

new fly to paphos

flights holidays hotels more

monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 619

ΠΕΜΠΤΗ 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2011

ΤΙΜΗ: £0.50

OMEGA

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

Properties required throughout
London & Luton

ΑΠΟΨΗ

Στη Γενεύη χωρίς προοπτική

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΗΝ «Ε» ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΟΥ ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ, ΔΗΜΗΤΡΗ ΤΖΙΟΒΑ



Κινδυνεύουν οι Νεοελληνικές Σπουδές στη Βρετανία

Συνέντευξη στον ΠΑΥΛΟ ΝΕΟΦΥΤΟΥ

● ΣΕΛΙΔΑ 10

Η Ελληνική Βραδιά για ενίσχυση του φιλανθρωπικού έργου της συμπατριώτισσάς μας, δημάρχου Μπάρνετ, Λίζας Rutter



● ΣΕΛΙΔΑ 18

Παραλύει σήμερα η Αγγλία από γενική απεργία του δημ. τομέα

● ΣΕΛΙΔΑ 3



ΤΙ ΤΡΑΒΗΣΕ Ο ΤΑΣΣΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΥΜΟ ΕΥΡΩΠΑΙΩΝ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ «ΟΧΙ» ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΝ

Επεδίωκαν υποβάθμιση της Κύπρου στην Ε.Ε.

■ ΟΙ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΥΝ ΤΟ «ΕΧΘΡΙΚΟ» ΚΛΙΜΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

● ΣΕΛΙΔΑ 2

Ως εγκληματίες πολέμου κατηγορεί τους Ελληνοκυπρίους ο... Λόρδος Μαγγίνης και ζητά... προσαγωγή τους στο Διεθνές Δικαστήριο!

● ΣΕΛΙΔΑ 21

ΦΩΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΚΟΤΕΙΝΗ ΥΠΟΘΕΣΗ 44 ΕΤΩΝ ΠΟΥ ΣΤΟΙΧΙΣΕ ΤΗ ΖΩΗ ΣΕ 66 ΑΤΟΜΑ

Ποιος ανατίναξε με στρατιωτική βόμβα πάνω από τη Ρόδο βρετανικό αεροσκάφος που είχε προορισμό τη Λευκωσία;

■ ΕΡΕΥΝΑ: ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ · ΜΙΧΑΛΗΣ ΘΩΜΑΪΔΗΣ

● ΣΕΛΙΔΑ 22

ΣΥΝΗΛΘΕ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΗΣ ΤΡΙΜΕΡΟΥΣ ΣΤΗ ΓΕΝΕΥΗ ΣΤΙΣ 7 ΙΟΥΛΙΟΥ

Αδιέξοδο ή λαθροβίωση των συνομιλιών



■ Ο ΕΡΟΓΛΟΥ ΠΑΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΤΥΧΕΙ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΝΑ «ΟΧΙ» ΑΠΟ ΠΑΣΟΚ ΚΑΙ ΕΝΑ «ΝΑΙ» ΑΠΟ ΝΔ



Ψηφίστηκε το Μεσοπρόθεσμο με 155 ψήφους

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΣΤΗΝ ΗΓΕΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ Η ΓΑΛΛΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΚΡΙΣΤΙΝ ΛΑΓΚΑΡΝΤ:

«Συνεννοηθείτε στην Ελλάδα, τα πολιτικά κόμματα να συνταχθούν με την κυβέρνηση»



■ ΥΣΤΑΤΕΣ ΕΚΚΛΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΓΕΣΙΑ ΤΗΣ Ε.Ε. ΝΑ ΨΗΦΙΣΤΕΙ ΤΟ ΜΕΣΟΠΡΟΘΕΣΜΟ ΚΑΙ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ Η «ΜΑΖΙΚΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΑΠΑΤΗ»

● ΣΕΛΙΔΑ 2

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH (next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS SPECIALIST CASH & CARRY
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΟΥ WIKILEAKS

Την τιμωρία της Κύπρου μετά το ΟΧΙ στο σχέδιο Ανάν επεδίωκαν ΗΠΑ και Ευρώπη

ΦΕΡΧΟΪΓΚΕΝ, ΣΟΛΑΝΑ, ΚΡΙΣ ΠΑΤΕΝ, ΠΑΤ ΚΟΞ ΟΙ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

Τις μεθοδεύσεις Αμερικανών και Ευρωπαίων και δη του τότε προέδρου του Ευρωκοινοβουλίου **Πατ Κοξ** και του Επιτρόπου αρμόδιου για τη Διεύθυνση Γκίντερ Φερχόιγκεν για να «τιμωρηθεί» η Κύπρος μετά την απόρριψη του σχεδίου Ανάν αποκαλύπτουν τηλεγραφήματα που διέρρευσαν στο Wikileaks.

Όπως προκύπτει, οι Ευρωπαίοι, σε συνεννόηση με τους Αμερικανούς, αναζητούσαν τρόπο για να επικαλεστούν το άρθρο 7 της Συνθήκης της ΕΕ προκειμένου να αναστείλουν το δικαίωμα ψήφου της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, όπως αναφέρουν **«Τα Νέα»**.

Στις αρχές Απριλίου του 2004 κορυφώνονται οι παρασκηνακές διεργασίες στις Βρυξέλλες που εξετάζουν την επόμενη μέρα ενός «όχι» των Ελληνοκυπρίων στο σχέδιο Ανάν.

Όπως προκύπτει από εμπιστευτικό τηλεγράφημα του συμβούλου της αμερικανικής αντιπροσωπείας στις Βρυξέλλες **Αντριού Έρικσον**, όλοι είναι πεπεισμένοι ότι η Κύπρος θα ενταχθεί στην Ε.Ε. ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος, κάτι που σήμαινε ότι οι Ευρωπαίοι δεν είχαν μέσο πίεσης προς τους Ελληνοκύπριους και, άρα, «η πίεση έπρεπε να λάβει άλλες μορφές».

Ταυτόχρονα, σημειώνει, «**κάποια κράτη-μέλη που δεν θέλουν να δώσουν ημερομηνία διαπραγματεύσεων στην Τουρκία, όπως η Αυστρία και η Ολλανδία, ελπίζουν ανομολόγητα να αποτύχει το σχέδιο Ανάν**».

Από το τηλεγράφημα προκύπτει και η συνεννόηση των Αμερικανών με τους Ευρωπαίους να ασκηθεί πίεση στους Ελληνοκύπριους να δεχθούν το σχέδιο Ανάν, τόσο από τον επικεφαλής της ΕΕ για την εξωτερική πολιτική **Χαβιέ Σολάνα**, όσο και από τον Επίτροπο αρμόδιο για τη Διεύθυνση Γκίντερ Φερχόιγκεν, τον Επίτροπο Εξωτερικών Σχέσεων **Κρις Πάτεν**, αλλά και τον πρόεδρο του Ευρωκοινοβουλίου **Πατ Κοξ**.

Μια μέρα πριν από το δημοψήφισμα στην Κύπρο και το αναμενόμενο «όχι» των Ελληνοκυπρίων, σε εμπιστευτικό τηλεγράφημα από την αμερικανική πρεσβεία στην Αγκυρα, ο Έρικσον σχολιάζει ότι με την επικείμενη ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΕΕ «**οι Ευρωπαίοι δεν έχουν πια καρτότα για να ενθαρρύνουν το "να"**».

Ούτε καν, όπως γράφει, την άνευ προηγουμένου ενεργοποίηση του άρθρου 7 της Συνθήκης της Νίκας, με βάση την ακρόαση εκδοχή του οποίου η ΕΕ μπορεί να στερήσει το δικαίωμα ψήφου από ένα κράτος-μέλος στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

«**Αλλά η κατάσταση της Τουρκίας από την 1η Μαΐου κι έπειτα θα είναι χειρότερη**», σχολιάζει και αναφέρεται στις εκτιμήσεις του διευθυντή Κυπριακών Υποθέσεων της Κομισιόν, **Λέοπολντ Μάουερ**, ο οποίος, όπως τον έχει πει, «**περιμένει πολλούς πονοκεφάλους μετά την 1η Μαΐου από τη μη αναγνώριση από την Τουρκία της Κυπριακής Δημοκρατίας, με πρώτη την τελωνειακή σχέση ΕΕ- Τουρκίας**».

Από το ίδιο τηλεγράφημα σχολιάζεται ότι οι πιέσεις του Επιτρόπου Φερχόιγκεν, του Πατ Κοξ και του Χαβιέ Σολάνα δεν απέδωσαν. Και προκύπτει με σαφήνεια ότι οι Αμερικανοί πίεζαν την ΕΕ για την επιβολή κυρώσεων στην Κυπριακή Δημοκρατία. «**Ο Μάουερ σημείωσε ότι το άρθρο 7 μπορεί θεωρητικά να χρησιμοποιηθεί, παρότι αυτό το μαστίγιο δεν έχει χρησιμοποιηθεί σε άλλες περιπτώσεις**».

Και αναλύει στους Αμερικανούς ότι η απόρριψη του σχεδίου θα μπορούσε να θεωρηθεί «**σοβαρή και μόνιμη παραβίαση του άρθρου 6 για τον σεβασμό της ελευθερίας, της δημοκρατίας και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με τη συγκατάθεση των δύο τρίτων του Ευρωκοινοβουλίου, και στη συνέχεια θα έπρεπε να ψηφίσει το Συμβούλιο τι κυρώσεις θα επέβαλλε**». Ο Έρικσον, πάντως, του λέει ότι σε μια τέτοια περίπτωση οποιοδήποτε κράτος-μέλος και ειδικά η Ελλάδα θα μπορούσε να μπλοκάρει την επίκληση του άρθρου.

Προκύπτει ακόμα ότι μια μέρα πριν από το δημοψήφισμα ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ **Νίκος Αναστασιάδης** είχε στείλει **επιστολή στον πρόεδρο του Ευρωκοινοβουλίου Πατ Κοξ, στον οποίο διαμαρτυρόταν για τη διαχείριση του δημοψηφίσματος**.

Ο διπλωματικός σύμβουλος του Κοξ, **Τζο Ντιουν**, λέει στον Αμερικανό ότι οι ηγέτες των κομμάτων του

Ευρωκοινοβουλίου δεν έχουν πρόβλημα να προχωρήσουν στη διαδικασία για επίκληση του άρθρου 7 και εκτιμούν ότι υπήρχε μεγάλη πιθανότητα να συγκεντρωθεί η απαιτούμενη πλειοψηφία των δύο τρίτων.

Ο Έρικσον σχολιάζει τον υπερβάλλοντα ζήλο του Κοξ και διατυπώνει τις αμφιβολίες του για το αν η Κύπρος μπορεί να τιμωρηθεί, αφού «**η απαίτηση να τιμωρηθεί η απορριπτική Κύπρος ενδέχεται να αντιμετωπίσει ένα σκληρό περιβάλλον στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, όπου από μόνη της η Ελλάδα μπορεί να μπλοκάρει περαιτέρω δράση**».

Δύο μέρες μετά το δημοψήφισμα, η ΕΕ αναζητεί τρόπους να αντιμετωπίσει το θέμα της πράσινης γραμμής και των Τουρκοκυπρίων. Όπως προκύπτει από εμπιστευτικό τηλεγράφημα της αμερικανικής πρεσβείας στις Βρυξέλλες, οι Βρετανοί πρότειναν τρόπους ευνοϊκούς προς την Τουρκία, ενώ οι Ελληνοκύπριοι έλεγαν ότι η πράσινη γραμμή δεν πρέπει να είναι σύνορο, αλλά όριο.

Προκύπτει ακόμη ότι και ο **Τάσος Παπαδόπουλος** είχε πει επισήμως ότι τα χρήματα θα έπρεπε να πάνε στη Βόρεια Κύπρο, ωστόσο ήθελε λόγο στο πώς θα ξοδεύονταν τα χρήματα στα κατεχόμενα.

Ο Φερχόιγκεν, όμως, λέει στους Αμερικανούς ότι οι Ελληνοκύπριοι δεν μπορούν να εμποδίσουν τίποτα, καθώς «**διπλωματικά βρίσκονται στο ναδίρ**», ενώ σημειώνει ότι η Επιτροπή δεν έχει άλλη επιλογή από το να προσφέρει στην Τουρκία πράσινο φως για την έναρξη διαπραγματεύσεων. Ωστόσο, τονίζει, «**το πολιτικό κλίμα στην Τουρκία δεν είναι δεκτικό στην τουρκική υπονηριότητα**».

Η αμερικανική πλευρά μετά το «όχι» των Ελληνοκυπρίων στο σχέδιο Ανάν αναζητούσε τρόπους για να άρει την απομόνωση των Τουρκοκυπρίων και να βάλει την ΕΕ να αναγνωρίσει τη θετική στάση που κράτησε η Αγκυρα.

Όπως προκύπτει από εμπιστευτικό τηλεγράφημα της αμερικανικής πρεσβείας στην Αγκυρα της 26ης Απριλίου του 2004, ο Αμερικανός πρεσβευτής **Ερικ Εντελμαν** σημειώνει ότι πρέπει να διατηρηθεί η ισορροπία της κυβέρνησης **Ερντογάν** με τον στρατό και σε αυτή την κατεύθυνση εκτιμά ότι θα βοηθήσει το να λάβει η Τουρκία τον Δεκέμβριο ημερομηνία έναρξης ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την ΕΕ.

Ταυτόχρονα, λέει, «**δεν μπορούμε να αφήσουμε τους Τουρκοκύπριους στο κρύο**». «**Η ευρωπαϊκή αντίδραση είναι κλειδί, αλλά δεν μπορούμε να φανόμαστε ως η ουρά της ΕΕ. Πρέπει να κάνουμε βήματα για να βοηθήσουμε από τη μια την Αγκυρα να κρατήσει τη στάση της υπέρ μιας λύσης κι από την άλλη να δείξουμε στους Ελληνοκύπριους το κόστος του "όχι"**», γράφει και προτείνει μια σειρά μέτρων υποστήριξης των Τουρκοκυπρίων, μεταξύ των οποίων την άρση της απαγόρευσης επισκέψεων Αμερικανών αξιωματούχων στα κατεχόμενα με απευθείας αεροπορική γραμμή, την πρόσκληση του **Ταλάτ** στην Ουάσινγκτον και τη συνολική αναβάθμιση του ψευδοκράτους στην αμερικανική πρωτεύουσα.

Όπως προκύπτει από άλλο εμπιστευτικό τηλεγράφημα της αμερικανικής πρεσβείας στην Αγκυρα, μία εβδομάδα μετά την απόρριψη του σχεδίου από τους Ελληνοκύπριους, οι Τούρκοι ζητούσαν από τους Αμερικανούς να πιέσουν το Συμβούλιο Ασφαλείας για μια δήλωση του προέδρου που θα επιρρίπτει την ευθύνη για το ναυάγιο στους Ελληνοκύπριους. Ο βοηθός υφυπουργός Εξωτερικών **Ιλκίν** λέει στον Αμερικανό επιτετραμμένο **Ρόμπερτ Ντόιτς** ότι «**οι Τούρκοι θέλουν κάτι χειροπιαστό που να καταγράφεται και να επιρρίπτεται ευθύνες στους Ελληνοκύπριους όσο οι μήνες από το δημοψήφισμα είναι ακόμη νωπές**».

«**Ο Ιλκίν ανησυχεί ότι το παράθυρο ευκαιρίας για να καταγραφεί αυτό θα κλείσει**», γράφει ο **Ντόιτς**, ενώ σημειώνει ότι ο **Ιλκίν** πιέζει για την άρση της απομόνωσης των Τουρκοκυπρίων και πιστεύει ότι μια τέτοια δήλωση θα βοηθούσε την ΕΕ να άρει το εμπάργκο στα κατεχόμενα.

Ο Αμερικανός, πάντως, αποφεύγει να απαντήσει και αρκείται να πει στον Ιλκίν ότι η «**αληθινή ανταμοιβή για την Τουρκία θα είναι να λάβει ημερομηνία έναρξης ενταξιακών διαπραγματεύσεων και σε αυτόν τον στόχο θα πρέπει να συγκεντρωθεί**».

Η ΝΕΑ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΟΥ ΔΝΤ ΑΠΕΥΘΥΝΕΙ ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΗ

ΚΡΙΣΤΙΝ ΛΑΓΚΑΡΓΝΤ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ:

«Συνταχθείτε με την κυβέρνηση»

- **ΡΟΜΠΑΪ, ΜΠΑΡΟΣΟ, ΟΛΙ ΡΕΝ ΚΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΕ ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΕΡΧΕΤΑΙ ΠΤΩΧΕΥΣΗ ΣΕ 15 ΜΕΡΕΣ**
- **ΣΩΤΗΡΙΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΘΕΙ Η ΕΛΛΑΔΑ**

Η νέα Γενική Διευθύντρια του ΔΝΤ, Κριστίν Λαγκάρντ, αμέσως μετά την εκλογή της, απηύθυνε έκκληση υπέρ της «εθνικής πολιτικής συνεννόησης» στην Ελλάδα, ώστε να υπερψηφιστούν τα μέτρα που προτείνει η κυβέρνηση. «**Αν αυτό το βράδυ έχω να στείλω ένα μήνυμα, όσον αφορά την Ελλάδα, αυτό είναι μία έκκληση στα κόμματα της ελληνικής αντιπολίτευσης, να ξανσυναντηθούν με πνεύμα εθνικής πολιτικής συνεννόησης με το κυβερνών κόμμα. Από αυτό εξαρτάται το μέλλον μιας χώρας**», επισήμανε η κυρία Κριστίν Λαγκάρντ.

Η κρίση χρέους στην Ευρωζώνη και ιδίως στην Ελλάδα θα είναι από τα πρώτα ζητήματα που θα κληθεί να αντιμετωπίσει από τις πρώτες ημέρες της θητείας της.

Η Ε.Ε. απευθύνει δραματική έκκληση για ψήφιση του Μεσοπρόθεσμου

Δεν υπάρχει σχέδιο Β, είπε την Τρίτη ο Κοινοτικός Επίτροπος, αρμόδιος για θέματα Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής, **Όλι Ρεν**, σχετικά με τη διάσωση της Ελλάδας. Και πρόσθεσε ότι, εάν το Ελληνικό Κοινοβούλιο δεν ψηφίσει το μεσοπρόθεσμο πακέτο (χθες) και τους εφαρμοστικούς νόμους (σήμερα), η Ελλάδα θα οδηγηθεί σε στάση πληρωμών. Δηλαδή σε πτώχευση! Όπως είπε χαρακτηριστικά: «**Εμπιστεύομαι τους Έλληνες πολιτικούς ηγέτες ότι έχουν πλήρη επίγνωση της ευθύνης που κουβαλούν στους άμους και ότι θα αποφύγουν τη στάση πληρωμών**», δηλαδή τη χρεωκοπία.

Την ίδια γραμμή τήρησαν, και εντός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής **Ζοσέ Μανουέλ Μπαρόζο**, καθώς και ο Πρόεδρος της ΕΕ **Χέρμαν βαν Ρομπάι**. Το γεγονός αυτό έχει τη δική του πολιτική διάσταση: **Ή ψηφίζετε ή πτωχεύετε**. Βεβαίως, από την άλλη, εάν η Ελλάδα πτωχεύσει, απειλείται η ευρωζώνη και οι τράπεζες που δάνεισαν την Ελλάδα κινδυνεύουν να χάσουν τα λεφτά τους.

Όπως είπε ο κ. Ρεν, διακυβεύεται τόσο η οικονομική σταθερότητα στην Ελλάδα όσο και στην Ευρώπη. Όπως επισήμανε, η Ευρώπη είναι έτοιμη να βοηθήσει την Ελλάδα, αλλά η Ελλάδα πρέπει να βοηθήσει τον εαυτό της, δηλαδή να ψηφίσει το μεσοπρόθεσμο στη Βουλή και ταυτοχρόνως να προχωρήσει σε μεταρρυθμίσεις.

Δεν θέλω, παρατήρησε, να επέμβω, διότι σέβομαι την κυριαρχία του Ελληνικού Κοινοβουλίου, αλλά, όπως είπε, θα πρέπει οι Έλληνες πολιτικοί να λάβουν την ευθύνη και να δημιουργήσουν την απαι-

ραίτητη συναίνεση.

Το θέμα της Ελλάδας ήταν στο επίκεντρο συζήτησης εντός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κατά τη διάρκεια της ανοικτής συνεδρίας της Διάσκεψης των Προέδρων, στην παρουσία των κ. Μπαρόζο και Ρομπάι. Ο κ. Μπαρόζο είπε ότι «**εάν θέλουμε να εί-**

μαστε ειλικρινείς, πρέπει να διευκρινίσουμε ότι δεν υπάρχει σχέδιο Β», παρά μόνο ό,τι έχει αποφασιστεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο. Δεν υπάρχει άλλος τρόπος, τόνισε, εκτός από τον επώδυνο τρόπο της λιτότητας. Αυτό, πρόσθεσε, είναι το πρόγραμμα που έχουμε ενώπιόν μας και αυτό είναι που θα πρέπει να τηρηθεί. Όπως επισήμανε ο κ. Μπαρόζο, δεν μπορούν να γίνουν θαύματα, αλλά, είπε, θα πρέπει να ληφθούν θαρραλέες αποφάσεις και ευθύνες από το Ελληνικό Κοινοβούλιο.

Συναφής με τις θέσεις των Μπαρόζο και Ρεν ήταν και η θέση του κ. Ρομπάι, ο οποίος υποστήριξε ότι συμφωνεί πλήρως με τον κ. Μπαρόζο και ότι στην Ελλάδα θα πρέπει να τερματιστεί η μαζική φορολογική απάτη και ότι το Ελληνικό Κοινοβούλιο θα πρέπει να αναλάβει την ευθύνη του.

Γαλλική φόρμουλα

Με προϋπόθεση το «να» της ελληνικής Βουλής, ήδη η Γαλλία έχει προβεί στην εξής πρόταση, την οποία μελετά και η Γερμανία. Από τα ομολόγια των ευρωπαϊκών τραπεζών που λήγουν ως το 2014, να γίνει ο εξής διακανονισμός: Το 50% να ανανεωθούν για άλλα 30 χρόνια. Το 20% να μετατραπούν σε ομολόγια του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (θα είναι εγγυημένα από την

ΕΕ) και το 30% να αποπληρωθούν. Το συνολικό ποσό των ομολόγων που λήγουν ως το 2014 φτάνει τα 130 με 140 δισ. ευρώ.

Και η Γαλλία το θεωρεί έναν καλό διακανονισμό, ώστε να στηριχθεί η Ελλάδα αλλά, ταυτοχρόνως, να εισπράξουν και οι τράπεζες ένα ποσό από αυτά τα οποία θα πρέπει να πάρουν.

Αυτό το οποίο συζητά η Γερμανία είναι τη μείωση του χρονικού διαστήματος. Δηλαδή, αντί 30 χρόνια, να γίνουν για παράδειγμα 10 τα χρόνια της επιμήκυνσης.

Πάντως, στην περίπτωση που δεν ψήφισε χθες η Ελληνική Βουλή το ενδιάμεσο πακέτο και τους εφαρμοστικούς νόμους σήμερα και όντως η ΕΕ αφήσει την Ελλάδα να πτωχεύσει, τότε θα κινδυνέψουν οι ευρωπαϊκές τράπεζες να χάσουν τα χρήματά τους, ενώ θα κινδυνέψει και η ευρωζώνη.

Ποια είναι η Κριστίν Λαγκάρντ



Το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου εξέλεξε την Τρίτη, όπως αναμενόταν, την Γαλλίδα υπουργό Οικονομικών **Κριστίν Λαγκάρντ** στην ηγεσία του Ταμείου σε αντικατάσταση του **Ντομνίκ Στρος-Καν**.

Η Λαγκάρντ ήταν η επικρατέστερη, έχοντας αντίπαλο τον διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας του Μεξικού, **Αγκουστίν Κάρστενς**.

Τις τελευταίες ημέρες απέσπασε την προτίμηση στο πρόσωπο της από ισχυρές χώρες όπως οι ΗΠΑ, η Ρωσία, η Κίνα και η Βραζιλία ενώ φυσικά είχε την υποστήριξη και των ευρωπαϊκών χωρών.

Η θητεία της Λαγκάρντ, της πρώτης γυναίκας που αναλαμβάνει αυτό το αξίωμα, αρχίζει στις 5 Ιουλίου και διαρκεί πέντε χρόνια.

Η Κριστίν Λαγκάρντ, 55 ετών, γεννήθηκε στο Παρίσι και μεγάλωσε στη Χάβρη της δυτικής Γαλλίας. Στα εφηβικά της χρόνια μετείχε στην εθνική ομάδα συγχρονισμένης κολύμβησης.

Τη δεκαετία του 1980 εργάστηκε στις ΗΠΑ σε δικηγορικό γραφείο, όταν, όπως έχει πει η ίδια, το γραφείο όπου δούλευε στο Παρίσι δεν τη επέλεξε για ανώτατη θέση λόγω του φύλου της.

Υπουργός Οικονομικών έγινε το 2007, ενώ νωρίτερα είχε λάβει και άλλα αξιώματα, και ήταν εξ αρχής από τις πιο στενές συνεργάτιδες του προέδρου Σαρκοζί.

Είναι διαζευγμένη και έχει δύο ενήλικους γιους.

Αδιέξοδο ή λαθροβίωση των συνομιλιών

ΣΥΝΗΘΕ την Τρίτη το Εθνικό Συμβούλιο της Κύπρου και ενημερώθηκε από τον Πρόεδρο Χριστόφια για τη συνολική πορεία των συνομιλιών στο Κυπριακό.

Μετά την ενημέρωση και την ανταλλαγή απόψεων, διάχυτη είναι πλέον η εντύπωση ότι οι συνομιλίες δεν οδηγούν πουθενά και είτε θα κηρυχθεί αδιέξοδο είτε θα συνεχίσουν να λαθροβιούν.

Τα δεδομένα, όπως κατατέθηκαν από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, ενώπιον του Εθνικού Συμβουλίου δεν αφήνουν πολλά περιθώρια αισιοδοξίας για την τριμερή συνάντηση της Γενεύης.

Η τουρκική πλευρά ακολουθεί άκρως αρνητική στάση στο τραπέζι των συνομιλιών όπου ουσιαστικά δεν διεξάγεται οποιαδήποτε διαπραγματεύση.

Επίσης, η συμπεριφορά των εκπροσώπων του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών δεν είναι υποβοηθητική. Στο περιουσιακό οι τοποθετήσεις που έγιναν από μέρους των εμπειρογνομόνων του διεθνούς οργανισμού κινούνται στη λογική των θέσεων της τουρκικής πλευράς, για καταβολή αποζημιώσεων.

Σ' ό,τι αφορά στην τριμερή συνάντηση της Γενεύης, ο Πρόεδρος Χριστόφιας διαβεβαίωσε την πολιτική ηγεσία ότι δεν θα αποδεχθεί την ύπαρξη οποιωνδήποτε χρονοδιαγραμμάτων που θα συνδέονται με την κυπριακή Προεδρία της ΕΕ, ούτε επιδιαιτησία, ούτε και σύγκληση διεθνούς διάσκεψης. Σημείωσε ότι θα αναδείξει την αρνητική στάση της τουρκικής πλευράς.

Ο Πρόεδρος ανέφερε ότι, κατά την πρώτη τριμερή, είχε αποφασιστεί ότι οι δύο πλευρές θα πρέπει να καθορίσουν τα θεμελιώδη θέματα, όμως υπήρξαν εμπόδια, καθώς η φιλοσοφία των τουρκικών θέσεων στηρίζεται στη λογική των δύο κρατών κι έτσι, μέχρι την προηγούμενη συνάντηση της Γενεύης τον Ιανουάριο, συζητήθηκαν μόνο τα κεφάλαια της Διακυβέρνησης, της Οικονομίας και της Ε.Ε.

Ο Γ.Γ., σύμφωνα με τα όσα δήλωσε ο Πρόεδρος προς τους αρχηγούς, στη Γενεύη τόνισε ότι η βάση των συνομιλιών είναι και ο θεμέλιος λίθος τους, αλλά ο Ντερβίς Έρογλου ζήτησε τετραμερή και χρονοδιάγραμμα, που θα κατέλη-

γε στα δημοψηφίσματα.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, από πλευράς του, επέμενε στη διασύνδεση των ζητημάτων του εδαφικού, του περιουσιακού και των εποίκων και ζήτησε απογραφή στα κατεχόμενα, για να εισπράξει την απάντηση από τον Έρογλου ότι υπάρχει «κράτος», το οποίο μπορεί να προβαίνει σε απογραφή χωρίς επόπτες, γεγονός που προκάλεσε την αντίδραση του συνομιλητή του. Προέβαλε, επίσης, τη θέση ότι δεν έχουν ωριμάσει, ακόμη, οι συνθήκες για μια πολυμερή συνάντηση, γεγονός με το οποίο συμφώνησε και ο Μπαν Κι Μουν, λέγοντας ότι υπάρχουν αρκετά εσωτερικά ζητήματα ανοικτά.

Μετά τη συνάντηση της Γενεύης, σύμφωνα με τον Πρόεδρο Χριστόφια, υπήρξε μερική πρόοδος σε κάποιους τομείς, όπως αυτός των Διεθνών Συμβάσεων και της Εσωτερικής Ασφάλειας. Για το πρώτο επανασυστάθηκε η Επιτροπή που το μελετά και η εργασία της βρίσκεται σε καλό δρόμο, ενώ, για το δεύτερο, αποφασίστηκε ότι η ανολογία στην Αστυνομία θα είναι 60:40 αλλά υφίσταται ακόμη σοβαρή διαφωνία μεταξύ των δύο πλευρών για τις εξουσίες που θα έχουν ο Αρχηγός και ο Υπαρχηγός, αφού, ουσιαστικά, η τουρκική πλευρά προτείνει όπως οι δύο ισχυροί άντρες του σώματος έχουν πανομοιότυπες εξουσίες, θέση με την οποία η ε/κ πλευρά διαφωνεί. Απ' εκεί και πέρα, είπε ο Πρόεδρος στους αρχηγούς, θίγονται διάφορα ζητήματα, όπως η παράνομη εκμετάλλευση περιουσιών, ο εμποκισμός, οι τέσσερις ελευθερίες κ.ά., για τα οποία διεξάγεται συζήτηση. Ο Δημήτρης Χριστόφιας ενημέρωσε, επίσης, ότι ο Ντερβίς Έρογλου δεν αποδέχεται τις προτάσεις του αναφορικά με τη διασταυρούμενη ψήφο και την εκ περιτροπής προεδρία.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας απέδωσε σειρά προβλημάτων, που αναφύονται συνεχώς στις συνομιλίες, στην αδιάλλακτη στάση του Ντερβίς Έρογλου, ο οποίος δεν επιδεικνύει επιθυμία να προχωρήσουν οι διαπραγματεύσεις. Ταυτόχρονα, σημείωσε στα μέλη του Εθνικού Συμβουλίου πως είναι διεθνώς αποδεκτό πως η λύση του Κυπριακού δεν αποτελεί στην παρούσα φάση προτεραιότητα για την Αγκυρα, με αποτέλεσμα αυτό να έχει επιπτώσεις στη διαπραγματευτι-

κή στάση του συνομιλητή του.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ανέφερε, παράλληλα, ότι η τρέχουσα διαδικασία έχει λάβει χαρακτηριστικά ανταλλαγής εγγράφων, αφού ο Έρογλου αποφεύγει να συζητήσει μαζί του. Ως εκ τούτου, η κάθε πλευρά καταθέτει προφορικά ή γραπτώς τις θέσεις της επί ενός ζητήματος και ο Τ/κ διαπραγματευτής ζητά όπως παραπεμφθούν στους δύο συμβούλους, Πώργο Ιακώβου και Κουντρέτ Οζεράν, οι οποίοι αναλαμβάνουν το βασικό μέρος της συζήτησής τους. Η τροπή αυτή που έχουν πάρει τα πράγματα δεν φαίνεται να ικανοποιεί τον Πρόεδρο, ο οποίος σαφώς και θα προτιμούσε τα θέματα να συζητούνται ως επί το πλείστον στο επίπεδο των δύο συνομιλητών.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέφερε στους πολιτικούς αρχηγούς ότι η φημολογία που αναπτύσσεται για το πώς θα εξελιχθεί η επικείμενη συνάντηση της Γενεύης, δεν επηρεάζει τις πάγιες θέσεις του και ο ίδιος δεν θα ξεφύγει από τα όρια που έχουν καθοριστεί από το Εθνικό Συμβούλιο.

Ξεκαθάρισε ότι θα μπλοκάρει οποιαδήποτε προσπάθεια επιβολής ασφυκτικών χρονοδιαγραμμάτων στη διαδικασία, όπως επίσης και οποιεσδήποτε κινήσεις για εισδοχή σε αυτήν έμμεσες ή άμεσες επιδιαιτησίας. Παράλληλα, τόνισε ότι δεν πρόκειται να αποδεχθεί τη διεξαγωγή διεθνούς διάσκεψης, χωρίς να έχει ολοκληρωθεί η συζήτηση των εσωτερικών πυλών του Κυπριακού.

Ενώπιόν του, τέθηκε από τους πολιτικούς αρχηγούς η ανάγκη για κατάρτιση ενός σχεδίου Β, όμως δεν φάνηκε πρόθυμος να συζητήσει κάτι τέτοιο μαζί τους. Το ίδιο συνέβη και σε σχέση με τα σενάρια που αναπτύσσονται αναφορικά με ενδεχόμενη κίνηση-ματ των Τούρκων για την Αμμόχωστο και το «ταυτόχρονο άνοιγμα» τουρκικών λιμένων με το παράνομο αεροδρόμιο της Τύμπου. Την ίδια στιγμή, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απέρριψε την ερμηνεία κάποιων κομμάτων, ότι η συνεχής αναφορά του στην Κυπριακή Προεδρία της Ε.Ε., ως ορόσημο, καλλιεργεί την αίσθηση ότι έθεσε ο ίδιος χρονοδιάγραμμα στη διαδικασία, με αποτέλεσμα αυτό να χρησιμοποιείται από τον Ντάουνερ και άλλους παράγοντες, ως μοχλός πίεσης. Δήλωσε ότι ο ίδιος εξέφρασε μια ευ-

χή, για λύση πριν από την 1η Ιουλίου, την οποία σε καμία περίπτωση δεν θεωρεί δεσμευτική ή απόλυτα καταληκτική ημερομηνία για διεύθυνση του Κυπριακού.

Στη συνεδρία του Εθνικού Συμβουλίου, συμμετείχαν εκ μέρους του ΑΚΕΛ, ο ΓΓ του κόμματος, Άντρος Κυπριανού και ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος, Νίκος Κατσουρίδης, εκ μέρους του ΔΗΣΥ, ο πρόεδρος του κόμματος, Νίκος Αναστασιάδης και ο αναπληρωτής πρόεδρος, Αβέρωφ Νεοφύτου, εκ μέρους του ΔΗΚΟ, ο πρόεδρος του κόμματος, Μάριος Καρογιάν και ο αντιπρόεδρος Νικόλας Παπαδόπουλος, εκ μέρους του ΚΣ ΕΔΕΚ, ο πρόεδρος του Κινήματος και πρόεδρος της Βουλής, Γιαννάκης Ομήρου και ο αναπληρωτής πρόεδρος Κούλλης Μαυρονικόλας, ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κόμματος, Δημήτρης Συλλούρης και ο αναπληρωτής πρόεδρος του κόμματος, Νίκος Κουτσού, η ΓΓ του Κινήματος Οικολόγων Περιβαλλοντιστών, Ιωάννα Παναγιώτου και ο βοηθός ΓΓ του Κινήματος, Αδωνis Γιάνκου.

Συμμετείχαν, επίσης, ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Πώργος Βασιλείου, ο Προεδρικός Επίτροπος, Πώργος Ιακώβου, ο υπουργός Εξωτερικών, Μάρκος Κυπριανού, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Στέφανος Στεφάνου, ο τρυπουργός παρά τω Πρόεδρω, Τίτος Χριστοφίδης και ο Ειδικός Σύμβουλος για το Κυπριακό, Τσιμάζος Τσιελεπής.

Ο Έρογλου πάει στη Γενεύη για να πάρει... χρονοδιάγραμμα

Χρονοδιάγραμμα για τη διαδικασία των συνομιλιών αναμένει να προκύψει στη συνάντηση της Γενεύης ο Τουρκοκύπριος ηγέτης, Ντερβίς Έρογλου.

Όπως μεταδίδεται στα κατεχόμενα, σε δηλώσεις του το Σαββατοκύριακο, ο κ. Έρογλου υποστήριξε ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά, η οποία εξάπτασε – όπως ισχυρίστηκε – την ΕΕ και έγινε μονομερώς μέλος της, δεν έχει πρόθεση για την επίτευξη συμφωνίας.

Ο κόσμος, συνέχισε, θα πρέπει να το κατανοήσει αυτό από δω και στο εξής και «να αποδεχθεί τις πραγματικότητες στην Κύπρο».

Ψηφίστηκε το Μεσοπρόθεσμο με 155 ψήφους

Με 155 ψήφους ψηφίστηκε χθες από την Ολομέλεια της Βουλής το Μεσοπρόθεσμο Πρόγραμμα. «Όχι» ψήφισε από το κυβερνητικό στρατόπεδο ο Παναγιώτης Κουρουμιλής και διεγράφη με «συνοπτικές διαδικασίες», «ναι» ψήφισε η βουλευτίνα της Ν.Δ. Έλσα Παπαδημητρίου, χειροκροτούμενη από την κυβερνητική πτέρυγα, όπως και ο Αλέκος Αθανασιάδης (ΠΑΣΟΚ), όταν είπε το «ναι». Καταψήφισαν ΝΔ, ΚΚΕ, ΛΑΟΣ, ΣΥΡΙΖΑ. «Παρών» δήλωσαν οι βουλευτές της Δημοκρατικής Συμμαχίας. Την ώρα της ψηφοφορίας επεισόδια σημειώνονταν στην πλατεία Συντάγματος.

Την ανακοίνωση του αποτελέσματος από τον πρόεδρο της Βουλής Φίλιππο Πετσάλνικο μετέδωσαν ζωντανά τα τρία μεγάλα τηλεοπτικά δίκτυα CNN, BBC και Al Jazeera.

Στην ομιλία της, ωστόσο, η κ. Παπαδημητρίου ανακοίνωσε την ανεξαρτητοποίησή της. Κατά την τοποθέτησή της τόνισε ότι «το “όχι” δεν μπορεί να συνοδεύεται από το “ναι μεν αλλά”, το “παρών” είναι πράξη Πόντιου Πιλάτου και το “όχι υπό όρους” δεν αφορά την δική μου λογική».

Το Μεσοπρόθεσμο Πρόγραμμα εγγυάται τη σταθερότητα και την ανάπτυξη της ελληνικής οικονομίας, τόνισε ο πρωθυπουργός Γ. Παπανδρέου, κατά την ομιλία του λίγο πριν την κρίσιμη ψηφοφορία στη Βουλή.

Ο πρωθυπουργός επισήμανε στην ομιλία του ότι η Ελλάδα έχει μπροστά της μία σκληρή διαπραγμάτευση σχετικά με το πλαίσιο διευθέτησης του χρέους και άσκησε κριτική στις ευρωπαϊκές κυβερνήσεις για την αντιμετώπιση της κρίσης, λέγοντας ότι «πρώτος εγώ κατέκρινα την ΕΕ γιατί δεν βλέπει τα πλεονεκτήματα ενός ευρωμολλόγου».

Ο κ. Παπανδρέου κάλεσε την Βουλή «να σταθεί στο ύψος των περιστάσεων» και να ανάνηι το πράσινο φως για το Μεσοπρόθεσμο, τονίζοντας χαρακτηριστικά ότι «πρέπει πάση θυσία να αποφύγουμε την κατάρρευση της χώρας».

Το κύριο βάρος της υπεράσπισης της κυβερνητικής γραμμής στη Βουλή έφερε ο αντιπρόεδρος και υπουργός Οικονομικών Ευάγγελος Βενιζέλος, ο οποίος ήταν αρκετά πεισιτικός στις ομιλίες του, καθώς και πολύ εύστοχος στις παρεμβάσεις του.

Εν τω μεταξύ, έξω από τη Βουλή, στην πλατεία Συντάγματος, κουκουλοφόροι, αντιεξουσιαστές και άλλοι διαμαρτύρονταν για τα νέα μέτρα και υπήρξαν συγκρούσεις με την Αστυνομία.

Η χώρα βρέθηκε σε 48ωρο απεργιακό κλοιό και οι προνομιούχοι συνδικαλιστές της ΔΕΗ προβαίνουν σε διακοπές του ηλεκτρισμού κατά διαστήματα, ως αντίδραση για την πρόθεση ιδιωτικοποίησης της ΔΕΗ, διότι φοβούνται ότι θα χάσουν τα «βασιλικά» επιδόματά τους και ίσως αναγκαστούν να δουλεύουν... περισσότερο!

Παραλύει σήμερα η Αγγλία από απεργία στο Δημόσιο

Τη συμμετοχή του στις κινητοποιήσεις κατά των μεταρρυθμίσεων στο συνταξιοδοτικό σύστημα, αποφάσισε για σήμερα, Πέμπτη, 30 Ιουνίου το μεγαλύτερο συνδικάτο των Δημοσίων Υπαλλήλων στη Βρετανία, γεγονός που σημαίνει ότι απεργούν 750.000 υπάλληλοι.

Πα «Άλστεια» κατηγορήσε την κυβέρνηση ο Γενικός Γραμματέας του συνδικάτου PCS, Μαρκ Σέρβοτκα, με αφορμή τις μεταρρυθμίσεις στο συνταξιοδοτικό σύστημα και πρόσθεσε ότι τα μέλη του συνδικάτου έχουν ήδη αναγκαστεί να υπομείνουν μειώσεις θέσεων εργασίας και πάγωμα των μισθών τους.

Δύο μεγάλα συνδικάτα καθηγητών και δασκάλων ανακοίνωσαν ότι τα μέλη τους προχωρούν σε εθνική απεργία κατά του συνταξιοδοτικού επίσης σήμερα.

Η βρετανική κυβέρνηση υποστηρίζει ότι οι συντάξεις του δημόσιου τομέα έχουν γίνει οικονομικά ασύμφορες διότι οι άνθρωποι ζουν περισσότερο, ενώ είναι και άδικες για τους εργαζόμενους του ιδιωτικού τομέα που παίρνουν μικρότερη σύνταξη και σε μεγαλύτερη ηλικία.

Σύμφωνα με τον Σέρβοτκα, οι εργαζόμενοι στο δημόσιο τομέα θα πάρουν μέρος σε συντονισμένες απεργιακές κινητοποιήσεις κατά των κυβερνητικών περικοπών και προειδοποίησε ότι οι δράσεις αυτές θα ενταθούν το φθινόπωρο.

Σοβαρά προβλήματα όμως θα αντιμετωπίσουν και όσοι σχεδιάζουν να πετάξουν προς την Βρετανία και καλό θα ήταν να επικοινωνούν με τον αερομεταφορέα τους πριν πάνε στο αεροδρόμιο, διότι θα απεργούν και οι τελωνειακοί υπάλληλοι.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522
fax: 020 8343 7524
email: michael@eleftheria.biz
website: **www.eleftheria.co.uk**

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA OF LONDON LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 60
ΚΥΠΡΟΣ £ 80
ΕΛΛΑΔΑ £ 80
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 80

Ανοίγει και πάλι ο φάκελος για τους «στημένους» αγώνες ποδοσφαίρου στην Κύπρο

Ανοίγει εκ νέου ο φάκελος της υπόθεσης για τους «στημένους» ποδοσφαιρικούς αγώνες, με απόφαση του Γενικού Εισαγγελέα Πέτρου Κληρίδη, ο οποίος είχε την Τρίτη συνάντηση με τους ανακριτές της υπόθεσης, από τους οποίους ζήτησε να αρχίσουν και πάλι οι έρευνες.

Εν τω μεταξύ, ο αντιπρόεδρος του ΔΗΣΥ, Ιωνάς Νικολάου, έδωσε στη δημοσιότητα την αλληλογραφία της Αστυνομίας με την Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου (ΚΟΠ) και την UEFA, τονίζοντας ότι προκύπτουν σωρεία ερωτημάτων για τον τρόπο με τον οποίο έκλεισε

η υπόθεση των «στημένων» παιχνιδιών στην Κύπρο.

Ο εκπρόσωπος Τύπου της Αστυνομίας, Μιχάλης Κατσουνωτός, δήλωσε ότι δεν επιχειρήθηκε κουκουλώμα από την Αστυνομία στην υπόθεση περί «στημένων» ποδοσφαιρικών παιχνιδιών.

Αποκάλυψε, επίσης, ότι η Αστυνομία έχει ενώπιον της εννέα φακέλους με ύποπτους αγώνες, που παρέλαβε από την UEFA μέσω της ΚΟΠ. Οι δύο εξ αυτών της κατηγορίας κόκκινο και οι άλλοι επτά της κατηγορίας κίτρινο.



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

3 Ιουλίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών στο Eastbourne

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01727 568 779 (Γιάννης Χρονιάς)
020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

● Αθλητική Ημερίδα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ

ΤΟΠΟΣ: Ravenscroft School,
Barnet Lane, Totteridge,
London N20

ΩΡΑ: 10.00 π.μ. – 18.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £12 (ενήλικες), £6 (παιδιά)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037

● Καλοκαιρινό «μπάρμπεκιου» Ελληνικού Σχολείου Αγίου Ελευθερίου Leyton

ΤΟΠΟΣ: Χώροι Κοινότητας,
113 Ruckholt Road,
Leyton, London E10 5NT

ΩΡΑ: Μετά τη Θεία Λειτουργία

Θα υπάρχουν, επίσης, περίπτερα όπου θα πωλούνται βιβλία, εικόνες, θυμιάμα και φρέσκα σεφταλιά για αγορά

● Καλοκαιρινό «μπάρμπεκιου» Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

ΤΟΠΟΣ: Κέντρο Ραδιομαραθωνίου,

188 Turkey Street (off Bulls Cross)
Enfield Middx EN1 4NW

6 Ιουλίου 2011 (ΤΕΤΑΡΤΗ)

● Συγκέντρωση στη Βουλή των Κοινοτήτων για τους Κύπριους αγνοούμενους

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Βρετανική Διακομματική Κοινοβουλευτική Επιτροπή για την Κύπρο και Επιτροπή Συγγενών Κυπρίων Αγνοουμένων Η.Β.

ΩΡΑ: 4.00 μ.μ.

ΤΟΠΟΣ: Committee Room 17,
House of Commons

● Ετήσια Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road (off Wightman Rd),
London N8 0D2

ΩΡΑ: 1.30 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Απολογισμός Δ.Σ.
2) Οικονομική Έκθεση
3) Ορισμός Ελεγκτών
4) Εκλογή νέου Δ.Σ.
5) Διάφορα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

10 Ιουλίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων 1974 από ΕΔΕΚ Η.Β.

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Μαρίνος Σιζόπουλος,
αντιπρόεδρος ΕΔΕΚ

ΤΟΠΟΣ: Εκκλησία Αγίου Δημητρίου
Edmonton

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302

Θα γίνει κατάθεση στεφάνων και θα ακολουθήσει δεξίωση στην αίθουσα εκδηλώσεων της κοινότητας

● Εκδρομή Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ στην Οξφόρδη και επίσκεψη στο Ashmolean Museum

ΕΚΚΙΝΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd),
London N8

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ.

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

Επίσκεψη στην έκθεση «Από τον Ηρακλή έως τον Μέγα Αλέξανδρο» – Εισιτήριο £8

● Εκδρομή Συνδέσμου Tiverton Cypriot Elderly & Disabled στο Bournemouth

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £14 λίρες μέλη και παιδιά

£16 λίρες για μη μέλη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7607 8930, 07752 629 465
(Φάνος)

● Διάλεξη για τον Βασίλη Μιχαηλίδη και έκθεση φωτογραφίας και εκδόσεων του Δήμου Λευκονοίκου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ένωση Λευκονοίκου Αγγλίας

ΟΜΙΛΗΤΡΙΑ: Ειρήνη Ροδοσθένους

Καθηγήτρια Φιλολογίας
Elyseè, 13 Percy Street,
London W1P 9FE

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7636 4804

Τα εγκαίνια της έκθεσης θα τελέσει ο Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου, **Αλέξανδρος Ζήνων**. Θα παραστούν μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου Λευκονοίκου και ο πρόεδρος του Σωματίου «Το Λευκόνοικο», Πιερής Γυψιώτης. Θα ακολουθήσει δείπνο με δικαίωμα συμμετοχής £25.

12 Ιουλίου 2011 (ΤΡΙΤΗ)

● Συγκέντρωση για το Κυπριακό (Lobby) στη Βουλή των Κοινοτήτων

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

17 Ιουλίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Αντικατοχική Πορεία – Διαδήλωση για την Κύπρο

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

24 Ιουλίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ στο Brighton

ΕΚΚΙΝΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd),
London N8

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ.

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

31 Ιουλίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Συνδέσμου Tiverton Cypriot Elderly & Disabled στο Folkestone

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £12 λίρες μέλη και παιδιά

£14 λίρες για μη μέλη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7607 8930, 07752 629 465
(Φάνος)

5 Αυγούστου 2011 (ΠΕΜΠΤΗ)

● Εκδρομή Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ στο Whitstale

ΕΚΚΙΝΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd),
London N8

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ.

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

21 Αυγούστου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Συνδέσμου Tiverton Cypriot Elderly & Disabled στο Bognor Regis

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £12 λίρες μέλη και παιδιά

£14 λίρες για μη μέλη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα)
020 7607 8930, 07752 629 465
(Φάνος)

22 Αυγούστου 2011 (ΔΕΥΤΕΡΑ)

● Έναρξη εργασιών Παγκοσμίου Συνεδρίου Αποδήμων Κυπρίων

ΤΟΠΟΣ: ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΚΥΠΡΟΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

11 Σεπτεμβρίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Συνδέσμου Tiverton Cypriot Elderly & Disabled στο Eastbourne

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £12 λίρες μέλη και παιδιά

£14 λίρες για μη μέλη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα)
020 7607 8930, 07752 629 465
(Φάνος)

2 Οκτωβρίου 2011 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Εκδρομή Συνδέσμου Tiverton Cypriot Elderly & Disabled στο Southend-On-Sea

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £12 λίρες μέλη και παιδιά

£14 λίρες για μη μέλη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα)
020 7607 8930, 07752 629 465
(Φάνος)

19 Νοεμβρίου 2011 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϊ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07736 015 120



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ**
και **ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**



Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• **Tel: 020 7485 0563/9733**
www.aspris.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Στη Γενεύη χωρίς προοπτική

ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ του Εθνικού Συμβουλίου της Κύπρου και τις δημόσιες δηλώσεις του Προέδρου της Δημοκρατίας και πολιτικών αρχηγών, είναι διάχυτη πλέον η εντύπωση ότι η τριμερής συνάντηση της Γενεύης, μεταξύ του Γ.Γ. του ΟΗΕ, του Προέδρου Χριστόφια και του Τ/κ ηγέτη Ντ. Έρογλου, οδηγείται σε αδιέξοδο. Στην... καλύτερα των περιπτώσεων, οι συνομιλίες θα εξακολουθήσουν να λαθροβιούν, χωρίς να υπάρχει, προς το παρόν, ελπίδα επίτευξης συγκλίσεων και προοπτικής. Η τουρκική στάση τορπιλίζει οποιαδήποτε πρόοδο, εξακολουθεί να είναι προσκολλημένη στην επίτευξη διχοτομικής λύσης και νομιμοποίησης της αρπαγής των κλεμμένων περιουσιών των Ελληνοκυπρίων. Ο Έρογλου, εκτελώντας πιστά τις οδηγίες της Αγκυρας, προσπαθεί να εδραιώσει το ψευδοκράτος και να «αποφορτώσει» την Τουρκία από τις βαρύνουσες ευθύνες της. Την ίδια ώρα, οι υπάλληλοι και οι απεσταλμένοι του ΟΗΕ, αντί να καθοδηγούνται στις ενέργειές τους από τις αρχές και τις αξίες του Διεθνούς Οργανισμού, επιδεικνύουν μεροληπτική στάση και στην ουσία βρίσκονται πιο κοντά στις τουρκικές θέσεις.

ΣΕ ΟΛΟ ΑΥΤΟ το σκηνικό, ο κυριότερος σύμμαχός μας, ο φυσικός μας αδελφικός συμπαράστατης, η Ελλάδα, βρίσκεται στην πιο κρίσιμη καμπή της μεταπολεμικής της ιστορίας. Η Ελλάδα, με τα τεράστια και τραγικά προβλήματα στην οικονομία, με την έλλειψη πολιτικής συναίνεσης και σοβαρότητας για αντιμετώπιση των ορατών θανάσιμων εθνικών κινδύνων, είναι εκ των πραγμάτων αδύναμη διεθνώς αυτή την περίοδο, ώστε να συμπαρασταθεί αποτελεσματικά στην Κύπρο.

ΥΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΔΥΣΜΕΝΕΙΣ συνθήκες μεταβαίνει ο Πρόεδρος Χριστόφιας στη Γενεύη. Είναι βέβαιο ότι θα αντιμετωπίσει άμεσες και έμμεσες πιέσεις για αλλαγή της διαδικασίας στο Κυπριακό, με στόχο η εμπλοκή του διεθνούς παράγοντα να καταστεί επιδιαιτητική. Θα αντιμετωπίσει μηχανογραφίες για σύγκληση πολυμερούς (ή διεθνούς) διάσκεψης, ώστε να συζητηθούν και οι εσωτερικές πτυχές του Κυπριακού και να επιβληθεί λύση εκ των έξω.

ΑΠΟ ΤΗΝ προχθεσινή συνεδρία του Εθνικού Συμβουλίου φάνηκε ότι όλοι αντιλαμβάνονται πως τα πράγματα δεν οδηγούνται προς τα εμπρός και το αδιέξοδο είναι εμφανές. Θα παιχτεί αναπόφευκτα ένα παιχνίδι επίρριψης ευθυνών.

Σ΄ ΑΥΤΕΣ τις κρίσιμες στιγμές, πρέπει όλες οι πολιτικές δυνάμεις να αρθούν στο ύψος των περιστάσεων, να καθοδηγηθούν από την υποχρέωση να υπηρετηθεί το εθνικό συμφέρον και να αντιμετωπιστούν οι εξελίξεις συλλογικά. Ο Πρόεδρος είναι ανάγκη να μεταβεί στη Γενεύη οπλισμένος και θωρακισμένος με τη θέληση του κυπριακού λαού να μην υποκύψει στις πιέσεις, αλλά να αντισταθεί στις μεθοδεύσεις για παρεκτροπή του Κυπριακού. Τα πολιτικά κόμματα πρέπει να βάλουν στην άκρη τις διαφορές τους ή τις σκοπιμότητες και να συνδράμουν στην επιτυχή αντιμετώπιση των προκλήσεων. Δεν είναι ώρα για μικροπολιτική. Και ο κ. Χριστόφιας έχει την πρώτη ευθύνη να δημιουργήσει ένα κλίμα ομοψυχίας και σύμπνοιας.

ΕΙΝΑΙ ΠΛΕΟΝ αποδεδειγμένο ότι δικαιώθηκαν όσοι εκτιμούσαν και προέβλεπαν ότι οι απ' ευθείας συνομιλίες που άρχισαν τον Σεπτέμβριο του 2008, χωρίς επαρκή προετοιμασία και χωρίς να δημιουργηθεί η νέα βάση, όπως διέλαμβανε η «7η Ιουλίου», θα ήταν χειρότερο κακό από το να μη αρχίσουν καθόλου οι συνομιλίες μεταξύ των δύο ηγετών, αν δεν εξευρίσκετο προηγουμένως κοινό έδαφος, κατά τις επαφές και διαπραγματεύσεις μεταξύ των αντιπροσώπων των δύο ηγετών.

ΟΣΟΙ ΝΟΜΙΖΑΝ ότι οι απ' ευθείας διαπραγματεύσεις, χωρίς επαρκή προετοιμασία, θα έφερναν αποτελέσματα, διαψεύστηκαν πλήρως. Τόσο ο Πρόεδρος Χριστόφιας, όσο και ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ, Νίκος Αναστασιάδης, φέρουν τεράστια ευθύνη. Διότι ένα ναυάγιο σε συνομιλίες υψηλού επιπέδου οδηγεί σε επικίνδυνο αδιέξοδο και σκοτώνει κάθε μελλοντική προσδοκία.

ΑΣ ΕΛΠΙΣΟΥΜΕ ότι τώρα έγιναν όλοι σοφότεροι. Σίγουρα, τα προβλήματα πολλαπλασιάζονται και θα απαιτηθεί μεγάλη προσπάθεια για να αντιμετωπιστούν και να εξέλθουμε των Συμπληγάδων με όσο το δυνατόν μικρότερες απώλειες. Η αλλαγή τακτικής είναι πλέον επιβεβλημένη.

«Ε»

- - - ΡΙΠΕΣ - - -

Τι είπε, δηλαδή, ο Πάγκαλος που πείραξε;

Η ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ των όσων είπε ο Θεόδωρος Πάγκαλος, σε συνέντευξή του στην ισπανική εφημερίδα «El Mundo», δεν δείχνει απλώς υποκρισία, αποδεικνύει και το σημερινό επίπεδο πολιτικής σκέψης που επικρατεί στην Ελλάδα. Και αυτός ο λαϊκισμός, ο φορισμός και η επιπολαιότητα έφεραν τη χώρα σ' αυτή την τραγική κατάσταση.

Ο Θ. Πάγκαλος τόνισε το αυτονόητο. Ότι αν πτωχεύσει η Ελλάδα, τότε αντί να βρίσκονται μερικές χιλιάδες «αγανακτισμένοι» στους δρόμους, θα υπάρχει κατακλυσμός από ένα τρομαγμένο πλήθος, που θα «επιτεθεί» στις τράπεζες για να πάρει τα λεφτά του. Και όπως έγινε στην Αργεντινή, οι αστυνομικές δυνάμεις δεν θα αρκούν για να προστατεύσουν τις τράπεζες και τα δημόσια κτίρια, αλλά θα χρειαστούν και τανκς.

«Θα ξεσπάσουν ταραχές σε όλη τη χώρα, τα καταστήματα θ' αδειάσουν και μερικοί άνθρωποι θα πηδήξουν από τα παράθυρα... Αυτό θα ήταν καταστροφή και για την οικονομία όλης της Ευρώπης».

Ο αντιπρόεδρος της ελληνικής κυβέρνησης χαρακτήρισε ως «τεράστια ανοησία» τις εισηγήσεις περί αποχώρησης της χώρας από την Ευρωζώνη, λέγοντας πως είναι «βλακές» όσοι επιμένουν σ' αυτό το σενάριο – «μπορεί να είναι αναλυτές, πανεπιστημιακοί καθηγητές και οικονομολόγοι, αλλά και μόνο που το λένε, συνιστά τεράστια βλακεία».

Μίλησε, επίσης, για το πολιτικό σύστημα στην Ελλάδα, αναφέροντας ότι δούλεψε με τέτοιο τρόπο επί τόσα χρόνια, ώστε ο κόσμος με αντάλλαγμα την ψήφο του προσλαμβάνονταν στο Δημόσιο. «Οι ψηφοφόροι που πουλούσαν τις ψήφους τους είναι κι αυτοί υπεύθυνοι», δήλωσε.

Λοιπόν, αυτές οι τραγικές αλήθειες συνάντησαν τη.. δημοκρατική αντίδραση κάποιων βουλευτών του ΠΑΣΟΚ, που απείλησαν κιάλας με αρνητική ψήφο στο Μεσοπρόθεσμο... Αλλά και ο Ευάγγελος Αντώνιος της ΝΔ και ο Μανώλης Γλέζος θίχτηκαν, διήθεν, για τις αναφορές του αντιπροέδρου, διότι πρόκειται για «γκαιμπελική» νοοτροπία», «ολοκληρωτική αντίληψη υπέρ των τοκογλύφων» και άλλα τέτοια φαιδρά. Μάλιστα, ο κ. Γλέζος είπε ότι ο «καλύτερος υπερασπιστής του ελληνικού λαού είναι ο ίδιος ο ελληνικός στρατός, τον οποίο θέλουν να εμπλέξουν στα σκοτεινά σχέδιά τους»!

Ο Θ. Πάγκαλος απλώς υπέδειξε τι θα συμβεί αν υπάρξει χρεωκοπία. Η εξέγερση του λαού θα είναι καθολική. Θα επικρατήσει απύθμενο χάος και αναρχία. Υπάρχει, δηλαδή, κανείς που να πιστεύει ότι σε τέτοια περίπτωση τα πράγματα θα εξαντληθούν στους... «αγανακτισμένους»; Η προσπάθεια ανατροπής του δημοκρατικού πολιτεύματος θα είναι σχεδόν βέβαιη. Οπότε θα χρειαστεί ο Στρατός για να προστατεύσει τη νομιμότητα και τη δημοκρατία.

Ευτυχώς, βρέθηκε ένας πολιτικός, ο υπουργός Υγείας, Ανδρέας Λοβέρδος, που βρήκε δίκαιο στον Πάγκαλο και είπε ότι δεν πρέπει να παραγνωρίζονται οι συνέπειες της χρεωκοπίας. Έστω κι αν δεν ήταν του «σειρμού», ο Α. Λοβέρδος – έντιμος, ικανός αι αποτελεσματικός πολιτικός – τόλμησε να αντισταθεί στο ρεύμα του λαϊκισμού και της επιπολαιότητας και να τοποθετηθεί σωστά.

Οι άλλοι, οι σφοδρόι επικριτές, απλώς επιβεβαίωσαν τον κανόνα.

«Ε»

Μια «προφητεία» του Χάρρυ Κλυν το... 1983

«Αν οι μισοί Έλληνες ξέρανε πώς ζουν οι άλλοι μισοί, θα ήταν κι αυτοί απατεώνες. Τι να πεις για τους Έλληνες. Κάθονται δυο ολόκληρες ώρες, για να πιουν στιγμιαίο καφέ! Στην Ελλάδα την άγνοια τη λέμε ψυχραιμία. Ο Νεοέλληνας είναι το άτομο εκείνο που έχει δυο τηλεοράσεις στο σπίτι του, δυο αυτοκίνητα στο πεζοδρόμιό του, και δυο κατοστάρικα στην τσέπη του. Τα δυο μεγάλα προβλήματα που αντιμετωπίζει σήμερα ο Έλληνας, είναι πώς θα χάσει δέκα κιλά και πού θα βρει πάρκινγκ.

»...Εδώ και δύο χρόνια (εννοεί το 1981 που το ΠΑΣΟΚ έγινε κυβέρνηση) έχει αρχίσει το μεγάλο κακό, που θα μετατρέψει σιγά-σιγά τους Έλληνες σε λαό πθήκων, σε λαό ψηφοφόρων, δημοσίων υπαλλήλων, καταναλωτών, κρατικοδίαιτων επιχειρηματιών, κομπιναδόρων και συνδικαλισταράδων.

»...Σε είκοσι-τριάντα χρόνια από σήμερα, Ανδρέας Παπανδρέου μπορεί να μην υπάρχει. Θα υπάρχει, όμως, μια Ελλάδα πτωχευμένη κι ένας λαός στα όρια της οικονομικής και της ηθικής εξολίωσης».

Χωρίς σχόλια από μας...

«Ε»

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

☐ Ευτυχώς πέρασε από τη Βουλή των Ελλήνων το Μεσοπρόθεσμο Πρόγραμμα Σταθερότητας, για να μη πτωχεύσει και οικονομικά η Ελλάδα. Διότι σε κάποιους άλλους τομείς, η φτώχεια έχει εμφανιστεί προ πολλού. Ιδίως στον πολιτικό και κοινωνικό τομέα. Οι διαμαρτυρόμενοι, που έχουν αποκληθεί «αγανακτισμένοι», ελπίζουμε να αντιληφθούν ότι η κατάληψη της πλατείας Συντάγματος δεν βοηθάει πρώτα - πρώτα τους ίδιους. Αρκετοί απ' αυτούς είναι γνησίως ανησυχούντες και δεινοπαθούντες πολίτες. Πάρα πολλοί, όμως, διαμαρτύρονται γιατί τους αφαιρέθηκαν προνόμια και ωφελήματα. Θα τα χάσουν και... αγανακτούν.

▲ Γράψαμε για τα αίτια της οικονομικής κρίσης στην Ελλάδα πάρα πολλές φορές. Η χώρα θα μπορούσε να είχε πλεόνασμα, αν έλειπε η διαφθορά σε όλους τους τομείς. Και δεν εννοούμε μόνο τον κρατικό.

Η Πολιτεία χάνει κάθε χρόνο 13 δισεκατομμύρια ευρώ από τη φοροαποφυγή (άλλα λεφτά η φοροδιαφυγή, δηλαδή αυτοί που δεν πληρώνουν τα δεδηλωμένα). Στην Ελλάδα, από τα 10 εκατομμύρια κατοίκους, μόνον 5.000 δηλώνουν εισόδημα πάνω από 100.000 ευρώ τον χρόνο (αν είναι δυνατόν!). Παράλληλα, 800.000 ελεύθεροι επαγγελματίες δηλώνουν ετήσιο εισόδημα μόνο 8.000 ευρώ!!! (που δεν φορολογείται). Κλέβουν, δηλαδή, το κράτος κι αυτοί.

Έμαθαν όλοι να ζουν με δανεικά από το εξωτερικό και τώρα τούς... κακοφαίνεται που θα κληθούν να πληρώσουν.

Πάντως, η εκτίμηση του BBC-2 είναι ότι η Ελλάδα θα ορθοποδήσει και ότι φαίνεται να υπάρχει τώρα μια ικανή κυβέρνηση για να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά την κρίση.

☐ Από έρευνα που πραγματοποιήθηκε στην Κύπρο, διαπιστώθηκε ότι οι παράνομοι μετανάστες προτιμούν το νησί λόγω των υψηλών επιδομάτων που λαμβάνουν από το κράτος. Πληρώνουν, δηλαδή, τα κορόιδα, οι πολίτες!

Όμως, ακούστε τι εισηγούνται οι επιστήμονες που συμμετείχαν στην έρευνα: Προτείνουν να «συμμετέχουν και μετανάστες στη λήψη αποφάσεων που τους αφορούν και στο σχεδιασμό της μεταναστευτικής πολιτικής» της Κυπριακής Δημοκρατίας!

Οι επιστήμονες αυτοί ίσως προτιμούν να καταστεί η Κύπρος... αφρικανική χώρα. Αν πλήρωναν τα επιδόματα από την τσέπη τους, ας πρότειναν ό,τι ήθελαν.

Επιστήμονες, σου λείπει...

▲ Ενώ η Βουλή της Κύπρου ψήφισε νόμο για τις συντάξεις, αναφέροντας ότι «ένας κρατικός αξιωματούχος υποχρεούται να καταβάλει 6,8% των μηνιαίων απολαβών του στο Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας», κάποιος... αόρατο χέρι επενέβη και τον «αξιωματούχο» τον μετέτρεψε σε «υπουργό και βουλευτή».

Προφανής ο λόγος. Κάποιοι κρατικοί αξιωματούχοι θα κληθούν να πληρώσουν.

Ο Γενικός Εισαγγελέας τι κάνει;

☐ Δεν θα βρεθεί κάποιος λόρδος ή Βρετανός βουλευτής να υποβάλει ερώτηση στην Her Majesty's Government, αν, σε όσα μέλη της Βουλής των Κοινοτήτων παραχωρήθηκε σπίτι στην κατεχόμενη Κύπρο από το ψευδοκράτος, θα πρέπει να πάνε φυλακή ως κλεπταποδόχοι;

HPA

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Ακέφαλη Παροικία, συνέχεια



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Πριν 28 τόσα χρόνια όταν η εφημερίδα «Παροικιακή», όργανο του τοπικού ΑΚΕΛ, άρχισε να διοργανώνει πανηγύρι και μετά τη λεγόμενη «Πορτή του Κρασιού», ο γράφων πρότεινε τότε μέσα από τις στήλες των «Νέων», η οργανωμένη Παροικία να αναλάβει από κοινού την διοργάνωση ενός πολιτιστικού Παμπαροικιακού Ελληνικού Φεστιβάλ, με σκοπό την προβολή του πολιτισμού μας, του τουρισμού μας και των ελληνικών – κυπριακών προϊόντων σε αυτή την χώρα. Δυστυχώς, η ακέφαλη Παροικία μας, ως συνήθως, τίποτε δεν έκανε. Οι γνωστοί τέσσερις – πέντε, που ιδιωτικοποιούνται τον τίτλο του ηγέτη αυτής της Κοινότητας εδώ στην Βρετανία έκριναν, και τότε όπως και τώρα, πιο σίγουρο να μη ξεφύγουν από την γνωστή τους απραξία και αιώνια υπνηλία τους.

Εξ άλλου, ένα τέτοιο πολιτιστικό και σοβαρό Φεστιβάλ θα δημιουργούσε αφ' εαυτού πρόβλημα στο ΑΚΕΛ Βρετανίας, που με το καθιερωμένο πια παζάρι του – «Γορτή του Κρασιού» – βρήκε για 28 χρόνια μια χρυσή ευκαιρία να εκμεταλλευεται την Παροικία (και τώρα τελευταία και το κυπριακό κράτος) οικονομικά και να αποκομίζει χιλιάδες λίρες προς δικό του και μόνο όφελος!

Αποτέλεσμα έτσι αυτής της απραξίας και της έλλειψης ηγεσίας σε αυτή την κοινότητα, αλλά και της παντελούς έλλειψης οράματος από πλευράς ελληνικής και κυπριακής επίσημης Πολιτείας, έχουμε κάθε χρόνο στο Λονδίνο μια «Πορτή», που κάθε άλλο παρά εξυπηρετεί τα καλώς νοούμενα συμφέροντα της Κύπρου και της Ελλάδας.

Τι είναι, τέλος πάντων, αυτή η γορτή; «Πορτή του Κρασιού» δεν νομιμοποιείται βέβαια να λέγεται γιατί εδώ ούτε παράγουμε και δυστυχώς και πολύ λίγα Ελληνικά και Κυπριακά κρασιά καταναλώνουμε. Μπείτε σε ένα από τα μεγάλα αγγλικά Σουπερμάρκετ και μετρήστε πόσα κυπριακά κρασιά διαθέτουν. Μπείτε ακόμα σε ένα αγγλικό εστιατόριο και ζητήστε ένα ελληνικό ή κυπριακό κρασί. Θα απογοητευτείτε. Ούτε ένα! Μπορεί αν είστε τυχεροί να βρείτε στο σουπερ μάρκετ, καμιά «ρετσίνα», πού και πού.

Ποιο σκοπό, λοιπόν, εκτός από το να γεμίζει τα ταμεία του ΑΚΕΛ, εξυπηρετεί αυτό το «Πανηγύρι», κάθε χρόνο στο Αλεξάνδρα Πάλας; Και πώς η Κυπριακή Κυβέρνηση συνεχίζει να ριμοδοτεί αυτή την εκδήλωση με χιλιάδες ευρώ από την τσέπη του Κύπριου φορολογούμενου, αφού πρόκειται για μια εντελώς καθαρά επιχειρηματική δραστηριότητα της εφημερίδας του ΑΚΕΛ;

Αλλά δεν είναι μόνο αυτή η «Πορτή» που δείχνει το μέγεθος της ανυπαρξίας ηγεσίας σε αυτή την Παροικία. Υπάρχουν και άλλα!

Πάρτε για παράδειγμα τον ετήσιο «Ραδιομαραθώνιο» για παιδιά της Παροικίας μας με ειδικές ανάγκες. Μπορούν οι κύριοι υπεύθυνοι του Ραδιομαραθωνίου να πουν στην Παροικία, που με τις εισφορές της δημιούργησε αυτό το οίκημα για τα παιδιά και που κάθε χρόνο συνεισφέρει γενναϊόδωρα στον ετήσιο «Ραδιομαραθώνιο», πόσα παιδιά της δικής μας Παροικίας ωφελούνται από αυτό το ίδρυμα και για πόσες ώρες την βδομάδα; Από δικές μας πληροφορίες το ίδρυμα χρησιμοποιείται από καμιά εικοσαριά παιδιά της Παροικίας μόνο 8 ώρες την βδομάδα. Πού είναι λοιπόν η ηγεσία και οι κεφαλές της Κοινότητας μας να πάρουν θέση γι' αυτό το «σκάνδαλο»;

Ας μη θυμώνουν, λοιπόν, μερικοί, όταν γράφουμε για τα κακώς κείμενα στην κοινότητα και για τις ανησυχίες μας για το μέλλον του Ελληνισμού σ' αυτή την χώρα. Η έλλειψη ικανής ηγεσίας δεν καλύπτεται με αφορισμούς και θυμούς, αλλά με δράση και κατανόηση. Ελπίζουμε μερικοί να ξυπνήσουν κάποτε και να αναλάβουν τις ευθύνες τους. Εμείς μέχρι τότε θα συνεχίσουμε να ανακατεύουμε τα λιμνάζοντα ύδατα.

ΟΜΙΛΙΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗ «ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ» ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Να δούμε την κρυάδα τζιαί να μοιραστούμε το πάπλωμα»

«ΟΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΒΑΔΙΖΟΥΝ ΒΗΜΑ ΣΗΜΕΙΩΤΟΝ»

Μιλώντας το περασμένο Σάββατο το απόγευμα στο Λονδίνο, ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας, αναφερόμενος στην οικονομική κρίση, είπε ότι προσπαθεί ώστε να μη φορτωθούν όλα τα βάρη πάνω στον απλό άνθρωπο, αλλά πρέπει να επιδειχθεί αλληλοκατανόηση από όλους τους κοινωνικούς εταίρους, «να δούμε την κρυάδα τζιαί να μοιραστούμε το πάπλωμα», όπως τόνισε χαρακτηριστικά.

Ο κ. Χριστόφιας μιλούσε στη «Γιορτή του Κρασιού» στο Alexandra Palace, του βορείου Λονδίνου, που οργάνωσε η εφημερίδα «Παροικιακή».

Αναφερόμενος στο Κυπριακό, είπε:

«Οι συνομιλίες βαδίζουν βήμα σημειωτόν... Δεν έχουμε πετύχει την πρόοδο που αναμένει ο Γ.Γ., πρώτα απ' όλα που αναμένουμε εμείς οι ίδιοι, γιατί η υπόθεση Κυπριακό δεν είναι πρόβλημα του Γ.Γ., είναι δικό μας πρόβλημα και εμείς πρέπει να εγκύψουμε στην ουσία του προβλήματος μαζί με τους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας για να βρούμε λύσεις».



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας τόνισε ότι «ακόμη μια φορά ότι οι τοποθετήσεις του διαπραγματευτή της τουρκοκυπριακής πλευράς περί δήθεν καλυσιεργίας της δικής μας πλευράς διότι θα ασκήσουμε την προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και διότι προσβλέπουμε σε επανόληψη της προεδρίας, να επανεκλεγούμε, είναι προφάσεις εν αμαρτίαις».

Είπε χαρακτηριστικά «εγώ

που έγινε από τον αείμνηστο Εθνάρχη Μακάριο που πρέπει να εκτιμηθεί και από την τουρκική πλευρά και από τη διεθνή κοινότητα».

Συζητούμε, είπε, «τί σημαίνει ομοσπονδία επιτέλους. Τι προϋποθέτει η διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία» και εξήγησε ότι «σίγουρα προϋποθέτει οδονηρές παραχωρήσεις από τη δική μας πλευρά. Θα αλλάξει η ροή της

Τουρκοκύπριοι, οι Μαρωνίτες, οι Αρμένιες και οι Λατίνοι».

Ανέφερε ότι ο ίδιος δεν προσέβλεπε να γίνει πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας αλλά τα «έφερε η μοίρα, με εξέλεξε ο κόσμος» και μοναδική του φιλοδοξία «ήταν και παραμένει η επανένωση της πατρίδας μας και η λύτρωση του λαού μας από τα δεσμά της κατοχής στα πλαίσια μιας διζωνικής, δικαιοδικής



προκαλώ τον κ. Εργόλου και από αυτό το βήμα και μαζί πρώτα απ' όλα την τουρκική κυβέρνηση να επιδείξουν έστω και λίγη κατανόηση, να λάβουν υπόψη τα καλώς νοούμενα συμφέροντα του συνόλου του κυπριακού λαού, γιατί η δική μας πλευρά έκαμε οδονηρές παραχωρήσεις μέχρι σήμερα».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «κακοφαίνεται στο συνομιλητή» του όταν λέει ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά έκαμε τη μεγαλύτερη παραχώρηση να δεχθεί τη μετεξέλιξη του κυπριακού κράτους σε διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία.

Αυτό, συνέχισε, «είναι μεγάλη και ιστορική παραχώρηση

ζωής μας στα πλαίσια της ομοσπονδίας». Ομως, όπως πρόσθεσε, «είπα πολλές φορές απευθυνόμενος και προς τους Ελληνοκύπριους ότι το κυπριακό κράτος δεν μπορεί να είναι μόνο ελληνικό κράτος».

«...Πρέπει να είναι το κοινό κράτος των Ελληνοκυπρίων και των Τουρκοκυπρίων χωρίς, βέβαια, ξένες επεμβάσεις, περιλαμβανομένων και όποιων παρεμβάσεων αυτών που λέμε μητέρων πατριδών».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι η Κύπρος πρέπει να αποστρατικοποιηθεί και να λύσει το πρόβλημα της με τέτοιο τρόπο ώστε «αφέντες αυτού του τόπου να είναι οι Ελληνοκύπριοι, οι

ομοσπονδίας η οποία, βέβαια, θα αποκαθιστά τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις βασικές ελευθερίες όλων γενικά των πολιτών της Κυπριακής Δημοκρατίας, όλων των πολιτών της Κύπρου».

«Αυτή είναι η μοναδική φιλοδοξία και – γνωρίζετε την αριστερή μου καταγωγή βέβαια – μαζί να συνοδεύεται από μια δίκαιη κοινωνία. Οι καπιταλιστικές κοινωνίες είναι από τη φύση τους άδικες», είπε ο Πρόεδρος για να προσθέσει ότι «εμείς θέλουμε ο απλός άνθρωπος που είναι και ο στυλοβάτης της οικονομίας, ο στυλοβάτης των αγώνων γενικά του κυπριακού λαού, να τύχει αναγνώρισης Αυτός είναι ο στόχος μας».

IT Support & Websites
Nurture your business with strong
IT Roots



www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services

Swift Digital Solutions



ΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ

Φιλολογική διάλεξη για τον Βασίλη Μιχαηλίδη

«**ELYSEE**», ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΙΟΥΛΙΟΥ, 7.00 μ.μ.

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης Λευκονοικιατών Αγγλίας σας προσκαλούν σε φιλολογική διάλεξη για τον βίο και το έργο του εθνικού μας ποιητή **Βασίλη Μιχαηλίδη**, από τη φιλόλογο - καθηγήτρια και **Ειρήνη Ροδοσθένους**.

Θα απαγγελθούν ποιήματα του Βασίλη Μιχαηλίδη.

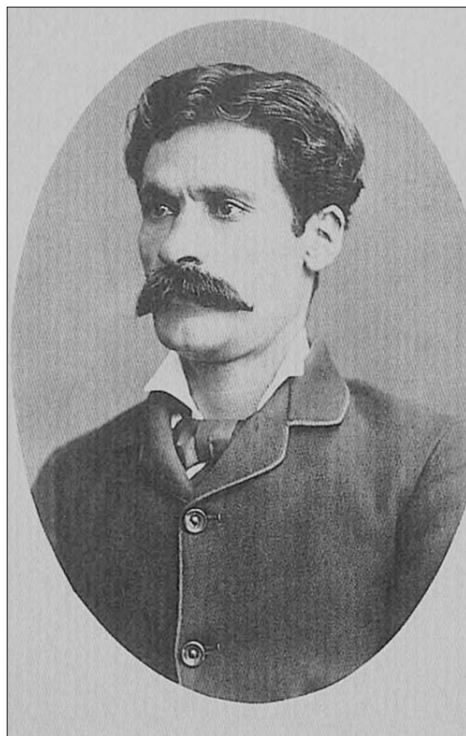
Παράλληλα, θα λειτουργήσει Έκθεση Φωτογραφιών και Εκδόσεων του Δήμου Λευκονοίκου, που οργανώνεται από τον Σύνδεσμό σε συνεργασία με το προσφυγικό Σωματείο της Κύπρου «Το Λευκόνειο», την **Κυριακή 10 Ιουλίου 2011**, στις 7.00 μ.μ., στο **Elysee, 13 Percy Street, London W1P 9FE**.

Την Έκθεση θα παρουσιάσει ο Δήμαρχος Λευκονοίκου κ. **Μιχάλης Πήλικος** και θα εγκαινιάσει ο Υπάτος Αρμοστής της Κύπρου κ. **Αλέξανδρος Ζήνων**, και θα τιμήσουν με την παρουσία τους μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου, καθώς επίσης και ο πρόεδρος του Σωματείου «Το Λευκόνειο» κ. **Πιερής Γυσιώτης**.

Το ίδιο βράδυ θα δοθούν τιμητικές πλακέτες σε Λευκονοικιάτες της Διασποράς που εργάστηκαν για την πρόοδο της Ένωσης Λευκονοικιατών Αγγλίας και γενικότερα για την όλη πρόοδο της Παροικίας από το 1972 που ιδρύθηκε η οργάνωσή μας μέχρι σήμερα.

Όπως πάντοτε, ο πνευματικός μας πατέρας, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ.κ. **Γρηγόριος** θα ευλογήσει το Δείπνο που θα ακολουθήσει προς τιμήν του Δημάρχου, των μελών του Δημοτικού Συμβουλίου και προσφυγικού Σωματείου και των προσκεκλημένων από τα μέλη και τους φίλους της Ένωσης (δικαίωμα συμμετοχής στο δείπνο με κρασί £25).

Ακολουθώντας ο Δήμαρχός και ο Πρόεδρος του προσφυγικού Σωματείου θα μας μεταφέρουν θερμό, αδελφικό, πατριωτικό χαιρετισμό από τους συγχωριανούς μας στην Κύπρο και μήνυμα συνεχούς



αγώνα για επιστροφή στο κεφαλοχώρι της Μεσαορίας, το αγαπημένο μας Λευκόνειο. Καθήκον και υποχρέωση όλων μας είναι να υποδεχθούμε στο Λονδίνο τον Δήμαρχο και τους Δημοτικούς Συμβούλους του Λευκονοίκου και να δηλώσουμε συμμετοχή στον σκληρό και πολύχρονο αγώνα για λευτεριά και επιστροφή.

Θα χαρούμε πολύ να σας έχουμε μαζί μας σ' αυτό το νοσταλγικό νοερό ταξίδι επιστροφής στο αγαπημένο μας Λευκόνειο, που αγωνιζόμαστε όλοι μαζί να γίνει σύντομα πραγματικότητα.

Η παρουσία σας στις εκδηλώσεις θα μάς τιμήσει ιδιαίτερα.

Με εκτίμηση και θερμούς χαιρετισμούς
Οδυσσέας Καραγιώργης
Πρόεδρος Συνδέσμου
Λευκονοικιατών Αγγλίας

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Αλλήλων Γραφή

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΔΙΕΘΝΟΥΣ
ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟΥ
ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΝΑΥΜΑΧΙΑ ΤΗΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ

Ο Δήμος Σαλαμίνος, ο οποίος κατά τον μήνα Σεπτέμβριο του 2011 διοργανώνει εκδηλώσεις διεθνούς εμβελείας τιμώντας την 2491η επέτειο της ηρωικής Ναυμαχίας της Σαλαμίνας, προκηρύσσει σε συνεργασία με τον Διεθνή Πολιτιστικό Οργανισμό Σαλαμίνας «Το Καφενείο των Ιδεών», Διεθνή Λογοτεχνικό Διαγωνισμό με θέμα «Η Ναυμαχία της Σαλαμίνας».

Στον Διαγωνισμό, μπορούν να λάβουν μέρος λογοτέχνες απ' όλον τον κόσμο.

Προθεσμία αποστολής έργων μέχρι και τις 20 Αυγούστου 2011, με πλήρη τα στοιχεία των διαγωνιζομένων. Γίνονται δεκτά ποιήματα, διηγήματα και χρονογραφήματα, μέχρι δύο σελίδες Α4.

Οι συμμετοχές θα πρέπει να αποστέλλουν α) ηλεκτρονικά στην διεύθυνση Koubatis@cyta.gr, β) ταχυδρομικά στην διεύθυνση: ΔΗΜΟΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ Αμμοχώστου 2, ΤΚ 18900 Σαλαμίνα, με την ένδειξη: «Πα Λογοτεχνικό Διαγωνισμό».

Οι μετέχοντες, θα έχουν την ευκαιρία να κερδίσουν τρία πρώτα Βραβεία, οι δε νικητές, θα προσκληθούν στην Σαλαμίνα με έξοδα διακίνησης και διαμονής από τον Δήμο Σαλαμίνας, προκειμένου να παραλάβουν τα βραβεία τους.

Προκριματικά θα επιλεγούν πενήντα έργα, η δε τελική κρίση θα γίνει ενώπιον ακροατηρίου. Απαντες οι συμμετέχοντες, μπορούν να παρευρίσκονται στην τελική κρίση και απονομή των Βραβείων, το Σάββατο 24 Σεπτεμβρίου 2011 στις 10.00 το πρωί στο Δημοτικό Μέγαρο Σαλαμίνας και στα πλαίσια των «Σαλαμινείων 2011».

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ,
ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΑΒΑΡΗΣ

Το τηνιακό φως στην Ελβετία!

«Φως, Χώρος & Χρώμα» από 12/7/11 – 6/8/11

Η Marianna Rohrer Kaser δείχνει το νησί της Τήνου. Η Μ. Rohrer γεννήθηκε στις στο Moehlin της Ελβετίας. Σπούδασε βοηθός φαρμακοποιού στο Rheinfelden της Ελβετίας. Το 1980 πήγε να ζήσει στο Solothurn της Ελβετίας και σπούδασε γραμματέας. Από το 1993 είναι παντρεμένη με τον Peter Kaser. Ζουν στο Bollthal της Ελβετίας και στο ελληνικό νησί της Τήνου. Από πολύ νέα είχε το χόμπι να φωτογραφίζει. Πριν λίγα χρόνια ένας επαγγελματίας φωτογράφος στην Τήνο, επεσήμανε την ικανότητά της να βλέπει και να απομονώ-



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

νει όμορφες γωνιές, αντικείμενα, πρόσωπα και να τα κάνει όμορφες φωτογραφίες. Έτσι έκανε την 1η της έκθεση φωτογραφίας στο Πολύκεντρο του Δήμου Τήνου το 2006. Επίσης τον ίδιο χρόνο έκανε μια 2η έκθεση στον Πνευματικό Κέντρο Πύργου Τήνου. Το 2008 έκανε μια έκθεση στο εστιατόριο Elntacht In Balsthal της Ελβετίας. Όλες οι εκθέσεις ήταν με φωτογραφίες μόνο από την Τήνο.

Για περισσότερα: 079 2417482 or p_baser@bluewin.ch

και "Η Τηνιακήonline" - www.tiniaki.gr

**27.7-1.8.2011: ΕΝΑ ΔΙΕΘΝΕΣ
ΠΟΛΥΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΣΤΗΝ ΑΡΧΑΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑ**

Περίπου 250 καλλιτέχνες από 40 χώρες μέσα σε μια πανδασία συναυλιών και πολιτιστικών εκδηλώσεων σε τρία stage που θα λειτουργούν παράλληλα θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο του Music and Culture Festival Αρχαίας Ολυμπίας 2011 (MCF). Το MCF θα γίνει στην πανέμορφη περιοχή Κούμανι, στον Δήμο Αρχαίας Ολυμπίας, δίπλα στο αρχαίο δρύινο δάσος της Φολόης.

Αναπόσπαστο στοιχείο του φεστιβάλ θα είναι η ενημέρωση των επισκεπτών γύρω από διάφορα περιβαλλοντικά, κοινωνικά και πνευματικά θέματα, γύρω από την οικολογία και την βιοποικιλότητα της περιοχής, καθώς γύρω από χρήσιμες συμβουλές για υπεύθυνη διασκέδαση και διαβίωση μέσα στην φύση.

Για περισσότερα: www.musicandculture.gr

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:

διαβάστε μας και ηλεκτρονικά, κάθε εβδομάδα στο

www.eleftheria.co.uk

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Εκπαιδευτική εκδρομή του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου Αγίου Κυπριανού στο Ashmolean Μουσείο της Οξφόρδης

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Την Κυριακή 19 Ιουνίου 2011, μαθητές του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου Αγίου Κυπριανού επισκέφθηκαν τη ρηξικέλευθη έκθεση με τίτλο: «Από τον Ηρακλή στο Μέγα Αλέξανδρο: Θησαυροί από τη Βασιλική Προτεύουσα των Μακεδόνων, ένα Ελληνικό Βασίλειο στην εποχή της Δημοκρατίας» στο Ashmolean Μουσείο Τέχνης και Αρχαιολογίας της Οξφόρδης.

Η επίσκεψη πραγματοποιήθηκε με την πρωτοβουλία της διευθύντριας του σχολείου κας Αντωνίας Καστελλανίδου, στα πλαίσια του προγράμματος του σχολείου «Family Learning». Η συμμετοχή μαθητών όλων των ηλικιών, συνοδευόμενα από την κα Καστελλανίδου, τον εκπαιδευτικό κ. Χρίστο Κοντεάτη, μέλη της Σχολικής Επιτροπής, καθώς και πολλούς γονείς και κηδεμόνες, υπήρξε ενθουσιώδης. Στόχος της ευχάριστης και ποιοτικής αυτής εκπαιδευτικής δραστηριότητας ήταν η γνω-



να συμπληρώσουν τα φύλλα εργασίας τους. Ο μαθητής-επισκέπτης μαθαίνει να καλλιεργεί την παρατηρητικότητα και την κρίση του

και θα διαρκέσει μέχρι τις 29 Αυγούστου 2011. Αργότερα περιορισμένος αριθμός εκθεμάτων θα μεταφερθεί στο Λούβρο, για την παρουσίασή τους στο γαλλικό, και όχι μόνο, κοινό.

Ποια είναι όμως η σημασία της έκθεσης αυτής τόσο για την Ελλάδα όσο και για τον απόδημο Ελληνισμό και πιο ειδικά για την Ομογένεια της Μεγάλης Βρετανίας; Την απάντηση έχει δώσει ο διακεκριμένος ιστορικός της Οξφόρδης κ. **Robin Lane-Fox**, ο οποίος τόνισε πως το ιστορικό μήνυμα της έκθεσης είναι ταυτόχρονα και πολιτικό: «*Οι Μακεδόνες ήταν ένα ελληνόφωνο βασίλειο στη βόρεια Ελλάδα και όσοι Σκοπιανοί υποστηρίζουν ότι εκεί βρίσκεται η Μακεδονία επιδεικνύουν άγνοια και η θέση τους είναι εξωφρενική. Είναι σαν να λένε ότι η Οξφόρδη βρίσκεται στη Λευκορωσία*».

Εμείς οι Έλληνες καυχόμαστε ότι ο πολιτισμός είναι ο μεγάλος πρεσβευτής της πατρίδας και όπως χαρακτηριστικά είπε η αείμνηστη **Μελίνα Μερκούρη**: «*Η Ελλάδα πρέπει να πρωταγωνιστεί για τον Πολιτισμό και αν το χάσουμε αυτό δεν είμαστε κανείς*».

Πράγματι το προϊόν που μπορούμε να πα-



ριμιά με τον ελληνικό πολιτισμό μέσα από τα αρχαιολογικά ευρήματα του αρχαίου βασιλείου της Μακεδονίας και φυσικά η εκβάθυνση στην ελληνική γλώσσα.

Οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα «Family Learning» μεταφέρθηκαν με σχολικά λεωφορεία στην Οξφόρδη το πρωί της Κυριακής. Από την είσοδο μας κτύπησε στο μουσείο, το έμπειρο και φιλικό προσωπικό του ανέλαβε να μας εφοδιάσει με ενημερωτικό υλικό τόσο για τη συγκεκριμένη έκθεση όσο και για άλλα εκθέματα και χώρους του μουσείου, μας παρείχε διευκολύνσεις στη μετακίνηση εντός μουσείου, υποδεικνύοντάς μας ταυτόχρονα τους βασικούς κανόνες ασφάλειας και τα μέτρα προστασίας των θησαυρών που φιλοξενούνται.

Αμέσως μπορείς να διαπιστώσεις ότι πρόκειται ίσως για τη σπουδαιότερη αρχαιολογική έκθεση στο Ηνωμένο Βασίλειο που αφορά τον ελληνικό πολιτισμό. Οι μαθητές μας είχαν την ευκαιρία να δουν μια θαυμάσια συλλογή από περισσότερα από πεντακόσια εκθέματα, η πλειονοψηφία των οποίων παρουσιάζεται για πρώτη φορά εκτός ελληνικών συνόρων. Τα τεχνουργήματα αποτελούν πρόσφατα ευρήματα από τις συνεχιζόμενες ανασκαφές στους βασιλικούς τάφους και το παλάτι των Αιγών, το μυθικό κέντρο των Μακεδόνων, πρωτεύουσα του βασιλείου του **Φίλιππου Β'**.

Τα παιδιά μας, χωρισμένα σε μικρές αριθμητικά ομάδες και ανάλογα με την ηλικία τους, έλαβαν μέρος σε εργαστήρια που στόχο είχαν να κεντρίσουν το ενδιαφέρον τους και ακολούθως έλαβαν μέρος σ' ένα «κυνήγι» αναζήτησης πληροφοριών που τους βοήθησε



και παίρνει πολύτιμες πληροφορίες για την ιστορία και τον πολιτισμό μας. Παράλληλα, σε ειδική αίθουσα παρουσιάζεται σε συνεχή προβολή σχετικό με την έκθεση υλικό.

Τα εκθέματα που εντυπωσίασαν περισσότερο τους μαθητές μας ήταν ένα μαρμάρινο άγαλμα του **Ηρακλή** να σκοτώνει το αγριογούρουνο της Ερυμανθίας, το χρυσό στεφάνι από φύλλα βελανιδιάς που βρέθηκε στο ιερό της Ευκλείας το 2008, το χρυσό κεφάλι της Μέδουσας που φορούσε στο θώρακά του ο βασιλιάς **Φίλιππος Β'**, μια τοιχογραφία που απεικονίζει τον **Μέγα Αλέξανδρο** και τον πατέρα του **Φίλιππο Β'** σε σκηνή από κυνήγι, κ.α.

Η μοναδική αυτή έκθεση έχει οργανωθεί υπό την αιγίδα του Πρωθυπουργού της Ελλάδας κ. **Γιώργου Παπανδρέου**, σε συνεργασία με το Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού της Ελλάδας. Εγκαινιάστηκε στις 7 Απριλίου

Εικόνες από την Κύπρο και τη Μονή Σινά στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Δευτέρα 5 Ιουλίου 7μμ, στο Great Hall του Ελληνικού Κέντρου (Paddington Street), θα γίνει μια διάλεξη από τον **Ρόμπιν Κόρμακ**, καθηγητή Ιστορίας της Τέχνης στο University of London, και συγγραφέα του **Icons** (Βρετανικό Μουσείο και Harvard University Press 2007). Το ενδιαφέρον της έρευνάς του συγκεντρώνεται στο μοναστήρι της Αγίας Αικατερίνης στο Σινά από την αρχαιότητα κι έπειτα.

Η είσοδος είναι ελεύθερη, αλλά παρακαλείστε να κάνετε κράτηση στο **020 7563 9835** ή στο press@hellenicentre.org.

Μια διοργάνωση της Εταιρείας Προώθησης Βυζαντινών Σπουδών και του Ελληνικού Κέντρου.

Σούβλα του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνερτ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνερτ σας προσκαλούν στη Σούβλα, που θα προσφερθεί την **Πέμπτη 14 Ιουλίου** στις 1.15 μ.μ., στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 9RU, στην παρουσία της Ευρωβουλευτού Λονδίνου, **Μαρίνας Γιαννακουδάκη**.

Σας περιμένουμε για να γνωρίσουμε από κοντά την εκπρόσωπό μας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και να την ευχαριστήσουμε για τις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλει για να βρίσκεται το Κυπριακό στην επικαρότητα του Ευρωκοινοβουλίου και τις ακούραστες ενέργειές της για την επίλυση του τραγικού δράματος των συγγενών των αγνοουμένων.

Το Κυπριακό Κέντρο Μπάρνερτ θα κλείσει για την καλοκαιρινή περίοδο και θα αρχίσει να προσφέρει τα εύγευστα φαγητά του από τις 12 Οκτωβρίου 2011.

Παρακαλούμε, τηλεφωνήστε μας για να κάνουμε τις προετοιμασίες, στα τηλ. 020 8445 9999, fax: 020 8445 9977.

Εκ μέρους του Συμβουλίου
Χαρίλαος Κιτρομηλίδης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Πωλούνται διαμερίσματα στη Λευκωσία, μεταξύ Hilton και ΡΙΚ.

Καινούργια, ετοιμοπαράδοτα τον Ιούλιο 2011.

1 & 2 υπνοδωματίων, κουζίνα, σαλοτραπεζαρία, 2 W.C., καλυμμένο πάρκινγκ, αποθήκη.

Πληροφορίες:

07785 998 846

Μαρία Νικολάου
Υπεύθυνη Δημόσιων Σχέσεων
Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου
Αγίου Κυπριανού



✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης, το music.net.cy προσφέρει στους επισκέπτες του δωρεάν email. **www.music.net.cy**

✓ **Melodia** – Το έντεχνο ραδιόφωνο/τηλεόραση / portal. Το **melodia.com.cy** μεταδίδει έντεχνο ραδιόφωνο και τηλεόραση 24 ώρες το 24ωρο με video clips, ζωντανές συνεντεύξεις τύπου, εκδηλώσεις και ζωντανή μετάδοση συναυλιών. Ακόμα, εδώ θα βρείτε όλα τα νέα που αφορούν την έντεχνη μουσική και τους εκπροσώπους της.

✓ Ο **Γιάννης Βαρδής**, σε συνέντευξη του, περιγράφει τις καταστάσεις που βίωσε σαν παιδί, εξ αιτίας των τσακωμών των γονιών του, που στο τέλος, επέφεραν το διαζύγιο.

Μιλώντας στο περιοδικό **"Εγώ Weekly"**, ο Γιάννης Βαρδής εξομολογείται πως από την ηλικία των έξι, μόλις, ετών, έβλεπε εικόνες τσακωμού και ξυλοδαρμού στο σπίτι του, μεταξύ των γονιών του. Οι εμπειρίες του αυτές τον στιγμάτισαν και τώρα φοβάται να κάνει οικογένεια, μήπως και κάτι δεν πάει καλά. Μετά το διαζύγιο των γονιών του, ο Γιάννης ζούσε με τη μητέρα του μέχρι τα 18 του χρόνια, μέχρι που εκείνη ξανάφτιαξε τη ζωή της και έφυγε για Αμερική. Τότε, αναγκάστηκε να μείνει με τον πατέρα του, με τον οποίο δεν είχαν καλές σχέσεις και τσακώνονταν πολύ.

Όλα άλλαξαν, όμως, όταν ο πατέρας του, Αντώνης, του είπε, κατά τη διάρκεια μιας συζήτησης: **"Είναι τεράστιο λάθος να προσπαθώ να σε κάνω να μοιάσεις σε μένα. Έχω πολλή ελαττώματα"**. Η φράση αυτή του Αντώνη Βαρδή ήταν που έκανε τον Γιάννη να τον δει με άλλο μάτι και τη σχέση τους να γίνει πιο αρμονική.

✓ Την Παρασκευή 17 Ιουνίου ο **Αντώνης Ρέμος** έκανε την πρεμιέρα του στο νυχτερινό κέντρο **"Thalassa"** και δήλωσε ιδιαίτερα χαρούμενος για την προσέλευση των φίλων και θαυμαστών του.

Ο Αντώνης εμφανίστηκε στην πίστα με μαύρο κοστούμι και T-Shirt και αθλητικά παπούτσια και ξεκίνησε το πρόγραμμά του με τη μεγάλη του επιτυχία **"Κοιμήνα πια τα δανεικά"**. Τα γαρυφαλίχα έπεφταν αδιάκοπα και σε μια στιγμή τα καλόδια με τα γαρυφαλίχα σχημάτιζαν βουνό στην πίστα.

Ο δημοφιλής παίκας τραγουδιστής δεν έκρυψε την ευτυχία του, καθώς όπως είπε, είναι η πρώτη φορά στα 17 χρόνια παρουσίας του στην Αθήνα, που τραγουδάει καλοκαίρι. Επίσης, αναφέρθηκε και στο γεγονός ότι, επειδή μένει κοντά στο κέντρο, πήγε στο μαγαζί με το ποδήλατο!

Από το **"Thalassa"** δεν μπορούσε να λείπει και η αγαπημένη του Αντώνη Ρέμου, **Υβόννη Μπόσνιακ**, η οποία τον ακολουθεί σχεδόν παντού.

✓ Η Κύπρια τραγουδίστρια **Αλέξια** επανήλθε στα μουσικά δρώμενα με ένα triphlo CD, το οποίο προετοιμάζε για εννιά χρόνια, γράφοντας η ίδια τη μουσική και τους στίχους. Μιλάει για αυτό και για άλλα θέματα στο περιοδικό **Down Town...**

Το νέο της triphlo album, με τίτλο **"Re-Be"**, το οποίο κυκλοφορεί διεθνώς, δεν είναι η μόνη μουσική δουλειά της Αλέξιας στα εννιά χρόνια που πέρασαν. Όπως λέει η ίδια, στα ενδιάμεσα διαλείμματα της προετοιμασίας του, ασχολείται και με άλλους δίσκους της, οι οποίοι θα κυκλοφορήσουν σύντομα. Ο λόγος που έκανε όλη αυτή τη δουλειά είναι γιατί θέλει ο κόσμος να κρατάει στα χέρια του ένα κομμάτι με τα CDs της στα χέρια του.

Οι συνεργασίες της με μεγάλες προσωπικότητες, όπως ο **Μίκης Θεοδωράκης** και η **Ρένα Βλαχοπούλου** την έχουν στιγματίσει. Η τελευταία της έδωσε την εξής συμβουλή, μέσω προσωπικού παραδείγματος: **"Αλέξια, μαρό μου, όταν είμαι στενοχωρημένη, παίρνω το αυτοκίνητο, βρίσκω μια περιοχή που μου αρέσει, κτυπώ την πόρτα μιας οικογένειας που δεν γνωρίζω και τους λέω: "Γεια σας, είμαι η Ρένα Βλαχοπούλου, κερνάτε καφέ;" "Υστερα από αυτή την επίσκεψη νοιώθω ευτυχία"..."**

Η συγγραφέας Victoria Hislop στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Τετάρτη 22 Ιουνίου το Ελληνικό Κέντρο φιλοξένησε τη γνωστή συγγραφέα **Victoria Hislop**.

Η Διευθύντρια του Ελληνικού Κέντρου, **Αγάθη Καλησπέρα**, καλωσόρισε το κοινό και προλόγισε τη συγγραφέα.

Η Victoria Hislop επισκέφτηκε πρώτη φορά το Ελληνικό Κέντρο το 2005 για την παρουσίαση του βιβλίου της **«Το Νησί»** και την περασμένη Τετάρτη παρουσίασε και πάλι το βιβλίο της και συνομίλησε με το κοινό που είχε πλημμυρίσει την αίθουσα του Great Hall.

Η Hislop, η οποία μαθαίνει ελληνικά στο Ελληνικό Κέντρο από το 2008, απηύθυνε ένα σύντομο χαιρετισμό στα ελληνικά, μίλησε για τη συγγραφή του βιβλίου της και τη διαδικασία μεταφοράς του στη μικρή οθόνη κι έδειξε αποσπάσματα από την ελληνική τηλεοπτική σειρά **«Το Νησί»**.

Μετά την παρουσίαση ακολούθησε δεξίωση και η Hislop υπέγραψε βιβλία.



Επετειακή συναυλία για τα γενέθλια του Edvard Grieg



Γράφει ο
**Δρ Κρίτων
Τομάζος**

Γιορτάστηκαν με ένα θαυμάσιο ρεσιτάλ μουσικής πιάνου και επιλογή υπέροχων τραγουδιών από το πλούσιο διεθνές κλασσικό ρεπερτόριο, τα **168α γενέθλια** του κορυφαίου Νορβηγού συνθέτη **Edvard Grieg**, (1843 – 1907) στις **15 Ιουνίου**, λίγες μέρες πριν την Ευρωπαϊκή, αλλά και παγκόσμια καθιερωμένη **Ημέρα Μουσικής** στις **21 Ιουνίου**.

Το υπέροχο αυτό μουσικό αφιέρωμα, στη μνήμη του διάσημου αλλά και τόσο δημοφιλούς αυτού συνθέτη, με αφορμή την επέτειο 168 χρόνων από τη γέννηση του, έγινε στη νορβηγική εκκλησία **St Olav's Church**, Olav Square, Albion Street, SE.16 στο Λονδίνο, σε μια συγκινητική ατμόσφαιρα πνευματικής και καλλιτεχνικής ανάτασης, ευφορίας και μουσικής έμπνευσης κι απόλαυσης, στον όμορφο χώρο του πολύ καλαίσθητου αυτού νορβηγικού ναού, όπου είχε συγκεντρωθεί ένα μικρό, εκλεκτό πλήθος μουσικολόγων, καλλιτεχνών, θεατρικών, εκπαιδευτικών, εκπροσώπων του μουσικού κόσμου, φοιτητών και αντιπροσώπων των μαζικών μέσων επικοινωνίας.

Το όλο πρόγραμμα και την οργάνωση της αλησμόνητης αυτής μουσικής εκδήλωσης ήταν πρωτοβουλία του Συνδέσμου **Grieg MB** (Grieg Society of Great Britain) και ιδιαίτερα της προέδρου κ. **Beryl Foster**, που έχει μεταφράσει επίσης τα τραγούδια που παρουσιάστηκαν στα αγγλικά.

Κυριώτεροι συντελεστές όμως της όλης επιβλητικής και συναρπαστικής αυτής μουσικής βραδιάς ήταν οι τρεις καταξιωμένοι καλλιτέχνες και δημιουργοί, η γνωστή και διαπρεπής Ελληνοκυπρία σοπράνο, **Ιουλιέττα Δημητριάδη**, η αναγνωρισμένη διεθνώς Ουκρανή μουσικο-συνθέτις και πιανίστρια **Alla Sirenko** και ο φημισμένος, περιζήτητος πιανίστας **Jakob Fichert**.

Με τις μαγικές αλλά και δυναμικές, αυθεντικές αλλά και πρωτότυπες εκτελέσεις κι ερμηνείες τους στο πιάνο και το τραγούδι συναρμολόγησαν ένα πλούσιο, αντιπροσωπευτικό πρόγραμμα από μουσική για πιάνο και τραγούδια – μερικά από μελοποιημένους στίχους διασήμων ποιητών – από τη μεγαλύτερη παραγωγή του διάσημου Νορβηγού συνθέτη, αλλά και άλλων συγχρόνων του, όπως του **Φέλιξ Μέντελσον**, του **Τσαϊκόφσκυ** και του **Ντεμπυσσύ**, καθώς και δύο νέα έργα της

ΜΕ ΤΗ ΣΟΠΡΑΝΟ ΙΟΥΛΙΕΤΤΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ, ΤΗΝ ALLA SIRENKO ΚΑΙ ΤΟΝ JAKOB FICHERT



Από αριστερά: **A. Sirenko, I. Δημητριάδη και J. Fichert**

συνθέτιδος **Alla Sirenko**, γραμμένα ειδικά για την εκδήλωση αυτή κι αφιερωμένα στον μεγάλο συνθέτη, που είχαν τη πρεμιέρα τους το ίδιο βράδυ και απόδωσε η ίδια επάξια στο πιάνο, τη σύνθεση για πιάνο **«In Memory of Grieg»** και **«Τρία Τραγούδια της Γοργόνας»**, βασισμένα στο γνωστό παραμύθι του **Χανς Κρίστιαν Αντερσεν: «Η Αγάπη της Γοργόνας»**.

Με την υψηλότονη, μελωδική αλλά και κρυστάλλινη και διαπεραστική φωνή της η διακεκριμένη Κυπρία σοπράνο, **Ιουλιέττα Δημητριάδη**, έδωσε χρώμα και ζωή στα αγαπημένα και πολυτραγουδημένα τραγούδια του **Γκρίηγκ**, **«Δο καστανά μάτια»** και **«Σ' αγαπάω»**, (από το κύκλο **«Μελωδίες της Καρδιάς»**) όπως και τα **«Η Πρώτη Συνάντηση»**, **«Καλημέρα»**, **«Θα Δώσω το Τραγούδι μου στην Ανοιξη»** και **«Ευχαριστώ για τη Συμβουλή Σου»** (Από το κύκλο **«Η Ψαροπούλα»**). Η ίδια αργότερα απόδωσε με δεξιοτεχνία και εξαιρετικές φωνητικές μεταλλαγές κι ευαισθησία τα **«Τρία Τραγούδια της Γοργόνας»**. Δυναμικά και μαεστρικά τη συνόδευσε στο πιάνο η **Alla Sirenko**.

Ο πολυτάλαντος πιανίστας και λέκτορας **Jakob Fichert** πήρε το βήμα, με μια περιεκτική εισαγωγή κι ανάλυση στα λυρικά κομμάτια, (**«Από Τις Μέρες της Νιότης»**, **«Σαλόνη»**, **«Σε Στυλ Μπαλάντας»** και το γιορταστικό **«Μέρα Γάμου στο Τρολντχάουγκεν»**), **«Το Τραγούδι της Σολβέγκ»** και άλλες συνθέσεις του **Γκρίηγκ**, συσχετίζοντας τα με παρόμοια έργα συγχρόνων και φίλων του συνθετών και θαυμαστών του όπως τα **«Τραγούδια Χωρίς Λόγια»** του **Μέντελσον**, **«Η Σκηνή της**

Επιστολής της Τατνάνας» (από τον **«Ευγένιο Ονέγκιν»** του **Τσαϊκόφσκυ**) και το γνωστό ιμπρεσιονιστικό έργο για πιάνο **«Αντανάκλασεις του Νερού»** του **Ντεμπυσσύ**.

Ο καταξιωμένος πιανίστας εκτέλεσε στη συνέχεια με θαυμαστή τεχνική, αίσθημα και δυναμισμό τα πιο πάνω κομμάτια, με προσήλωσή κι ανάλογη ευελιξία και προσαρμογή στις μελωδικές και τονικές απαιτήσεις κάθε κομματιού.

Τα επίμονα, έντονα και συνεχή ενθουσιαστικά χειροκροτήματα κι επευφημίες έφεραν τους τρεις διαπρεπείς καλλιτέχνες της μουσικής 2-3 φορές πίσω στη σκηνή στο τέλος του συναρπαστικού προγράμματος.

Υστερα από αλληπαλλήλες εμφανίσεις και παρουσιάσεις, σε περιώνυμους χώρους της Ευρώπης, Αιγύπτου, Ισραήλ, στη τηλεόραση και ραδιόφωνο, σε πρωταγωνιστικούς κι άλλους ρόλους της όπερας, αλλά και σε πολλά ρεσιτάλ πιάνου και τραγουδιού που απέσπασαν ενθουσιαστικές κριτικές, ηχογραφήσεις κ.ά. η διακεκριμένη σοπράνο **Ιουλιέττα Δημητριάδη** διαγράφει ήδη μια πολύ αξιόλογη μουσική σταδιοδρομία και διεκδικεί επάξια μια θέση στο λαμπρό στερέωμα της κλασσικής μουσικής.

Μεταφέρουμε τα ολόθερμα συγχαρητήρια μας στους συντελεστές της μαγικής αυτής, αλησμόνητης μουσικής εμπειρίας, ιδιαίτερα όμως τους τρεις αξιοθαύμαστους κι αξιέπαινους καλλιτέχνες, την συνθέτιδα και πιανίστρια **Alla Sirenko**, τον πιανίστα **Jakob Fichert** και την Κυπρία σοπράνο **Ιουλιέττα Δημητριάδη**.

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνιση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revonation for houses in Cyprus

why not? design & renovation

Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

why not is a member of scenario|group

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΗΝ «Ε» ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΟΥ ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ, ΔΗΜΗΤΡΗ ΤΖΙΟΒΑ

Οι Νεοελληνικές Σπουδές στο εξωτερικό βρίσκονται σε κρίση. «Είναι ζήτημα αν στο μέλλον θα έχουμε Νεοελληνικές Σπουδές», επισημαίνει στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» από το Πανεπιστήμιο του Μπέρμιγχαμ όπου διδάσκει τα τελευταία 30 χρόνια ο Δημήτρης Τζιόβας. Αναφέρει ότι οι ξένοι επιστήμονες πλέον έχουν στρέψει την προσοχή τους σε άλλες γλώσσες και λογοτεχνίες, που συνδέονται με το πολιτικό και οικονομικό ενδιαφέρον της περιοχής τους, ενώ ο ομφάλιος λώρος των τμημάτων Νεοελληνικών Σπουδών με τα ελληνικά σχολεία και τους μαθητές της ομογένειας έχει αποκοπεί προ πολλού.



Τη Συνέντευξη
πήρε
ο Πάυλος
Νεοφύτου

Ο κάτοχος της έδρας Νεοελληνικών Σπουδών στο Μπέρμιγχαμ μιλά για τους λογοτέχνες της διασποράς και για τη κληρονομιά της γενιάς του '30, η οποία σύμφωνα με τον ίδιο διδάξε πώς μπορεί η Ελλάδα να μπει σε έναν ισότιμο και αμοιβαίο διάλογο με τον δυτικό πολιτισμό.

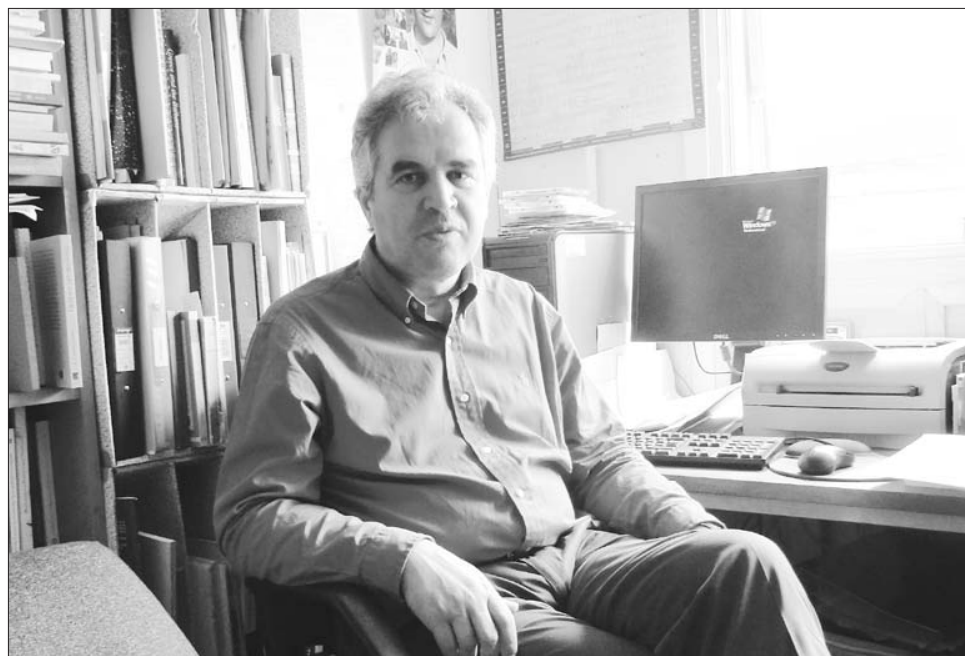
Σήμερα οι προσπάθειες του πανεπιστημίου του Μπέρμιγχαμ για να διατηρηθούν οι σπουδές στον Καβάφη και τον Σεφέρη «όρθιες» δεν σταματούν. Δείγμα αποτελεί το τέταρτο διεθνές συνέδριο που οργάνωσε στις 27 και 28 Ιουνίου το Κέντρο Βυζαντινών, Οθωμανικών και Νεοελληνικών Σπουδών, με το γενικό θέμα: «Re-Imagining the Past: Antiquity and Modern Greek Culture». Σύμφωνα με τον κ. Τζιόβα, στο συνέδριο προτάθηκαν και τρόποι με τους οποίους οι Νεοελληνικές Σπουδές μπορούν να σωθούν.

● **Κύριε Τζιόβα, μιλήστε μας για το διεθνές συνέδριο που οργάνωσε το πανεπιστήμιο του Μπέρμιγχαμ.**

ΔΗΜ. ΤΖΙΟΒΑΣ: Το συνέδριο ήταν πραγματικά διεθνές, γιατί είχε ομιλητές από την Αγγλία, την Αμερική, την Αυστραλία, την Ελλάδα, τη Γεωργία, τη Γερμανία, την Ολλανδία, το Βέλγιο κ.α., δηλαδή είχε ομιλητές από διάφορες χώρες, αλλά και από διαφορετικές ειδικότητες, όπως Κλασικούς Φιλολόγους, Ιστορικούς, Αρχαιολόγους και Νεοελληνιστές. Οπότε ήταν διεπιστημονικό, ενώ παράλληλα περιελάμβανε και διαφορετικές ενότητες, από τη μουσική και την παράσταση τραγουδιών μέχρι και τη βενετοκρατούμενη Κρήτη. Αλλά είχε και ένα διεθνή προσανατολισμό, γιατί ορισμένες ανακοινώσεις είδαν την Ελλάδα σε σχέση με ένα γενικότερο και ευρύτερο πλαίσιο. Οπότε δεν ήταν στενά προσανατολισμένο προς την Ελλάδα, αλλά είχε και συγκριτικό χαρακτήρα, και μάλιστα την κύρια διάλεξη την είχε δώσει η **Lorna Hardwick**, καθηγήτρια Κλασικών Σπουδών, η οποία εισήγαγε κατά κάποιο τρόπο αυτόν τον νέο επιστημονικό κλάδο στη μελέτη της Αρχαιότητας, που είναι η Πρόσληψη της Αρχαιότητας, δηλαδή πώς οι νεότεροι έχουν προσλάβει τον αρχαίο πολιτισμό, και ιδιαίτερα τον αρχαιοελληνικό πολιτισμό.

● **Κύριε Τζιόβα, οι Νεοελληνικές Σπουδές στη Βρετανία σε ποια κατάσταση βρίσκονται σήμερα;**

Δ.Τ.: Σε πάρα πολύ κρίσιμη κατάσταση. Είναι ζήτημα αν στο μέλλον θα έχουμε Νεοελληνικές Σπουδές. Και αυτό, βέβαια, οφείλεται στο γεγονός ότι η τάση δεν είναι πια για εξειδικευμένα αντικείμενα, αλλά για ευρύτερα σχήματα. Από αυτή την άποψη οι Νεοελληνικές Σπουδές μπορούν να ωφεληθούν, εάν ενταχθούν κάπως σε αυτό το νέο πλαίσιο της Πρόσληψης της Αρχαιότητας, γιατί έχουν πολλά να προσφέρουν και μπορούν να συνδεθούν ξανά με τις Κλασικές Σπουδές. Απ' αυτή την άποψη, δηλαδή, το Συνέδριο πρότεινε και έναν τρόπο με τον οποίο οι Νεοελληνικές Σπουδές μπορούν να μπει στο ευρύτερο πλαίσιο της πρόσληψης της Αρχαιότητας, αλλά και του Βυζαντίου, όχι μόνο στην Ελλάδα, αλλά και σε ένα διεθνές επίπεδο.



Ο Δημήτρης Τζιόβας στο γραφείο του στο Πανεπιστήμιο

● **Στο 1ο παγκόσμιο συνέδριο Νεοελληνικών Σπουδών, τον περασμένο Ιούλιο στην Αθήνα, ο καθηγητής Δημάδης, ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Νεοελληνικών Σπουδών, έθιξε ως πρόβλημα το γεγονός ότι οι Νεοελληνικές Σπουδές απασχολούν μόνο τους Έλληνες, ενώ συγχρόνως έσπωσαν να ενδιαφέρουν τους ξένους μελετητές. Αυτό, κατά τη γνώμη του, είναι πρόβλημα, γιατί έτσι δεν δημιουργείται μια παράδοση από ντόπιους του εξωτερικού. Θα θέλατε να αναφερθείτε σ' αυτό;**

Δ.Τ.: Αυτή τη στιγμή το ενδιαφέρον των ξένων επιστημόνων στρέφεται προς την Ασία, προς την Κίνα, προς την Ινδία, τη Βραζιλία, τη Ρωσία, όπως και την Τουρκία. Δηλαδή υπάρχει μια σύνδεση της οικονομικής ανάπτυξης και των γλωσσών ή όσον αφορά ορισμένες γλώσσες, με τις πολιτικές εξελίξεις. Για παράδειγμα κάποιοι στιγμή οι Άγγλοι κατέλαβαν ότι δεν είχαν ειδικούς στα Αραβικά, λόγω της Τρομοκρατίας, οπότε υπήρξε μια έμφαση για την Αραβική. Αυτή τη στιγμή η Ελλάδα δεν είναι στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος. Αλλά δεν είναι παράξενο αυτό, όλες οι μικρές χώρες σ' αυτή τη θέση βρίσκονται. Απλώς το ζήτημα είναι ότι πρέπει οι Νεοελληνικές Σπουδές και η μελέτη της Ελλάδας, όπως και της Κύπρου, να μπει σε ένα ευρύτερο πλαίσιο. Εμείς προσπαθούσαμε να το κάνουμε αυτό με το να βάλουμε τη μελέτη της Νεοελληνικής Ιστορίας και Κυπριακής Ιστορίας μέσα στο πλαίσιο της Ιστορίας της Ανατολικής Μεσογείου.

Η αλήθεια είναι ότι υπάρχουν κάποια ζητήματα τα οποία δεν αντιμετωπίστηκαν όταν έπρεπε και τώρα βέβαια είναι λίγο αργά. Εμείς κάνουμε το καλύτερο δυνατό, όπως οργανώνοντας συνέδρια – αυτό ήταν το τέταρτο στη σειρά συνέδριο – αλλά αυτό δε φτάνει. Πια να επιβιώσουν οι Νεοελληνικές Σπουδές χρειάζεται εξωτερική βοήθεια, όπως γίνεται στην Αμερική. Εκεί οι περισσότερες έδρες είναι χρηματοδοτημένες από τις ελληνικές κοινότητες ή από κάποιους ιδιώτες. Διαφορετικά δε θα επιβίωναν.

● **Αυτή τη στιγμή οι Νεοελληνικές Σπουδές στην Αγγλία δεν σπηρίζονται επαρκώς από την Ελλάδα και την Κύπρο;**

Δ.Τ.: Πολύ δύσκολα. Θα σας αναφέρω ένα παράδειγμα. Πια πέντε χρόνια προσπαθούσα να δημιουργήσω μία ερευνητική θέση Κυπριακών Σπουδών, που θα είχε και λίγη διδασκαλία, για να συμπίσει με τα πενήντα χρόνια της ανεξαρτησίας της Κύπρου. Αυτό το ξεκίνησα πέντε χρόνια πριν, και απευθύνθηκα σε διάφορες πηγές, όπως στο Υπουργείο Πολιτισμού και στην Ύπατη Αρμοστεία της Κύπρου, αλλά δεν κατάφερα τίποτα. Θα ήταν μια μεγάλη ευκαιρία, δηλαδή, να γίνει κάτι τέτοιο, για-

τί το πανεπιστήμιο του Μπέρμιγχαμ ήταν πριν από χρόνια το πρώτο πανεπιστήμιο που δημιούργησε με ιδιωτικά κεφάλαια, δηλαδή από το Ίδρυμα Λεβέντη, αλλά και από την εδώ τοπική ελληνοκυπριακή κοινότητα, μία θέση Κυπριακών Σπουδών για τρία χρόνια. Μετά, όταν τελείωσε η χρηματοδότηση, αυτό δεν μπόρεσε να συνεχιστεί. Πιστεύω ότι θα μπορούσε κάτι να γίνει προς αυτήν την κατεύθυνση. Θα ήταν μία ευκαιρία να υπάρξει κάποιος εδώ που να προβάλλει την Κύπρο, για να μπορέσουμε να δώσουμε μία προβολή με αφορμή τα 50 χρόνια από την ανεξαρτησία. Αν και το ξεκίνησα πολύ νωρίς, δεν έγινε τίποτα.

● **Σήμερα η Βρετανία απαριθμεί δεκάδες ελληνικά σχολεία. Εσείς έχετε κάποια επαφή με αυτά, ώστε να βοηθηθεί μεν το έργο τους, αλλά να κεντρίσετε και το ενδιαφέρον των φοιτητών της ομογένειας;**

Δ.Τ.: Εμείς παλαιότερα είχαμε αρκετούς φοιτητές από παροικιακά σχολεία. Και μάλιστα δίνουμε την ευκαιρία να μπορούν να κάνουν αιτήσεις, αλλά τώρα είναι πολύ πιο δύσκολα τα πράγματα, γιατί απαιτούνται πολύ καλά A levels για να μπει στο πανεπιστήμιο, κι αυτό είναι ένα πρόβλημα. Ενώ παλαιότερα είχαμε εμείς την ευθύνη για να γίνει κάποιος δεκτός, τώρα δεν συμβαίνει αυτό, κι έτσι δεν υπάρχει μια καλή σύνδεση ανάμεσα στα σχολεία και τα πανεπιστήμια. Επίσης ένας από τους στόχους του ερευνητικού προγράμματος Κυπριακών Σπουδών, το οποίο σχεδιάζα, είναι αυτό, να φέρει πιο κοντά το πανεπιστήμιο με την Κοινότητα, κάνοντας για παράδειγμα διάφορες εκδηλώσεις. Έτσι θα μπορούσε να βοηθηθεί και η Κοινότητα με αυτό το πρόγραμμα.

● **Ένα από τα αντικείμενα ερευνών σας αφορά τη λογοτεχνία της διασποράς. Μιλήστε μας για τη λογοτεχνία της διασποράς της Αγγλίας. Τί την χαρακτηρίζει;**

Δ.Τ.: Έχουμε αρκετούς λογοτέχνες. Πολλοί από αυτούς δεν γεννήθηκαν εδώ, αλλά ήρθαν και έμειναν, όπως ο **Καρνέζης**, που γράφει και στα αγγλικά. Υπάρχουν και ορισμένες γυναίκες συγγραφείς, που επίσης δεν γεννήθηκαν εδώ και γράφουν στα ελληνικά, όπως είναι η **Πιαννακάκη**, που είναι καθηγήτρια στην Οξφόρδη, και άλλες γυναίκες πεζογράφοι. Σήμερα βλέπουμε έναν καινούριο τύπο διασποράς, που δεν είναι πια η εργατική διασπορά, αλλά είναι περισσότερο η ακαδημαϊκή διασπορά, η οποία δεν περιορίζεται μόνο στο χώρο τον ακαδημαϊκό, αλλά ορισμένοι από αυτούς στρέφονται και στο χώρο της λογοτεχνίας, και μάλιστα είναι πολύ καλοί.

● **Ποια θέματα τους απασχολούν;**

Δ.Τ.: Είναι διάφορα. Βέβαια δεν έχουμε τη λο-

γοτεχνία της διασποράς που βλέπεις στην Αυστραλία ή στην Αμερική, όπου εκεί έχουμε συγγραφείς δεύτερης και τρίτης γενιάς που γράφουνε. Πολλές φορές προσπαθούν να ανακαλύψουν τις ρίζες τους, όπως ήταν το βιβλίο του Ελληνοαυστραλού Χρήστου Τσιόγκα, που έγινε μπεστ σέλερ – «*The slap*», «*Το χαστούκι*» – που μεταφράστηκε και στα ελληνικά. Στην Αγγλία έχουμε συνήθως ανθρώπους που έχουνε πιο στενές σχέσεις με την Ελλάδα ή την Κύπρο. Οπότε εμφανίζεται είναι ένα άλλο είδος τύπου λογοτεχνίας της διασποράς.

● **Σήμερα ποια είναι η απήχηση της σύγχρονης ελληνικής λογοτεχνίας στο εξωτερικό;**

Δ.Τ.: Δεν έχουμε ένα μεγάλο συγγραφέα σύγχρονο, όπως δηλαδή έχουν οι Τούρκοι τον **Ορχάν Παμούκ**, για παράδειγμα. Εμείς ακόμα έχουμε **Καζαντζάκη** και **Καβάφη**. Δεν υπήρξε κάποιος σύγχρονος Έλληνας ή Ελληνίδα συγγραφέας που να λειτουργήσει ως όχημα, γιατί, κακά τα ψέματα, αυτό που ενδιαφέρει πια δεν είναι οι εθνικές λογοτεχνίες, είναι κυρίως οι λογοτέχνες, οι οποίοι έχουν ένα μεγάλο εκτόπισμα και μπορούν να προσελκύσουν ένα διεθνές κοινό. Αυτή τη στιγμή δεν έχουμε έναν τέτοιο λογοτέχνη.

● **Το πρόσφατό σας βιβλίο έχει τον τίτλο «Ο μύθος της γενιάς του '30». Τί πραγματεύεστε σ' αυτό;**

Δ.Τ.: Είναι ένα βιβλίο που μέσα από τη γενιά του '30 προσπαθεί να δει τις πολιτισμικές, και ως ένα βαθμό, τις λογοτεχνικές εξελίξεις στην Ελλάδα από τη δεκαετία του '30 μέχρι σήμερα. Να δει τον ισχυρό πολιτισμικό ρόλο που έπαιξε αυτή η γενιά στα ελληνικά πράγματα. Πατι αυτή η γενιά, πέρα από το γεγονός ότι έβγαλε δύο Νόμπελ Λογοτεχνίας, πρότεινε και έναν τρόπο σχέσης της νεότερης Ελλάδας με την Ευρώπη, αλλά και έναν τρόπο εκμετάλλευσης του παρελθόντος, γι' αυτό κατά κάποιο τρόπο βγαίνει στα πολιτιστικά δρώμενα της Ελλάδας για τόσα πολλά χρόνια.

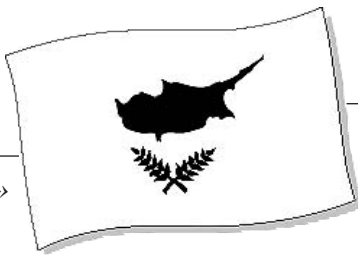
Αλλά η γενιά αυτή αποτελεί και ένα παράδοξο: πολλοί την εκθειάζουν, γιατί έδωσε μεγάλα αναστήματα στο χώρο της λογοτεχνίας, ενώ παράλληλα πολεμήθηκε από άλλους που την είδαν ως αστική γενιά, ως μια γενιά Φραγκολεβαντίνων. Δηλαδή η πρόσληψη της γενιάς αυτής ήταν αρκετά αντιφατική, και γι' αυτό αυτή προσφέρεται ως ένα καλντερισκόπιο για να δούμε τις πολιτισμικές εξελίξεις στην Ελλάδα από το '30 μέχρι σήμερα.

● **Έχει λεχθεί ότι αυτή η γενιά κατάφερε να βρει το νόημα στο να είσαι Έλληνας στην εποχή σου.**

Δ.Τ.: Ασφαλώς. Το βασικό που πρότεινε είναι ότι εμείς δεν μπορούμε να προσφέρουμε προς τα έξω Κλασικό Πολιτισμό, γιατί οι Ευρωπαίοι τον ξέρουν πολύ καλύτερα και από τους Έλληνες. Το ζήτημα είναι τι μπορούμε νεοελληνικό να προσφέρουμε, ώστε να υπάρξει δημιουργικός διάλογος, όχι απλώς να δεχόμαστε από την Ευρώπη άκριτα το κάθε τι. Και αυτό ήταν που επιδίωξε κατεξοχήν η γενιά του '30, να μπορεί η Ελλάδα να μπει σε έναν ισότιμο και αμοιβαίο διάλογο με το δυτικό πολιτισμό.

● **Σήμερα πώς βλέπετε το ρόλο του πνευματικού κόσμου στην κρίση που διέρχεται η Ελλάδα; Είναι παρών;**

Δ.Τ.: Παρών είναι. Μόλις τώρα έλαβα ένα μήνυμα από κάποιον συνάδελφο στη Γερμανία για να υπογράψουμε αυτή τη διακήρυξη που λέγεται «*Τολμήστε*», που υπέγραψαν τριάντα δύο ακαδημαϊκοί. Ο πνευματικός κόσμος είναι παρών, όμως κατά τη γνώμη μου αυτό που χρειάζεται είναι συγκεκριμένες προτάσεις, όχι απλώς διακηρύξεις ή παροτρύνσεις. Ο καθένας από την ειδικότητά του, από τον τομέα που διαχειρίζεται καλύτερα από τους άλλους, να εισηγηθεί τι μπορεί να γίνει, τι μπορεί να βελτιωθεί – ιδιαίτερα όσοι έχουν την εμπειρία του εξωτερικού – και θα μπορούσαν να προσφέρουν κάποιες λύσεις, αλλά όχι γενικές διακηρύξεις και γενικόλογες παροτρύνσεις, όχι συνθήματα.



ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ ΔΗΚΟ ΜΑΡΙΟ ΚΑΡΟΓΙΑΝ

Αβέβαιο το μέλλον της κυβερνητικής συνεργασίας

Την πρώτη τους συνάντηση μετά τις βουλευτικές εκλογές είχαν η Δευτέρα ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας και ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ, Μάριος Καρογιάν. Τα αποτελέσματα του διαλόγου των δύο εταίρων θα κρίνουν κατά πόσο θα συνεχιστεί η μεταξὺ τους συνεργασία στην κυβέρνηση ή θα διακοπεί.

Εξερχόμενος του προεδρικού ο Μάριος Καρογιάν, ανέφερε ότι έγινε μια διεξοδική και αναλυτική συζήτηση για το Κυπριακό αλλά και την πορεία της οικονομίας. Πάντως όπως διεφάνη, οι διαφωνίες για τις προτάσεις στο Κυπριακό παραμένουν, ενώ το θέμα του ανασχηματισμού σύμφωνα με τον κ. Καρογιάν δεν συζητήθηκε σε καμία περίπτωση.

Ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ είχε την ευκαιρία όπως είπε να αναπτύξει τις απόψεις του για τα δύο κεφαλαιώδους όπως τα χαρακτήρισε ζητήματα. Έθεσα, είπε, στον πρόεδρο τις εξελίξεις, τους προβληματισμούς και τις θέσεις του ΔΗΚΟ, τόσο για το Κυπριακό όσο και για την οικονομία και την αντιμετώπιση των μεγάλων προκλήσεων. Προσπάθεια, είπε είναι να βρεθούν οι τρόποι κοινής αναζήτησης των πιο αποτελεσματικών λύσεων σε ό,τι αφορά τα ζητήματα της οικονομίας και δεδομένων των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης στον τοπικό μας.

Όπως είπε ο κ. Καρογιάν, ο Πρόεδρος τού ανέπτυξε κάποιες από τις δικές του θέσεις και



αποφάσισαν, αφού οι δύο πλευρές μελετήσουν τις προτάσεις η μια της άλλης, να επανέλθουν με νέα συνάντηση για να βρεθούν οι αποτελεσματικοί τρόποι για την αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης. Ο κ. Καρογιάν εισηγήθηκε μάλιστα διαρθρωτικού χαρακτήρα μέτρα για την θωράκιση και ενίσχυση της κυπριακής οικονομίας.

Όσον αφορά τη συνεργασία κυβέρνησης - ΔΗΚΟ, ο κ. Καρογιάν ανέφερε ότι θα διαφανεί ποια θα είναι η εξέλιξη των πραγμάτων στη βάση των προτάσεων που κατέθεσαν οι δύο πλευρές. Οι θέσεις του ΔΗΚΟ στο Κυπριακό είπε, για την απόσυρση των προτάσεων για την εκμετάλλευση της προεδρίας και τη σταθμισμένη ψήφο παραμένουν.

Από την πλευρά του ο Κυβερνητικός Εκπρό-

σωπος Στέφανος Στεφάνου, μετά τη συνάντηση δήλωσε ότι για το θέμα της απόσυρσης των προτάσεων είναι πολύ καλά γνωστές οι θέσεις όλων.

Όπως διατυπώθηκε και από την επιστολή του Προέδρου προς κ. Καρογιάν, δεν είναι σκόπιμο να γίνονται συνεχείς αναφορές σε αυτό το ζήτημα, και τόνισε ότι ο Πρόεδρος ως διαπραγματευτής της Ε/κ πλευράς, θα πρέπει να έχει την ευχέρεια να διαχειριστεί τα πράγματα.

Όσον αφορά τα έκτακτα μέτρα, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος ανέφερε ότι δεν περιλαμβάνεται μόνο το συνταξιοδοτικό στις διαρθρωτικού χαρακτήρα αλλαγές που πρέπει να υπάρξουν στην οικονομία, αλλά υπάρχει και μια σειρά από άλλα ζητήματα.

Υποθαλάσσιος καλωδιακός δακτύλιος Κύπρου - Ελλάδας και συνεργασία CYTA με Telecom Italia

Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Η Cyta και η Telecom Italia Sparkle, μέσω της Επιχειρησιακής Μονάδας Μεσογείου MedNautilus, εξαγγέλλουν τη συμφωνία για την κατασκευή του πρώτου υποθαλάσσιου καλωδιακού δακτύλιου μεταξύ Κύπρου-Ελλάδας.

Το νέο υποθαλάσσιο καλωδιακό υποσύστημα ATHENA διασυνδέει την Κύπρο με την Ελλάδα, μέσω του καλωδιακού σταθμού της Cyta στη Γερουσκίη και του καλωδιακού σταθμού της MedNautilus στην Αθήνα.

Η Cyta, ο κορυφαίος ποροχέας τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών στην Κύπρο και η Telecom Italia Sparkle, που αποτελεί τον βραχίονα διεθνών υπηρεσιών του Ομίλου Telecom Italia, μετά από συνάντηση ανωτάτου επιπέδου στη Ρώμη, εξαγγέλλουν τη συμφωνία για το νέο υποθαλάσσιο καλωδιακό υποσύστημα ATHENA, που διασυνδέει την Κύπρο με την Ελλάδα και εισάγεται σε πλήρη εμπορική λειτουργία μέχρι το τέλος του 2011.

Το υποσύστημα ATHENA αποτελεί σημαντική ανάπτυξη επιπρόσθετης υποθαλάσσιας καλωδιακής χωρητικότητας στην Ανατολική Μεσόγειο. Αξιοποιεί το πρόσφατα αναβαθμισμένο υποθαλάσσιο καλωδιακό υποσύστημα MINERVA μεταξύ Κύπρου-Σικελίας, μέσω Κρήτης και τη χρήση εναλλακτικών τμημάτων του υποθαλάσσιου συστήματος MedNautilus, επιτυγχάνοντας τη μεγιστοποίηση ποιότητας και αξιοπιστίας.

Το υποσύστημα ATHENA αποτελεί το πρώτο κατευθυνόμενο δίκτυο σε μορφή δακτύλιου και σε διάταξη πλήρους εφεδρείας μεταξύ Κύπρου-Ελλάδας και υλοποιείται με τη χρήση δύο



Από αριστερά προς τα δεξιά, ο Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος Πωλήσεων Ευρώπης της Telecom Italia Sparkle κ. Zvika Caspy, ο Πρόεδρος της Cyta κ. Στάθης Κιττής, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Telecom Italia Sparkle κ. Paolo Ferrari, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Cyta κ. Φώτης Σαββίδης και ο Διευθυντής Εθνικής & Διεθνούς Χονδρικής Αγοράς της Cyta κ. Ιωάννης Κουλιός

ενοποιημένων υποθαλάσσιων δακτύλιων μεταξύ Γερουσκίη-Χανίων και μεταξύ Χανίων-Αθήνας. Ικανοποιεί τις αυξανόμενες ανάγκες διεθνούς διασύνδεσης και προσφέρει τη δυνατότητα στη Cyta για πρόσβαση σε επιπρόσθετους διεθνείς προορισμούς μέσω του σταθμού του συστήματος MedNautilus στην Αθήνα.

Στα πλαίσια της συμφωνίας, τα μέλη θα αναβαθμίσουν περαιτέρω το υποσύστημα MINERVA με επιπρόσθετη χωρητικότητα προς την Κατάνη στη Σικελία, η οποία θα χρησιμοποιηθεί για την αύξηση διασύνδεσης της Cyta με το διαδικτυακό κορμό Seabone. Επιπλέον, το υποσύστημα MINERVA θα προεκταθεί μέσω επίγειων συνδέσμων μέχρι τη Μασσαλία, επιτυγχάνοντας βελτίωση της χωρητικότητας εφεδρείας για την προστασία του ιδιωτικού υποσυστήματος της Cyta ALEXAN-

DROS μεταξύ Κύπρου-Αγύπτου-Γαλλίας. Ως αποτέλεσμα της αναβάθμισης, το καλωδιακό υποσύστημα MINERVA θα διαθέτει ενεργή προστατευμένη χωρητικότητα πέραν από 80 Gb/s.

Ο Διευθυντής Εθνικής & Διεθνούς Χονδρικής Αγοράς της Cyta κ. Ιωάννης Κουλιός δήλωσε ότι «η Κύπρος αποτελεί σήμερα σημαντικότατο τηλεπικοινωνιακό κόμβο στη Μεσόγειο, μέσω της εκτεταμένης διεθνούς τηλεπικοινωνιακής υποδομής της Cyta, που περιλαμβάνει πολλαπλά υποθαλάσσια καλωδιακά συστήματα, τα οποία συνδέονται με γειτονικές χώρες και άλλους διεθνείς προορισμούς. Το νέο υποσύστημα ATHENA προσφέρει στη Cyta και στη MedNautilus αμοιβαίες ευκαιρίες πρόσβασης σε νέες αγορές και διασφαλίζει την πλήρη προστασία του υποσυστήματος ALEXANDROS με-

ταξύ Κύπρου-Γαλλίας».

Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Cyta κ. Φώτης Σαββίδης δήλωσε ότι «η συμφωνία για το υποσύστημα ATHENA προωθεί μια νέα συνεργασία μεταξύ της Cyta και της Telecom Italia Sparkle, η οποία ενισχύει το στρατηγικό ρόλο της Cyta ως σημαντικό καλωδιακό κόμβο στην Ανατολική Μεσόγειο και τη θέση της MedNautilus στην περιοχή, προσφέροντας ευκαιρίες και για άλλα επιτυχή έργα που θα αναληφθούν από κοινού, καθώς και τις δυνατότητες στη Cyta και στη MedNautilus για την καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών τους».

Ο Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος Πωλήσεων Ευρώπης της Telecom Italia Sparkle κ. Zvika Caspy, δήλωσε ότι «με αυτή τη νέα συμφωνία, που ακολουθεί πολλές άλλες που έχουν υλοποιηθεί στο παρελθόν, αποδεικνύεται για μια ακόμη φορά ότι η Cyta αποτελεί έναν εκ των πλέον σημαντικών και αξιόπιστων συνεργατών της Telecom Italia Sparkle στην περιοχή».

Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Telecom Italia Sparkle κ. Paolo Ferrari δήλωσε ότι «η νέα αυτή επιχειρηματική δραστηριότητα ενισχύει ακόμη περισσότερο τη στρατηγική μας σχέση με τη Cyta και ταυτόχρονα μας προσφέρει τη δυνατότητα να εδραιώσουμε τη θέση μας ως κορυφαίος παροχέας υπηρεσιών δεδομένων και διαδικτύου στην περιοχή, με τη χρήση ομοιογενούς και πλήρως προστατευμένου δικτύου τεχνολογίας αιχμής που διασυνδέει τις κύριες τηλεπικοινωνιακές αγορές στη Μεσόγειο, περιλαμβανομένης της Ελλάδας και της Τουρκίας, με την Ιταλία και την υπόλοιπη Ευρώπη».

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Η Κύπρος απαγορεύει απόπλου στολίσκου για τη Γάζα

Το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων με ανακοίνωσή του υπενθυμίζει πως η απόφαση της Κυπριακής Δημοκρατίας για απαγόρευση απόπλου και/ή κατάπλου πλοίων και/ή σκαφών οποιουδήποτε τύπου από/προς κυπριακά λιμάνια προς/από Γάζα εξακολουθεί να βρίσκεται σε ισχύ.

Ακόμη, υπενθυμίζει την κοινή πρωτοβουλία Κύπρου - Ελλάδας για την αποστολή ανθρωπιστικού υλικού στη Γάζα από την Κύπρο, που όπως αναφέρει, παραμένει σε ισχύ.

Στην απόφαση της Κυπριακής Δημοκρατίας για απαγόρευση απόπλου και/ή κατάπλου πλοίων και/ή σκαφών οποιουδήποτε τύπου από/προς κυπριακά λιμάνια προς/από Γάζα μεταξύ άλλων αναφέρεται πως απαγορεύεται σε πλοία και/ή σκάφη οποιουδήποτε τύπου, ανεξαρτήτως σημαίας να αποπλεύσουν από λιμμένα της Κυπριακής Δημοκρατίας με προορισμό τη Γάζα.

Επίσης, απαγορεύεται σε πλοία και/ή σκάφη οποιουδήποτε τύπου, ανεξαρτήτως σημαίας να αποπλεύσουν από λιμμένα της Κυπριακής Δημοκρατίας με σκοπό τη μεταφορά ατόμων και/ή φορτίων και/ή την επιβίβαση και/ή τη μετεκφόρτωσή τους σε άλλα πλοία και/ή σκάφη οποιουδήποτε τύπου, ανεξαρτήτως σημαίας, που έχουν ως προορισμό τη Γάζα, όταν τέτοια επιβίβαση και/ή μετεκφόρτωση διενεργείται εντός των χωρικών υδάτων και/ή της συνορεύουσας ζώνης της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ακόμη, απαγορεύεται ο κατάπλους σε πλοία και/ή σκάφη οποιουδήποτε τύπου ξένης σημαίας σε λιμένες της Κυπριακής Δημοκρατίας που έχουν ως τελικό προορισμό τη Γάζα.

Βρέθηκε σπάνιο φυτό στο Τρόδο

Ένα σπάνιο φυτό με την ονομασία *Campanula podocarpa* (Καμπανούλα ποδισκοφόρος) εντόπισε τυχαία σε απομονωμένη περιοχή του Εθνικού Δασικού Πάρκου Τροόδους ο Γερμανός



βοτανολόγος Ραλφ Χαντ και λειτουργός του Κλάδου Χλωρίδας του Τμήματος Δασών Κύπρου.

Σύμφωνα με ανακοίνωση του Τμήματος Δασών, το φυτό συλλέχθηκε μόνο μία φορά το 1912 στο Τρόδο και έκτοτε δεν ξαναβρέθηκε.

Επίσης, παρά τις προσπάθειες που έγιναν το 2004-2005, όταν υλοποιούνταν το ερευνητικό έργο «Το Κόκκινο Βιβλίο της Κύπρου», που συγκέντρωνε όλα τα σπάνια είδη της χλωρίδας, το φυτό αυτό δεν εντοπίστηκε και χαρακτηρίστηκε ως «τοπικά εξαφανισθέν».

Το *Campanula podocarpa* βρίσκεται μόνο στη Νότια Τουρκία – όπου είναι και εκεί πολύ σπάνιο – και στην Κύπρο και επομένως θεωρείται πολύ σημαντικό είδος.

Συνολικά καταμετρήθηκαν 200 φυτά, που βρίσκονταν στην αρχή της άνηθης, και το Τμήμα Δασών θα παρακολουθεί τον πληθυσμό και θα πάρει όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε να διασφαλιστεί η επιβίωσή του, καταλήγει η ανακοίνωση.

Δωρεά και δάνειο 600 εκατ. ευρώ της Τουρκίας προς το ψευδοκράτος

ΕΙΝΑΙ ΤΟ «ΦΑΡΜΑΚΟ» ΠΟΥ ΣΙΩΠΗΣΕ ΤΟΥΣ Τ/Κ

Χρηματική βοήθεια, συνολικού ύψους 600 εκατ. ευρώ, αναμένεται να χορηγήσει μέσα στο 2011 η Άγκυρα προς το παράνομο καθεστώς στο κατεχόμενο τμήμα της Βόρειας Κύπρου.

Σύμφωνα με τον τουρκοκυπριακό Τύπο, τα 300 εκατ. ευρώ θα δοθούν υπό τη μορφή δωρεάς, ενώ τα υπόλοιπα θα χορηγηθούν υπό τη μορφή δανείου.

Αναλυτικά, τα 110 εκατ. ευρώ από το κονδύλι της δωρεάς αφορούν σε αμυντικές δαπάνες και τα 135 εκατ. ευρώ σε έργα υποδομής.

Ενδεικτικά, σύμφωνα με τις ίδιες πηγές, η ανεργία στο κατεχόμενο τμήμα της Κύπρου εκτιμάται ότι θα μειωθεί στο 8,6%.

Ένας... μάγος περπάτησε στα νερά του Τάμεση

Ο 28χρονος Στιβ Φρέιν ή Μάγος Dynamo, όπως είναι γνωστός, διέσχισε με τα πόδια τον ποταμό Τάμεση στο Λονδίνο.



Συνεργείο κινηματογράφου στο περιστατικό για το τηλεοπτικό σόου «*Dynamo: Magician Impossible*», που σύντομα θα προβληθεί στην βρετανική τηλεόραση.

Στο σόου του αναμένεται να είναι καλεσμένοι διάσημοι τραγουδιστές και ηθοποιοί όπως οι Jay-Z, Coldplay, Will Smith, Busta Rhymes και Paris Hilton.

ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΟΡΙΑ ΟΙ ΜΟΥΛΑΔΕΣ ΣΤΟ ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ

Χρησιμοποίησαν 8χρονο αθώο κορίτσι για βομβιστική επίθεση οι Ταλιμπάν

Ένα ανυποψίαστο και αθώο παιδί οκτώ ετών βρήκε τραγικό θάνατο στο νότιο Αφγανιστάν όταν εξεργάγη με τηλεχειρισμό η βόμβα που της είχαν δώσει εξτρεμιστές να μεταφέρει μέσα σε μία τσάντα. Η οκτάχρονη Αφγανή πήρε το πακέτο που της έδωσαν οι εξτρεμιστές, ζητώντας της να το παραδώσει σε όχημα της Αστυνομίας. Καθώς εκείνη πλησίαζε, πυροδότησαν τη βόμβα και το παιδί σκοτώθηκε.

Σε ανακοίνωση του αφγανικού υπουργείου Εσωτερικών αναφέρεται ότι «το παιδί, έχοντας αγνή καρδιά και καλή τη πίστι, πήρε την τσάντα και κινήθηκε προς το αυτοκίνητο της Αστυνομίας. Όταν έφτασε κοντά, ο εχθρός πυροδότησε τη βόμβα με τηλεχειρισμό, σκοτώνοντας το αθώο παιδί».

Έμεινε παράλυτος από δύο μπριζόλες που δεν ήταν καλά ψημένες

Μετά που έφαγε δύο μπριζόλες οι οποίες δεν ήταν καλά ψημένες, δεν αισθανόταν καλά και πήγε νοσοκομείο. Οι γιατροί του είπαν ότι έπαθε λιστέρια...

Ο Ντάρεν Ασχαλ, από το Chorley του Lancashire στη Βρετανία, έμεινε για 5 μήνες στο νοσοκομείο σχεδόν σε κώμα. Πλέον, δεν μπορεί να περπατήσει ενώ έχει δυσκολίες ακόμη και στην επικοινωνία του με τους άλλους. Όμως οι γιατροί του λένε πως είναι τυχερός που ζει μετά από λιστέρια και μηνιγγίτιδα που του παρέλυσε αρκετά μέρη του σώματος του. Όλα ξεκίνησαν στα τέλη του περασμένου Δεκεμβρίου. Αρχικά αισθάνθηκε άρρωστος αφού πρώτα είχε ψήσει και είχε φάει δύο μπριζόλες σε μια μεταλλική πλάκα καθώς βρισκόταν στο Μπέρμιγχαμ, όπου εργαζόταν ως κηπουρός.

Όπως είπε ο ίδιος: «Είχα καταλάβει ότι η μία μπριζόλα δεν ήταν ψημένη καλά. Το κατάλαβα στην γεύση. Το μετάνιωσα που την έφαγα. Αισθανόμουν ότι αυτό που κάνω ήταν λάθος. Και τελικά ήταν. Ένα μήνα αργότερα πήγα στο νοσοκομείο καθώς νόμιζα πως είχα πάθει καρδιακή προσβολή. Μετά από τρεις μέρες άρχισε να παραλύει η δεξιά πλευρά του προσώπου μου και οι περισσότεροι νόμιζαν πως πάθαινα εγκεφαλικό. Μάλιστα πήρα και την κατάλληλη θεραπεία για εγκεφαλικό αλλά τίποτα δεν πέρναγε».

Ο Ντάρεν είχε πάθει λιστέρια. Τα συμπτώματα μπορεί να εμφανιστούν ακόμη και με 70 μέρες καθυστέρηση. Όπως είπαν οι γιατροί, ο Ντάρεν δεν πρόκειται να αναρρώσει πλήρως ποτέ. Θα χρειάζεται να παίρνει συνέχεια αντιβίωση αλλά, όπως λένε οι γιατροί, είναι πολύ τυχερός που ακόμη ζει έστω και στην κατάσταση αυτή.

Η λιστέρια, είναι ένα μικρό κινητό γκράμ-θετικό βακτηρίδιο που βρίσκεται στο περιβάλλον, στα φυτά, στην εντερική χλωρίδα πολλών θηλαστικών ζώων και του ανθρώπου (σε ένα 5% των υγιών ανηλίκων), ενώ επίσης απομονώνεται από διάφορες τροφές όπως γάλα, λαχανικά, πουλερικά, ψάρια και κρέας.



Επικαιρότητα

ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΥΦΕΞ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ:

Επείγοντως πρόοδος στις συνομιλίες, αλλά όχι επιβολή λύσης εκ των έξω

Στη Λευκωσία βρέθηκε την περασμένη Δευτέρα και Τρίτη ο υπουργός Ευρώπης της Βρετανίας Ντέιβιντ Λίντινγκτον.

Ο Βρετανός αξιωματούχος, ο οποίος είχε συνάντηση με τον υπουργό Εξωτερικών, Μάρκο Κυπριανού, επανέλαβε τη στήριξη της Βρετανίας στις προσπάθειες εξεύρεσης λύσης του Κυπριακού στη βάση μιας διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας με ίσα δικαιώματα για όλους και σύμφωνη με τα ψηφίσματα του ΟΗΕ.

Εξέφρασε ακόμη την ευχή όπως στη συνάντησή της Γενεύης στις 7 Ιουλίου μεταξύ του ΓΓ του ΟΗΕ και των ηγετών των δύο κοινοτήτων της Κύπρου σημειωθεί κάποια πρόοδος.

Διαβεβαίωσε, επίσης, για τη στήριξη της Βρετανίας στις προσπάθειες της Κύπρου να φέρει εις πέρας μια επιτυχημένη προεδρία της ΕΕ το δεύτερο εξάμηνο του 2012.

Στις δηλώσεις του, ο κ. Κυπριανού επανέλαβε τη θέση της κυπριακής Κυβέρνησης σε ό,τι αφορά την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας.

Είπε ότι η Κύπρος τάσσεται υπέρ της ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ νοουμένου ότι η Αγκυρα θα συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις της.

Στη διάρκεια της συνάντησης συζητήθηκαν και άλλα θέματα εκτός του Κυπριακού και των ευρωτουρκικών, όπως η κατάσταση στη Συρία, τον Λίβανο, και οι προοπτικές ένταξης των κρατών των Δυτικών Βαλκανίων στην ΕΕ.

Σε διάσκεψη Τύπου στη Λευκωσία με αφορμή την επίσκεψή του στο νησί, ο κ. Λίντινγκτον τόνισε μεν ότι η Βρετανία υποστηρίζει την κυπριακή ιδιοκτησία των συνομιλιών, σημειώνοντας ωστόσο ότι δεν πρέπει να θεωρείται δεδομένο ότι τα Ηνωμένα Έθνη θα συνεχίσουν να έχουν στις προτεραιότητές τους το Κυπριακό, εάν υπάρχουν λίγες ενδείξεις επιτυχηθείσας προόδου.

Στις δηλώσεις του, ο κ. Λίντινγκτον είπε ότι βρέθηκε στην Κύπρο για να λάβει μια πιο καθαρή και από πρώτο χέρι αντίληψη για την κατάσταση στο νησί και να ακούσει για τις προοπτικές των ηγετών των δύο κοινοτήτων, για το πώς βλέπουν τον τρόπο να προχωρήσουν προς τα εμπρός στο Κυπριακό.

«Πιστεύουμε ότι υπάρχει τώρα μια ευκαιρία μετά τις βουλευτικές εκλογές τόσο στην Κύπρο όσο και στην Τουρκία και ελπίζουμε ότι η συνάντησή της 7ης Ιουλίου με τον ΓΓ του ΟΗΕ στη Γενεύη θα παρακινήσει τις ηγεσίες των δύο κοινοτήτων εδώ στην Κύπρο να ψάξουν εκ νέου για το πώς να βρουν τρόπο επίτευξης προόδου στην αντιμετώπιση των δυσκολιών που εκκρεμούν και οι οποίες εμποδίζουν μια διευθέτηση», είπε ο Βρετανός ΥΦΥΠΕΞ.

Ο κ. Λίντινγκτον είπε ότι η χώρα του υποστηρίζει μια λύση δικαιοδικής διζωνικής ομοσπονδίας με ίσα δικαιώματα για όλους και που να συνάδει με τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και



την κυπριακή ιδιοκτησία των συνομιλιών. «Αν δεν υπάρξει λαϊκή στήριξη τότε μια διευθέτηση δεν θα αντέξει και δεν μπορεί να επιβληθεί από κάποιους εκτός», είπε.

Ο Βρετανός Υφυπουργός εξέφρασε, επίσης, στήριξη στο έργο του ΓΓ του ΟΗΕ, αλλά και του Ειδικού του Συμβούλου για το Κυπριακό Αλεξάντερ Ντάουνερ.

Απηύθυνε έκκληση στον Πρόεδρο Χριστόφια και στον κ. Εργογλου να εκμεταλλευτούν την ευκαιρία της συνάντησής τους με τον κ. Μπαν για «να αναζητήσουν πρακτικούς τρόπους με τους οποίους να οδηγήσουν μπροστά τα πολύ δύσκολα ζητήματα που παραμένουν για συζήτηση».

Διευκρίνισε ότι ο ίδιος δεν υποτιμά «ούτε για μια στιγμή», όπως είπε, το πόσο δύσκολο είναι για τις δύο πλευρές να εξεύρουν συμφωνία σε ζητήματα όπως το εδαφικό, το περιουσιακό και την ασφάλεια.

«Ούτε το Ηνωμένο Βασίλειο ή άλλη ξένη χώρα προδιαγράφουν για τους Κύπριους το ποια θα πρέπει να είναι η απάντηση (σε αυτά τα προβλήματα)», είπε, προσθέτοντας, «αλλά νομίζω ότι είναι προς το συμφέρον όλων το έργο αυτό να προχωρήσει και να προχωρήσει τώρα με μια ανανεωμένη αίσθηση του επείγοντος».

«Τα Ηνωμένα Έθνη έχουν πολλές σοβαρές διεθνείς κρίσεις με τις οποίες προσπαθούν να καταπιαστούν. Δεν μπορούμε να θεωρήσουμε ως δεδομένο ότι η προτεραιότητά τους θα συνεχίσει να είναι με την Κύπρο, αν υπάρχουν λίγα σημάδια επιτυχηθείσας προόδου», τόνισε.

Σε ερώτηση αν υποστηρίζει ένα χρονοδιάγραμμα με ορίζοντα την ανάληψη της Προεδρίας της ΕΕ το β' εξάμηνο του 2012 για λύση του Κυπριακού, ο κ. Λίντινγκτον, αφού χαρακτήρισε την ανάληψη της Προεδρίας της ΕΕ ως μια ιστορική στιγμή για την Κύπρο, είπε ότι «ο ίδιος ο Πρόεδρος έχει δηλώσει ότι θα ήθελε να δει μια συμφωνία για την επανένωση της Κύπρου πριν την κυπριακή προεδρία της ΕΕ».

«Θα ήταν λανθασμένο για μένα να προσπαθήσω να θέσω ένα αυθαίρετο χρονοδιάγραμμα, αλλά αν οι ίδιοι οι Κύπριοι ηγέτες θέσουν αυτή την φιλοδοξία, νομίζω θα ήταν καλό πράγμα», είπε.

Ερωτηθείς αν πιστεύει ότι η συνάντησή της

Γενεύης δεν θα είναι απλώς μια απογραφή των συνομιλιών μέχρι σήμερα, ο κ. Λίντινγκτον είπε πως ο ίδιος ελπίζει ότι δεν θα είναι μια απλή απογραφή. «Ελπίζω ότι και οι δύο ηγέτες θα προσέλθουν στον ΓΓ όχι απλώς για να κάνουν μια απογραφή του τι έχει συμβεί μέχρι τώρα, αλλά με ιδέες για το πώς θα προωθήσουν την αναζήτηση λύσης».

Σε ερώτηση για το θέμα της αγοράς περιουσιών Ε/κ στα κατεχόμενα από Βρετανούς πολίτες, ο κ. Λίντινγκτον είπε πως το θέμα των περιουσιών δεν περιορίζεται μόνο στο «βόρειο τμήμα του νησιού». Υπάρχουν, είπε, «και ζητήματα που έχουν να κάνουν με τίτλους για μερικούς αποδήμους Βρετανούς που ζουν στο νότιο τμήμα του νησιού».

«Το θέμα των περιουσιών στη βόρεια Κύπρο είναι κάτι το οποίο θα ξεκαθαριστεί οριστικά μόνο στο πλαίσιο μιας γενικής διευθέτησης μεταξύ των δύο κοινοτήτων για το θέμα του περιουσιακού».

Σε παρατήρηση ότι οι Βρετανοί πολίτες που αγοράζουν περιουσίες στα κατεχόμενα δεν αγοράζουν από το νόμιμο ιδιοκτήτη, ο κ. Λίντινγκτον είπε ότι το ερώτημα αυτό θα πρέπει να απευθυνθεί στους ίδιους τους αγοραστές.

«Αλλά, όπως είπα, αυτό δεν είναι κάτι που είναι πρόβλημα για το βόρειο τμήμα του νησιού μόνο. Έχω επιστολές από βουλευτές για θέματα περιουσιών και στη νότια Κύπρο», είπε, αναφερόμενος και στο θέμα της μη παραχώρησης τίτλων ιδιοκτησίας σε Βρετανούς υπηκόους που ζουν στις ελεύθερες περιοχές και έχουν αγοράσει περιουσίες, προσθέτοντας ότι το θέμα αυτό έχει εγερθεί από βουλευτές στη Βουλή των Κοινοτήτων.

Έντονα αντέδρασε το κυπριακό υπουργείο Εξωτερικών σ' αυτή την αναφορά του Βρετανού υπουργού, χαρακτηρίζοντας «το λιγότερο ατυχή τη σύγκριση και τον παραλληλισμό του σφετερισμού των κλεμμένων Ε/κ περιουσιών στα κατεχόμενα – οι ιδιοκτήτες των οποίων εκδιώχθηκαν από αυτές με τη βία των όπλων και ως αποτέλεσμα της τουρκικής εισβολής και κατοχής – με τα όποια νομικά ή άλλα προβλήματα που ενδεχομένως να προκύπτουν από την αγορά ακίνητης περιουσίας στις ελεύθερες περιοχές από Βρετανούς».

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ, ΝΕΟΣ ΝΟΜΟΣ-ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΕΣΤΩ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΕΙ ΤΗ ΒΑΡΒΑΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ ΔΙΔΑΣΚΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΑΕΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Καταργείται διά... παραλείψεως το πανεπιστημιακό άσυλο

ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΑΝΑ ΠΕΝΤΑΕΤΙΑ, ΜΕ ΠΟΙΝΗ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΜΙΣΘΟΥ ΚΑΤΑ 65%

ρισή του. Ακριβώς όπως συνέβαινε και πριν από το 1982, όταν δεν υπήρχε νομικό καθεστώς που να το προστατεύει.

Εναπόκειται, δηλαδή, στις νέες διοικήσεις των πανεπιστημίων, εφόσον το θελήσουν, να συμπεριλάβουν σχετικές διατάξεις στους εσωτερικούς κανονισμούς των ιδρυμάτων τους και φυσικά να επωμιστούν την ευθύνη εφαρμογής τους.

«Αν δεν αναφερθεί πουθενά στον νόμο το θέμα του πανεπιστημιακού ασύλου, η νομική του έννοια και η νομική του υπόσταση δεν ισχύουν.

Παραμένει έτσι ένας ηθικός κανόνας. Η διοίκηση του κάθε πανεπιστημίου θα μπορεί να καλέι την Αστυνομία όποτε παραστεί ανάγκη, χωρίς καμία επιπλοκή. Ούτε αρμόδιες επιτροπές, ούτε πολύπλοκες διαδικασίες για να κληθεί ο εισαγγελέας», έλεγε πανεπιστημιακός καθηγητής ο οποίος συμμετείχε στις επιτροπές οι οποίες συνεδρίασαν στο Υπουργείο Παιδείας για το θέμα.

Εισάγεται, επίσης, ρύθμιση για την αξιολόγηση των πανεπιστημιακών. Σύμφωνα με πληροφορία του «Βήματος», όποιος πρωτοβάθμιος

καθηγητής αποτύχει στην πρώτη αξιολόγηση στην οποία θα υποβληθεί, τότε, εκτός των άλλων, ο μισθός του θα μειωθεί στο 65%. Σύμφωνα με τον νέο νόμο πλαίσιο, οι πρωτοβάθμιοι καθηγητές θα αξιολογούνται ανά πενταετία, με διεθνή κριτήρια. Αν στην πρώτη κρίση αποτύχουν, θα έχουν δικαίωμα να επανακριθούν σε τρία χρόνια. Εφόσον και τότε αποτύχουν, θα μετατάσσονται σε άλλη θέση στο Δημόσιο.

Τα παραπάνω θα συζητήσουν η κ. Διαμαντοπούλου με τους πρυτάνεις στη Σύνοδό τους, το Σαββατοκύριακο 2 και 3 Ιουλίου στον Βόλο, με οικοδεσπότη το Πανεπιστήμιο της Θεσσαλίας.

FOREIGN OFFICE MINISTER DAVID LIDINGTON VISITED CYPRUS:

British Minister for Europe wants a solution before Cyprus EU presidency

SOLUTION IN COMPLIANCE WITH THE UN RESOLUTIONS

British Minister of State responsible for European issues, David Lidington, has expressed his country's support towards the efforts to reach a solution in Cyprus based on a bizonal, bicomunal federation, in compliance with all relevant UN Security Council's Resolutions.

Lidington, who held a meeting on Tuesday with Foreign Minister Markos Kyprianou, said he hoped that at the forthcoming meeting of the 7th of July, between the UNSG and the leaders of the two communities in Cyprus, there will be «signs of progress».

He also expressed the view that it would be better if a solution could be reached before Cyprus assumes the EU Presidency, in the second half of 2012, «not just for political reasons, but also for the ordinary families who continue to be affected to this day by the division of Cyprus».

In his statements, Kyprianou said he had the opportunity to discuss with Lidington the Cyprus issue and the ongoing negotiations, their bilateral relations as well as European and regional issues of mutual interest, particularly the Middle East Peace Process, the current developments in Syria and the situation in the Western Balkans.

Regarding EU-Turkey relations, the Foreign Minister said that Cyprus accepts the opening of new chapters and Turkey's accession to the EU provided that Turkey meets all the requirements and conditions set by the European Union, like any other country, including the requirements that concern Cyprus.

In his statements, Lidington reassured of his country's commitment to supporting the «talks by Cypriots and for Cypriots», under the help and guidance of the United Nations Secretary



General's Special Advisor Alexander Downer.

«We very much support the search for a bizonal, bicomunal federation, with equal rights for all communities on the island and in compliance with all the relevant UN Security Council's Resolutions», he stressed.

Noting that the elections in both Cyprus and Turkey are behind us, he said that «there is an opportunity for the political leaders to intensify their search for a political solution».

The British Minister expressed the hope that at the forthcoming meeting of the 7th of July hosted by the UN Secretary General Ban Ki-Moon «we will see signs of progress».

Referring to bilateral relations, he said that Britain looks forward to work closely with the government of the Republic of Cyprus on the issues covered by the Memorandum of Understanding between the two countries, adding «we are keen to help Cyprus make a real success its first Presidency of the European Union in the second half of next year».

Asked whether he agrees with the view expressed by Downer that it would be better to have

a solution before Cyprus takes over the EU Presidency, Lidington said that he certainly believes that it would be better if a solution could be reached before Cyprus' Presidency of the EU, «not just for political reasons, but also for the ordinary families who continue to be affected to this day by the division of Cyprus».

«The sooner that a settlement can be reached the better it will be for the sense of justice, the mutual prosperity of the communities in Cyprus», he went on to say.

Moreover, he said that Cyprus is the subject of considerable interest in the British Parliament, adding that «this is partly because of the historical relationship between the two countries but also reflects the fact that there are a very large number of people of Cypriot origin living in the United Kingdom».

He recalled that there were polling stations in both London and Manchester at the recent parliamentary elections for Cyprus and said that there is a large number of British ex-patriots who are now resident in Cyprus.

Evangelos Venizelos urges backing for austerity plan

Finance Minister Evangelos Venizelos and Deputy Finance Minister Filippos Sachinidis inform Parliament's Finance Committee about the medium term austerity plan, on Friday 24 June 2011

With Greece teetering on the edge of defaulting on its huge public debt, Finance Minister Evangelos Venizelos offered to talk to wavering deputies from the ruling Socialist Party, at least two of whom have said they will oppose the measures in today's crucial votes.

"I believe that the sense of responsibility will ultimately prevail, the God of Greece is great," he told TV station Alter.

Without parliamentary approval for the measures, the European Union (EU) and International Monetary Fund (IMF) have said they will not release a vital 12 billion euro loan tranche and the government would run out of cash within days.

On Friday, Prime Minister George

Papandreou's already slim majority was further undermined when a deputy from his Pasok party said he would vote against the measures, joining another party rebel who announced his opposition earlier this month.

Papandreou's government has 155 seats in the 300-strong parliament, having seen five defections since it came to power in October 2009 with 160 deputies.

With the economy stuck in its deepest recession since 1974 and youth unemployment running at over 40 percent, the mix of spending cuts, state sell offs and tax hikes demanded by the EU and the IMF has caused bitter resentment among ordinary Greeks.

Athens accepted a package of 110 billion euros of EU/IMF loans in May 2010 but now needs a second bailout of a similar size to meet its financial obligations until the end of 2014, when it hopes to return to

capital markets for funding.

In a statement, Venizelos acknowledged the austerity plan was harsh and imperfect and relied too heavily on tax increases but he said it would give the government time to negotiate a new deal with the EU which could include extra stimulus measures.

"The 12 billion euros of the fifth tranche are absolutely necessary to meet the states' cash needs, which is nothing other than the immediate and vital needs of citizens," he said.

On Saturday, government ministers and policymakers including Bank of Greece governor George Provopoulos gave a series of media interviews to hammer home the message that the measures must pass to give the government some breathing space.

Justice Minister Miltiadis Papaioannou urged his fellow MPs to back the unpopular measures. "They



must shut their ears to all the criticism they are hearing and do their duty," he said in an interview on TV station Mega.

Ministers also sought to squash the view, expressed by some deputies, that the vital 12 billion tranche may be released even if the measures are not passed because lenders will not want to risk the financial market turmoil that would follow a default.

Despite heavy pressure from European leaders including German Chancellor Angela Merkel, the conservative New Democracy opposition party has refused to support the package, meaning a handful of votes either way could decide the outcome.

Noble's top official says drilling in Cyprus EE to start by the end of 2011

Noble Energy's Senior Vice President Rodney Cook said on last week that drilling in Cyprus' exclusive economic zone "will start no later than the end of this year".

Speaking to the Press after a meeting he had with President of the Republic Demetris Christofias, Cook said that he informed the President on "the upcoming drilling", adding that "we look forward to that opportunity". Asked whether there is a specific date the drilling will start and if there are any findings so far, he said that at this stage no specific date can be set, explaining that the rig will be used for some work in Israel first for a specified period of time, adding that "our target is certainly by the end of the year and we can't really give a more definite date than that".

Noble's Senior Vice President also said that there are always risks associated with wells, however he noted that "we are encouraged by what we see at this stage and with the information we have at hand".

Cook said that both the President and the Minister of Commerce - with whom he also met - pledged their support, adding that "with the President we have also discussed beyond the drilling of the well, on how we would 'monetise' gas upon discovery and further cooperation".

Minister of Commerce Antonis Paschalides said that the President was briefed on all the actions taken so far, adding that the President "approved of these actions and expressed his satisfaction for the co-operation and the outcome so far".

"Both sides we were reassured to move forward taking firm but yet prompt steps, in a responsible manner, for the completion of the works, according to the contract", the Minister underlined.

US company 'Noble Energy' received in October 2008 a concession from the government of Cyprus to explore Block 12 for possible reserves of hydrocarbons, in Cyprus' Exclusive Economic Zone, which borders reserve-rich 'Leviathan' in Israel's EEZ.

DISCUSSION IN THE HOUSE OF COMMONS:

CAMERON: "A deal soon for Cyprus"

A discussion took place in the House of Commons with Prime Minister Cameron stating "a deal soon (should come) for Cyprus" when he was asked the following:

Chris Bryant (Rhondda) (Lab): Many of us worry about not only the direct consequences for Britain, but the possible indirect consequences, such as for the people of Cyprus, with which many British people have a direct connection. What analysis have the Government done of what the effects for the people of Cyprus would be, and is there any opportunity of reinvigorating the peace process so that there might no longer be a divided capital city of Nicosia?

The Prime Minister: The hon. Gentleman makes the good point that disorder in the eurozone will have knock-on consequences for other countries — he mentioned Cyprus — as well as for the country that is directly affected. Obviously, we are looking at all potential eventualities and all possible problems, and doing contingency planning for them. That is what we would expect the Treasury to do, and that is exactly what the Treasury — and the Bank of England and others — are doing. On getting the Cyprus peace process started, Alexander Downer, the special representative, worked extremely hard, but we have a lot more hard work to do to convince both sides that there needs to be a deal, and a deal soon.

A LETTER TO THE GUARDIAN:

German short memory and austerity in Greece

The following letter was published yesterday to the "Guardian":

The Editor,

As the former press officer Schwalger stated in the Observer (date 26 June) the young generation of Germany felt ashamed of Hitler and, moreover, Germany's post war guilt did so much to power the European project. Unfortunately, to-day the German government acts as being forgetful of the historic events and its own obligations.

During that war, the Greek people excelled themselves in defeating Italy and went on to fight the German army and continued their unabating resistance, with enormous sacrifices and hundreds thousands deaths of starvation. This superhuman feat of Greece, admired by the world leaders of that time, contributed to a great extent to the liberation of the European countries from slavery.

Nowadays, it is a great shame and hypocrisy of the German government, on the one hand generously approving the granting of the required loan to Greece and on the other hand demanding the strict imposition of austerity measures. It is fully aware of the simple fact that these austerity cuts will affect and hurt more painfully the ordinary citizens, who are completely innocent of their country's debts, thus prolonging this modern Greek tragedy.

The short memory applies to the whole leadership of the 27 member-states of E.U., who could with dignity pay back a historic moral debt and offer to share, fairly among them the 30 billions, instead of inflicting so much pain and anger to the innocent Greek citizens, thus destabilizing one member-state, with far-reaching consequences.

M.D.Christodoulides
Teacher of History, M.A.

CYPRUS

British MEP visiting Cyprus

Member of the European Parliament Andrew Duff pays a visit to Cyprus from yesterday, June 29 until July 2, at the invitation of the Cyprus Member of the European Parliament Takis Hadjigeorgiou and President of the United Democrats Praxoula Antoniadou Kyriakou.

According to a press release, issued by the office of the Cypriot MEP, the British Liberal Democrat MEP visiting Cyprus to be briefed on the course of the direct negotiation process and to express his support and encouragement to the efforts to solve Cyprus issue.

During his stay in Cyprus, Duff will be received by President of the Republic Demetris Christofias and will meet representatives from all the political parties. He will also have meetings with Turkish Cypriots politicians.

Cyprus to support Serbia in its EU course, FM says

Foreign Minister Markos Kyprianou has expressed the hope that Serbia will be given the status of a candidate state at the European Union by the end of 2011 and accession negotiations will begin the soonest.

Kyprianou was speaking after meeting his Serbian counterpart Vuk Jeremic in Belgrade on Saturday where they discussed Serbia's EU course, the Cyprus issue, Kosovo and bilateral relations.

Speaking to the press, the two Ministers noted the high level of relations between the two countries and the convergence of views on issues examined.

Referring to Serbia's EU course, Kyprianou said that "Cyprus expects Serbia to continue reforms", adding that Cyprus supports Serbia in this effort and will stand by the country when Cyprus assumes the EU presidency in the second term of 2012.

Jeremic expressed his country's appreciation for Cyprus' support, adding that the first step is expected to take place in October when Serbia will be given a candidate state status. He said Serbia knows that a lot of work is expected but it remains dedicated to this course.

Referring to the Cyprus issue, Jeremic said his country's support to Cyprus is not in return for Cyprus' support to the Kosovo issue but is based on positions of principle such as respect of UN Security Council resolutions and international law which is clearly in favour of Cyprus. This clear view should be maintained by all countries, he added.

GREECE

Greece-Turkey scientific research cooperation

The ministry of education general secretariat for research and technology will finance 29 project proposals focusing on scientific research and technological cooperation between Greece and Turkey within the framework of the "Bilateral, multilateral and regional cooperation" programme, it was announced on Friday.

The projects, with a total budget of 420,000 euros, were selected among 119 presentations tabled within the context of Greece-Turkey 2011 Scientific Cooperation and concern the regions of eastern Macedonia-Thrace, Thessaly, Epirus, northern Aegean, Crete, Ionian Islands, Peloponnese, western Greece and central Macedonia.

The approved projects focus on scientific research in the sectors of environment, fisheries and fish farming, biotechnology, information and telecommunications technology and renewable energy sources (RES).

Athens mayor announces drive to boost convention tourism

Athens Mayor Yiorgos Kaminis announced a series of actions designed to boost convention tourism in Athens, at an event organised by the Athens Convention Bureau (ACB) at the Byzantine and Christian Museum in the city.

Kaminis noted that Athens had the potential to become a major centre for conventions, listing the actions taken by the ACB and noting that the Athens City Pass allowing visitors free access to all public transport was near its launch and could become a major tool for travel agents and tourists.

People involved in "fixed games" scandal banned from leaving country

Rapid developments are taking place regarding the issue of "fixed games".

Following the publicising on Friday of the remaining names involved in the scandal that has broken out over the past two days (the names of the ten arrested were revealed on Thursday and of the five being sought), a prosecuting authority revealed in an order that all 68 have been banned from leaving the country.

President Christofias urges Eroglu and Turkey to consider interests of Cypriots

Last week in t President of the Republic of Cyprus, Demetris Christofias, has urged the Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu and the Turkish government to show understanding and take into consideration the interests of the people of Cyprus, pointing out that the Greek Cypriot side has already made painful concessions at the ongoing talks to solve the question of Cyprus.

Speaking at the opening of the Wine Festival in London, President Christofias said that "despite the promises given to the UN Secretary General during the leaders' last meetings in New York and Geneva to deal with the fundamental aspects of the problem, the Turkish Cypriot side has failed to show goodwill".

The talks, he added, are dragging on and "we have not achieved the progress the UN SG had anticipated, which we also expect, because the Cyprus problem is not the SG's problem, it is our problem and we must examine carefully the substance of the issue, together with our Turkish Cypriot compatriots to find solutions".

The President described as "excuses" claims by the Turkish Cypriot side that the Greek Cypriots are procrastinating at the negotiating table because Cyprus will assume the EU presidency in the second half of 2012 and because they are looking ahead to be their re-election.

"I challenge Mr. Eroglu and the Turkish government to show the least of understanding and



take into consideration the best interests of all the people of Cyprus, because our side has already made painful concessions", he noted.

President Christofias said Eroglu "feels offended when I tell him that the Greek Cypriot side has made the biggest concession by accepting the transformation of the Cypriot state to a bizonal, bicomunal federation".

This, Christofias stressed, is a great and historic concession by the late Archbishop Makarios (former Cyprus President) that should be taken into consideration by the Turkish side and the international community.

He explained that a bizonal, bicomunal federation implies "painful concessions from our side. The course of our lives will change within

a federation. However, as I have often told the Greek Cypriots, the Cypriot state cannot be merely a Greek state. It has to be a common state with Greek Cypriots and Turkish Cypriots, without foreign interventions, including interventions by what we call our motherlands".

He said Cyprus should be demilitarized and solve its problems in such a way so that Greek Cypriots, Turkish Cypriots, Maronites, Armenians and Latins will be in charge of their country.

He repeated that his sole ambition is to reunite the country, free the people from the bonds of Turkey's occupation, through a bizonal, bicomunal federation, which will restore the human rights and fundamental freedoms of all citizens of the Republic of Cyprus.

Charilaos Stavrakis insists steps to shore up economy sufficient

THE debate over government plans to raise some 270 million in two years continued yesterday, with the finance minister rejecting opposition criticism that the measures were not enough to shore up the economy.

To raise the cash, the government wants public sector workers to contribute 70 million euro and plans to impose a 1,000euro levy on all companies operating in Cyprus.

Public service unions appear to agree with the government proposal that provides for contributions from all government workers according to their salary.

Those with gross salaries of around 1,500 euro will not have

to contribute.

Organisations representing big businesses also seem to agree to the levy though smaller businesses have voiced disagreement.

Finance Minister Charilaos Stavrakis said the government, unions and employers have agreed on a package of measures and "I think everyone should welcome this big agreement that solves fiscal problems and is in the right direction to resolve structural problems".

Opposition DISY said the measures essentially served the interests of 17 per cent of the workforce and a small number of companies, ignoring the overwhelming majority of private sector workers and



small and medium businesses.

Government partners DIKO, yesterday said "piecemeal measures are not enough even if they were in the right direction".

The company levy was slammed by smaller businesses as being unfair, while accountants voiced

concern that it could hurt Cyprus' image abroad if it appears the island is changing its favourable tax system.

Teachers' unions have also expressed reservations for the state workers' contribution.

Stavrakis said it was characteristic of Cypriot society to complain when their pockets were affected.

"Affected groups immediately start to protest and refuse or threaten not to pay when their financial interests are affected even by a little bit," Stavrakis said.

"It is the same phenomenon seen in Greece for many years and you have seen where Greece ended up."

ANTENA 1 (Greece) promotes genocide of Greek-Cypriots

Short only by a few weeks before we enter the 37 th year of the Turkish bloody invasion of Cyprus and continued occupation of half of the Republic of Cyprus and instead of ANTENA (Greece) focusing on the tragedy of Cyprus since the barbaric Turkish invasion in July and August 1974 and its consequences on the lives of the Greek Cypriot refugees, the continued plight of the relatives of the still missing people, the systematic and ruthless destruction and vandalism of well over 500 Orthodox churches and other religious places in the occupied, the plight of the Greek Cypriot enclaved and their extermination, the I DO NOT FORGET of the 200,000 Greek Cypriot refugees and displaced people and their demand to return and repossess their stolen properties, and despicably ANTENA 1(Greece) promotes the Turkish 1 series "Ezel". This Turkish production was shot al-

so in areas under Turkish occupation since the invasion of 1974, beautiful Voukolida village in the Karpas Peninsula as well as parts of occupied Kyrenia.

Already the station received a high volume of telephone complaints, faxed letters and email protests for their decision to promote this Turkish production. The Cyprus Embassy in Athens has also been receiving complaints about this.

NOTE: It should be noted that ANTENA (Cyprus) is NOT involved and DOES NOT SHOW this Turkish production.

A few words about the hotel Artemis in beautiful but occupied Voukolida. Artemis hotel is a hotel/casino by the sea built by Turkish businessmen. The land on which it was built belongs to Greek Cypriot displaced persons of Voukolida village. Its golden sand beach is almost two miles long and very near the Ayia Thekla church -



which the Turks and the Turkish Cypriots DEMOLISHED only a few weeks ago because it was... destructing the view of a new hotel under construction only 50 yards from the sea. A small paradise under Turkish continued occupation since 1974. They renamed the village of Voukolida to BAFRA.

PUBLIC MEETING OF BRITISH ALL PARTY PARLIAMENTARY GROUP FOR CYPRUS:

The issue of missing Cypriots

David Burrowes MP -The Chairman of the British All Party Parliamentary Group for Cyprus, cordially invites you to join him, fellow members of the APPG and guests from the Association of The Relatives of Missing Cypriots UK, in the House of Commons - Committee Room 17, on 6th July 2011 at 4:PM.

David Burrowes MP (photo) will chair the meeting, and the President for the Association, Mr Neokis Neoleous will be addressing Members of Parliament along with members of the bi communal Missing Persons Committee from Cyprus. Following the presentations there will be a questions & answers session and the opportunity to express your views and any concerns. Both Greek and Turkish Cypriot relatives and friends of missing Cypriots, Affiliated Associations, the general public and media are welcome to attend.

The organisation of The Relatives of Missing Cypriots was founded in April of 1983, by relatives of missing Cypriots living in the United Kingdom; the organisation continues to hold monthly meetings to ensure that this issue is not forgotten.



sue is not forgotten.

On Saturday 5th February 2011, committee members from the organisation of the Rela-

tives of Missing Cypriots had a meeting with David Burrowes MP - Chairman of the British All Party Parliamentary Group for Cyprus in his Constituency Office. The meeting was very productive and it was agreed to take the issue of the Relatives of Missing Cypriots further. An additional meeting was held on Friday the 27th May 2011 where David Burrowes addressed the Relatives of Missing Cypriots, in the Cypriot Community Centre in Wood Green, in preparation for the parliamentary meeting on the 6th July 2011.

David Burrowes MP said «The issue of missing persons is a key issue for the All Party Parliamentary Group and we are therefore looking forward to holding the first ever meeting in Parliament which will be solely focussed on this issue. The aim of the meeting is to hear directly from relatives of missing Cypriots and to raise awareness of the issue. We have a sub group of the APPG which will take forward the matters that are raised to seek real and substantive progress on this issue of basic human rights and justice».

EC approves 26.5 million euro for the Turkish Cypriot Community

European Commission approved last Monday a 26.5 million euro of funding for the Turkish Cypriot community.

According to a Commission's press release, these funds will focus on measures to promote reconciliation and confidence building. Beneficiaries will include civil society organisations, schools, farmers, villages, SMEs.

«These 26,5 million euro demonstrate the continued commitment of the EU to the Turkish Cypriot community and to a Cyprus settlement. The activities implemented by the Commission with this fresh funding are reunification-driven, underlining the EU's expectations for a successful end of the talks towards reunifica-

tion of the island,» said EU Commissioner for Enlargement and European Neighbourhood Policy Stefan Füle.

The whole Aid Programme for Turkish Cypriot community will total 28 million euro in 2011. 1.5 million euro has already been approved earlier this year to fund the EU Scholarship Programme for the academic year 2011/2012.

Today's decision builds on the earlier 259 million euro multi-annual aid programme. This programme was fully contracted by 2009, with projects running until 2012.

Submarine ring network connecting Cyprus to Greece and agreement with Telecom Italia

Telecom Italia Sparkle, through its Mediterranean operations of MedNautilus, and Cyta, announce the agreement for the creation of the first submarine ring network connecting Cyprus to Greece.

The new ATHENA submarine cable subsystem will connect Cyprus and Greece through Cyta's submarine landing station in Yeraskipos and MedNautilus Backbone landing station in Athens.

Cyta, the premier telecommunications provider in Cyprus, and Telecom Italia Sparkle, the international services arm of the Telecom Italia Group, are pleased to announce their agreement following a top management meeting in Rome, for the new ATHENA submarine cable subsystem linking Cyprus to Greece, which will come into full commercial service by the end of 2011.

The ATHENA subsystem represents a major deployment of additional submarine cable capacity in the Eastern Mediterranean leveraging both the recently upgraded MINERVA cable subsystem which connects

Cyprus to Sicily, via Chania in Crete, and also the use of alternative segments of the MedNautilus submarine network, thereby maximising quality and reliability.

The ATHENA subsystem will be the first direct fully redundant ring-configured network between Cyprus and Greece consisting of two integrated segments, one between Yeraskipos and Chania, the other between Chania and Athens, and will be catering to increasing demands for international connectivity. At the same time, Cyta will be able to access additional international destinations via MedNautilus landing station in Athens.

As part of this latest agreement, the parties will further upgrade the MINERVA submarine network subsystem towards Catania in Sicily, in order to accommodate Cyta's additional requirements for Seabone IP transit capacity. Furthermore, the MINERVA subsystem will be extended through terrestrial connections up to Marseilles, in order to enhance Cyta's protection capacity for its private

ALEXANDROS submarine cable between Cyprus-France-Egypt. As a result of this new upgrade, MINERVA will reach over 80Gb/s of active protected capacity.

«Through Cyta's extensive international telecommunications infrastructure, comprising multiple submarine cable systems connecting with neighbouring countries and other international destinations, Cyprus currently constitutes a major telecommunications hub in the Mediterranean region. The new ATHENA subsystem provides Cyta and MedNautilus with reciprocal business opportunities to access new markets, and allows for full protection of Cyta's ALEXANDROS subsystem between Cyprus-France» says Yiannis Koulias, Cyta Director National & International Wholesale Market.

«The agreement for the ATHENA subsystem fosters a new partnership between Cyta and Telecom Italia Sparkle that enhances the strategic role of Cyta as a major cable hub in the Eastern Mediterranean, and strengthens MedNautilus posi-

tion in the region, presenting opportunities for additional successful joint projects and enabling both Cyta and MedNautilus to better serve their customers» says Photis Savvides, Cyta's CEO.

«With this new agreement that follows the many others we have signed and implemented in the recent past, Cyta proves once more to be one of TI Sparkle most relevant and reliable partners in the region» says Zvika Caspy, TI Sparkle Executive Vice President Sales for Europe.

«This new endeavour strengthens the strategic relationship with our partner Cyta even more and at the same time it enables us to consolidate our positioning as leading IP & Data service provider in the region, leveraging our proprietary fully protected state-of-the-art network system that connects major Mediterranean telecommunications markets, including Greece and Turkey, to Italy and the rest of Europe» says Paolo Ferrari, CEO of Telecom Italia Sparkle.

Hydrocarbons and the Law of the Sea in the Eastern Mediterranean: Implications for Cyprus, Greece, and Turkey

By Theodore C. Kariotis

Part E:

The Turkish Position

The approach that Turkey is taking toward the EEZ of Cyprus is based basically on the following issues:

1. The present government of Cyprus does not represent the entire island because it is contrary to international conventions founding the Republic of Cyprus in 1960.

2. The license zones that Cyprus has declared and the EEZ delimitations with neighboring countries violate international law and the maritime rights of Turkey in the area.

3. The agreements that Cyprus has signed with Egypt and Lebanon are against international law, and they do not take into account the fact that the eastern Mediterranean is a "semi-enclosed sea" that has "unique" conditions.

4. Turkey did not become a party to UNCLOS in 1982 because it objected to the problems of territorial waters and the new concept of the EEZ.

5. Turkey objects to the creation of an EEZ of Cyprus for purposes of oil exploration and at the same time is trying to show that the existing oil deposits are in a very deep area, with a depth of about twenty-five hundred to three thousand meters, and, therefore, the extraction of oil with present technology will be unprofitable.

6. Turkey objects to the maneuvering of the government of Cyprus, not only in its attempt to dominate the eastern Mediterranean but also in its efforts to bring into the picture both the EU and the United States, which do not oppose the concept of the EEZ. The EU and the United States not only have accepted and use the concept of the EEZ but they have also recognized the EEZ of Cyprus.

7. Turkey estimates that its EEZ in the Mediterranean is approximately 145,000 square kilometers. If Greece also declares an EEZ in the eastern Mediterranean, Turkey will lose 71,000 square kilometers to Greece and 33,000 square kilometers to Cyprus.

8. Turkey's position does not give any rights of EEZ to the southern islands of Greece such as Crète and the Dodecanese. The concept has created maritime borders with Egypt, in complete violation of the provisions of the Law of the Sea, since Turkey does not have such a border with Egypt. In a presentation at the Woodrow Wilson International Center for Scholars in Washington, DC, on 29 March 2007, a Greek-Cypriot scholar made an attempt to justify the concerns of the Turkish-Cypriot community and to explain that the government of Cyprus does not have complete control of its maritime areas, including that of the EEZ.

(to be continued)

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTERHEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

David Cameron rejects call to return Parthenon marbles to Greece

David Cameron has rejected a call for Britain to "put right a wrong" that dates back just short of two centuries by returning the Parthenon marbles to ~.

Andrew George, the Liberal Democrat MP for St Ives, reopened the issue of the marble sculptures, currently in the British Museum, when he incorporated the Greek financial crisis in a Commons question.

George told Cameron at prime minister's questions that Britain could do its bit to help Greece by returning the sculptures to Athens.

He made the suggestion after the prime minister reiterated his belief that the European fi-



nanial mechanism should be used to bail Greece out of its financial problems.

George told Cameron: "Whilst of course we should not be making a unilateral contribution to the Greek bailout, does the prime minister not agree that we have something which would help regenerate the Greek economy and put right a 200-year wrong -and that is to give the marbles back".

Cameron said he had no intention of allowing Britain to "lose its marbles",

He told MPs: "I'm afraid I don't agree ..., the short answer is that we're not going to lose them."

Government to challenge Sharon Shoesmith unfair dismissal ruling

THE Government is appealing to the Supreme Court against a ruling that former Haringey director Sharon Shoesmith was unfairly dismissed.

Department of Education confirmed it is trying to overturn a High Court ruling that the former children's services chief's dismissal in the wake of the death of Baby P was unlawful.

Ms Shoesmith told the High Court last month she learnt of her fate when it was announced by then Education Secretary Ed Balls live on TV.

She was head of a department responsible for a series of failings in the run up to the death of 17-month-old Peter Connelly at the hands of his mother, her partner, and his brother, in 2007.

Judges ruled Ms Shoesmith's dismissal was "procedurally unfair", but the Government is set to argue that "it was right in principle for Sharon Shoesmith to be removed".

In a statement, the department said: "There are questions of constitutional importance involved in this case, beyond the specific question about whether Ed Balls

should have had a further meeting with Sharon Shoesmith before removing her.

"Our initial application to appeal has been turned down by the Court of Appeal. We have now filed an application for permission to appeal to the Supreme Court."

Queenswell Greek School visit to the Bristish Museum

On Saturday 24th June, an educational trip was arranged for children in Years 3, 4, 5, 6, GCSE and AS Level to visit the Leventis Gallery of Cypriot Antiquities at the British Museum. This helped the children to appreciate their cultural heritage. We also had the opportunity to visit the Parthenon Room and watched the 3D film of the structure and how it would have looked when first built. The children found this very interesting. The children were extremely well behaved. We are always keen to have new students, so if you are interested, please contact us for details 07742-657253.



EVENTS

The Music school of the Greek Diaspora

The following press release was given from the Music School of the Greek Diaspora:

We are a Traditional Greek Music School "The New Generation Of The Greek Diaspora" that was founded 8 years ago with the efforts of Yiannis Polykandriotis a very famous Musician, singer song writer, Bouzouki player and with the support from the Cypriot Ministry of Education and Culture. Currently the School has 40 male students and 10 female ranging from 8 -40 years old. The School is organizing regularly different events with very big success. Among those events are music competitions, seminars, performing individually and together as a group. At a very early stage of its foundation the school participated in one BBC programme. We recently took part for the Cultural Olympic Celebrations at Cedar Park in Cheshunt where The school performed with Great Success in front of an audience of 5,000 people and the response was Great. We also had cameras from the Greek Television. We have many events arranged for the future.

We recently have been selected and invited to take part in The One Year and Counting Event for the London 2012 Olympics on the 23rd July 2011. Last Years Two Year and Counting Event was well received from the London Olympic Committee and the Public.

We have been informed that we will not only perform at the Ceremony, but also at different athletic venues.

The Music School Of The Greek Diaspora is inviting you to support and Cover us in the above mentioned International Olympic Event on the 23rd July 2011 at Waltham Cross Shopping Centre, EN8 7BZ at 2.30pm.

Yiannis Polykandriotis

A GRITTY NEW CRIME SERIES SET IN ATHENS:

«Ashes» of Sergios Gakas

TRANSLATED FROM THE GREEK BY ANNE-MARIE STANTON-IFE

A classic noir thriller, «Ashes», has been released by the Maclehose Press.

«Ashes» is unflinching in its examination of the violence and extortion bred by corruption, but at the same time tender in its treatment of human weakness, of guilt, addiction nostalgia, regret.

When Sonia Varika, a celebrated former actress is pulled from the fire, her body is burned almost beyond recognition. The house is entirely destroyed, and the people she shared her home with are all dead. She is the only survivor.

Police Colonel Chronis Halkidis and the landlord of the burned out shell, Simeon Piertzovanis, share strong ties to Sonia and for them, her fate comes as a heavy burden. Guilt gives way to a fanatical desire to uncover the truth behind the blaze and to hold those responsible to account - by any means necessary!

Sergios Gakas, the author, was born in Athens in 1957, studied drama in Paris and has been working as a theatre director in Greece since 1979. «Ashes» is his first novel to be translated in English.

Anne-Marie Stanton-Ife's translations (from Norwegian and Greek) include an acclaimed biography of Vidkun Quisling by Hans Fredrik Dahl and Les Culinaires by Andreas Staikos.

For more information, please contact Nicci Praca on 0207 291 6604 or email: nicci.praca@quercusbooks.co.uk

Prisoners received £10m compensation the last five years

Prisoners in England and Wales have received more than £10m in compensation over the past five years, figures show.

Figures released by the Ministry of Justice to the Press Association showed almost £1.6m was paid out in 2010/11. Four prisoners got between £125,000 and £62,000 in personal injury cases. Three got £25,000 for "false imprisonment". The MoJ said all claims were "robustly defended and would only be settled on the basis of strong legal advice" to get the best value for the taxpayer. "The vast majority of

prisoners' compensation claims are relatively trivial, do not merit financial redress, and are dismissed at an early stage," an MoJ spokesman added.

In 2010/11 some 280 offenders won payouts of less than £10,000, with many of the smaller claims relating to delays in processing release papers, which can lead to prisoners spending too long behind bars. The £1.6m paid out was less than half the £3,286,521 awarded in 2009/10, when the total was boosted by £1.6m in payouts for medical negligence cases. The figures showed

that a total of £1,669,312 was paid out in 2008/09, £1,452,309 in 2007/08 and £2,142,671 in 2006/07.

One of the largest compensation payments to date was a £2.8m settlement in 2005/06. In a separate case, £1.14m went to former prisoner Gregg Marston, of Shoburness, Essex, who was left crippled when a doctor failed to send him for an urgent examination. His case, which was settled out of court, centred on his treatment at Chelmsford jail in Essex in February 2000.

The LGR Music Awards, Semi Finals

The second phase of the LGR Music Awardss, Semi-Finals takes place tomorrow, the 1st of July at 8:00 pm at the PENDRIDGE SUITE, 470 BOWES ROAD, LONDON, N11 1NL.

Among the artists that compet tomorrow are:

Stalo Georgiou composer of the song «Aphrodite» which **Iphigenia Loukaidou**, will sing. **Stalo** is an award winning composer and **Iphigenia** a rising star, who has also music studies in her resume. The lyrics of the song were written by Theodoulos Koullapi and Michael Michael. Also **Kerry Charalambous**, a young student is also competing as a singer.

Two winners from each of the 'Heats' will go through to the first final taking place in September 23rd in the presence of a star-studded panel. The Grand Final will be on Sunday 25th of September 2011 at 7:00pm, Millfield Theatre in Enfield. The winner of the competition signs a recording contract and wins a superb holiday in Cyprus. Also the winner will get promoted and interviewed in TV and Radio.

MUSIC AWARDS 2011 SEMI-FINALS 1ST OF JULY

Song: «APHRODITE»
Singer: IPHIGENIA LOUCAIDOU
Composer: STALO GEORGIU
Lyrics: Theodoulos Koullapi - M

Singer: IPHIGENIA LOUCAIDOU

FINAL: 1ST OF JULY at 8:00p.m. AT THE PENDRIDGE SUITE, 470 Bowes Road, London, N11 1

Coffee Corner

Macedonian pickled aubergines

Ingredients:

- 1kg/2_lb aubergines (buy them only if they are in season)
- a few celery leaves, blanched
- 1 bunch spring onions, sliced finely
- 120ml/4fl oz extra virgin olive oil
- 10g/_oz garlic, chopped very finely
- 25ml/1fl oz lemon juice
- salt and pepper

Preparation method:

Fill up your largest pot with water and bring to the boil. Drop in all the aubergines, of course if there is plenty of space for them to feel comfortable.

Boil them for approximately 10 minutes or until they feel quite soft when you prick them with a small knife. Remember to turn them a couple of times, as they

need to be cooked evenly.

Remove them with a slotted spoon. Hang them from the washing line and let the water absorbed during their cooking time drain off.

In a different and smaller pot blanch the celery leaves and the spring onions for a few minutes. Drain the water.

When cold enough to handle, bring the aubergines to your chopping board and coarsely chop. Place the chopped aubergines in a large mixing bowl. Add the blanched celery leaves, spring onions, garlic, lemon juice olive oil, and seasoning and mix well.

If the weather is not very hot you can leave the aubergines outside the fridge, and you should let the flavours infuse for couple of days.



S	U	D
	K	
O		U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
	K	
O		U

			8					
		1		3				
6			2	1		4		
4	3					1		8
9				6				5
1		6					7	4
		3		7	5			1
				4		3		
					9			

PREVIOUS WEEK

S	U	D
	K	
O		U

7	5	6	3	1	8	2	4	9
1	9	3	6	2	4	7	8	5
4	2	8	5	9	7	1	6	3
2	3	1	4	7	5	6	9	8
5	8	7	1	6	9	4	3	2
6	4	9	2	8	3	5	1	7
3	7	2	8	4	6	9	5	1
8	1	4	9	5	2	3	7	6
9	6	5	7	3	1	8	2	4



Famous Quotes

Each of us has been put on earth with the ability to do something well. We cheat ourselves and the world if we don't use that ability as best we can.
George Allen, Sr.

The course of true love never did run smooth.
William Shakespeare

Have no fear of perfection - you'll never reach it.
Salvador Dali

Did you know?

Rock drawings from the Red Sea site of Wadi Hammamat, dated to around 4000 BC, show that ancient Egyptian boats were made from papyrus and reeds. Yet the world's earliest known plank-built ship, dated to 2600 BC, was discovered next to the Great Pyramid in 1952. Made from cedar and sycamore wood, it was in almost perfect state of preservation, stored dismantled into 1,224 parts. Reconstructed, the vessel was 142 feet (43 metres) long and 19 feet (5,8 metres) wide, displacing some 40 tons.

Phoenicians around 2000 BC.

The famous solar boat of King Khufu (or Cheops), Egyptian pharaoh 2589–2566 BC, was discovered in 1954 in a boat pit near the Khufu pyramid – the Great Pyramid or Pyramid of Cheops – at Giza. It is 143 feet (43,6 m) long and 19.5 ft (5,9 m) wide. A second solar boat was discovered in 1984 and excavated in July 2011. There are a further 7 solar boat pits around the pyramid but the number of boats stored in them is not known yet.

Holland in the Netherlands. In 2002, an almost similarly aged 6.5 ft (2 m) dugout was also unearthed at the Kuahuqiao ruins in Xiaoshan City, Zhejiang Province, China.

The world's oldest surviving boat is a simple 10 feet (3 metre) long dugout (logboat) dated to 7400 BC. It was discovered in Pesse,

In 2300 BC, the Egyptians created the world's first organized navy. Oar-powered ships were developed by the Sumerians in 3500 BC. Sails were first used by the

These "sun boats" were not built for sailing in the usual sense; they were meant to transport the resurrected pharaoh along with the sun god Ra to the heavens.

Just for laughs!

The land line phone of the librarian rings in the middle of thenight..

Very stressed he answers..

And this is what his he hears:

"What time does the library open?" the man on the phone asked.

"Nine A.M." came the reply.

"And what's the idea of calling me at home in the middle of the night to ask a question like that?"

"Not until nine A.M.?" the man asked in a disappointed voice.

"No, not till nine A.M.!" the librarian said. "Why do you want to get in before nine A.M.?"

"Who said I wanted to get in?" the man sighed sadly. "I want to get out."

STRANGE BUT TRUE

A sheepdog called Ci has become an internet sensation - thanks to a video that shows him running away from sheep on his Somerset Farm.

To view this content you need Flash and Javascript enabled in your browser.

The four-year-old Border Collie has a deep-rooted fear of the creatures, making it impossible for him to do the job he was theoretically born to do.

According to his owner Jane Lippington, who shot the video, Ci's problem developed when he was a puppy and was placed in a field of sheep.

He was petrified, so now, when tasked with rounding up the 100-strong flock, he is more than likely than not to turn and run.

"If they run away from him, he will go after them and act like a proper sheepdog," said Mrs Lippington.

ton. "But the moment they turn and face him he runs away." Sheep can be quite aggressive if they think they have the upper hand – they stamp their feet and gang up in numbers and act like an army.

"The only way to make it work is for me to get behind them first and shoo them so they run away and then Ci joins in. It just means a lot more work for us to do." Although he's a scardy dog, Mrs Lippington says she could not imagine life without Ci on her 200-acre farm in Somerset.

"He might be the worst sheepdog in Britain but there's no way we would be without Ci, he's part of the family," she said. "I took some footage of it simply because I thought it was funny.

"I don't think he would get very far on One Man and His Dog, he's more suited to You've Been Framed."

Ελληνική Βραδιά για ενίσχυση του φιλανθρωπικού έργου της Ε/κ Δημάρχου Μπάρνρετ, Λίζας Rutter

Πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο στο οίκημα της Αδελφότητας, Ελληνική Βραδιά, τα έσοδα της οποίας διατέθηκαν για το προγραμματισμένο φιλανθρωπικό έργο της συμπατριώτισσάς μας Δημάρχου Μπάρνρετ, Λίζας Rutter.

Στην εκδήλωση παρέστησαν η υπουργός Μεταφορών Τερέζα Βίλλιερς, ο αρχηγός του

Δημοτικού Συμβουλίου Μπάρνρετ **Richard Cornelius**, το μέλος της Κοινοτικής Συνέλευσης του Λονδίνου **Brian Coleman**, Δήμαρχοι άλλων περιοχών, Δημοτικοί Σύμβουλοι και δεκάδες Ομογενείς.

Η Δήμαρχος Μπάρνρετ ευχαρίστησε τους παρευρεθέντες και αναφέρθηκε στα φιλανθρωπικά ιδρύματα προς τα οποία θα διοχε-

τευθούν τα έσοδα από τη φιλανθρωπική της δραστηριότητα αυτό το έτος. Ευχαρίστησε, επίσης, την Οργανωτική Επιτροπή, που αποτελείται κυρίως από συμπατριώτες μας. Παιδιά του ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ παρουσίασαν ελληνικούς χορούς, ακολούθησε διασκέδαση και η βραδιά έκλεισε με κλήρωση λαχείου.



ΠΑΝΩ: Η Δήμαρχος Μπάρνρετ Λίζα Rutter

Αριστερά και ένθετο: Απόψεις από την εκδήλωση



Χορευτικό συγκρότημα από το Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ παρουσίασε παραδοσιακούς χορούς.



Η Δήμαρχος Μπάρνρετ δεν αντιστάθηκε στον πειρασμό να χορέψει μαζί με τα παιδιά

Η τελική γιορτή του ελληνικού σχολείου Weston-Super-Mare



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Κυριακή, 26 Ιουνίου 2011, στη μικρή, αλλά πολύ δραστήρια Κοινότητα Αγίου Αποστόλου Ανδρέα, Weston-super-Mare, μετά τη Θεία Λειτουργία, που τέλεσε ο Πανοσιολογιώτατος Αρχιμανδρίτης **Θεοφάνης Πέτρου**, έγινε, με πολύ μεγάλη επιτυχία, η Σχολική Γιορτή με την ευκαιρία της λήξης των μαθημάτων για τη σχολική χρονιά 2010-2011.

Τα παιδιά του Σχολείου, αγόρια και κορίτσια, με παραδοσιακές ενδυμασίες, απάγγειλαν ποιήματα και χόρεψαν Ελληνικούς και Κυπριακούς χορούς, τους απηύθυνε δε και κατάλληλο χαιρετισμό η δασκάλα τους και μέλος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, **Χριστίνα Χατζηθωμά**.

Μετά το τέλος του καλλιτεχνικού προγράμματος και υπό την άοκη και γενναιόδωρη φροντίδα του Προέδρου της Κοινότητας κ. **Γιώργου Μιχαήλ** και του Ιεροψάλτου κ. **Ανδρέα Κυριάκου**, προσφέρθηκε σε όλους, όσοι παρέστησαν στην εορταστική εκδήλωση, πλούσιο φαγητό με σουβλάκια και διάφορα κέρασματα.

Φωτογραφικό στιγμιότυπο από την Σχολική Γιορτή. Διακρίνονται ο Αρχιμ. Θεοφάνης Πέτρου, το Διδασκαλικό Προσωπικό, ο Πρόεδρος της Κοινότητας και τα παιδιά του Σχολείου

Συνάντηση παιδιών με ειδικές ανάγκες με τον Σαρμπέλ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η Επιτροπή του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες ευχαριστεί πολύ τον συμπατριώτη μας και πάροικο του Λονδίνου, γνωστό τραγουδιστή **Σαρμπέλ**, που προσκάλεσε τα παιδιά του Συνδέσμου και του Ραδιομαραθωνίου στη συναυλία του στη «Πορτή του Κρασιού», την Κυριακή 27 Ιουνίου.

Αφού τα παιδιά τον απόλαυσαν στο τραγούδι, τα κάλεσε και σε ειδική αίθουσα όπου τα παιδιά τον γνώρισαν από κοντά και φωτογραφήθηκαν μαζί του.

Αυτά με την σειρά τους τον ευχαρίστησαν προσφέροντάς του μια ωραία χειροποίητη κάρτα που έφτιαξαν μόνα τους στη Λέσχη τους στο Κέντρο Ραδιομαραθωνίου.

Ευχαριστούμε επίσης όλους και όσους βοήθησαν να πραγματοποιηθεί αυτή η συνάντηση.



Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?

Has your solicitor visited you?

Is your personal injury claim taking too long?



- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact **Anthe Korelidou**



0208 8261210

Email: akorelidou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Levenes
SOLICITORS

Offices in London and Birmingham

fly from
£67
one way inc. tax

paphos new
gatwick 2 flights per week

larnaca
gatwick 6 flights per week
luton 7 flights per week

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Η κυβέρνηση να συγκρουστεί με τα προνόμια των συνδικαλιστών και τον σπάταλο δημόσιο τομέα

Με ποιόν θα επαναδιαπραγματευθεί;

Υπάρχει ο Γιώργος Παπανδρέου και ο Αντώνης Σαμαράς. Τον έμαθαν στο εξωτερικό, σου λέει. Είναι ο άνθρωπος που αρνείται τη συναίνεση στην Ελλάδα και δεν θέλει να διασωθεί η χώρα, γιατί επιδιώξή του είναι να γίνει πρωθυπουργός –τόσο εγωπαθής, ανεύθυνος και επιδιώκων την εξουσία με κάθε τίμημα, τα δημοσιεύματα τα λένε αυτά, όχι εγώ. Του την έβαλαν την ταμπέλα και δεν τη βγάζει με τίποτα. Ωστόσο, δεν πρέπει να παραπονιέται, όχι. Έχει ευθύνη και ο ίδιος. Ακόμη και στη συζήτηση της Τρίτης (22/6) είπε τα αδιανόητα: ότι μόλις γίνει πρωθυπουργός θα επαναδιαπραγματευθεί το Μνημόνιο!

Με ποιόν άραγε, όταν οι εταίροι του το έχουν ξεκόψει και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο δεν θέλει ούτε να ακούσει; Μας δουλεύει; Είναι όμως φανερό ότι ψαρεύει σε θολά νερά –ό, τι πιάσει. Εδώ, έχει υποσχεθεί στους συνταξιούχους ότι θα επαναφέρει τις συντάξεις στα προ του Μνημονίου επίπεδα και δεν βρέθηκε ένας να τον ρωτήσει: «Αρχηγέ, με τι λεφτά;»

Διαπραγμάτευση μόνο στις λεπτομέρειες

Και μόνο με την είδηση της αναβάθμισης του Ευάγγελου Βενιζέλου σε θέση αντιπροέδρου της ελληνικής κυβέρνησης και της ανάληψης των καθηκόντων του υπουργού Οικονομικών, είναι γεγονός ότι σε μεγάλο μέρος της ελληνικής κοινωνίας ανέτρεψε ο ήλιος της αισιοδοξίας ότι κάτι καλύτερο μπορεί να γίνει στο εξής. Ότι ο πληθωρικός υπουργός θα δημιουργήσει τις συνθήκες εκείνες που θα αναγκάσουν τους διεθνείς δανειστές της Ελλάδος να μαλακώσουν τη στάση τους. Γρήγορα όμως αποδείχτηκε ότι διαπραγμάτευση μπορεί να γίνει μόνο στις λεπτομέρειες και όχι στην κατεύθυνση της πολιτικής που πρέπει να παραμείνει περιοριστική.

Ο Ευάγγελος Βενιζέλος χειρίζεται άνετα τον λόγο, όχι μόνο γιατί είναι εύστοφος, αλλά και για τί μοιάζει ικανός στην πράξη. Όμως, οι αντιλήψεις αλλάζουν, όταν αλλάζουν τα πράγματα και οι συμπεριφορές.

Οι πλατείες επιμένουν στην πτώχευση;

Με τη μεγαλύτερη ευκολία του κόσμου, σου λέει ο άλλος, «έλα μωρέ, και τι έγινε; Να μην πληρώσουμε τα χρέη, αφού αυτοί μας... χρωστάνε»! Του λές «άμα δεν πληρώσουμε, θα πτωχεύσουμε». Σου απαντάει «ε, και λοιπόν; Και τι έγινε;» Τί έγινε άμα πτωχεύσουμε; Να σου πω εγώ, μέγαλε, γιατί μάλλον δεν σου το λέει κανείς.

Είσαι δημόσιος υπάλληλος και παίρνεις, ας πούμε, σήμερα 1.500 ευρώ. Πάρε 200 και πολλά σου είναι. Επίσης, επειδή δεν υπάρχουν αποθέματα, το κράτος δεν μπορεί να εισάγει καύσιμα, πάρε με δελτίο 30 λίτρα τον μήνα να κινείσαι. Δεν υπάρχουν καύσιμα, δεν υπάρχουν μέσα μαζικής μεταφοράς. Και αν υπάρχουν, εκεί που το δρομολόγιό τους ήταν ας πούμε ανά 10 λεπτά, τώρα θα είναι ανά 2 ώρες και αν... Και όποιος προλάβει να μπει (στο λεωφορείο, το τραμ, το τρόλεϋ). Δεν έχουμε λεφτά, δεν έχουμε ενέργεια: με 30% εισαγόμενη ηλεκτρική ενέργεια, το καλοκαίρι πάρε 8 ώρες διακοπή ημερησίως, για να μπορέσουν να έχουν όλοι ηλεκτρικό ρεύμα. Για να δω, την θες ακόμη τη χρεοκοπία;

Ζουν με αυταπάτες...

Στην Τουρκία μετακομίζουν 94 ελληνικές επιχειρήσεις. Απάντηση σ' εκείνους που ζουν σε αυταπάτες, ότι θα έρθουν οι ξένοι να επενδύσουν στην Ελλάδα. Όταν τους Έλληνες δεν μπορούμε να πείσουμε να μείνουν... Ψάξανε άραγε να μάθουν το γιατί; Κι αν ναι, έκαναν τίποτε για να εξαλείψουν τις αιτίες;

Τα κυκλώματα διαφθοράς στο ελληνικό ποδόσφαιρο

Φαίνεται πως τελικά χρειάζονταν δύο γυναίκες, η προϊσταμένη της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Αθηνών Ελένη Ράικου και η εισαγγελέας Πρωτοδικών Πόπη Παπανδρέου, για να ξεκινήσει η κάθαρση στον ανδροκρατούμενο χώρο του διεφθαρμένου ελληνικού ποδοσφαίρου. Και η επιχείρηση «Καθαρά Χέρια» στο ελληνικό ποδόσφαιρο ξεκίνησε κάτι παραπάνω από εντυπωσιακά και με ανέλπιστα αποτελεσματικότητα, δεδομένων των προηγούμενων ανάλογων προσπαθειών, που τελικά κατέληξαν στο αρχείο.

Αυτή τη φορά, λοιπόν, η έρευνα έφτασε σε... απύθμενο βάθος και είναι σαφές από τις κατηγορίες που απαγγέθηκαν στους 10 που έχουν ήδη συλληφθεί, τις ποινικές διώξεις στους 5 που καταζητούνται και από αυτές που έπονται για τους υπόλοιπους 68, πως με την αρωγή του «σούπερ-κοριού» της Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών, αναδείχθηκαν όλες οι βαθμίδες του κυκλώματος που έστηνε παιχνίδια: οι αρχηγοί του κυκλώματος, οι συνεργάτες τους (οι οποίοι προέρχονται από όλο το φάσμα του χώρου, ήτοι νυν και πρώην ποδοσφαιριστές, προπονητές, στελέχη ομάδων και θεσμικών οργάνων, δικηγόροι ομάδων), οι ιδιώτες που διακινούσαν το χρήμα, αυτοί που στη συνέχεια το «ξέπλεναν».

Φ. Χαρ.

Τον αδιέξοδο δρόμο των νέων φόρων επέλεξε για μία ακόμη φορά η ελληνική κυβέρνηση, οδηγώντας την οικονομία σε μακροβούτι στην ύφεση και την ελληνική κοινωνία στη φτώχεια και την ανέχεια. Και όλα αυτά, όχι γιατί είναι απαραίτητα για να ξεπεράσει την κρίση. Όλα αυτά, επειδή δεν τολμά το ΠΑΣΟΚ να συγκρουστεί με τα προνομιούχα συνδικάτα, τις συντεχνίες και τους δημοσίους υπαλλήλους...

«Πρέπει να μπει πάτος στο βαρέλι του χρέους για να παύσουν τόπο τα μέτρα», είπε ο Ευάγγελος Βενιζέλος, προσθέτοντας ότι με το κλείσιμο του Μεσοπρόθεσμου και του εφαρμοστικού νόμου –που ψηφίζεται σήμερα (30/6)– η Ελλάδα μπορεί να ξεφύγει από τον ασφυκτικό κλοιό της βιωσιμότητας του δημοσίου χρέους και να ανοίξει ο δρόμος για την ανάπτυξη.

Πολλοί υπουργοί και βουλευτές αφήνουν να εννοηθεί –ή ευθέως και δημοσίως ισχυρίζονται– ότι για όλα φταίει... η κακιά Τρόικα και οι δανειστές μας, που ζητούν να φτωχοποιηθεί ο ελληνικός λαός. Ωστόσο, τα πράγματα είναι κάπως διαφορετικά. Όπως παραδέχθηκε την Παρασκευή 24/6 στη Βουλή ο νέος υπουργός Οικονομικών Ευάγγελος Βενιζέλος, «εμείς μιλάμε για ανθρώπους, αλλά οι δανειστές μας βλέπουν μόνο νούμερα». Έτσι, ο νέος «τσάρος» και αντιπρόεδρος της κυβέρνησης παραδέχθηκε κάτι πολύ σημαντικό: οι «Τρόϊκανες» δεν θέλουν νέους φόρους στα νοικοκυριά, ούτε θέλουν να οδηγήσουν νέους, άνεργους και συνταξιούχους στο να ψάχνουν τρόφιμα στα σκουπίδια.

Αντίθετα, οι δανειστές μας και το τεχνικό κλιμάκιο που διενεργεί ελέγχους επί της ελληνικής οικονομίας και των επιδόσεων της κυβέρνησης στην αύξηση των εσόδων και την περικοπή των δαπανών, βλέπουν μόνο ένα τεράστιο έλλειμμα στον προϋπολογισμό, της τάξης των 28 δισεκατομμυρίων ευρώ. Θέλουν αυτό το έλλειμμα να μηδενιστεί εντός 4 ετών, αλλά δεν έχουν υποχρεώσει στην κυβέρνηση τον τρόπο για να γίνει αυτό.

Είναι επιλογή της ίδιας της κυβέρνησης και

του Γιώργου Παπανδρέου προσωπικά να στοχοποιεί τους ίδιους και τους ίδιους: την πλέον παραγωγική τάξη της ελληνικής κοινωνίας, τη μεσαία, και τους «συνήθεις υπόπτους», δηλαδή τους μισθωτούς και τους συνταξιούχους, που δεν μπορούν να κρύψουν τα εισοδήματά τους και καλούνται για μία ακόμη φορά να επωμιστούν όλα τα βάρη, για να καλυφθούν οι «μαύρες» τρύπες του προϋπολογισμού και του... πρώην υπουργού Οικονομικών Γιώργου Παπακωνσταντίνου.

Επιλεκτικές συγγένειες

Είναι γνωστό σε όλους, ότι το ΠΑΣΟΚ έχει μεγάλα ερείσματα στον συνδικαλιστικό χώρο, στις συντεχνίες των Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών (ΔΕΚΟ) και στους υπαλλήλους του Δημοσίου.

Π' αυτό ακριβώς και τους αφήνει έξω από την κατανομή των βαρών για την κρίση. Η κυβέρνηση επέλεξε να αφήσει για μία ακόμη φορά έξω από την φοροεπιδρομή και τις έκτακτες εισφορές του συνδικαλιστές της Δημόσιας Επιχείρησης Ηλεκτρισμού (ΔΕΗ) και άλλων δημοσίων οργανισμών, που ακόμη απολαμβάνουν τεράστια προνόμια, όπως οδοιπορικά της τάξης των 65.000 ευρώ ο ένας, μισθούς που ξεπερνούν τα 4.000 ευρώ τον μήνα, αλλά και γελοία επιδόματα «έγκαιρης προέλευσης στην εργασία». Παράλληλα, στα Ελληνικά Πετρέλαια (ΕΛΠΕ), οι εργαζόμενοι συνεχίζουν να λαμβάνουν 17,3 μισθούς το χρόνο, όπως και στη Βουλή. Η ΓΕΝΟΠ-ΔΕΗ, που με τα συνεχόμενα black out έχει προκαλέσει απίστευτες ζημιές σε νοικοκυριά και επιχειρήσεις, χρηματοδοτείται με 4 εκατομμύρια το χρόνο από τον κρατικό προϋπολογισμό, ενώ τις τελευταίες 10 ημέρες, με τις συνεχιζόμενες απεργίες, το κράτος πληρώνει 4 εκατομμύρια ευρώ την ημέρα στη Βουλγαρία για να εισάγει ρεύμα και να μην απειληθεί το κεντρικό σύστημα ηλεκτροδότησης με γενικό μπλακ άουτ.

Σαν να μην έφταναν αυτά, οι σπατάλες συνεχίζονται. Δήμαρχοι, περιφερειάρχες, Υπουρ-



γοί, Γενικοί Γραμματείς, πρόεδροι και διευθυντές ταμείων είναι ακόμη ελεύθεροι να κάνουν απευθείας αναθέσεις και σικέ διαγωνισμούς, την ώρα που οι προμηθευτές ιατρικών υλικών συνεχίζουν να κάνουν πάρτι υπερτιμολογήσεων σε βάρος των ασθενών και του δημοσίου ταμείου. Μπορεί να ετοιμάζονται οι συγχωνεύσεις κλινικών σε βάρος των ασθενών και των ασφαλισμένων, όμως φάρμακα και παραϊατρικά προϊόντα ακόμη πωλούνται στο Δημόσιο σε τιμές απίστευτες. Μόλις πρόσφατα ανακαλύφθηκε στο Ιπποκράτειο Νοσοκομείο κρυφή αποθήκη ιατρικού υλικού που περιείχε φάρμακα ύψους 1 εκατομμυρίου ευρώ!

Συν τοις άλλοις, η ελληνική κυβέρνηση βυθίζει τις επιχειρήσεις στην ύφεση, οδηγώντας σε απίστευτη αύξηση της ανεργίας στον ιδιωτικό τομέα. Σύμφωνα με στοιχεία της Γενικής Συνομοσπονδίας Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ) και της ICAP, που δημοσιεύθηκαν για πρώτη φορά μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, οι άνεργοι της Ελλάδος είναι περισσότεροι από τους εργαζόμενους! Κι όμως, η κυβέρνηση δεν τολμά να δρομολογήσει απολύσεις δημοσίων υπαλλήλων – όσων δεν προστατεύονται συνταγματικά– και αφήνει ένα σπάταλο, μεγάλο και παρασιτικό δημόσιο να κατατρώγει τα δάνεια, τον προϋπολογισμό και, εντέλει, τις σάρκες της κοινωνίας. Όμως, δεν ψηφίζουν μόνο οι δημόσιοι υπάλληλοι. Ψηφίζουν και όλοι οι υπόλοιποι Έλληνες, που είναι σαφώς περισσότεροι από όσους εργάζονται στο Δημόσιο...



ΟΛΙ ΡΕΝ: «Ή ψηφίζετε το Μεσοπρόθεσμο ή άμεση χρεωκοπία»

Η έγκριση από την ελληνική Βουλή του μεσοπρόθεσμου προγράμματος, αποτελεί μονόδρομο, προκειμένου η Ελλάδα να αποφύγει την άμεση χρεωκοπία, αναφέρει σε γραπτή δήλωσή του, ο αρμόδιος Επίτροπος για τις οικονομικές και νομισματικές υποθέσεις Ολί Ρεν, οποίος διαφεύδοντας σχετικά δημοσιεύματα τονίζει πως δεν υπάρχει «σχέδιο Β».

«Το μόνο μέσο για την αποφυγή της άμεσης χρεωκοπίας είναι η υιοθέτηση από τη Βουλή του τροποποιημένου οικονομικού προγράμματος (μεσοπρόθεσμου)», αναφέρει ο κ. Ρεν. Ο Φινλανδός Επίτροπος προσθέτει πως «δεν υπάρχει σχέδιο Β για την αποφυγή της χρεωκοπίας», ενώ καλεί «τον πολιτικό κόσμο της χώρας να αναλάβει τις ευθύνες του».

Ο κ. Ρεν θεωρεί ότι η Ελλάδα θα βρεθεί αυτή τη βδομάδα σε μια κρίσιμη καμπή, ενώ σημειώνει ότι το μέλλον της χώρας και η χρηματοοικονομική σταθερότητα στην Ευρώπη βρίσκονται σε κίνδυνο. «Σέβομαι πλήρως τα δικαιώματα και την κυριαρχία του ελληνικού Κοινοβουλίου στη συ-

ζήτηση που διεξάγεται και έχω την πεποίθηση ότι η ελληνική πολιτική ηγεσία έχει πλήρη γνώση της ευθύνης που φέρει στους άμιους της», δήλωσε.

Ο Επίτροπος αναφέρεται και στη επόμενη μέρα, τονίζοντας ότι η Ελλάδα και οι εταίροι πρέπει να επικεντρωθούν στην ενίσχυση της βιώσιμης ανάπτυξης, ενώ αναφέρεται στην πρωτοβουλία του Προέδρου της Κομισιόν Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο για την επιτάχυνση της χρησιμοποίησης των κονδυλίων των κοινοτικών διαρθρωτικών ταμείων. Προσθέτει ότι και το μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα περιλαμβάνει μέτρα για την ανάπτυξη μέσω της απελευθέρωσης των αγορών, των μεταρρυθμίσεων στην αγορά εργασίας.

Η προετοιμασία ενός αναπτυξιακού προγράμματος θα ενταθούν τις επόμενες εβδομάδες, όπως τονίζει, προσθέτοντας ότι οι επικοδομητικές προτάσεις που προέρχονται από διάφορους τομείς της ελληνικής κοινωνίας πρέπει να ακούγονται και να λαμβάνονται υπόψη. Είναι ζωτικής σημασίας να οικοδομήσουμε μια ευ-

ρύτερη κοινωνική συναίνεση και διακομματική συμφωνία για τις μεταρρυθμίσεις που απαιτούνται για να μπει η Ελλάδα σε μια πορεία βιώσιμης ανάπτυξης, αναφέρει.

Ο κ. Ρεν υποστηρίζει, όπως ανα-

φέρει, την πρόθεση της Κυβέρνησης να προχωρήσει το φθινόπωρο σε μια απλοποίηση του φορολογικού κώδικα, τη διεύρυνση της φορολογικής βάσης και τη μείωση των φορολογικών συντελεστών με ουδέτερο τρόπο.

Διαμαρτυρία Κυπρίων φοιτητών εναντίον του ANT-1 για το «Εζέλ»

Σε εκδήλωση διαμαρτυρίας έξω από τον ANT1, με αφορμή την προβολή της τουρκικής σειράς «Εζέλ», προχώρησαν Κύπριοι φοιτητές, μέλη της Ενωσης «ΔΡΑΣΙΣ-ΚΕΣ» ζητώντας τον τερματισμό μετάδοσής της. Με συνθήματα όπως «ANT1 ξεχνάς, τους Τούρκους προσκυνάς», «Αν έχετε πατρίδα, αν έχετε τιμή, σίριαλ να γυρίσετε για την κατοχή», οι συγκεντρωμένοι παρέμειναν για σχεδόν μιάμιση ώρα έξω από τον τηλεοπτικό σταθμό και παρέδωσαν ψήφισμα στο οποίο, μεταξύ άλλων, αναφέρουν:

«Με λύπη μας βλέπουμε την τουρκική προπαγάνδα για εδραίωση του παράνομου ψευδοκράτους να βρίσκει σύμμαχο της σύγχρονους "Εφιάλτες" της εποχής μας, ορισμένους τηλεοπτικούς σταθμούς. Είδαν πολλά τα μάτια μας τα τελευταία χρόνια από τα ΜΜΕ σε μια προσπάθεια προώθησης του δόγματος της ελληνοτουρκικής φιλίας και την πολιτική κατευνασμού του θηρίου της ανατολικής Μεσογείου, την προσπάθεια αλλοίωσης της περήφανης ελληνικής μας ιστορίας και αξιοπρέπειας, με αποκορύφωμα την προβολή των κατεχομένων ως τουρκικών περιοχών από το εν λόγω σίριαλ».

Στελέχη του καναλιού ανέφεραν ότι έγιναν όλες οι ενέργειες στο επίπεδο του υποτιτλισμού και άφησαν να εννοηθεί ότι στα επόμενα επεισόδια ελαχιστοποιούνται οι επίμαχες σκηνές από τα κατεχόμενα.

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ ΚΙ ΕΝΑ ΦΙΛΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΡΘΡΟ
ΣΤΟΝ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟ ΤΥΠΟ

«Βοηθήστε την Ελλάδα να σωθεί κάνοντας πολιτιστικές διακοπές»

Ο ΤΖΟΝΑΘΑΝ ΤΖΟΥΝΣ ΓΡΑΦΕΙ ΣΤΗΝ «GUARDIAN» ΓΙΑΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΕΙ Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

«Οι διακοπές για να δείτε έναν απ' τους σπουδαιότερους πολιτισμούς της ανθρωπότητας μπορεί να είναι και η ώθηση που χρειάζεται τώρα η (ελληνική) οικονομία. Εξάλλου, τους χρωστάμε για τους Δελφούς» γράφει ο δημοσιογράφος και κριτικός τέχνης της βρετανικής εφημερίδας *Guardian*, Τζόνναθαν Τζούντς, στο blog του «*On art*» (Περί τέχνης).



«Φαινομενικά είναι λίγο εκτός θέματος, τη στιγμή που οι διαδηλωτές στην Αθήνα κλονίζουν το ανησυχητικά εύθραυστο παγκόσμιο οικονομικό σύστημα και ένα έθνος εξαναγκάζεται να επιλέξει ανάμεσα στον οικονομικό μαζοχισμό και ποιός ξέρει τι άλλο. Αλλά η Ελλάδα είναι πολύ όμορφη, και, στην πραγματικότητα, αυτό δεν είναι καθόλου εκτός θέματος. Ο τουρισμός παραμένει μια ελπίδα που 'χει απομείνει στην ελληνική οικονομία και γι' αυτό, καθώς προχωρά το καλοκαίρι, αξίζει να σκεφτούμε μερικούς καλλιτεχνικούς και αρχιτεκτονικούς λόγους για να την επισκεφτούμε» συνεχίζει ο ίδιος προτρέποντας τους αναγνώστες (και επίδοξους ταξιδιώτες) να συνδυάσουν το τερπνόν μετά του ωφελίμου: την επίσκεψη στις γεωγραφικές και πολιτιστικές ομορφιές της Ελλάδας αλλά και την οικονομική αρωγή μ' ένα πνεύμα αλληλεγγύης.

«Οι Δελφοί, στην Ελλάδα, έχουν την ισχυρή αξίωση να θεωρούνται το πιο θαυμάσιο τοπίο πάνω στη γη. Απ' την τελευταία, σύντομη επίσκεψή μου εκεί, μου έχουν εντυπωθεί στο μυαλό σαν το αρχέτυπο όλων των κλασικών έργων ζωγραφικής με τοπία, η ονειρική τοποθεσία, που μ' ένα τρόπο, ο Τέρνερ, ο Κλοντ και ο Πουσέν προσπαθούσαν να απεικονίσουν στα έργα τους», επισημαίνει ο Τζούντς που απ' ό,τι φαίνεται, λατρεύει το συγκεκριμένο μέρος της Ελλάδας.

«Στη μνήμη μου, ο κρυστάλλινος, γαλανός ουρανός των Δελφών, φωτίζει τα μάρμαρα και ασημιώνει τα φύλλα των λιόδεντρων, κάνοντάς τα να σπινθηροβολούν καλύτερα ακόμα και σε σχέση με τα φωτεινότερα έργα του Τέρνερ. Το τοπίο αυτό μοιάζει να γεννήθηκε στον ουρανό, είναι αιθέριο. Τα γνήσια χρώματά του και η τέλεια αρμονία της κουλτούρας και φύσης το ανυψώνουν στον φανταστικό κόσμο των θεών. Στους Δελφούς, η ελληνική μυθολογία γίνεται πραγματικότητα», τονίζει ο ίδιος αφού αναφερθεί διεξοδικά στην ιερότητα του τόπου όπου λατρευόταν ο θεός Απόλλων.

«Αυτό είναι που ερεθίζει τη σκέψη μας σχετικά με τις ελληνικές αρχαιότητες: σε κάνουν να πιστεύεις σε μας, τους ανθρώπους. Ο αρχαίος ελληνικός πολιτισμός συνδύαζε την περιέργεια, τη φαντασία και το πάθος για την ομορφιά σε τέτοιο βαθμό, ώστε να καταστεί παράδειγμα για μας από τότε - αυτό το «κλασικό» μοντέλο μιας υγιούς κουλτούρας. Όταν επισκέπτεσαι τους εκπληκτικούς αρχαιολογικούς χώρους της Ελλάδας καταλαβαίνεις γιατί οι Ιταλοί της Αναγέννησης και οι νεοκλασικιστές του 18ου αιώνα σέβονταν τους αρχαίους Έλληνες. Η Ακρόπολη στην Αθήνα, σαν τους Δελφούς, φαίνεται να πετά στα ουράνια της απόλυτης ομορφιάς, όχι μόνο για να στέκει ψηλότερα απ' τη σύγχρονη πόλη, αλλά, στην πραγματικότητα, για να συνδέεται με τους θεούς του Ολύμπου κατ' έναν τρόπο» και προσθέτει το Ναύπλιο, το αρχαίο θέατρο της Επιδαύρου και την Κρήτη (του μινώταυρου) στις προτάσεις του. «Αυτά τα μέρη θα κυνηγούν τα όνειρά σας για το υπόλοιπο της ζωής σας. Και επιπλέον, έχουν παραλλίως...»

«Οι πολιτιστικές διακοπές στην Ελλάδα ίσως μπορούν να βοηθήσουν τώρα αυτόν τον όμορφο τόπο, και ως εκ τούτου την ευρωπαϊκή οικονομία. Μπορούν όμως να μας βοηθήσουν, σ' αυτούς τους χαοτικούς καιρούς, να θυμηθούμε τί μπορούν να επιτύχουν τα ανθρώπινα όντα. Η Ελλάδα, εν μέσω θύελλας, κατέχει μερικά απ' τα πιο λαμπρά μνημεία που έχετε δει ποτέ: πέτρες που αντανακλούν εμάς τους ανθρώπους με τον πιο κολακευτικό τρόπο. Για την ανθρωπότητα είναι το όγδοο θαύμα του αρχαίου ελληνικού κόσμου», καταλήγει ενθουσιωδώς ο Τζόνναθαν Τζούντς.

«Αυστηρή τήρηση από την Τουρκία των ενταξιακών κριτηρίων», λέει το Foreign Office

Το Κυπριακό είναι ένα άμεσο εμπόδιο στην επίτευξη προόδου στη διαδικασία ένταξης της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δήλωσε στη Βουλή των Λόρδων, ο Λόρδος Χάουελ, υφυπουργός Εξωτερικών και εκπρόσωπος του βρετανικού υπουργείου Εξωτερικών στο Σώμα.

Σε προφορικές απαντήσεις του σε ερωτήσεις μελών της Βουλής, ο Λόρδος Χάουελ είπε ότι «η βρετανική κυβέρνηση υποστηρίζει πλήρως την ένταξη της Τουρκίας στην ΕΕ, υπό τον όρο της αυστηρής τήρησης των ενταξιακών κριτηρίων».

«Υποστηρίζουμε όλες τις προσπάθειες για τη λύση του Κυπριακού και ενθαρρύνουμε την Τουρκία να εφαρμόσει το πρόσθετο Πρωτόκολλο της Αγκυρας», σημείωσε ο Λόρδος Χάουελ.

Πρόσθεσε ότι «η τουρκική κυβέρνηση αναζητεί την υποστήριξή μας για την επίτευξη του στόχου της ένταξης και πάνω σε αυτό εργαζόμαστε».

Ο Βρετανός Λόρδος, τόνισε, ωστόσο ότι «το Κυπριακό είναι σαφώς ένα εμπόδιο πολύ δύσκολο αλλά αν σημειώσουμε πρόοδο σε αυτό και οι Τούρκοι επιτρέψουν ελληνοκυπριακά πλοία στα λιμάνια τους θα κινηθούμε προς θετική κατεύθυνση».

Ο Λόρδος Χάουελ είπε, ακόμη, ότι «το Ηνωμένο Βασίλειο παραμένει πλήρως δεσμευμένο στην υποστήριξη των διαπραγματεύσεων

ΩΣ... «ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΕΣ ΠΟΛΕΜΟΥ» ΚΑΤΗΓΟΡΕΙ ΤΟΥΣ Ε/Κ Ο ΛΟΡΔΟΣ ΜΑΓΓΙΝΙΣ!!!



που διεξάγονται υπό την αιγίδα του ΟΗΕ, οι οποίες στοχεύουν στον τερματισμό της συνεχιζόμενης διαίρεσης της νήσου», σε απάντησή του στο Λόρδο Μαγγίνις.

Ο Λόρδος Μαγγίνις, με ερώτηση, ζητούσε να πληροφορηθεί εάν η βρετανική κυβέρνηση, μετά τη σύλληψη του στρατιωτικού διοικητή των Σέρβων της Βοσνίας Ράτκο Μλάνατς, «θα υποστηρίξει την ανάληψη δράσης για την παρουσίαση στη δικαιοσύνη των υπευθύνων για παρόμοια εγκλήματα που διεπράχθησαν στην Κύπρο κατά την περίοδο 1963- 1974»!!!

Απαντώντας, ο Λόρδος Χάουελ είπε ότι η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου δεν προτίθεται να ακολουθήσει αυτή τη γραμμή.

Σε άλλη ερώτηση από την Βαρώνη Κνάιτ, «για το γεγονός ότι η ένταξη της Ελλάδας στην ΕΕ, χωρίς να είναι μέλος της Ένωσης και η Τουρκία, δυσχεραίνει την εξεύρεση λύσης στο Κυπριακό», ο Λόρδος Χάουελ είπε ότι θα ήταν κάτι το εξαιρετικό αν τα εμπλεκόμενα μέρη μπορούσαν να βρουν ένα τρόπο για λύση των προβλημάτων τους, μεταξύ των οποίων και το μακροχρόνιο θέμα της διαίρεσης της Κύπρου.

Εμπορικές συμφωνίες αλλά και ανθρώπινα δικαιώματα στη συνάντηση Κάμερον - Κινέζου πρωθυπουργού

Διμερείς συμφωνίες εμπορικού χαρακτήρα ύψους 1,6 δισ. ευρώ υπεγράφησαν κατά την επίσκεψη του Κινέζου πρωθυπουργού Ουέν Τζιαμπάο στο Λονδίνο, με τον Βρετανό πρωθυπουργό Ντέιβιντ Κάμερον να δηλώνει ότι το Πεκίνο προσφέρει μία «τεράστια ευκαιρία» για τις βρετανικές επιχειρήσεις. Υπογράμμισε, όμως, ότι η πολιτική και οικονομική πρόοδος πρέπει να συμβαδίζει με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, που είναι ο «καλύτερος εγγυητής» ευημερίας και σταθερότητας.

Ο Κινέζος πρωθυπουργός κάλεσε σε συνεργασία και διάλογο και όχι σε «υποδείξεις», όπως μεταδίδει το BBC.

Ενώσω ο Ουέν Τζιαμπάο περιόδεύει στην Ευρώπη, το κινεζικό καθεστώς αποφυλάκισε (την Κυριακή) και δεύτερο γνωστό διαφωνούντα μέσα σε διάστημα λίγων ημερών - επιχειρώντας προφανώς να βγάλει εκτός της «ατζέντας» των



πολιτικών επαφών του Κινέζου πρωθυπουργού το φλέγον ζήτημα της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κίνα.

Πάντως, η Ευρώπη υποδέχθηκε επιφυλακτικά την είδηση της αποφυλάκισης του ακτιβιστή υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων Χου Τζια, ο οποίος συνελήφθη και πέρασε 42 μήνες στη φυλακή, αφότου μίλησε για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κίνα

ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο πρόεδρος της Ευρωβουλής, Γέρζι Μπούζεκ, δήλωσε ότι είναι σημαντικό να επιτραπεί στον Χου Τζια και σε άλλους ακτιβιστές να συνεχίσουν τη ζωή και την καθημερινότητά τους χωρίς να αντιμετωπί-

σουν περαιτέρω εμπόδια.

Μετά τις συνομιλίες του με τον Ουέν Τζιαμπάο, ο Ντέιβιντ Κάμερον ζήτησε να γίνουν σεβαστά τα ανθρώπινα δικαιώματα στην Κίνα, ενώ και ο Γερμανός υπουργός Εξωτερικών Γκίντο Βέστερβελε έχει δεσμευτεί ότι η γερμανική πλευρά πρόκειται να θέσει το θέμα της ελευθερίας της έκφρασης και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κίνα.

Ως προς τις συμφωνίες που υπεγράφησαν μεταξύ Λονδίνου και Πεκίνου είναι συνολικού ύψους 1,4 δισ. λίρες, και σε αυτές περιλαμβάνεται - όπως δήλωσε ο Ντ. Κάμερον - «ένα μνημόνιο κατανόησης ανάμεσα στη βρετανική κυβέρνηση και την Τράπεζα της Κίνας για την δημιουργία ενός ταμείου 1,5 δισ. λιρών για την επέκταση των βρετανικών επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στην Κίνα».

KAMERON: «Δεν δίνουμε τα Μάρμαρα του Παρθενώνα»

Θέμα επιστροφής των Γλυπτών του Παρθενώνα στην Ελλάδα, έθεσε την περασμένη εβδομάδα στον πρωθυπουργό της Βρετανίας, ο βουλευτής των Φιλελευθέρων -Δημοκρατών Andrew George. Ο πρωθυπουργός, ενώμιλούσε για το οικονομικό πρόβλημα της Ελλάδας, ακούγοντας αυτή την αξίωση του βουλευτή, απάντησε ότι «αυτό δεν θα γίνει».

Ο κ. Κάμερον είχε δηλώσει ότι για να βγει η Ελλάδα από τη σημερινή οικονομική κρίση θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο Ευρωπαϊκός Οικονομικός Μηχανισμός, οπότε ο κ. Τζορτζ παρενέβη απευθυνόμενος στον Πρωθυπουργό: «Ενώ, βέβαια, δεν πρέπει εμείς να έχουμε οποιαδήποτε οικονομική εισφορά, συμφωνεί ο Πρωθυπουργός ότι διαθέτουμε κάτι που θα βοηθούσε στην αναζωογόνηση της ελληνικής οικονομίας και θα διόρθωνε ένα λάθος 200 χρόνων και αυτό είναι να επιστρέψουμε τα Μάρμαρα:»

Ο Πρωθυπουργός απάντησε: «Λυπούμαι, δεν θα συμφωνήσω... Η ευθεία απάντηση είναι ότι δεν πρόκειται να χάσουμε τα Μάρμαρα».

Η πρώτη ανατίναξη πολιτικού αεροπλάνου στην Ευρώπη στην πρόσφατη ιστορία

Μετά από 44 ολόκληρα χρόνια κοντεύουμε την αλήθεια στο άλυτο αυτό θέμα

Σύμφωνα με αποδεδειγμένα βρετανικά έγγραφα επιβεβαιώνεται πέραν πάσης αμφιβολίας ότι βόμβα στρατιωτικού τύπου, ευθυνόταν για την ανατίναξη του κομήτη των Βρετανικών Ευρωπαϊκών Αερογραμμών G-ARCO στις 12 Οκτωβρίου 1967, 100 μίλια ανατολικά της Ρόδου σχεδόν πάνω από το Καστελόριζο.

Στις 11 Οκτωβρίου 1967 ο κομήτης 4B G-ARCO των Βρετανικών Ευρωπαϊκών Αερογραμμών απογειώθηκε από το αεροδρόμιο Χίθροου του Λονδίνου με προορισμό την Αθήνα καθ'οδόν προς την Λευκωσία.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Δύο Έρευνες

Το Τμήμα Εμπορίου της Βρετανίας αμέσως μετά την ανατίναξη του αεροπλάνου διέταξε λεπτομερέστερες έρευνες για τις οποίες συνεργάστηκαν διάφορα τμήματα και χρησιμοποιήθηκαν υψηλής τεχνολογίας μέθοδοι (που ήσαν διαθέσιμες) εξακριβώσης του τι πράγματι συνέβη στο αεροπλάνο. Παράλληλα η εταιρεία (Βρετανικές Ευρωπαϊκές Αερογραμμές) έκανε τις δικές της έρευνες οι οποίες έφθασαν στο ίδιο συμπέρασμα. Ως τελικό αποτέλεσμα εξεδόθησαν δύο πορίσματα. Το ένα από το Τμήμα Εμπορίου της Βρετανίας και το οποίο παραδόθηκε τον Απρίλιο του 1968 στον Πρόεδρό του από τον **J. B. Veal**, Chief Inspector of Accidents (επικεφαλής των ερευνών) και το άλλο από τον Αρχηγό της Μητροπολιτικής Αστυνομίας.

Έρευνα:

Φανούλα Αργυρού (Λονδίνο) και **Μιχάλης Μ. Θωμαΐδης** (Λεμεσός)

Η πρώτη έκθεση αναφερόταν στα αίτια της πτώσης του αεροπλάνου και δόθηκε στην δημοσιότητα τον Αύγουστο του 1968. Η δεύτερη έρευνα αναφερόταν στο ποίοι ευθύνονταν για την βομβιστική ενέργεια. Η έκθεση αυτή παραμένει ακόμα μυστική, με προοπτική αποδέσμευσης το... 2040!

Από τα πρακτικά συνεδρίας που έγινε στις 10.30π.μ. στις 5 Φεβρουαρίου 1968 στο Horseferry House (Υπουργείο Εσωτερικών) με θέμα την έρευνα εγκλημάτων ως αποτέλεσμα του αμφοτάξ του κομήτη, συμφωνήθηκε όπως η Μητροπολιτική Αστυνομία αναλάβει να ερευνήσει την εγκληματική πτυχή, τη δολοφονία των επιβατών του αεροπλάνου, αφού ο Αρχηγός της Αστυνομίας παραλάβει αίτηση προς τούτο από το Τμήμα Εμπορίου.

Το δε Φόρεϊν Όφισ να ειδοποιούσε την Ελληνική Κυβέρνηση για την προτεινόμενη έρευνα. Στην συνάντηση αντιπροσωπεύθηκε το Υπ. Εσωτερικών, το Τμήμα Εμπορίου, το Φόρεϊν Όφισ, η Μητροπολιτική Αστυνομία και ο Βοηθός Αρχηγός (της Αστυνομίας).

Αντίγραφα της έκθεσης στην Κυπριακή Δημοκρατία – 100% βομβιστική ενέργεια

Τουλάχιστον 6 αντίγραφα, όπως μας ενημερώνουν τα αποδεδειγμένα έγγραφα, του πορίσματος των ερευνών για τα αίτια της πτώσης του αεροπλάνου και που εκδόθηκε τον Αύγουστο του 1968 από το Τμήμα Εμπορίου, δόθηκαν και στην κυπριακή κυβέρνηση για ενημέρωση του Υπουργικού Συμβουλίου. Παρόλο ότι ο Βρετανός Υπ. Αρμολογίας ρώτησε αν θα διδόντουσαν και αντίγραφα της Αστυνομικής Έρευνας στην

Στις 12 Οκτωβρίου 1967, όταν το αεροπλάνο απογειώθηκε από το ελληνικό αεροδρόμιο των Αθηνών για το δεύτερο μέρος του ταξιδιού του, το αεροπλάνο εκτελούσε πλέον πτήση των Κυπριακών Αερογραμμών υπ' αριθμό CY 284. Σε απόσταση περίπου 100 μίλια ανατολικά της Ρόδου εξερράγη βόμβα στο αεροπλάνο με αποτέλεσμα τον θάνατο όλων των επιβατών και του πληρώματός του – σύνολο 66 ανθρώπων, Κυπρίων, Ελλαδιτών, Βρετανών και Αμερικανών πολιτών.

Πολλά γράφτηκαν τότε και διάφορες θεωρίες παρέλασαν από τις σελίδες των εφημερίδων με αξιωματούχους της κυπριακής κυβέρνησης μέχρι σήμερα να απορρίπτουν την βομβιστική ενέργεια και να επικαλούνται ότι η πτώση του εν λόγω αεροπλάνου ήταν απλά ένα δυστύχημα.

Ο κ. Μιχάλης Θωμαΐδης, ο πατέρας του οποίου ήταν ένα από τα 66

θύματα της αεροπορικής εκείνης τραγωδίας και τον οποίο ποτέ δεν γνώρισε, ξεκίνησε μια έρευνα (και άλλοι συγγενείς θυμάτων κάνουν το ίδιο) για να μάθει επιτέλους γιατί χάθηκε ο πατέρας του. Και κανένας δεν του δίνει απαντήσεις για το ποίοι και γιατί ευθύνονται, και ακόμα πιο προκλητικά του αρνούνται ότι ήταν όντως βόμβα που ευθυνόταν για την ανατίναξη του σκάφους.

Η έρευνα αυτή είναι αποτέλεσμα συνεργασίας Μιχάλη Μ. Θωμαΐδη και Φανούλας Αργυρού. Παραθέτουμε την έρευνα για ενημέρωση και προβληματισμό, αλλά και με την παράκληση όποιος διαθέτει περαιτέρω στοιχεία, εις μνήμην τουλάχιστον των 66 θυμάτων έστω και τώρα να τα δώσει, για να συμπληρωθεί το κενό που άφησε εδώ και 44 χρόνια η μεγάλη σιωπή των όσων γνωρίζουν.



Αεροπλάνο Comet της BEA, παρόμοιο με το μοιραίο αεροσκάφος

Κυπριακή Κυβέρνηση, τα έγγραφα δεν επιβεβαιώνουν αν δόθηκαν τέτοια.

Επομένως δεν μπορεί κανένας αξιωματούχος της Κυπριακής Δημοκρατίας –από το 1968 - να ισχυρίζεται άγνοια ή ότι επρόκειτο για «αθώο» δυστύχημα, γιατί η τελευταία παράγραφος της εν λόγω έκθεσης του Τμήματος Εμπορίου (που τους δόθηκε σε 6 τουλάχιστον αντίγραφα) κάτω από τον υπότιτλο «Πορί-

ταγράφηκαν τα εξής μεταξύ άλλων :

«Μαρτυρία έκρηξης μεγάλης ισχύος (στρατιωτικού ή άλλου παρόμοιου τύπου – όμως όχι συνηθισμένης «gelignite») βρέθηκε ως αποτέλεσμα λεπτομερούς εξέταση ενός μαξιλαριού συγκεκριμένου καθίσματος...»

Τα έγγραφα αναφέρουν ότι ο εκρηκτικός μηχανισμός πιθανότατα βρισκόταν κάτω από τα καθίσματα 4A ή 5A.

(BEA) και έγραψε ότι «**Βόμβα ή παρόμοιος εκρηκτικός μηχανισμός ευθύνεται για την πτώση του αεροπλάνου αποφάνθηκαν Βρετανοί ειδικοί ντετέκτιβς**». Η δε «**Birmingham Post**», δημοσίευσε φωτογραφία του ειδικού για εκρηκτικά **V.J. Clancey** της Royal Armaments Research and Development Establishment στο Kent της Αγγλίας, να κρατά το συγκεκριμένο μαξιλάρι του καθίσματος που ανατίναξε το αεροπλάνο. Η λεζάντα «**Οι έρευνες του επιβεβαίωσαν ότι χρησιμοποιήθηκε στρατιωτικού τύπου εκρηκτική ύλη**». Τίτλος «**Η συντριβή του Κομήτη και οι θάνατοι – ήταν βόμβα που προοριζόταν για τον Γρίβα**».

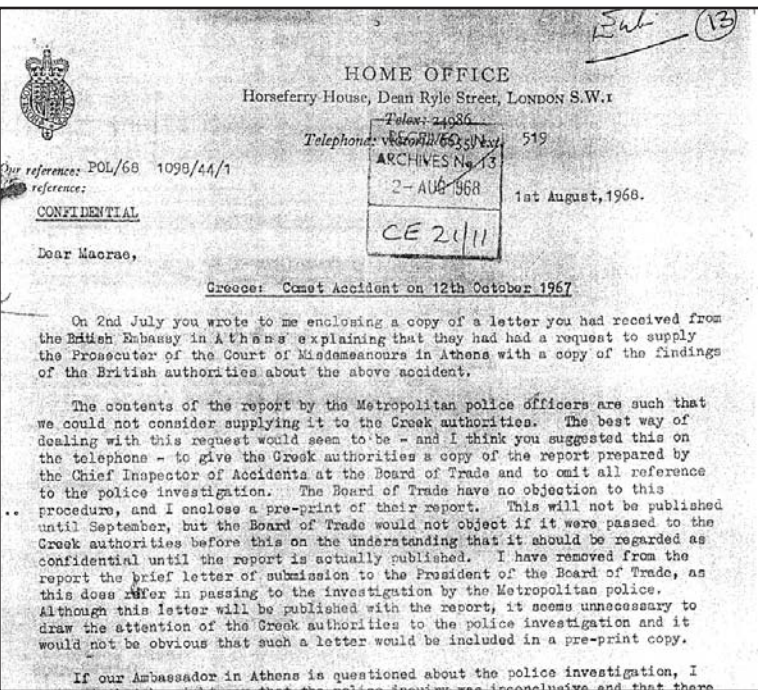
Στις 30 Αυγούστου 1968, αφού δόθηκε τον ίδιο μήνα στην δημοσιότητα το πορίσμα της έρευνας του Τμήματος Εμπορίου, οι «**Τάμς**» του Λονδίνου με τίτλο «**Πλαστική βόμβα προκάλεσε την τραγωδία στον Κομήτη**», έγραψε ότι «**Α "home-made" about 1 lb of plastic explosive went off in the cabin...**». «**Χειροποίητη βόμβα βάρους περίπου 1 lb πλαστικής εκρηκτικής ύλης εξερράγη στη καμπίνα...**».

(Να σημειωθεί ότι το Αμερικανικό Ναυτικό είχε τη δυνατότητα να ερευνήσει το βυθό για την ανεύρεση του μαύρου κουτιού, όμως αυτό αποκλείστηκε από το Λονδίνο με την δικαιολογία ότι θα ήταν πολύ δύσκολο να εντοπιστεί έστω και περίπου το σημείο έρευνας κ.τ.λ. και παράλληλα να πούμε ότι ο Υφυπουργός **J. P. W. Mallalieu** είχε αποφασίσει να μην προχωρήσει το Λονδίνο με δημόσια έρευνα για το θέμα και έγιναν και προτροπές προς τους αστυνομικούς ερευνητές όπως είναι προσεκτικοί, καθώς ερευνούσαν το θέμα στην Αθήνα, σε περίπτωση που ανακαλυπταν πολιτική ανάμιξη προσώπων να επικοινωνήσουν με την βρετανική πρεσβεία ως προς το πώς να ενεργήσουν).

Όμως, σύμφωνα με τα πρακτικά συνεδρίας στις 12 Δεκεμβρίου 1967, υπογραμμένα από τον επικεφαλής των Ερευνών κ. **J. B. Veal**, το βάρος της εκρηκτικής ύλης παρόλο που αρχικά είχαν αποφανθεί ότι ήταν βάρος 1 lb, στη συνέχεια των ερευνών έφθασαν στο συμπέρασμα ότι αυτό έφθανε τις **4 lb**.

Το Υπ.Εσωτερικών αρνείται να δώσει αντίγραφο της αστυνομικής έρευνας στο Δικαστήριο Αθηνών

Με επιστολή του ημερ. 1 Αυγούστου,



σματα» γράφει επι λέξη:

«**Cause: The aircraft broke up in the air following detonation of a high explosive device within the cabin.**».

«**Αιτία: Το αεροπλάνο κόπηκε στα δύο στον αέρα κατόπιν έκρηξης μεγάλου εκρηκτικού μηχανισμού μέσα στην καμπίνα**».

Στα έγγραφα βρίσκουμε ότι σε επιστολή του προς τον Επιθεωρητή κ. **Μπράιαν** του Σπέσιαλ Μπράντς της Σκότλαντ Γιάρντ, ο επικεφαλής των ερευνών κ. **Βιλ** έγραψε επιβεβαιώνοντας : «**... Οι έρευνες του RARDE προχώρησαν στο βαθμό που (οι ερευνητές) είναι σε θέση να πουν ότι είναι 100 τοις εκατόν σίγουροι ότι υπήρχε εκρηκτικός μηχανισμός μεγάλης ισχύος...**».

Σε έκθεση του ιδίου του **RARDE** (Royal Armament Research and Development Establishment - Fort Halstead, Kent), κα-

Στη Βουλή των Κοινοτήτων

Στις 18 Ιανουαρίου 1968, η εφημερίδα «**Γιόρκσαϊρ Πόστ**» (Yorkshire Post) με τίτλο «**Εκρηκτικός μηχανισμός στο Κομήτη**» έγραψε ότι «**...Ο υφυπουργός Εμπορίου J. P. W. Mallalieu, ως γραπτή δήλωση του στη Βουλή των Κοινοτήτων είπε πως βρέθηκε αναμφισβήτητη μαρτυρία ότι μεγάλης ισχύος εκρηκτικός μηχανισμός ευθυνόταν για την ανατίναξη του αεροπλάνου. «Φαίνεται (είπε) η ζημία δημιουργήθηκε από την έκρηξη η οποία δημιουργήσε μια εκτός ελέγχου κατάσταση με αποτέλεσμα να μοιραστεί το αεροπλάνο**». Οι έρευνες επικεντρώθηκαν σε ένα κάθισμα της καμπίνας, κάτω από το οποίο ή πολύ πλησίον του βρισκόταν ο εκρηκτικός μηχανισμός.

Η «**Ντρίλι Μέιλ**» (Daily Mail) με τίτλο «**Ήταν βόμβα στον Κομήτη λένε ειδικοί**», αναφέρθηκε στα αποτελέσματα των ερευνών της αεροπορικής εταιρείας

1968 το Υπ. Εσωτερικών της Βρετανίας αρνήθηκε να δώσει αντίγραφο της Αστυνομικής έρευνας στον Δημόσιο Κατήγορο του Δικαστηρίου των Αθηνών και απάντησε στον κ. **J. E. C. Macrae**, αξιωματούχο του Φόρεϊν Όφισ, λέγοντας: «**Το περιεχόμενο της έκθεσης των αξιωματούχων της Μητροπολιτικής Αστυνομίας είναι τέτοιο που δεν μπορούμε να δώσουμε αντίγραφο στις Ελληνικές Αρχές. Ο καλύτερος τρόπος να χειριστείτε το θέμα αυτό είναι να τους δώσετε αντίγραφο της έκθεσης που ετοίμασε ο Επικεφαλής των Ερευνών και να αποφύγετε οποιοσδήποτε αναφορές στην έρευνα της Αστυνομίας...**».

Α. Σολωμού

Κάτι που εκ πρώτης όψεως ίσως να μην σημαίνει τίποτα, αν συνδεθεί, όμως, με τα όσα κατέγραψε στο βιβλίο του ο **Ελευθέριος Παπαδόπουλος** (βλέπε πιο κάτω) συνδέεται πλέον με κάτι πολύ σοβαρό στην όλη υπόθεση. Είναι λοιπόν το γεγονός ότι ενώ όλοι οι ανευρεθέντες επιβάτες (στα βρετανικά έγγραφα) φέρουν τις διευθύνσεις των οικείων τους (συζύγους, παιδιά) η σορός του **Α. Σολωμού** ΔΕΝ έχει διεύθυνση, παρότι σημειώνει τη σύζυγο του ως άμεσο συγγενικό του πρόσωπο, η διεύθυνση που καταγράφεται γι' αυτόν είναι «**φ/δι Κυπριακής Πρεσβείας, Αθήνα**».

Σύμφωνα με έκθεση του σταθμάρχη της BEA, **P. D. Antram**, ημερ. 15 Ιανουαρίου 1968, σχετικά με τον επιβάτη Α. Σολωμού, αναφέρεται μια περιέργη συμπεριφορά του Σολωμού και επιμονή να επιβιβαστεί του μοιραίου αεροπλάνου: «**Φαίνεται ο κ. Σολωμού παρουσάστηκε στο αεροδρόμιο Αθηνών με απαίτηση να επιβιβαστεί της πτήσης CY 284 δίχως εισιτήριο. Θεωρείστε την επιμονή του κ. Σολωμού ως ύποπτη. Ίσως να κουβαλούσε εκρηκτικά που ήθελε να παραδώσει το συντομότερο**».

Σε αναλυτικότερη έκθεση που στάλθηκε στο Λονδίνο καταγράφηκε:

«**...Ο κ. Σολωμού έφθασε στο check-in counter στις 12 Οκτωβρίου 1967 με απαίτηση να ταξιδέψει με την πτήση CY 284 δίχως εισιτήριο. Όταν ρωτήθηκε για το εισιτήριό του είπε ότι έγινε λάθος στο αεροδρόμιο Λευκωσίας και το έχασε. Το προσωπικό εδάφους δεν μπορούσε να τον αφήσει να ταξιδέψει. Του είπαν ότι θα έπαιρνε χρόνο να ξεκαθαρίσει το εισιτήριο του και του προσέφερε να πετάξει με άλλη πτήση. Ο κ. Σολωμού επέμενε ανένδοτα να επιβιβαστεί εκείνης της πτήσης... Τελικά ο υπεύθυνος κ. **Κολανδρής** έδωσε οδηγίες να εκδοθεί άλλο εισιτήριο για τον κ. Σολωμού και εστάλη σήμα στην Λευκωσία χρεώνοντας τους για το εισιτήριο...Καθώς γνωρίζω το σήμα εκείνο δεν απαντήθηκε μέχρι σήμερα» (Ημερ έκθεσης 12.1.1968).**

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

Η ίδρυση δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας – της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά – στο Μπέρμιγχαμ

ΜΕΡΟΣ 240όν

Συνεχίζουμε την αναδημοσίευση της πολύ ενδιαφέρουσας συνέντευξης του Γιώργου Γιακουμή (...)

ΟΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Δεν υπάρχει καμιά απολύτως αμφιβολία ότι η σημειωθείσα μεγάλη πρόοδος στην Κοινότητα της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά Μπέρμιγχαμ, όπως, βέβαια, και η ίδια η ίδρυσή της, οφείλεται κυρίως στην πρότερη ύπαρξη της Κυπριακής Εστίας.

Όπως δε έχουμε ήδη αναφέρει, βασικός λόγος της ίδρυσης του αξιόλογου αυτού ομογενειακού Οργανισμού και μάλιστα η απόκτηση ιδιόκτητης στέγης, ήταν και εξακολουθεί να είναι η προβολή του Κυπριακού Προβλήματος προς όλες τις κατευθύνσεις.

Ας δούμε, λοιπόν, τι έχει να μας πει στο σημείο αυτό ο Γιώργος Γιακουμής, ο οποίος, όπως είπαμε, υπήρξε ένας από τους βασικούς θεμελιωτές της Οργάνωσης αυτής και επί πολλά έτη Πρόεδρός της:

«Εδώ θα ήταν σωστό να πω ότι τελί-



Από την τελετή έναρξης των εργασιών για την μετατροπή χώρου εντός της Κυπριακής Εστίας Μπέρμιγχαμ σε Ιερό Ναό αφιερωμένο στην Αγία Τριάδα και τον Ευαγγελιστή Λουκά. Δίπλα στον Αρχιεπίσκοπο Ιστάται ο Αρχιτέκτονας του Ναού, Γιώργος Χατζηφάνης, ενώ δίπλα στον Ιερατικό Προϊστάμενο του Ναού Ιστάται ο Πολιτικός Μηχανικός, Αναστάσης Αντωνίου. Στην εντοιχισμένη πλάκα διαβάζουμε: «Ο θεμέλιος ούτος λίθος του Ιερού Ναού Αγίας Τριάδος και Ευαγγελιστού Λουκά της πόλεως Μπέρμιγχαμ ετέθη υπό του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Κυρίου ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ την Κυριακή, 16ην Ιανουαρίου 1994». Να σημειώσουμε δε εδώ ότι η ομώνυμος Κοινότητα στεγαζόταν από το 1984 που ιδρύθηκε, σε ενοικιαζόμενο ξένο Ναό.

τε άλλο οίκημα που να μπορεί να συγκριθεί με το δικό μας στον χώρο των Αποδήμων».

(Σημείωση: Δεν υπήρχαν ακόμη τότε ούτε το Ελληνικό Κέντρο, ούτε και το σημερινό Οίκημα

και η επιτροπή "Δικαιοσύνη στην Κύπρο", της οποίας τυγχάνει να προεδρεύω. Η επιτροπή έχει πάρα πολλές τακτικές επαφές με Άγγλους πολιτικούς σε όλη την περιοχή. Γίνονται αρκετές επισκέψεις Άγγλων πολιτικών στην Κύ-

Άλλο ένα τρανό παράδειγμα των στενών σχέσεων μας με τους Άγγλους πολιτικούς είναι η Κριστίν Κροθ, η οποία είναι ευρωβουλευτίνα και είχε πάρει μέρος στις πορείες της Οργάνωσης "Οι Γυναίκες Επιστρέφουν"..."



Από τα θυρανοίξια του Ιερού Ναού της Αγίας τριάδος και Αποστόλου Λουκά Μπέρμιγχαμ, την Κυριακή, 16 Ιανουαρίου 1994. Ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος περιστοιχίζεται από Μέλη της ομώνυμης Κοινότητας, έχοντας δίπλα του τον τότε Ιερατικό Προϊστάμενό της, αείμνηστο π. Νικόλαο Σκαπούλη.

κά το 1983 αποκτήθηκε από την Κυπριακή Εστία ένα μεγάλο, αξιοπρεπές κτιριακό συγκρότημα, το οποίο παρέχει χώρους για οπδήποτε είναι αναγκαίο από πλευράς εκδηλώσεων. Εμείς είμαστε περήφανοι γι' αυτό το οίκημα, γιατί, επανειλημμένα, τόσο παράγοντες από την Κύπρο όσο και παράγοντες από την Ελλάδα τόνισαν ότι δεν υπάρχει οποιοδήποτε

της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, αμφότερα στο Λονδίνο).

Και συνεχίζει:

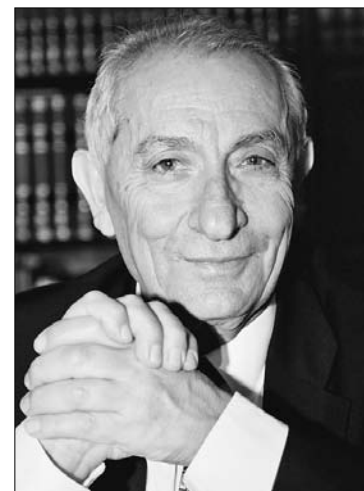
«Η δράση της Κυπριακής Εστίας είναι πολύ πλατιά. Φτάνει να σας πω ότι υπάρχουν εννιά υποεπιτροπές, οι οποίες επιδίδονται στους διάφορους κλάδους δράσης. Ένας από τους κλάδους είναι

προ με πρωτοβουλία της Κυπριακής Εστίας. Και έχουμε σαν παράδειγμα την επίσκεψη των πέντε βουλευτών που επισκέφθηκαν πριν δυο εβδομάδες περίπου την νήσο.

Δυστυχώς από αυτούς τους βουλευτές είναι από το Μπέρμιγχαμ. Οι στόχοι είναι τακτικοί επισκέπτες στην Εστία και στενοί φίλοι της Κύπρου.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΣΤΙΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Ποια, όμως, είναι η ανταπόκριση των Αποδήμων στις ποικίλες και πολύ χρήσιμες αυτές εκδηλώσεις, λαμβανομένων υπόψη των δυσκολιών που αντιμετωπίζονται λόγω του είδους και των ιδιαιτεροτήτων των απαιτήσεων των επαγγελματιών τους;



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

των τους;

«Γενικά είμαστε ευχαριστημένοι από την ανταπόκριση. Αυτό δεν σημαίνει ότι επαναπαυόμαστε στις δόξες μας. Πιστεύω ότι όλοι γενικά οι Κύπριοι 100% έπρεπε να ανταποκρίνονται, βεβαίως είναι το πρόβλημα της φύσης της δουλειάς τους που επηρεάζει, όμως δεν μπορεί να θεωρηθεί και σοβαρό εμπόδιο ή δικαιολογητικό γιατί δεν προσέρχονται στις διάφορες εκδηλώσεις, οι οποίες είναι σχεδόν καθημερινές τουλάχιστον στην Κυπριακή Εστία.

Πιστεύουμε ότι εδώ θα μπορούσε έμμεσα να βοηθήσει κάπως η Κύπρος με το να ενθαρρύνει την επιτυχία γενικά των εκδηλώσεων. Για παράδειγμα, μέχρι τον Νόβερ του 1988 δεν έγινε καμιά επίσκεψη στο Μπέρμιγχαμ από μέλος της Κυπριακής Κυβέρνησης. Τελικά τον μήνα αυτό μας επισκέφθηκε ο Υπουργός Εξωτερικών και η επίσκεψή του αυτή είχε μια πολύ μεγάλη επιτυχία. Λίγο μετά, μας επισκέφθηκε και ο Υπουργός Παιδείας, και αυτή είχε πολύ μεγάλη επιτυχία. Οι επισκέψεις αυτές των Υπουργών βοηθούν πάρα πολύ στο έργο των Αποδήμων για τον αγώνα της Κύπρου».

Στο σημείο αυτό θα θέλαμε να κάνουμε και μια προσωπική εξομολόγηση: Παρασυρόμενοι τότε από τις υποβολιμαίες διαδόσεις ότι η Κυπριακή Εστία του Μπέρμιγχαμ ήταν απλά ένα παρακλάδι του ΑΚΕΛ Μεγάλης Βρετανίας με καθαρά αντικλησιαστικούς και κομματικούς στόχους και δραστηριότητες, είχαμε δείξει μια πολύ μεγάλη αμφιβολία για τις προβαλλόμενες εθνικές του επιδιώξεις. Και τούτο, μέχρι την στιγμή που στον Θρόνο των Θυατείρων ανήλθε ο σημερινός Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος, όταν οι διαδόσεις εκείνες διαλύθηκαν σαν καπνός από ξύλα βουτηγμένα στην σκέτη προκατάληψη.

Έρχεται, μάλιστα, η στιγμή που το Οίκημα της Κυπριακής Εστίας φιλοξενεί και τον Ιερό Ναό της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά και έτσι επισημοποιείται πια τελεσίδικα ο άρρηκτος δεσμός Εκκλησίας και Κυπριακής Εστίας, ο δε Γιώργος Γιακουμής, όπως και άλλοι στενοί συνεργάτες του, μεταπηδούν με τον πιο φυσιολογικό τρόπο από το Προεδρείο της Κυπριακής Εστίας στο Προεδρείο της Εκκλησιαστικής Επιτροπής της ομώνυμης Κοινότητάς τους, και αντιστρόφως.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Κύριε Διευθυντά,

Είναι γνωστόν ότι εγκληματίες, ήρωες και... λαγοί έχουν την τάση να επιστρέφουν κάποια στιγμή στα μέρη με τα οποία τους συνδέουν αναμνήσεις είτε κάποιου εγκλήματος που διέπραξαν είτε μιας ηρωϊκής πράξης ή ευχάριστες αναμνήσεις.

Στη δική μας περίπτωση, ο...ήρωας δεν είναι άλλος από τον Εξοχώτατο Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια. Ο οποίος άρχισε πριν μερικά χρόνια την εκστρατεία του για το αξίωμα του Προέδρου της Κύπρου εδώ, στο Λονδίνο, και φυσικά της... «σωτηρίας» του νησιού, σε μια «Πορτή του Κρασιού». Λέγεται ότι η επίσκεψή του ήταν εκτός προγράμματος και ο επίσημος προσκεκλημένος ήταν ο τότε υπουργός Γεωργίας κ. Ηλιάδης.

Είχα την καλή τύχη να βρίσκομαι, τότε, σ' εκείνη τη Πορτή του Κρασιού και ν' ακούσω την ομιλία του Δημήτρη Χριστόφια. Στην ομιλία του εξήγησε γιατί εξαφνικά πήρε τη μεγάλη απόφαση να αναλάβει την προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας και να γίνει ο... σωτήρας της Κύπρου. Δεν μπορούσε ν' αντέξει να βλέπει τον Τάσσο, που δεν αναλάμβανε πρωτοβουλίες, δεν έκανε τις σωστές κινήσεις και δεν έδειχνε τη βούληση για τη λύση του Κυπριακού... Συνάμα, ο Τάσσος ήταν πολύ... αντιπαθητικός στους φίλους μας Αμερικανούς, Αγ-

«Ο... ήρωας Πρόεδρος, το κρασί στο Λονδίνο, η νεανικότητα των συμβούλων του και το βόλεμα των γερόντων»

γλους και Τούρκους. Ο Δημήτρης Χριστόφιας (σύμφωνα με την ομιλία του τότε) είχε τις γνώσεις, την ευελιξία, τη βούληση, γνώριζε τις σωστές κινήσεις και είχε κατορθώσει να κερδίσει τη συμπάθεια των ξένων φίλων της Κύπρου, Αγγλοαμερικανοτούρκων (με τον ωραίο του τρόπο και την... ομορφιά του).

Με τα... προσόντα αυτά, που κατείχε ο Δημήτρης Χριστόφιας, θα πετύχαινε γρήγορη λύση του Κυπριακού, εδώ και τώρα, και επανένωση του νησιού. Εκτός των άλλων προσόντων, ισχυριζόταν ότι έχαιρε της αγάπης και εκτίμησης των Τουρκοκυπρίων. Αυτό το διέψευσε στην παρουσία του ο Ταλάτ, ο οποίος είπε ότι μόνον ο Γιώργος Βασιλείου ήταν αγαπητός στους Τούρκους. Απ' ό,τι μάς είπε τότε, η δράση για να εμποδιστεί η τελειωτική καταστροφή, έπρεπε να γίνει αμέσως, δεν μπορούσε να περιμένει άλλο.

Πέρασαν τριάντισι χρόνια και ο Πρόεδρος δεν φαίνεται να έχει τις ίδιες φοβίες. Δεν ξέρω αν έλυσε το

Κυπριακό και επανένωσε την Κύπρο, δίχως να το καταλάβουμε εμείς...

Όταν εξελέγη Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο ενθουσιασμός των ασπόνδων «φίλων» τής Κύπρου, Αγγλοαμερικανών, Τούρκων και ΟΗΕ, ήταν απερίγραπτος. Παντού άνοιγαν πόρτες και... παράθυρα και όλοι έβλεπαν... ευκαιρίες για λύση του Κυπριακού. Όλοι μιλούσαν για τον «ήρωά μας», ο οποίος δίκαια απέκτησε το όνομα «ο πρόεδρος της λύσης» και «ο σωτήρας της Κύπρου».

Έτσι, ο νέος Πρόεδρος, με τους στενούς συνεργάτες του, Γιώργο Ιακώβου και Τουμάζο Τσελεπή, με το... νεανικό σφρίγος, την ενεργητικότητα και τη ζωηράδα που τους χαρακτηρίζει όλους στην ομάδα, άρχισαν με πρωτοφανή ταχύτητα το έργο τους για τη «σωτηρία» της Κύπρου. Οργάνωσαν τις Επιτροπές «Εργασίας», που δεν εκτέλεσαν καμιά απολύτως εργασία και ο Πρόεδρος άρχισε τις «απ' ευθείας» συνομιλίες, οι οποίες λίγο μετά έγιναν «εντατικές». Οι συνομιλίες συνεχίζο-

νται και δεν τελειώνουν, όπως ο αμάνες και το γιαλέλι του Αράπη.

Δικαιολογημένα ο Πρόεδρος Χριστόφιας βρέθηκε στη «Πορτή του Κρασιού» στο Λονδίνο. Τον συνδέουν ωραίες αναμνήσεις και είναι η αφετηρία, τρόπον τινά, απ' όπου άρχισε την... ευγενική και «ηρωική» του εκστρατεία για τη «σωτηρία» του νησιού.

Όλα πήγαιναν καλά έως ότου παρυσιάστηκε η Τουρκία να υπονομεύει και να βάζει ανυπέρβλητα εμπόδια στο έργο του «ηρωικού» μας Προέδρου να πετύχει λύση «κυπριακής ιδιοκτησίας». Πώς μπορούσε να ξέρει ο Πρόεδρος και οι στενοί του συνεργάτες πως θα παρουσιαστεί το... απρόβλεπτο εμπόδιο της Τουρκίας; Πώς μπορούσαν να το ξέρουν; Η Τουρκία πρέπει να βρίσκεται σε ένα πολύ απομακρυσμένο μέρος του πλανήτη ή στον Άρη για να μην την έχουν αντιληφθεί...

Τώρα που ο Πρόεδρος έκανε τη μεγάλη ανακάλυψη, ότι υπάρχει... Τουρ-

κία, άλλαξαν σκοπό. Μας προειδοποιούν να μην αναμένουμε εκπλήξεις και πρόοδο στη λύση του Κυπριακού. Πρέπει να ευχαριστήσουμε τον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο, Στέφανο Στεφάνου, που μας πληροφόρησε ότι η λύση του Κυπριακού εξαρτάται από τη στάση της Τουρκίας! Επίσης, πρέπει να συγχαρούμε και τον Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ, Αντρο Κυπριανού, που μας υπενθύμισε ότι η Τουρκία δεν βιάζεται, αλλά προσπαθεί να αναβαθμίσει την «Τουρκική Δημοκρατία της Βορείου Κύπρου»!

Ένα ευχάριστο γεγονός, που με συγκίνησε ιδιαίτερα, είναι η απονομή τιμητικής διάκρισης στον Πρόεδρο Χριστόφια από το Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου (έχουμε και τέτοιο). Επιτέλους, η αρετή και το ανθρωπιστικό έργο του Προέδρου ανταμείβονται. Η τιμητική διάκριση απονεμήθηκε στον Πρόεδρο για το «ανθρωπιστικό έργο» το οποίο επιτελεί! Βοήθησε τόσους πολλούς γέροντες, διορίζοντάς τους σε κυβερνητικές θέσεις, ούτως ώστε να ικανοποιήσουν τις νεανικές τους φιλοδοξίες και να πεθάνουν ευχαριστημένοι. Με τα δικαιώματα που απέκτησαν, μπορούν να περιποιηθούν τον εαυτό τους, που είχαν παραμελήσει τόσα χρόνια...

Διατελώ
Ζαννέττος Χριστοφόρου

Ένα μικρό αφιέρωμα στη λυρική Σαπφώ

Ωσάν χρέος μου το νιώθω, το οφείλω, το χρωστώ. Μέσ' το χρόνο ν' αλαργέψω, το εγκώμιο να πλέξω, εις τη Μούσα των Μουσών! Στην ποιήτρια του θρύλου, εις το δίδυμο του Ομήρου, εις τη λυρική Σαπφώ!

Στη Λέσβο, στην πατρίδα της, εις την γενέτειρά της, πλανιέται η γοητεία της, δεσπόζει η αφεντιά της. Του Κάτω Κόσμου οι νεκροί ακούνε τη φωνή της, θαυμάζουν το τραγούδι της και τραγουδούν μαζί της.

Και στις Λευκάδας τα νερά, γοργόνες με λευκά φτερά, στα κύματα χορεύουν! Για την Ποιήτρια μιλούν και την εμνημονεύουν. Κι εγώ... Στη Λέσβο, όταν βρέθηκα μπροστά στο άγαλμά της, δοκίμασα την έκσταση, με μάγεψε η θωριά της! Την είδα, σαν θεότητα, ντυμένη στα λευκά της. Στο χρυσαφί του φεγγαριού, στου βράχου την πορφύρα... Άκουσα τον αντλαλο απ' της Σαπφούς τη λύρα!

Μια μυστήρια ωδή στα ώτα, στην ψυχή μου... Ξεσήκωσε το είναι μου, τράνταξε το κορμί μου. Κι άλλαξε η καρδιά παλμό, συντόνισε τον χρόνο. Ταξίδεψα στην Ερεσό... Για ν' ανταμώσω τη Σαπφώ για μια στιγμή μόνα... Κρίμα... Η λυρικότερη μορφή διά μέσου των αιώνων... Πέρα απ' τη φήμη, γνώρισε τη ζήλεια και τον πόνο. Δυνάστες, τύραννοι σκληροί τα βάλανε μαζί της. Κι όμως... δεν έσβησαν τη λάμψη της, τη λυρική γραφή της.

Φουρτούνες κι αν τη χτύπησαν, πολύμορφοι κυκλώνες, Πρέσβειρα του Ελληνισμού έμεινε στους αιώνες. Στη Μυτιλήνη αν βρεθείς, μέσ' την πλατεία θα τη δεις, το σύμπαν ν' ατενίζει. Μ' έναν αιολικό σκοπό να σε καλωσορίζει.

Με όλο μου τον σεβασμό κι έναν αρχέγονο ειρμό, στο ανθολόγιό μου προς τη Σαπφώ κατέθεσα όλο τον θαυμασμό μου! Αφιερωμένο στον όπου γης Ελληνισμό μ' ένα θερμό χαιρετισμό και δύο κλωνιά μυρσίνη, στη Λέσβο και στην Ερεσό, σ' όλη τη Μυτιλήνη.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κεράνειας
μ' ένα μπουκέτο γιασεμιά
Με απέραντη αγάπη
Ξεριζωμένη Λεμονιά

«Ευχαριστώ τους Αμερικανούς...»

Η εξωτερική πολιτική αποτελεί εκδήλωση της υποστάσεως και της κυριαρχίας ενός κράτους. Εξωτερική πολιτική κατά βάση ασκούν ο πρωθυπουργός με την κυβέρνηση του και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας. Κάθε ενεργεία και δήλωσή τους έχουν πάντα ένα ιδιαίτερο βάρος που προσμετρούνται, θετικά ή αρνητικά, πάντα εκ του αποτελέσματος.

Δεν είναι λίγες οι φορές που η εξωτερική πολιτική μετατρέπεται σε Επικοινωνιακή Διπλωματία. Και τότε τα πράγματα γίνονται πραγματικά εξαιρετικά δύσκολα, πολλές φορές μάλιστα και επικίνδυνα, αφού ακόμα και μια λεκτική υποχώρηση καταγράφεται και επηρεάζει δυσμενώς όλες τις μετέπειτα εξελίξεις. Πιο χαρακτηριστικό παράδειγμα αποτελεί εκείνο το μεγαλύτεστο ευχαριστώ την νύκτα των Ιμίων. Εκείνο το «ευχαριστώ τους Αμερικανούς» που λέχθηκε από τον Έλληνα πρωθυπουργό τον Ιανουάριο του 1996!

Πριν λίγες μέρες λοιπόν ακούσαμε άλλο ένα «ευχαριστώ τους Αμερικανούς»! Αυτήν την φορά δια στόματος Κάρλου Παπούλια! Ενώπιον, μάλιστα των εκπροσώπων όλων των Μ.Μ.Ε που κάλυπταν ειδησεογραφικά την επίσκεψη αντιπροσωπείας του Αμερικανοελληνικού Ινστιτούτου (- American Hellenic Institute) στο Προεδρικό Μέγαρο. Είπε συγκεκριμένα ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας: «Θέλω να ευχαριστήσω τον Πρόεδρο Ομπάμα γιατί ενδιαφέρθηκε για τη δύσκολη περίοδο που περνάει η Ελλάδα. Και μίλησε στους Ευρωπαίους ηγέτες, ιδιαίτερα στην κυρία Μέρκελ και τον κύριο Σαρκοζί. Αυτό είναι πολύ

σημαντικό. Δεν το ξεχνάμε». Ο κ. Παπούλιας ευχαρίστησε τον Πρόεδρο των Η.Π.Α. προσωπικά προσθέτοντας: «Ελπίζω να συναντηθούμε για να συζητήσουμε για τα κοινά μας συμφέροντα και τα κοινά μας όνειρα. Γιατί πάντοτε, μαζί με τις Η.Π.Α. πολεμήσαμε για τους ίδιους στόχους: για την ελευθερία, την ανεξαρτησία, για τα ανθρώπινα δικαιώματα».

Γράφει ο **ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ**
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Ας βάλουμε, λοιπόν, τα πράγματα σε μια λογική σειρά. Καθώς η μνήμη ακτινογραφεί τα γεγονότα, όλο και πιο πολύ διαπιστώνουμε: Αμερικανοί πράκτορες εγκαταστάθηκαν από την πρώτη μέρα της λήξης του Β' Παγκοσμίου Πολέμου στην πατρίδα μας και έσπειραν αδιακρίτως και σε περιόδους δημοκρατίας και σε περιόδους δικτατορίας, τη διχόνοια! Αμερικανοί δολοφόκοι όπλιζαν και καθοδηγούσαν τα τουρκικά στρατεύματα εισβολής στην Κύπρο το 1974. Αμερικανοί διπλωμάτες αναγνώρισαν το σκοπιανό μόρφωμα. Αμερικανοί διπλωμάτες όπλισαν τα δολοφονικά χέρια των Τούρκων την νύκτα των Ιμίων. Αμερικανοί ραδιούργοι δημιουργήσαν τις «γκρίζες ζώνες» στο Αιγαίο. Και Αμερικανοί πολιτικοί βυσοδομούν εναντίον μας, αφού είχαμε τα θάρρος να πούμε ΟΧΙ στην ένταξη των Σκοπίων στο ΝΑΤΟ και να συνομολογήσουμε υψίστης στρατηγικής σημασίας συμφωνίες με τους

Ρώσους!

Για ποιό πράγμα, λοιπόν, ευχαριστούμε σήμερα τους Αμερικανούς; Μήπως για τις υποκλοπές, για τα σχέδια δολοφονίας πρώην πρωθυπουργών, για την... αμέριστη συμπαράσταση στα ελληνοτουρκικά και την κατανόηση που δείχνουν στο Κυπριακό, τα θέματα του Αιγαίου, της Θράκης και στο Σκοπιανό;

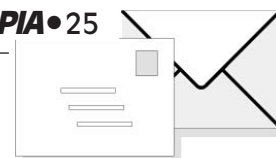
Χάσαμε όλοι το μέτρο, δυστυχώς. Άλλη εξήγηση δεν μπορεί να δοθεί στις τελευταίες δηλώσεις του προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας. Μια Ελληνική Δημοκρατία, που αν συνεχίσουμε με τα ίδια μυαλά, σε λίγα χρόνια δεν θα είναι ούτε Ελληνική, μα ούτε και Δημοκρατία...

Υ.Γ.: Η ελληνική οικονομία που καρκινοβατεί κυρίως συνεπεία της διατήρησης επαρκών αμυντικών δυνάμεων για την πειστική λειτουργία της αποτρεπτικής μας στρατηγικής έναντι των επιβουλών από τους εξ Ανατολών κυρίως γείτονες μας. Επιβουλές που υποθάλπονται από τους Αμερικανούς «συμμάχους μας». Εξ ου και τα υπέρογκα ποσά που δίνονται για στρατιωτικούς εξοπλισμούς. Και η οικονομική καταράκεια της Ευρώπης ξεκίνησε ακριβώς μετά την οικονομική κρίση στις ΗΠΑ... των οποίων το χρέος έχει φτάσει σήμερα στα 14.3 ΤΡΙΣ δολάρια... Κάτι που σημαίνει ότι για να σωθεί η οικονομία της Αμερικής πρέπει να καταποντιστεί η οικονομία της Ευρώπης. Και η αρχή έγινε από εμάς... Τόσο απλά είναι τα πράγματα.

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524



ΑΔΟΥΛΩΤΗ ΚΕΡΥΝΕΙΑ: «Ψυχαγωγία» από τον ANT-1 πάνω σε τάφους Ε/κ νεκρών»

Το Σωματείο «Αδούλωτη Κερύνεια» καταγγέλλει τον ANT-1 Ελλάδος για την προβολή της Τουρκικής δημιουργίας σαπουνόπερα «Εζέλ», η οποία γυρίστηκε στα κατεχόμενα μέρη της Κύπρου μας.

Είμαστε βέβαιοι ότι κάθε τουρκική ενέργεια η οποία συνδέεται με τα κατεχόμενα, επιδιώκει την αποδοχή και αναβάθμιση του παράνομου καθεστώτος, με τελική επιδίωξη της την αναγνώριση του ως νόμιμης ξεχωριστής οντότητας και αυτό ισχύει ακόμη και τηλεοπτικές παραγωγές.

Η ενέργεια αυτή του ANT-1 Ελλάδος συνιστά πισώπλατη μαχαίριά στον αντικατοχικό μας αγώνα τη στιγμή που κλιμακώνονται πάνω μας οι πιέσεις να υποταχθούμε στην κατοχή και να νομιμοποιήσουμε τα κατοχικά δεδομένα.

Προβάλλεται για... ψυχαγωγία μια παραγωγή η οποία εξελίσσεται πάνω στην κατεχόμενη και αιματοβαμμένη γη μας, η οποία σκεπάζει νεκρούς και αγνοούμενους μας, Κύπριους και Ελλαδίτες, πεταμένους σε μαζικούς τάφους και πάνω στην οποία διαπράχθηκαν σωρεία άλλων αποτρόπαιων εγκλημάτων σε βάρος του άμαχου Κυπριακού Λαού με επιστέγασμα το εθνικό ξεκαθάρισμα όλων των Ελλήνων από τα κατεχόμενα.

Μέσα από την παραγωγή προβάλλονται και διαφημίζονται οι κλεμμένες περιουσίες μας. Προβάλλονται παράνομες αναπτύξεις που έγιναν πάνω στις περιουσίες μας όπως το ξενοδοχειακό συγκρότημα το οποίο κτίσθηκε πάνω στα ερείπια της κατεχόμενης Βουκολίδας.

Μέσα από τη σειρά διαφημίζονται παράνομα καζίνο και άλλες επιχειρήσεις οι οποίες χρηματοδοτούν την παραγωγή.

Καλλιεργείται στους Έλληνες θεατές η ανοχή, η αποδοχή και ο εθισμός στην κατοχή της Κύπρου μας και υπονομεύεται το αντικατοχικό φρόνημα του Ελληνικού Λαού, και, εν κατακλείδι, εξουδετερώνεται η υποστήριξη του Ελληνικού Λαού προς την Κύπρο. Πρόκειται για δηλητήριο στις φλέβες και η παράλυση που θα προκληθεί θα έχει συνέπειες, όχι μόνο για την Κύπρο, αλλά και για τον Ελληνισμό γενικότερα.

Ευνοείται και υποβοηθείται η τουρκική πολιτική της συνεχούς φθοράς και εκφυλισμού του Κυπριακού και της υποστήριξης που πρέπει να τυγχάνει ως διεθνές θέμα εισβολής και κατοχής που είναι.

Βέβαια, συνυπεύθυνη με τον ANT-1 Ελλάδος πρέπει να είναι και η Ελληνική Κυβέρνηση, της οποίας η ασπόνδυλη πολιτική έναντι της Τουρκίας και της Τουρκικής επεκτατικής πολιτικής η οποία ανοικτά και απροκάλυπτα επιβουλεύεται την Ελληνική κυριαρχία, όχι μόνο επιτρέπει, αλλά ευνοεί τέτοιες εξελίξεις.

Καλούμε τον ANT-1 να αναλογισθεί τις ευθύνες του και να αποσύρει τη συγκεκριμένη παραγωγή και τον Ελληνικό Λαό να την αγνοήσει, να την μποϊκοτάρει και να οδηγήσει το δηλητηριώδες φίδι έξω από τα ελληνικά σαλόνια.

Από το Σωματείο «Αδούλωτη Κερύνεια»

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΤΟΝ ΑΝΤΩΝΗ ΣΑΜΑΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΣΕΙΡΑΣ «ΕΖΕΛ» ΑΠΟ ΤΟΝ ANT-1 ΕΛΛΑΔΑΣ

«Να παρέμβετε για να σταματήσει η προώθηση του ψευδοκράτους μέσω ελληνικού καναλιού»

**κ. Αντώνη Σαμαρά,
Αξ. Βουλευτή και πρόεδρο της Αξιωμα-
τικής Αντιπολίτευσης
Νέα Δημοκρατία
Αθήνα – Ελλάδα**

Αναφέρομαι στην προβολή της τουρκικής ταινίας «Εζέλ» από τον τηλεοπτικό σταθμό ANT-1 (Ελλάδος) η οποία περιέχει προκλητικά και προσβλητικά γυρίσματα στα κατεχόμενα μας εδάφη, στην κατεχόμενη μεριά της Κυπριακής Δημοκρατίας, από τους Τούρκους Ατίλας από το 1974, κυρίως σε περιοχές Κερύνειας και ιδιαίτερα Βουκολίδας (περιοχή Καρπασίας).

Στις 19 Μαΐου 2011 σύμφωνα με το ειδησιογραφικό του σταθμού, επισκεφθήκατε τον πρόεδρό του ANT-1 (Ελλάδος) κ. Μ. Κυριακού.

Εδώ και λίγες μέρες έχει ξεσηκώσει θύελλα αντιδράσεων η απόφαση για την προβολή από το «τηλεοπτικό και εκδοτικό κατεστημένο» του ANT-1 (Ελλάδος) της τουρκικής σειράς «Εζέλ», η οποία γυρίστηκε πάνω σε κλεμμένα χώματα, ποτισμένα με αίμα Ελλήνων, που τα δολοφονημένα κόκκαλά τους ακόμα βρίσκονται θαμμένα δίχως να γνωρίζουν οι συγγενείς των πού. Στόχος των Τούρκων ήταν και είναι η προβολή και προώθηση του κατοχικού εκτρώματος, όπως επιβεβαιώνεται και από

το σχετικό δημοσίευμα της τουρκικής «Χουριέτ».

Έχοντας υπόψη το ειδησιογραφικό που φορτώθηκε στην ιστοσελίδα του σταθμού και που τονίζει: «Η στήριξη του τηλεοπτικού και εκδοτικού κατεστημένου στο πρόσωπο του προέδρου της Νέας Δημοκρατίας είναι πλέον κάτι παραπάνω από φανερό», ζητούμε την άμεση παρέμβασή σας προς τον σταθμό και τον πρόεδρό του, για τερματισμό της προβολής της ταινίας του «αίσχους».

Δεν θέλουμε να πιστέψουμε ότι στηρίζετε, είτε ως άτομο, είτε ως πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας και άνθρωπος που μέχρι τώρα υποστηρίζετε τα δίκαια της Κύπρου, μια τέτοια εκμετάλλευση των κλεμμένων μας περιουσιών στην κατεχόμενη Κύπρο. Και συμπληρώνω ότι δεν μας ικανοποιεί η επιλεκτική αφαίρεση σκηνών, αλλά ο τερματισμός της προβολής της σειράς, αλλιώς η εκμετάλλευση και η προβολή εις βάρος μας θα συνεχίζονται προς όφελος των τουρκικών συμφερόντων.

Αναμένουμε τη θετική σας παρέμβαση.

**Με εκτίμηση,
Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας
(Πρόσφυγας από την
κατεχόμενη Λευκωσία)
Λονδίνο**

Υ.Γ. Κύριε Σαμαρά, πιο κάτω λεπτομέρειες για το καζίνο που διαφημίζεται στην προκλητική τουρκική σειρά «Εζέλ».

«Το “Αρτεμις”, καζίνο-ξενοδοχείο στη κατεχόμενη Βουκολίδα ανήκει σε Τούρκους [από την Τουρκία] επιχειρηματίες με κάποια, σύμφωνα με πληροφορίες μας, συμμετοχή και του Ασλ Ναδάρ. Είναι κτισμένο σχεδόν πάνω στη θάλασσα. Η γη ανήκει στους Ελληνοκύπριους πρόσφυγες κατοίκους του χωριού.

Η χρυσή παραλία έχει έκταση περί τα δύο χιλιόμετρα από την τοποθεσία “Παλλούρα” στην Αγία Θέκλα—το παρεκκλήσι που ισοπέδωσαν οι Τούρκοι και Τουρκοκύπριοι, πριν από μερικές εβδομάδες γιατί.. χάλαγε την εικόνα ενός υπό ανέγερση νέου ξενοδοχείου και μόλις 50 μέτρα από τη θάλασσα υπάρχει γλυκό νερό σε βάθος λιγότερο του ενός μέτρου. Ένας μικρός παράδεισος υπό τουρκική βάρβαρη κατοχή από το 1974 μαζί με την υπόλοιπη μισή Κύπρο μας.

Οι Τούρκοι και Τουρκοκύπριοι ισοπέδωσαν σχεδόν όλο το χωριό για να μη τους χαλάει την εικόνα της χλιδής, έφτιαξαν πλατείς δρόμους που οδηγούν στην παραλία, που βρίσκεται κάπου δυο χιλιόμετρα από το κέντρο του χωριού, το οποίο μετενόμασαν σε BAFRA».



Home and Away Estates



“Your home is where our heart is”

**1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

**LANDLORDS
WANTED!**

**Properties for
professional
tenants Only!**

CALL NOW

020 8371 2999

**SALES, LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Γιάννης Σ. Οικονομίδης - Χριστόδουλος
Γαλατόπουλος – Χριστάκης Γεωργίου

Μέρος 18ο

Γιάννης Σταυρινός
Οικονομίδης

Ο Γιάννης Σταυρινός Οικονομίδης γεννήθηκε στο Ριζοκάρπασο το 1894 και μετά τις γυμνασιακές του σπουδές, πήγε στην Αθήνα όπου σπούδασε Νομικά (1914-1917). Άσκησε το επάγγελμα του δικηγόρου στην Αμμόχωστο για 53 χρόνια (1919-1972).

Η τουρκική εισβολή του 1974 τον βρήκε στο χωριό του το Ριζοκάρπασο. Αρνήθηκε να το εγκαταλείψει και παρέμεινε εκεί εγκλωβισμένος μέχρι που η υγεία του επιδεινώθηκε και μεταφέρθηκε στη Λευκωσία όπου και πέθανε το 1987.

Ο Οικονομίδης θεωρείται ένας από τους πρώτους Κύπριους πεζογράφους. Είχε πολύ προοδευτικές ιδέες και αυτό το βλέπουμε στα πεζογραφήματά του. Όταν ήταν ακόμα φοιτητής στη Νομική Σχολή στην Αθήνα το 1915 εξέδωσε το πρώτο του έργο με τίτλο «*Τα πρώτα διηγήματα*».

Είχε επηρεαστεί από τη γαλλική λογοτεχνία και το 1918 μετάφρασε διηγήματα του Γάλλου συγγραφέα Γκι ντε Μοπασάν. Λίγο μετά την επιστροφή του στην Κύπρο εξέδωσε στην Αμμόχωστο το περιοδικό «*Νέα Εποχή*» το 1921.

Έγραψε τις ποιητικές συλλογές «*Κομμάτια της ψυχής μου*» 1920, «*Από τη μοναξιά μου*» 1923 και «*Καημοί*» 1930. Τον τραβούσε επίσης η πεζογραφία και το 1937 έγραψε στην κυπριακή διάλεκτο τη



συλλογή «*Κυπραίικα*», με θέματα από την καθημερινή ζωή της κυπριακής υπαίθρου, όπου μαστιγώνει την κοινωνικο-οικονομική αδικία που επικρατεί.

Την περίοδο του Μεσοπολέμου, έγραψε ακόμη δύο νουβέλες με έντονο το ερωτικό στοιχείο «*Μέσα στα πύκα*» και «*Η περιουσία του θείου*», οι οποίες δημοσιεύτηκαν πολύ αργότερα, τη δεκαετία του 1980, μαζί με τη δεύτερη σειρά των «*Κυπραίικων*» (1983).

Σ' ένα από τα διηγήματά του «*Μέσα ο χάρος κι έξω ο δανειστής*» που έγραψε το 1934 περιγράφει την κατάσταση που επικρατούσε στα χωριά της Μεσαορίας και επικρίνει το άδικο κοινωνικο-οικονομικό καθεστώς που επικρατούσε επί αγγλοκρατίας. Η πεδιάδα της Μεσαορίας ήταν ξερή και ακαλλιέργητη από την ανομβρία και αυτό έκανε τους χωρικούς να υποφέρουν από τη φτώχεια. Οι φτωχοαγρότες που είχαν στραμμένα τα βλέμματα στους ουρανούς αλλά δεν έβλεπαν καμιά σωτηρία, δεν είχαν άλλη επιλογή και αναγκάζονταν να δανείζονται λεφτά από τους εμπόρους και τους τοκογλύφους για να επιβιώσουν οι ίδιοι και τα ζώα τους ή για να πάρουν σιτάρι και κριθάρι για να σπείρουν. Για να δανειστούν όμως λεφτά έπρεπε να βάλουν υποθήκη κάποιο χωράφι ή και το σπίτι τους και πολλές φορές το έχαναν γιατί δεν μπορούσαν να ξοφλήσουν το δάνειο τους.

Κεντρικός «ήρωας» του διηγήματος είναι ο Γεωργής που εκτός από τα πιο πάνω προβλήματα είχε να αντιμετωπίσει και την αρρώστια του γιου του. Ο γιατρός που επισκέφτεται τον άρρωστο γιο δεν σκέφτεται το οικονομικά χάλι του Γεωργή, αλλά εκμεταλλεύεται την κατάσταση και παίρνει τα χρυσαιφικά της κόρης του σε εξευτελιστική τιμή. Την ώρα που το παιδί του κινδυνεύει να πεθάνει και προσπαθεί με κάθε τρόπο να το γλιτώσει, έρχεται και η αγωγή του εμπόρου που του έδωσε δανεικά γι' αυτό και ο τίτλος του διηγήματος «*Μέσα ο χάρος κι έξω ο δανειστής*».

Σ' ένα άλλο διηγήμα του «*Η ψυστή έν' αέρας*» από την ίδια σειρά των κυπριακών διηγημάτων του συγγραφέα (Κυπραίικα, Β', 1983) δεσπόζει η μορφή της Καλλίνως, μιας όριμης χήρας Καρπασίτισσας, η οποία αναδεικνύεται φορέας ενός ήθους αρχέγονου και μιας στάσης ζωής διαφορετικής από αυτή που επιτάσσει το συντηρητικό πλαίσιο του τόπου και της εποχής.

Χριστόδουλος Γαλατόπουλος

Ο Χριστόδουλος Γαλατόπουλος γεννήθηκε στην Πάφο το 1902. Επειδή η Κύπρος ήταν βρετανική αποικία, οι περισσότεροι Κύπριοι πήγαιναν για να σπουδάσουν είτε στην Αγγλία ή στην Ελλάδα. Έτσι και ο Γαλατόπουλος πήγε στο Λονδίνο, όπου σπούδασε Νομικά και αμέσως μετά πήγε στο Παρίσι όπου σπούδασε Πολιτικές και Οικονομικές Επιστήμες.

Υρσίσε στην Κύπρο το 1922 και εξάσκησε το επάγγελμα του δικηγόρου στην Πάφο, αλλά την ίδια ώρα ανέπτυξε έντονη πολιτική και εκπαιδευτική δράση. Εκλέχθηκε Βουλευτής Πάφου το 1930 και 1931 και κατά τα «Οκτωβριανά» 1931, φυλακίστηκε από τους Άγγλους για τέσσερα χρόνια ως υποκινητής της εξέγερσης του Οκτώβρη 1931.

Ήταν αγραπτός και δημοφιλής από τους συμπολίτες του στην Πάφο που από το 1943 ως το 1953 τον εξέλεξαν τρεις φορές δήμαρχό τους. Ήταν επίσης μέλος του Εθναρχικού Συμβουλίου.

Με τη λογοτεχνία ασχολήθηκε από τη δεκαετία του 1930 όταν άρχισε να στέλνει συνεργασίες σε διάφορα κυπριακά έντυπα. Στις πρώτες του ποιητικές συλλογές εκφράζει την αγάπη του για την πατρίδα και την ελευθερία, για την φύση, για τον έρωτα και τον πόνο για την απώλεια αγαπημένων προσώπων.

Έγραψε τις πιο κάτω ποιητικές συλλογές: «*Τα τραγούδια της φυλακής*» (1931-36), «*Στύγιες κραυγές*» 1938, «*Carmen Undarum*» 1939, «*Τα επιθάμια*» 1939.

Ο Γαλατόπουλος έτρεφε μεγάλη εκτίμηση στον ποιητή Κωστή Παλαμά και όταν ήταν δήμαρχος Πάφου θέσπισε το 1949 τις Παλαμικές Εορτές στην Πάφο και το λογοτεχνικό «Βραβείο Παλαμά». Ασχολήθηκε επίσης με μεταφράσεις έργων του Όσκαρ Ουάλντ και Τζον Μίλτον.

Όταν πέθαναν και οι δυο γονείς του μέσα σε δεκαπέντε μέρες το 1935, ο Γαλατόπουλος βρισκόταν στις Κεντρικές Φυλακές. Στο ποίημά του «*Στερνές κραυγές*» εκφράζει τον πόνο και τη συγκίνηση του από το χαμό των γονιών του.

Δίνουμε μερικούς στίχους:

του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

Μια προσευχή απλή, θέλω να λέω,
Σ' εσένα, ω Μάνα, μέσα στην άγρια μου τη
νύχτα...

Στη Μοίρα μπροστά τη χαρτορίχτρα,
Και να ψελλίζω αγνά σαν σιγοκλαίω,
Στο διψασμένο ολόφρυχτο μου στόμα
Τούτο μόνο:

«Γλυκιά μου Μάνα! Για μας αγρύπνα
ακόμα!»

Θέλω τις νύχτες...

Την ώρα που όλοι μας στο σπίτι
Την προσευχή τους θα μουρμουρούν
μπρος στο καντήλι

Σε κάποιον άγιο ερημίτη...

Φιλώντας το που σφόγγισε τον ιδρω της
αγωνίας σου μαντήλι,

Να σου κράζω με τ' ολόφρυχτο μου στόμα
Τούτο μόνο:

«Γλυκιά μου Μάνα! Για μας αγρύπνα
ακόμα!»

Ο Γαλατόπουλος πέθανε το 1953, αλλά πριν μερικά χρόνια, το 2004 εκδόθηκαν τα αδημοσίευτα κείμενα του, μια εκτενής ποιητική σύνθεση με τον τίτλο «*Παγκόσμιο Άσμα*».

Χριστάκης Γεωργίου

Ένας άλλος Κύπριος πολυγραφώτατος και αξιόλογος λογοτέχνης είναι και ο Χριστάκης Γεωργίου που γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1929. Ο Γεωργίου σπούδασε στο Λονδίνο Ιστορία και Φιλολογία και με την επιστροφή του στην Κύπρο εργάστηκε ως καθηγητής της ιστορίας στην Αγγλική Σχολή Λευκωσίας για 25 χρόνια (1960-1985).

Η λογοτεχνία και το θέατρο τον συγκινούσαν από τα νεανικά του χρόνια και δημοσίευσε τα πρώτα του λογοτεχνικά κείμενα στην εφημερίδα «*Νέος Δημοκράτης*», όπου εργαζόταν το 1949. Τα διηγήματά του εξέφραζαν τον ιδεολογικό και κοινωνικό προσανατολισμό του. Ασχολήθηκε τόσο με το διήγημα όσο και με άρθρα για την τέχνη και έργα ξένων συγγραφέων που μετάφρασε στα ελληνικά.

Υπήρξε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου των Θεατρικών Ομίλων ΘΟΑΚ και ΘΟΚ, καθώς και του Διεθνούς Ινστιτούτου Θεάτρου και του Θεάτρου Ένα. Πρωτοστάτησε επίσης στην ίδρυση του περιοδικού «*Κυπριακά Χρονικά*» (1960 – 1972) όπου δημοσίευσε σειρά άρθρων και κριτικών κειμένων καθώς και στην ίδρυση της « Ένωσης Λογοτεχνών Κύπρου». Ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του ΠΙΚ συνέβαλε σημαντικά στην αναβάθμιση των προγραμμάτων της Κυπριακής κρατικής Ραδιοτηλεόρασης.

Εξέδωσε τρεις συλλογές διηγημάτων: «*Παράλληλοι*» 1964, «*Ρωγμές*» 1970, και «*Επιχείρηση διάσωσης*» 2006. Εξέδωσε επίσης τα θεατρικά «*Οι καλόγεροι*», «*Διάβρωση*» και «*Παχνάλι*». Το 1990 βραβεύθηκε με το κρατικό βραβείο μυθιστορήματος για το έργο του «*Είκοσι χρόνια γεννητοσύρια*», το οποίο μεταφράστηκε και κυκλοφόρησε στα αγγλικά το 1997. Άλλα μυθιστορήματά του οι «*Ωρες*» και το «*Αρχιπέλαγος*».

Η Ένωση Λογοτεχνών Κύπρου τίμησε τον Χριστάκη Γεωργίου με το Λογοτεχνικό Βραβείο «Γ. Φ. Πιερίδης» για την προσφορά του στην Κυπριακή Λογοτεχνία.

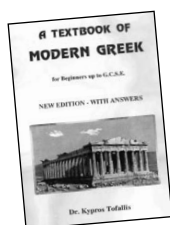
Το βραβείο ανένευσε ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού κ. Ανδρέας Δημητρίου στις 7 Μαΐου 2010.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ
ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ1. Νεότερη Ιστορία της Κύπρου –
Από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα (στα ελληνικά)

Είναι ένα βιβλίο 575 σελίδων πλούσια εικονογραφημένο που παρουσιάζει αντικειμενικά την Ιστορία της Κύπρου από το 1878 μέχρι σήμερα 2010. Αγγλοκρατία, Οκτωβριανά, ίδρυση ΚΚΚ – ΑΚΕΛ, Δημοψήφισμα 1950, Αγώνας ΕΟΚΑ, Μακάριος – Γρίβας, Συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου, Ανεξαρτησία, Προεδρικές & Βουλευτικές εκλογές, ίδρυση κομμάτων, Χούντα και ΕΟΚΑ Β', Πραξικόπημα και Τουρκική Εισβολή, ο ρόλος του ΟΗΕ, Διάφορα Σχέδια Λύσης, Πρόεδροι Μακάριος, Κυπριανού, Βασιλείου, Κληρίδης, Παπαδόπουλος, Χριστόφιας. Τουρκοκύπριοι ηγέτες: Κουτσιαούκ, Ντενκτάς, Ταλάτ, Έρογλου. Ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το βιβλίο προλογίζει ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας. Το βιβλίο είναι χρησιμώτατο σε όλους τους Κυπρίους που πραγματικά θέλουν να μάθουν τις ιστορικές αλήθειες.

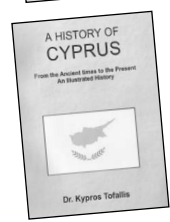
Τιμή £15.00 και £3.00 ταχυδρομικά.



2. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμώτατο σε όλους τους αρχάριους, καθώς και σε όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCSE στα Νέα Ελληνικά. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και σε όλους ξενόγλωσσους που ενδιαφέρονται να μάθουν Ελληνικά.

Τιμή: £15.00 (βιβλίο μόνο) ή £20.00 (βιβλίο με κασέτα διάρκειας δύο ωρών ή 2 CDs) και £3.00 ταχυδρομικά.



3. A History of Cyprus - From the Ancient Times to the Present

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμώτατο σε όλους που ενδιαφέρονται για την Κύπρο και το Κυπριακό Πρόβλημα. Είναι πλούσια εικονογραφημένο και καλύπτει την Ιστορία της Κύπρου από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα. Δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στα τελευταία 125 χρόνια, δηλαδή από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και σε όλους που ενδιαφέρονται να μάθουν την Ιστορία της Κύπρου, ιδιαίτερα στους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCE "A" level στα Νέα Ελληνικά.

Τιμή: £10.00 και £2.50 ταχυδρομικά.



4. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμώτατο για όλους τους μαθητές / φοιτητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων καθώς και κατάλογος με ελληνικές παροιμίες και ιδιωματισμούς όλα μεταφρασμένα στα Αγγλικά.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.



5. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμώτατο για όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
34 BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS
TEL. & FAX: 020 8360 7968
E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk

Πλάτωνος «Αλκιβιάδης Α΄» και «Μένων»

ΜΕΡΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ Α΄ (ή Μείζων)

(ή περί ανθρώπου φύσεως
Μαιευτικός)

Πρόσωπα του διαλόγου:
Σωκράτης – Αλκιβιάδης

ΣΩΚ.: Πες μου τώρα, με ποια τέχνη θα μπορούσαμε να φροντίσουμε τους εαυτούς μας;

ΑΛΚ.: Δεν μπορώ να πω.

ΣΩΚ.: Οπωσδήποτε, όμως, είχαμε συμφωνήσει σ' αυτό, πως δεν είναι η τέχνη – η οποία κάνει καλύτερα τα πράγματά μας – που κάνει καλύτερους τους εαυτούς μας;

ΑΛΚ.: Σωστά.

ΣΩΚ.: Πρόσεξε τώρα. Θα γνωρίζαμε ποτέ ποια τέχνη καλυτερεύει ένα παπούτσι, αν δεν ξέραμε τι είναι τα παπούτσια;

ΑΛΚ.: Αδύνατον.

ΣΩΚ.: Ούτε και ποια τέχνη καλυτερεύει τα δαχτυλίδια, αν δεν ξέραμε τι είναι το δαχτυλίδι;

ΑΛΚ.: Φυσικά.

ΣΩΚ.: Τότε, λοιπόν, μπορούμε ποτέ να μάθουμε ποια τέχνη καλυτερεύει τον εαυτό μας, εάν δεν γνωρίζουμε τι είναι ο εαυτός μας;

ΑΛΚ.: Αποκλείεται.

ΣΩΚ.: Άραγε, είναι εύκολο να γνωρίσουμε τους εαυτούς μας; Ή μήπως ήταν επιπόλαιος εκείνος ο οποίος χάραξε το ρητό «γνώθι σαυτόν» στην είσοδο του Μαντείου των Δελφών; Ή είναι αυτή η γνώση του «εαυτού» δύσκολη και όχι για τον καθένα;

ΑΛΚ.: Σε μένα, Σωκράτη, η γνώση του εαυτού μου φαινόταν κάτι το εύκολο και συχνά πάλι πολύ δύσκολο.

ΣΩΚ.: Αλλά, είτε εύκολο είναι είτε δύσκολο, Αλκιβιάδη, το ζήτημα που μας ενδιαφέρει είναι τούτο: Αν γνωρίζαμε τους εαυτούς μας, θα γνωρίζαμε ίσως πώς να τους επιμελούμεθα. Χωρίς τη γνώση αυτή, όμως, ποτέ δεν θα μπορέσουμε.

ΑΛΚ.: Σωστά.

ΣΩΚ.: Ας δούμε, λοιπόν, με ποιο τρόπο θα βρούμε την ουσία του «εαυτού» ή των «εαυτών». Έτσι, ίσως ανακαλύψουμε τι πραγματικά είμαστε εμείς οι ίδιοι. Αν όμως δεν γνωρίζουμε τούτη την ουσία, ουδέποτε θα γνωρίσουμε τους εαυτούς μας.

ΑΛΚ.: Σωστά μιλάς.

ΣΩΚ.: Για τ' όνομα του Θεού, Αλκιβιάδη. Αυτή τη στιγμή με ποιον μιλάς; Με μένα ή με κανέναν άλλον;

ΑΛΚ.: Σε σένα.

ΣΩΚ.: Κι εγώ δεν συνομιλώ με σένα; **ΑΛΚ.:** Μάλιστα.

ΣΩΚ.: Όστε, λοιπόν, εκείνος που μιλά είναι ο Σωκράτης;

ΑΛΚ.: Ναι.

ΣΩΚ.: Κι εκείνος που ακούει ο Αλκιβιάδης;

ΑΛΚ.: Ο ίδιος.

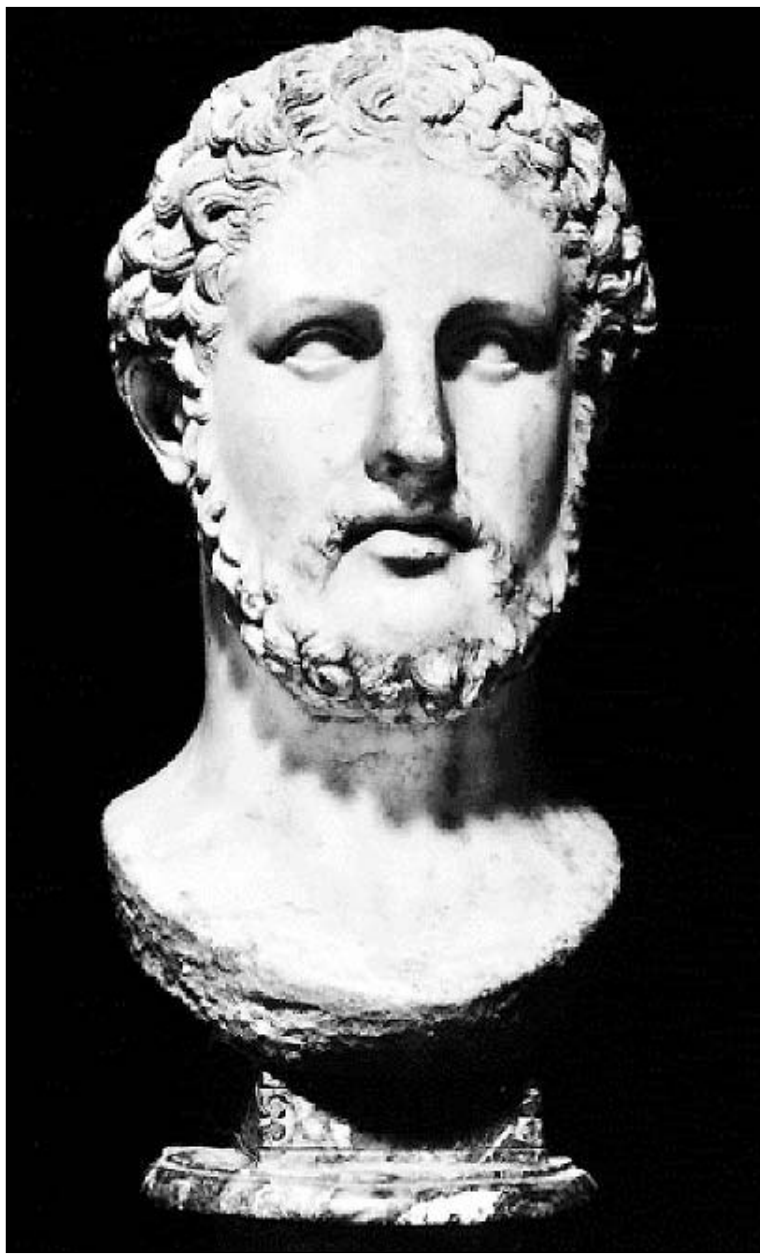
ΣΩΚ.: Και ο Σωκράτης δεν είναι με τον λόγο που μιλά;

ΑΛΚ.: Βέβαια.

ΣΩΚ.: Ο χρήστης, όμως, και το πράγμα που χρησιμοποιεί, είναι διαφορετικά ή όχι;

ΑΛΚ.: Τι θες να πεις, Σωκράτη;

ΣΩΚ.: Όπως ένας παπουτστής, για παράδειγμα, δεν χρησιμοποιεί φαρτσε-



ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ

τες, κοπίδια και άλλα εργαλεία;

ΑΛΚ.: Μάλιστα.

ΣΩΚ.: Όστε εκείνος που κόβει, ο χρήστης, δηλαδή, αυτών των εργαλείων και τα εργαλεία που χρησιμοποιεί για να κόψει, είναι διαφορετικά ή όχι;

ΑΛΚ.: Διαφορετικά.

ΣΩΚ.: Παρομοίως, λοιπόν, κι εκείνος που παίζει την άρπα, δεν είναι διαφορετικός από την άρπα που παίζει;

ΑΛΚ.: Ναι.

ΣΩΚ.: Αυτή, λοιπόν, ήταν η ερώτηση που σου έκανα πρώτα. Αν ο άνθρωπος που χρησιμοποιεί κάτι (ο χρήστης) διαφέρει από το πράγμα που χρησιμοποιεί;

ΑΛΚ.: Σίγουρα, διαφέρει.

ΣΩΚ.: Τι θα πούμε, λοιπόν, για τον παπουτστή; Όταν κόβει τα δέρματα τα κόβει με τα εργαλεία του μόνο ή και με τα χέρια;

ΑΛΚ.: Και με τα χέρια.

ΣΩΚ.: Τότε χρησιμοποιεί και τα χέρια του. Έτσι;

ΑΛΚ.: Φυσικά

ΣΩΚ.: Και όταν κόβει τα δέρματα, χρησιμοποιεί επίσης και τα μάτια του;

ΑΛΚ.: Μάλιστα.

ΣΩΚ.: Συμφωνήσαμε πως αυτός που χρησιμοποιεί (ο χρήστης) είναι διαφορετικός απ' αυτό που χρησιμοποιεί;

ΑΛΚ.: Ναι.

ΣΩΚ.: Άρα, λοιπόν, ο παπουτστής και ο μουσικός που παίζει την άρπα, είναι διαφορετικοί από τα χέρια και τα μάτια με τα οποία εργάζονται;

ΑΛΚ.: Έτσι φαίνεται.

ΣΩΚ.: Και δεν χρησιμοποιεί ο άνθρωπος ολόκληρο το σώμα του;

ΑΛΚ.: Το χρησιμοποιεί.

ΣΩΚ.: Και δεν είπαμε πως εκείνο που χρησιμοποιεί, διαφέρει από εκείνο που χρησιμοποιείται;

ΑΛΚ.: Μάλιστα, διαφέρει.

ΣΩΚ.: Τότε ο άνθρωπος και το σώμα του δεν είναι διαφορετικά πράγματα;

ΑΛΚ.: Φαίνονται να είναι διαφορετικά.

ΣΩΚ.: Επομένως, τι είναι ο άνθρωπος;

ΑΛΚ.: Δεν μπορώ να απαντήσω.

ΣΩΚ.: Γιατί; Θα μπορούσες να πεις πως είναι εκείνο που χρησιμοποιεί το σώμα.

ΑΛΚ.: Αλήθεια.

ΣΩΚ.: Και ποιο άλλο χρησιμοποιεί το σώμα, παρά μόνο η ψυχή;

ΑΛΚ.: Τιποτε άλλο παρά η ψυχή.

ΣΩΚ.: Μήπως το κυβερνά (το εξουσιάζει) κι όλας;

ΑΛΚ.: Ναι, το κυβερνά.

ΣΩΚ.: Είναι και τούτο που νομίζω κανέναν δεν θα διαφωνούσε με μένα.

ΑΛΚ.: Σε ποιο;

ΣΩΚ.: Στον ισχυρισμό ότι ο άνθρωπος είναι ένα από τρία πράγματα;

ΑΛΚ.: Από ποια τρία πράγματα;

ΣΩΚ.: Ψυχή ή σώμα ή αυτά τα δύο ενωμένα σε ένα σύνολο.

ΑΛΚ.: Ναι.

ΣΩΚ.: Συμφωνήσαμε, λοιπόν, πως

εκείνο που κυβερνά (εξουσιάζει) το σώμα είναι ο άνθρωπος.

ΑΛΚ.: Συμφωνήσαμε.

ΣΩΚ.: Αλλά μήπως το σώμα εξουσιάζει το σώμα;

ΑΛΚ.: Καθόλου.

ΣΩΚ.: Διότι είπαμε πως το σώμα εξουσιάζεται;

ΑΛΚ.: Μάλιστα.

ΣΩΚ.: Όστε το σώμα δεν είναι εκείνο που ζητούμε.

ΑΛΚ.: Δεν φαίνεται να είναι.

ΣΩΚ.: Μήπως τότε κυβερνάται (το σώμα) από τον συνδυασμό του σώματος και της ψυχής και είναι αυτό αληθινά ο άνθρωπος;

ΑΛΚ.: Πολύ πιθανόν.

ΣΩΚ.: Το πιο απίθανο, διότι αφού το ένα μέρος του συνόλου δεν κυβερνά μαζί με το άλλο, αποκλείεται και τα δύο μέρη να κυβερνούν και τα δύο μαζί.

ΑΛΚ.: Σωστά.

ΣΩΚ.: Όστε, ο άνθρωπος μήτε το σώμα είναι μήτε η ένωση των δύο, σώματος και ψυχής. Πρέπει να παραδεχτούμε, λοιπόν, πως εκείνο που απομένει είναι τούτο, αν ο άνθρωπος είναι κάτι, αποτελείται μόνο από ψυχή, αλλιώς δεν είναι «τίποτα» (είναι μηδέν).

ΑΛΚ.: Μάλιστα, αποτελείται μόνο από ψυχή.

ΣΩΚ.: Μήπως πρέπει να σου αποδείξω ακόμα πιο καθαρά, πως η ψυχή είναι ο άνθρωπος;

ΑΛΚ.: Όχι, μα τον Δία, φαίνεται πως έχει αποδειχθεί.

ΣΩΚ.: Είναι λογικό, αν και δεν αποδείχθηκε τέλεια, πως για μας είναι αρκετό. Θα μάθουμε, όμως, με ακρίβεια όταν ανακαλύψουμε εκείνο που πριν λίγο παραμερίσαμε από φόβο πως η διερεύνησή του θα μας έπαιρνε πολύ χρόνο.

ΑΛΚ.: Ποιο είναι αυτό;

ΣΩΚ.: Αυτό που είπαμε πριν λίγη ώρα. Πως πρέπει πρώτα να ερευνήσουμε την «ουσία» του «εαυτού», αλλά τώρα αντί αυτού ερευνήσαμε τον εαυτόν του ατόμου. Ίσως αυτό να είναι αρκετό, καθ' ότι δεν θα μπορούσαμε να πούμε πως εκείνο που εξουσιάζει τους εαυτούς μας περισσότερο από κάθετι άλλο είναι η ψυχή.

ΑΛΚ.: Βέβαια.

ΣΩΚ.: Τώρα λέγε. Μπορούμε να είμαστε βέβαιοι πως, όταν συνομιλούμε οι δύο μας, χρησιμοποιώντας λόγια, είναι οι ψυχές που συνομιλούν;

ΑΛΚ.: Φυσικά.

ΣΩΚ.: Αυτό, λοιπόν, εννοούσαμε πριν λίγο πως ο Σωκράτης όταν μιλά με τον Αλκιβιάδη, χρησιμοποιώντας λόγια, φαίνεται ότι δεν απευθύνει τον λόγο του προς το πρόσωπο του Αλκιβιάδη, αλλά στον αληθινό Αλκιβιάδη, δηλαδή, στην ψυχή του.

ΑΛΚ.: Έτσι νομίζω κι εγώ.

ΣΩΚ.: Έτσι, όποιος μάς συμβουλεύει να γνωρίσουμε τον εαυτό μας (το γνώθι σαυτόν), μας συμβουλεύει να γνωρίσουμε την ψυχή μας.

ΑΛΚ.: Έτσι φαίνεται.

ΣΩΚ.: Τότε, εκείνος ο οποίος γνωρίζει το σώμα του, γνωρίζει εκείνο που του ανήκει, αλλά όχι τον ίδιο τον εαυτό του.

ΑΛΚ.: Σωστά.

ΣΩΚ.: Από τους γιατρούς, κανέναν δεν γνωρίζει τον εαυτό του σαν γιατρό ούτε κι από τους γυμναστές γνωρίζει



Γράφει ο
ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΥΤΥΧΙΟΥ

κανέναν τον εαυτό του σαν γυμναστή.

ΑΛΚ.: Αλήθεια.

ΣΩΚ.: Τότε οι αγρότες και οι άλλοι τεχνίτες γνωρίζουν τους εαυτούς τους ακόμα πιο λίγο. Φαίνεται πως δεν γνωρίζουν ούτε και τα πράγματα πολύ πιο ξένα απ' αυτούς, τις τέχνες με τις οποίες επαγγέλλονται. Γνωρίζουν, δηλαδή, ό,τι ανήκει στο σώμα το οποίο εξυπηρετεί.

ΑΛΚ.: Αλήθεια.

ΣΩΚ.: Αν, λοιπόν, σοφία (σωφροσύνη) είναι η γνώση του εαυτού του, κανέναν απ' αυτούς δεν είναι από την τέχνη του «σοφός».

ΑΛΚ.: Πράγματι.

ΣΩΚ.: Γι' αυτόν τον λόγο, οι τέχνες τους χαρακτηρίστηκαν «ταπεινές» και ακατάλληλες για έναν ευγενή άνθρωπο.

ΑΛΚ.: Ούτε λόγος.

ΣΩΚ.: Κι όποιος φροντίζει το σώμα του, όπως είπαμε, φροντίζει ό,τι του ανήκει και όχι τον εαυτό του.

ΑΛΚ.: Έτσι φαίνεται.

ΣΩΚ.: Κι όποιος φροντίζει για τα χρήματα, τότε, ούτε για τον εαυτό του φροντίζει ούτε ό,τι ανήκει στον εαυτό του, αλλά φροντίζει για πράγματα πιο απομακρυσμένα, πιο ξένα απ' ό,τι πραγματικά είναι δικά του. Τι λες;

ΑΛΚ.: Συμφωνώ.

ΣΩΚ.: Όστε και ο επιχειρηματίας ο οποίος καταγίνεται μονάχα με τη συσσώρευση χρημάτων, δεν φροντίζει τις δικές του υποθέσεις.

ΑΛΚ.: Δεν φροντίζει.

ΣΩΚ.: Κι έτσι, οποιοσδήποτε ερωτευτεί το σώμα του Αλκιβιάδη, δεν είναι τον Αλκιβιάδη τον ίδιο που θα ερωτευτεί, αλλά κάτι που ανήκει στον Αλκιβιάδη.

ΑΛΚ.: Σωστά μιλάς, Σωκράτη.

ΣΩΚ.: Αλλά εκείνος που αληθινά σε αγαπά, αγαπά την ψυχή σου.

ΑΛΚ.: Αυτό είναι το συμπέρασμα που βγαίνει από τη συζήτηση.

ΣΩΚ.: Κι όποιος ερωτευτεί το σώμα σου, θα φύγει μόλις τα νειάτα σου μααραθούν και το σώμα σου χάσει την ανησυχία του.

ΑΛΚ.: Φαίνεται.

ΣΩΚ.: Ο εραστής της ψυχής σου, όμως, δεν φεύγει όσο εσύ γίνεσαι πιο τέλειος.

ΑΛΚ.: Συμφωνώ.

ΣΩΚ.: Έτσι, λοιπόν, εγώ είμαι εκείνος που δεν φεύγει, αλλά μένει πάντοτε στο πλευρό σου, αν και η ομορφιά του σώματός σου μαραίνεται, ενώ οι άλλοι σε έχουν εγκαταλείψει ήδη.

ΑΛΚ.: Με συγκινούν τα λόγια σου, Σωκράτη. Μη μ' εγκαταλείψεις ποτέ.

ΣΩΚ.: Τότε προσπάθησε να γίνεσαι ολοένα πιο τέλειος (ωραίος).

ΑΛΚ.: Θα προσπαθήσω.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Ευχαριστία ή αχαριστία;

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

Η φροντίδα της μάνας για το σπλάχνο της είναι ανείπωτα πολυσχιδής και συγκινητική. Ακόμα και τα χάδια της πάνω από την κοιλιά της γίνονται αντιληπτά από το σπλάχνο της, που αναγαλλιάζει και σπαρταρά από ανεκλόγητη χαρά σκιρτώντας μέσα της. Φροντίζει πιο πολύ για όλα όταν είναι έγκυος, για το φαγητό της, το πιεστό της και γι' αυτόν ακόμα τον αέρα που αναπνέει, πάντα σκεπτόμενη τι είναι καλύτερο για το παιδί της που έχει μέσα της. Προσέχει ακόμα και τα αισθήματά της γιατί ξέρει πολύ καλά ότι αυτά τα νοιώθει και το αγέννητο ακόμα παιδί της. Φροντίζει και για τη μουσική που ακούει, γιατί την ίδια μουσική ακούει και το σπλάχνο της και διασκεδάζει κι αυτό μαζί της. Το ότι αυτό είναι πραγματικότητα αποδεικνύεται και από το γεγονός ότι όταν το παιδί γεννηθεί και τύχει να ακούσει την ίδια μουσική δείχνει με τον τρόπο της αντίδρασής του ότι αυτή η μουσική του είναι γνώριμη.

Για να μην κατηγορηθούμε για ονειροβασία, θα πρέπει εδώ να αναφέρουμε, σαν σε παρένθεση, ότι αυτές είναι οι ιδεώδεις και επιθυμητές συνθήκες κύησης. Δυστυχώς υπάρχουν και έγκυες γυναίκες που καπνίζουν, πίνουν οιονοπνευματώδη ποτά ή παίρνουν ακόμα και ναρκωτικά βλάπτοντας ανεπανόρθωτα το σπλάχνο τους. Είναι επίσης μερικές οι οποίες συνεχίζουν να ζουν την απαράδεκτη και βλαπτική ζωή τους. Πηγαίνουν σε σκοτεινά και ανήλιαγα καταγώγια για να 'διασκεδάσουν' ακούοντας φρικιαστικούς ήχους (κρότους της κόλασης) που δυστυχώς οι σύγχρονοι άνθρωποι αποκαλούν μοντέρνα μουσική. Μη σκεπτόμενες ότι το σπλάχνο τους υποφέρει μια κόλαση που, στο κάτω-κάτω, δεν είναι καθόλου δική του εκλογή.

Όταν, βέβαια, μιλούμε για τις ευεργεσίες που προέρχονται από το πρώτο ευεργετικό πρόσωπο στη ζωή μας, δηλ. τη μητέρα μας, στις μητέρες δεν συγκαταλέγουμε τις πιο πάνω περιπτώσεις. Αναφέραμε μερικές από τις ευεργεσίες που δέχεται ο καθένας μας από τη γνήσια μάνα μας. Θα χρειαζόταν ολόκληρος τόμος για να τις αναφέρουμε όλες.

Το δεύτερο πρόσωπο το οποίο μας ευεργετεί είναι ο πατέρας μας, όταν, βέβαια, λειτουργεί σαν πατέρας. Γιατί, δυστυχώς υπάρχουν και περιπτώσεις, και μάλιστα πολλές, όπου ο θεωρούμενος πατέρας δεν είναι καθόλου πατέρας. Οι ευεργεσίες του αληθινού πατέρα είναι και αυτές πάμπολλες. Η φροντίδα του, ακόμα και κατά τη διάρκεια της κύησης στην κοιλιά της συζύγου του, είναι συγκινητική. Φροντίζει ώστε κάθε τόσο να πηγαίνει τη γυναίκα του στο γιατρό για να βεβαιωθούν ότι όλα πάνε καλά. Φροντίζει ώστε να μην στενοχωριέται καθόλου η γυναίκα του γιατί ξέρει ότι εκτός από την ίδια, και το σπλάχνο της, που είναι και δικό του παιδί, νοιώθει τον ψυχικό πόνο της μάνας. Φροντίζει ώστε να την βοηθά όσο μπορεί πιο πολύ στις δουλιές του σπιτιού ώστε να μην καταπονείται μαζί της και το παιδί τους. Και κάτι άλλο. Ο πατέρας φροντίζει ώστε να μην λείπει τίποτε από τη γυναίκα του. Πολλές φορές αναγκάζεται (οικειοθελώς, βέβαια) να δουλεύει πιο σκληρά για να υπάρχει η οικονομική άνεση για τα επιπλέον έξοδα.

Μέσα στο στενό οικογενειακό περιβάλλον μπορεί να υπάρχουν και άλλα πρόσωπα τα οποία μας ευεργετούν με το δικό τους τρόπο. Είναι η γιαγιά, ο παππούς, τα αδέρφια, ακόμα και θείες και θείοι. Επειδή, όμως, θα μας έπαιρνε πολύ χρόνο για να εξαντλήσουμε το θέμα των ευεργεσιών που δεχόμαστε μέσα στο στενό οικογενειακό μας περιβάλλον, ας προχωρήσουμε στο δεύτερο, το κοινωνικό.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός

ΟΙ ΕΟΡΤΑΖΟΜΕΝΟΙ ΑΥΓΙΟ, 1η ΙΟΥΛΙΟΥ



Στο ετήσιο εκκλησιαστικό εορτολόγιο της Εκκλησίας μας τρεις φορές συναντούμε τα ονόματα των Αγίων Αναργύρων Κοσμάς και Δαμιανός, αδέρφια ανά δύο, τα οποία όμως εορτάζονται σε διαφορετικές ημερομηνίες.

Οι εορταζόμενοι την 1η Ιουλίου Κοσμάς και Δαμιανός, αδελφοί, κατόντο από τη Ρώμη. Οι εορταζόμενοι στις 17 Οκτωβρίου κατόντο από την Αραβία και οι εορταζόμενοι την 1η Νοεμβρίου κατόντο από την Ασία.

Και τα τρία ζεύγη, Κοσμάς και Δαμιανός, αδελφοί, εσπούδασαν την ιατρική επιστήμη και προσέφεραν τις υπηρεσίες τους στους ανθρώπους εντελώς δωρεάν. Διά τον λόγο αυτό, η εκκλησιαστική συνείδηση τους έδωσε την προσωνυμία «Ανάργυροι», λόγω της αρνήσεώς τους να δέχονται χρήματα για οποιαδήποτε προσφορά και εξυπηρέτηση προς τους ανθρώπους από ιατρικής πλευράς. Αυτό εκφράζει και ο ύμνος:

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ: «Θείου Πνεύματος τη χειρουργία, θεραπεύετε παντοίας νόσους, συν Κοσμά, Δαμιανέ, οι Ανάργυροι. Ο γαρ Σωτήρ ιατρούς Υμᾶς ἔδειξεν, εἰς περιποίησιν πάντων καὶ ἱασιν (θεραπεία). Ὅθεν ρύσασθε, παθόν δυσαχθών (ενοχλητικών) καὶ θλίψεων, τοὺς πόθω τῶ ναῶ Υμῶν προστρέχοντας».



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Με την προσωνυμία «Ανάργυροι» ευρίσκομεν περί τους 20 Αγίους στο Αγιολόγιο της Εκκλησίας μας. Μεταξύ αυτών είναι και τα ονόματα Κύρος και Ιωάννης, Σαμψών και Διομήδης, Παντελεήμων και Ερμόλαος, καθώς και άλλοι.

Όλοι οι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός, της 1ης Ιουλίου, αλλά και της 17ης Οκτωβρίου και της 1ης Νοεμβρίου εορτάζονται από την φερώνυμη εκκλησία Αγίων Αναργύρων Λονδίνου.

Οι Άγιοι Ανάργυροι της 1ης Ιουλίου

Οι δύο αυτοί Άγιοι, Κοσμάς και Δαμιανός, γεννήθηκαν στη Ρώμη τον 3ο αιώνα μ.Χ., και έζησαν στα χρόνια του αυτοκράτορα Νουμεριανού. Σπούδασαν και οι δύο την ιατρική επιστήμη, διότι είχαν ιδιαίτερη κλίση προς αυτήν.

Μετά το τέλος των σπουδών τους, άσκησαν την ιατρική τέχνη, όχι ως επάγγελμα, αλλά ως

φιλανθρωπική διακονία. Είχαν συμφωνήσει μεταξύ τους τα δύο αδέρφια να εξυπηρετούν τους ανθρώπους εντελώς δωρεάν και ποτέ δεν δέχονταν πληρωμή από τους ασθενείς που θεραπεύονταν. Μάλιστα, έτρεχαν με πολλή προθυμία προς θεραπεία των πτωχών. Έλεγαν ότι «μία καλύβη έχει πιο πολλή ανάγκη παρά ένα παλάτι». Όταν θεράπευαν κάποιον πλούσιο, ο οποίος τους πίεζε να δεχτούν χρήματα, αυτοί του υποδείκνυαν να δώσει τα χρήματα σε κάποιο φτωχό, του οποίου έδιναν και το όνομα.

Λόγω της φιλανθρωπικής τους δράσεως, ο Θεός τους όπλισε και με θαυματουργό δύναμη, ώστε να θεραπεύουν όχι μόνο σωματικά, αλλά και ψυχικά τους ανθρώπους. Έτσι οδήγησαν πάρα πολλούς και στη χριστιανική πίστη. Επίσης θεράπευαν και ζώα.

Η ιατρική επιστήμη της εποχής τους δεν μπορούσε να θεραπεύσει τυφλούς, χωλούς, παράλυτους ή ν' αναστήσει νεκρούς. Όμως, οι Κοσμάς και Δαμιανός, εμπλουτισμένοι με τη Θεία Χάρη, κατόρθωναν να θεραπεύουν κάθε είδους ασθένεια.

Μερικά από τα θαύματα των Αγίων Αναργύρων

1) Ο Πάπας Φήλιξ μεταξύ των ετών 525-530 μ.Χ. έκτισε στη Ρώμη μια εκκλησία και την αφιέρωσε στους Αγίους Αναργύρους Κοσμά και Δαμιανό. Στην εκκλησία, υπηρετούσε κάποιος διάκονος ονόματι Ιουστινιανός, το πόδι του οποίου είχε σχεδόν λυώσει από ασθένεια. Ένα βράδυ είδε στον ύπνο του τους Αγίους να τον πλησιάζουν με αλοιφές. Επειδή, όμως, με τις αλοιφές δεν υπήρξε θεραπεία, έπρεπε να κάνουν μεταμόσχευση. Πήγαν στο νεκροταφείο, όπου εκείνη την ημέρα είχε ταφεί ένας μαύρος. Έκοψαν το ένα πόδι του και το μεταμόσχευσαν στον Ιουστινιανό, αφού το αφαίρεσαν το άρρωστο. Όταν ξύπνησε το πρωί, ένοιωσε το πόδι του ότι ήταν τελείως καλά, αλλά ήταν μαύρο. Αντελήφθη ότι η θεραπεία του οφειλόταν στους Αγίους.

2) Κάποια γυναίκα είχε δυνατούς πόνους στην κοιλιά της. Πήγε σε μια εκκλησία όπου υπήρχε μια τοιχογραφία των αγίων. Έξυσε λίγο από την εικόνα και το ξύσμα το έβαλε στο νερό. Όταν το ήπιε το νερό, έγινε αμέσως καλά.

3) Κάποιος χωριάτης, θέριζε τα σιτηρά στο χωράφι του. Ήταν μέρα μεσημέρι και κάθισε κάτω από ένα δένδρο για να ξεκουραστεί. Εκεί αποκοιμήθηκε. Τότε ένα φίδι μπήκε από το στόμα του και έφτασε μέχρι την κοιλιά του. Αρχισαν δυνατοί πόνοι. Οι συγγενείς του τον πήγαν στον τάφο των Αγίων. Παρουσιάστηκαν εμπρός τους οι Άγιοι και τού έδωσαν κάτι και ήπιε. Αμέσως το φίδι βγήκε από το στόμα του.

Και άλλα πολλά θαύματα έκαναν οι Άγιοι Ανάργυροι. Συνεχίζουν και σήμερα να επιτελούν θαύματα με τη θεία χάρη και την πίστη με την οποία είναι εμπλουτισμένοι. Χρειάζεται όμως πίστη και εκ μέρους των ανθρώπων, πίστη χωρίς αμφιβολίες και ταλαντεύσεις. Ο Τριαδικός Θεός χαριτώνει τους αγίους Του και τους εμπλουτίζει με υπερφυσική δύναμη, ώστε να επιτελούν θαύματα που η ιατρική επιστήμη δεν μπορεί να επιτελέσει.

Ο πιστός άνθρωπος βλέπει παντού τη θεία ενέργεια, ενώ ο άπιστος αποδίδει το κάθε τι στην τύχη και τη φαντασία.

Ο Κύριος είπε: «Ανευ εμού ου δύνασθε παίνειν ουδέν» (Ιωάν. ιε' 5). Όταν ο άνθρωπος έχει τον Θεό μαζί του δεν μπορεί κανείς να τον βλάψει. «Ει ο Θεός μεθ' ημών, ουδείς καθ' ημών» (Ρωμ. η' 31).

Το Μαρτύριο των Αγίων Αναργύρων

Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός με τα πολλά θαύματα, τις πολλαπλές θεραπείες που έκαναν προς τους ασθενείς και ιδίως με την αφιλαργυρία τους απέκτησαν μεγάλη φήμη, η οποία όμως προκάλεσε τον φθόνο άλλων ιατρών και πρωτίστως του διδασκάλου τους, ο οποίος τους εμίσησε πάρα πολύ, ιδίως επειδή ανήκαν στη χριστιανική Εκκλησία.

Κάποια μέρα, λοιπόν, ο δάσκαλός τους πήγε μαζί τους στο βουνό για να μαζέψουν βότανα. Ο ίδιος τούς έσπρωξε με ορμή από έναν υψηλό γκρεμό και έτσι τα δύο αδέρφια βρήκαν τραγικό θάνατο.

Ο πρώτος ναός που κτίστηκε επ' ονόματί τους ήταν στην Κωνσταντινούπολη, στην περιοχή «Παυλίνου». Ο ναός καλλωπίστηκε επί Ιουστινιανού αυτοκράτορος. Το 623 μ.Χ. λαφυραγωγήθηκε από τους Άραβες. Μετά τρία χρόνια τον πυρπόλησαν. Αργότερα ξαναχτίστηκε και καλλωπίστηκε εκ νέου με επιπρόσθετα οικοδομήματα από τον αυτοκράτορα Μιχαήλ τον Παφλαγόνα.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ ΠΡΟΣ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ:

«Εθνική ομοψυχία για να περάσει ο λαός το ποτάμι»

Την ευχή και πεποίθησή του ότι η Ελλάδα θα ξεπεράσει την κρίση εξέφρασε ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος, απαντώντας στο καλωσόρισμα του πρωθυπουργού Γιώργου Παπανδρέου, ο οποίος τον υποδέχθηκε στο γραφείο του στη Βουλή τη Δευτέρα.

Ο κ. Βαρθολομαίος υπογράμμισε ότι «περάσαμε ως γένος δυσκολότερες ημέρες, κάτω από δυσκολότερες συνθήκες και όμως τα βγάλαμε πέρα».

«Εύχομαι και αυτή τη φορά ο ελληνικός λαός με εθνική ομοψυχία, κάτω από την ηγεσία της κυβερνήσεώς του, υπό την προεδρία της εξοχότητός σας, θα μπορέσει, όπως λένε στη λαϊκή γλώσσα, να περάσει το ποτάμι. Εμείς θα είμαστε πάντα κοντά σας, με την προσευχή μας».

Από την πλευρά του ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου τόνισε ότι, στις δύσκολες στιγμές που περνάει η χώρα, το Οικουμενικό Πατριαρχείο δίνει δύναμη και εξήρε τις προσπάθειες που καταβάλλει για όλη την Ορθοδοξία.

«Μας εμπνέει και ο δικός σας αγώνας, αγώνας δύσκολος και παντοτινός, όχι μόνο για το Οικουμενικό Πατριαρχείο, αλλά, βεβαίως, για όλη την Ορθοδοξία, για τα δικά της. Ένας αγώνας που κάνετε για τη συνεργασία των πολιτισμών και βεβαίως για την μεγάλη υπόθεση της κλιματικής αλλαγής.

«Είμαστε δίπλα σας και η παρουσία



σας εδώ στην Ελλάδα δίνει και σε όλους μας την δύναμη που χρειαζόμαστε να φύγει η Ελλάδα από την κρίση και να μπορέσει να ευημερήσει ο ελληνικός λαός», είπε ο πρωθυπουργός.

Παρόντες στη συνάντηση ήταν ο υπουργός Εξωτερικών Σταύρος Λαμπρινίδης, ο υφυπουργός Δημήτρης Δόλλης και η υφυπουργός Παιδείας, Έδη Χριστοφιλοπούλου. Τον κ. Βαρθολομαίο συνό-

δευαν ο επικεφαλής του γραφείου του Πατριαρχείου στην Αθήνα, Μητροπολίτης Περγάμου, Ιωάννης και ο Μητροπολίτης Ίμβρου και Τενέδου Κύριλλος.

Ο κ. Βαρθολομαίος αμέσως μετά συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της Βουλής Φίλιππο Πετσάλλικο και παρακολούθησε την τελετή για τους Special Olympics στην αίθουσα του Κοινοβουλίου.

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ:

«Οι συνομιλίες για το Κυπριακό θα τερματιστούν άδοξα»...

Την εκτίμηση, ότι η διαδικασία των συνομιλιών για το Κυπριακό «θα τερματιστεί άδοξα, χωρίς να εξευρεθεί λειτουργική λύση», διατύπωσε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος.

Ο κ. Χρυσόστομος, ο οποίος ήταν φιλοξενούμενος στην τηλεοπτική εκπομπή του ΡΙΚ «Προεκτάσεις», τόνισε ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά έχει κάνει πολλές υποχωρήσεις, ενώ η τουρκική καμία.



Για την ομοσπονδία, ανέφερε ότι δεν έχει σημασία το όνομα της λύσης, αρκεί να έχει ορθό περιεχόμενο, «δηλαδή η πλειοψηφία να διοικεί και τα δικαιώματα της μειοψηφίας να κατοχυρώνονται».

Επίσης, χαρακτήρισε την εκ περιτροπής προεδρία αντιδημοκρατική και απέρριψε τις φήμες που τον φέρουν να προετοιμάζει το έδαφος για τη δημιουργία «τρίτου πόλου» για τις προεδρικές εκλογές του 2013, στην περίπτωση που θα είναι υποψήφιοι ο νυν Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας και ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ, Νίκος Αναστασιάδης.

Η Εκκλησία, κατέληξε, θα στηρίζει τον υποψήφιο «που θα παρουσιάσει ορθή γραμμή στο Κυπριακό».

Η εορτή των Αγίων Αναργύρων στην φερώνυμη κοινότητα Highgate

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η φερώνυμος εκκλησία των Αγίων Αναργύρων – Κοσμά και Δαμιανού – (που ευρίσκεται στη διεύθυνση 1α Gordon House Road, off Highgate Road, London NW5 1LN), ανακοινώνει ότι θα τιμήσει και θα εορτάσει πανηγυρικά τους δύο μεγάλους αυτής Αγίους Κοσμά και Δαμιανό, από τους οποίους πήρε και το όνομά της, την Παρασκευή 1η Ιουλίου.

Ο Μέγας Εσπερινός θα τελεστεί σήμερα, Πέμπτη 30 Ιουνίου στις 7.00 το απόγευμα και η Θεία Λειτουργία αύριο Παρασκευή 1η Ιουλίου στις 9.00 π.μ. Σ' αυτήν θα προεξάρχει ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος.

Καλείται όλη η Παροικία να τιμήσει τους μεγάλους αυτούς Αγίους Κοσμά και Δαμιανό.

Για παραγγελίες εορτών απευθύνεστε στα τηλέφωνα: 020 7485 5524, 020 8800 9661, 020 8459 3036, 020 8889 9567.



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com

ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200



THE PENRIDGE SUITE

• **Wedding Receptions • Engagement Parties**
• **Christening Celebrations or any other Special Occasion...**

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- **Seven Course Meal or Fork Buffet**
- **Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages • Chair Covers**

470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk



ANT1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Τα κορίτσια του μπαμπά
15.15 Κάρμα
16.00 Καθρέφτη καθρεφτάκι μου
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Πάνω από το νόμο
19.50 Ελλάδα έχεις ταλέντο
21.30 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Πέμπτη 30 Ιουνίου

11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Τα κορίτσια του μπαμπά
15.15 Είσαι πιο έξυπνος από ένα 10χρονο
16.00 Τύχη βουνό
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Πάνω από το νόμο
19.50 Της αγάπης μαχαιριά
20.40 Ραδιο αρβύλα
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Παρασκευή 1η Ιουλίου

11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Πλάκα μου κάνεις
15.15 Είσαι πιο έξυπνος από ένα 10χρονο
16.00 Τύχη βουνό
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 The X factor live
20.10 Ιστορίες μυστηρίου
23.10 Τύχη βουνό

Σάββατο 2 Ιουλίου

11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Γεύση από Ελλάδα
12.45 Δείξε μου το φίλο σου
13.35 Dr Ρούλης
14.20 X Factor Audition
15.20 Top Chef
17.15 Τεν τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Το κλειδί του παραδείσου
19.50 Η αγάπη ήρθε από μακριά

20.40 Κρυφά μονοπάτια
21.30 Παμπτωχοί

Κυριακή 3 Ιουλίου

11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Special edition
12.45 Δείξε μου το φίλο σου
15.30 Next top model
17.00 Με το δεξί
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Το κλειδί του παραδείσου
19.50 Η αγάπη ήρθε από μακριά
20.40 Μη μου λες αντίο
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 4 Ιουλίου

12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Πλάκα μου κάνεις
15.15 Είσαι πιο έξυπνος από ένα 10χρονο
16.00 Τύχη βουνό
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Ονειροπαγίδα
19.50 Της αγάπης μαχαιριάς
20.40 Ραδιο αρβύλα
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Τρίτη 5 Ιουλίου

12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Πλάκα μου κάνεις
15.15 Είσαι πιο έξυπνος από ένα 10χρονο
16.00 Τύχη βουνό
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
20.45 Πλάκα κάνεις
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Τετάρτη 6 Ιουλίου

12.00 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.50 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.35 Κωνσταντίνου και Ελένης
14.25 Πλάκα μου κάνεις
15.15 Είσαι πιο έξυπνος από ένα 10χρονο
16.00 Τύχη βουνό
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Ονειροπαγίδα
19.50 Της αγάπης μαχαιριά
20.00 Ραδιο αρβύλα
22.00 Καλημέρα Ελλάδα



ALTER

Πέμπτη 30 Ιουνίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.00 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.10 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Ζούγκλα
23.15 Auto Alter
23.30 Ηρακλής

Παρασκευή 1η Ιουλίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.00 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.10 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υδρόγειος
19.30 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
21.00 Φως στο τούνελ
00.00 Auto Alter

Σάββατο 2 Ιουλίου

04.15 Παιδικά προγράμματα
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life style
20.00 Ταϊνία
23.00 Ταϊνία

Κυριακή 3 Ιουλίου

04.25 ALTER KIDS
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

05.00 Πάνω στην ώρα
(ενημερωτική εκπομπή)
08.00 Καφέ με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Δέστε τους
16.00 Το αγιάζι του έρωτα
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ
ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 30 Ιουνίου

05.00 Πάνω στην ώρα
(ενημερωτική εκπομπή)
08.00 Καφέ με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Δέστε τους
16.00 Το αγιάζι του έρωτα
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Μενεξέ
20.00 Γυάλινος κόσμος
21.15 Αληθινοί έρωτες
22.15 Σφηνάκια
23.00 The big game
00.00 Άλλαξέ το

Παρασκευή 1η Ιουλίου

18.00 Το παιχνίδι της αγάπης
20.00 Ξανθοί μπελάδες
00.00 Σφηνάκια
23.00 The big game
00.15 Άλλαξέ το

Σάββατο 2 Ιουλίου

08.00 Μέσ' την τρελή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.10 Πόσο καθαρό είναι το σπίτι σας;

19.00 Ξένη ταινία
21.00 Ξένη ταινία
23.00 Ξένη ταινία

Δευτέρα 4 Ιουλίου

08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.45 That'e life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.15 Πρόσωπο με πρόσωπο
21.00 Κίτρινος τύπος
00.00 Ηρακλής

Τρίτη 5 Ιουλίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
09.00 Στην κουζίνα
08.30 Life style
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Mad men
22.45 Αθέατος κόσμος
00.00 Auto Alter

Τετάρτη 6 Ιουλίου

19.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
20.45 Είσοδος ελεύθερη
22.00 Auto Alter
00.15 Ηρακλής

13.05 American idol
15.00 Νοηματικό δελτίο
15.05 Το παιχνίδι της αγάπης
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Mr Bean
19.00 Ελληνική ταινία
21.00 Λες και τόξερες
22.00 Ξένη ταινία
23.45 Long Shot
Κυριακή 3 Ιουλίου
08.00 Μέσ' την τρελή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Stars System
13.15 American idol
15.05 Ταϊνία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Mr Bean
19.00 Chat Show
22.30 Άγρια orchidea
23.00 Ξένη ταινία
01.00 Η κουζίνα της μαμάς (Ε)

Δευτέρα 4 Ιουλίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Ξένη ταινία
20.50 Οικογενειακές ιστορίες
21.45 Sex and the City
23.00 The big game
00.00 Άλλαξέ το
01.15 Η κουζίνα της μαμάς (Ε)

Τρίτη 5 Ιουλίου

18.00 Μενεξέ
20.00 Γυάλινος κόσμος
21.00 Αληθινοί έρωτες
22.30 Σφηνάκια

Τετάρτη 6 Ιουλίου

18.00 Μενεξέ
20.00 Γυάλινος κόσμος
21.00 Αληθινοί έρωτες
20.00 Σπίτι απ' την αρχή (Ε)
22.30 Σφηνάκια
23.15 The big game



MEGA

Πέμπτη 30 Ιουνίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 7 θανάσιμες πεθερές
10.00 Masterchef
11.00 Μπουκιά και συγχώριο
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μια στιγμή δύο ζωές
14.00 M+M
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
16.00 Single
17.00 50-50
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 Ευτυχισμένοι μαζί
21.10 Damages
22.00 Εμπόλεμη ζώνη
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Φόνος χωρίς ταυτότητα

Παρασκευή 1η Ιουλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 7 θανάσιμες πεθερές
10.00 Masterchef
11.00 Μπουκιά και συγχώριο
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μια στιγμή δύο ζωές
13.50 Περί ανεμων και υδάτων
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
16.00 Single
17.00 50-50
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 Ευτυχισμένοι μαζί
21.10 Damages
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 Ευτυχισμένοι μαζί
21.10 Damages
22.15 Metropolis
23.00 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
23.15 Η ζωή που δεν έζησα

Σάββατο 2 Ιουλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Mega Σαββατοκύριακο
0800 Πες το ψέματα
09.00 Η ώρα η καλή
10.00 50-50
10.50 MEGA STAR
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Η οικογένεια βλάπτει
14.00 Όλα για την υγεία μου
15.13 Μονόλεπτα δελτία
15.10 Λένη
16.00 Να με προσέχεις
17.00 Μπουκιά και συγχώριο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Just the two of us
22.00 Ουκ αν λάβεις παρά του μη έχοντος
22.50 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
Κυριακή 3 Ιουλίου
08.20 Πες το ψέματα
09.00 Η ώρα η καλή
09.00 Η ώρα η καλή
10.00 50-50
10.45 Οι αταίριαστοι

11.15 Traction
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Η οικογένεια βλάπτει
14.00 The twenty
15.08 Μονόλεπτα δελτία ειδήσεων
15.10 Λένη
16.00 Να με προσέχεις
17.00 Μπουκιά σε συγχώριο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Πολύ την Κυριακή
20.00 Πρωταγωνιστές
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 4 Ιουλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Πρωινό μου
10.00 Masterchef
11.00 Food and the city
12.00 ΜEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μια στιγμή δύο ζωές
13.50 Περί ανεμων και υδάτων
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
16.00 Single
17.00 50-50
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 4
21.10 Damages
22.15 Metropolis
23.00 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Τρίτη 5 Ιουλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Πρωινό μου
10.00 Masterchef
11.00 Food and the city
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μια στιγμή δύο ζωές
13.50 Περί ανεμων και υδάτων
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
16.00 Single
17.00 50-50
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 4
21.10 Damages
22.15 Metropolis
23.00 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Τετάρτη 6 Ιουλίου

10.00 Masterchef
11.00 Food and the city
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μια στιγμή δύο ζωές
13.50 Περί ανεμων και υδάτων
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
16.00 Single
17.00 50-50
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 4
21.10 Damages
22.15 Metropolis
23.00 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
23.15 Φεύγα
00.15 Mega Cinema



STAR

Πέμπτη 30 Ιουνίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.30 Super Star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία
17.45 STAR εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life
20.00 Ξένη ταινία
22.15 MoonLight

Παρασκευή 1η Ιουλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.30 Super Star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.50 ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life
20.00 Ξένη ταινία
00.00 Ταγκό και cash

Σάββατο 2 Ιουλίου

04.15 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Η εκδήλωση της ξανθιάς
13.30 Τα φιλαράκια
14.50 The big bang theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Gossip girl
16.50 The listener
17.45 STAR εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία
23.15 Ταϊνία

Κυριακή 3 Ιουλίου

04.15 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταϊνία
13.45 Τα φιλαράκια
14.50 Two and half men

15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
17.50 Ταϊνία
17.45 Star εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η αγάπη μας
21.15 Ξένη ταινία
23.45 Ξένη ταινία

Δευτέρα 4 Ιουλίου

06.00 Παιδικά προγράμματα
13.30 Super Star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία
17.45 STAR εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life
21.00 Ξένη ταινία
22.15 Moonlight
23.15 Nip/Tuck

Τρίτη 5 Ιουλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
STAR εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life
20.00 Ταϊνία
22.30 Moonlight

Τετάρτη 6 Ιουλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life
20.00 Ταϊνία
22.30 Moonlight
00.30 Πέτρινος κύκλος

PIK 1		00357-2286-2147	ET 1		0030210-60.66.000	HTV		020 8292 - 7037
-------	---	-----------------	------	--	-------------------	-----	---	-----------------

Παρασκευή 1η Ιουλίου		22.00	Κυπρίων νόστος
08.00	Επτά δέκα	23.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Από μέρα σε μέρα	Δευτέρα 4 Ιουλίου	
13.30	Ιστορίες του χωρικού	11.00	Από μέρα σε μέρα
14.00	Γκρίζος ουρανός	13.30	Ιστορίες του χωρικού
14.30	Συν πλην	14.00	Γκρίζος ουρανός
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	14.30	Συν πλην
16.15	Γυρίσματα	16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.20	Στην άκρη του παραδείσου	16.15	Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	17.20	Στην άκρη του παραδείσου
19.05	Χρυσά χρόνια	18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.35	Μεγάλοι Έλληνες	19.05	Βήματα στην άμμο
21.10	Τεχνίτες της παράδοσης	20.10	Μαγειρέματα
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	21.00	Η λίμνη
21.45	Εντέχνως	21.40	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	22.00	Εμείς
23.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	23.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.00	Συν πλην	Τρίτη 5 Ιουλίου	
01.30	Ντοκιμαντέρ		

Σάββατο 2 Ιουλίου			
06.00	Οι γενιές της σωπής	08.00	Επτά δέκα
07.00	Κωδικός Ευρώπη	11.00	Από μέρα σε μέρα
08.00	Η χώρα του γιατί	13.30	Ιστορίες του χωρκού
08.30	7 μέρες Κύπρος	14.00	Γκρίζος ουρανός
09.00	Κυπριακά θεατρικά	14.30	Συν πλην
10.40	Αθλητικό ρεπό	16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Η Κύπρος κοντά σας	16.15	Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	17.20	Στην άκρη του παραδείσου
12.40	Έδοξε τη Βουλή	18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.40	Κύπρος ένα ταξίδι	19.05	Βήματα στην άμμο
14.30	Είμαστε εδώ	20.10	Εγώ και εσύ
15.00	Συναυλία	20.40	Ανοικτοί φάκελοι
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
		21.45	Εντέχνως
		22.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.15	Συναυλία		
16.45	7 μέρες Κύπρος		
17.20	«Χρυσά χρόνια»		
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	11.00	Από μέρα σε μέρα
19.05	Έξω καρδιά	13.30	Ιστορίες του χωρικού
21.00	Ντοκιμαντέρ	14.00	Γκρίζος ουρανός
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	14.30	Συν πλην
22.00	Κύπρος ένα ταξίδι	16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00	Είμαστε εδώ	16.15	Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
23.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	17.20	Στην άκρη του παραδείσου
		18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
		19.15	Βήματα στην άμμο
		20.15	Ιστορίες του χωρικού
		21.00	Η λίμνη
		21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
		21.45	Κυρίων νόστος
		22.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

10.30	Καλοκαιρινό σερίγiani		
11.00	Η Κύπρος κοντά σας		
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	11.00	Από μέρα σε μέρα
12.40	Κυπρίων Νόστος	13.30	Ιστορίες του χωρικού
13.40	Κύπρος ένα ταξίδι	14.00	Γκριζος ουρανός
14.30	Ντοκιμαντέρ	14.30	Συν πλην
15.00	Θεατρικοί	16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Αμύνεσθαι περὶ πατρίης	16.15	Κάτι ψήγεται ἀλά κυπριακά
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	17.20	Στην ἄκρη του παραδείσου
16.15	Το αἶθρο της Σμύρνης	18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.20	Χρυσά χρόνια	19.05	Χρυσά χρόνια
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	19.35	Εγώ κι εσύ
19.05	Ελα κι εσύ	20.00	Κάτω ἀπὸ τον ἴδιο ουρανό
19.35	Ὑπαιθρος	20.30	Προεκτάσεις
20.15	Αθλητικό ρετρό	21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00	Καλοκαιρινό σερίγiani	22.00	Εμεῖς
21.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ	23.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Παρασκευή 1η Ιουλίου	
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	16.30 Πρόβα γάμου
11.00 Μένουμε Ελλάδα	17.00 Μονά ζυγά δικά σας
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	20.45 ART@ERT
14.00 Έχει γούστο	19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	20.00 NET week
16.15 Το σκοτεινό τρυγόνι	23.00 Special Olympics 2011- Είμαι μέσα
16.30 Παραδοσιακά επαγγέλματα που χάνονται	23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.30 Μονά ζυγά	
18.45 Art@ERT	
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	
20.15 Οδύσσεια	
21.45 Σαν σήμερα	
22.00 Οικολογικά ημερολόγια	
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	

Σάββατο 2 Ιουλίου

08.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
09.00 Ποδήλατο παντού
09.30 Βότανα, μυστικά και
θεραπείες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Ζωογραφία
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μετά Μουσείο: Ελευσίνα
15.00 Αναπαγοκριτές
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα
16.30 Τοπία της σιωπής
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.10 Στην υγεία μας
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.05 Στην υγεία μας
23.00 Special Olympics 2011-
Είμαι μέσα
00.00 Τοπία της σιωπής
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

6.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μίλα μου πράσινα
17.00 Escape
18.45 ART@ERT
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 EuroNET
21.00 Αναπαγοκριτές
22.00 Η ζωή είναι αλλού
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.15 Γυναίκες
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 6 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Εποχή των εικόνων
17.00 On the road
17.30 Εξόρυξη

Κυριακή 3 Ιουλίου	
06.00	Θεία Λειτουργία
08.30	Παιδικό πρόγραμμα
09.00	Όλα για τον κήπο
09.30	Βότανα, μυστικά και θεραπείες
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30	Οι παρέες γράφουν ιστορία
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	Προσωπικά
15.00	Studio E
16.00	Κυριακή στο χωριό
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	Ταξιδεύοντας με τη Μάγια
21.00	Special Olympics 2011-
22.00	Στα άκρα
18.45	Art@ERT
19.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00	Ασθενείς και οδοιπόροι
21.00	Ανιχνεύσεις
22.30	On the road
23.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
Πέμπτη 7 Ιουλίου	
08.00	Συμβαίνει τώρα
10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Μένουμε Ελλάδα
13.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00	Έχει γούστο
16.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15	Συνάντησα και ευτυχισμένους μαστόρους

Δευτέρα 4 Ιουλίου	17.00 Escape
08.00 Συμβαίνει τώρα	18.45 ART@ERT
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα	20.00 Το κουτί της Πανδώρας
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	21.00 3-Three NET
14.00 Έχει γούστο	22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	22.15 3-Three NET
16.15 Το σκοτεινό τραγούδι	23.15 Γυναίκες

Παρασκευή 1η Ιουλίου	
11.00	Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
18.00	Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.05	Κυπριακή σειρά «Χρυσά χρόνια»
19.50	Ελληνική σειρά: «50-50»
20.40	Ομογένεια-εδώ Λονδίνο με τη Δήμητρα Νικητάκη
21.30	Ελληνική ταινία: «Η Χιονάτη και τα 7 γεροντοπαλίκαρα»
23.00	Ελληνική ταινία: «Προδομένη αγάπη»
00.30	Σύνδεση με PIK
Σάββατο 2η Ιουλίου	
11.00	Μεταδόση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00	Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15	Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
20.30	Ελληνική ταινία: «Γενιά των 592 euro»
21.45	Δελτίο Ειδήσεων από PIK
22.00	Ελληνική ταινία: «Κολωνάκι, διαγωγή μηδέν»
23.45	Σύνδεση με PIK
Τρίτη 5 Ιουλίου	
11.00	Μεταδόση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00	Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15	Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»

Σάββατο 2 Ιουλίου	
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ -ΡΙΚ	19.45 Ελληνική σειρά: «Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή»
18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ- ΡΙΚ	20.30 Σύνδεση με ΡΙΚ
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα	21.30 Ειδήσεις από το ΡΙΚ
19.40 Documentary της ΕΡΤ	21.45 Ελληνική ταινία: «Σύγκρουση συναισθημάτων»
	23.30 Σύνδεση με ΡΙΚ

Δημήτριος Νικητακί «To live or to leave?» 20.15 Ελληνική ταινία: «Μια υπέροχη μέρα» 20.00 Στην υπερί μας (Hellenic2) 19.35 Ελληνική ταινία: «Αυστηρώς κατάλληλο» 23.30 Σύνδεση με PIK	Τετάρτη 6 Ιουλίου 00.00 Σύνδεση με PIK 11.00 Από μέρα σε μέρα (PIK) 18.00 Δελτίο από PIK 19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο» 19.50 Με το φακό του Helleinic
---	---

Κυριακή 3 Ιουλίου		TV
00.00	Σύνδεση με ΡΙΚ	20.40 Ελληνική ταινία: «Η Άφρο εξαφανίστηκε»
12.30	Κυπρίων Νόστος	22.00 Ειδήσεις από το ΡΙΚ
18.00	Δελτία Ειδήσεων ΡΙΚ	22.15 Ελληνική ταινία: «Οι φουκαράδες»
19.30	Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου	23.40 Σύνδεση με ΡΙΚ
20.05	Πρόσωπα με τον Βασ.	

20.40	Ελληνική ταινία: «Τα ομορφόπαιδα»	00.00	Σύνδεση με ΠΙΚ
22.10	Ελληνική ταινία: «Made in Greece»	11.00	Μετάδοση Εκπομπής ΠΙΚ «Από μέρα σε μέρα»
23.50	Σύνδεση με ΠΙΚ	18.00	Δελτίο Ειδήσεων ΠΙΚ
		19.15	Κυπριακή σειρά

Δευτέρα 4 Ιουλίου	«Χρυσά χρόνια»
00.00 Σύνδεση με PIK	20.05 Σειρά: «Το νησί»
11.00 «Από μέρα σε μέρα»	20.45 Σύνδεση με PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK	20.00 Ελληνική ταϊνιά:
19.15 Κυπριακή σειρά	«Το βλακόμυτρο»
	23.30 Σύνδεση με PIK

«Βήματα στην άμμο»
19.45 Ελληνική σειρά:
«Γενιά των 592 euro»
20.30 Ελληνική ταινία:
«Μίσος»
21.45 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία:
«Κολωνάκι, διαγωγής μηδέν»
23.45 Σύνδεση με ΡΙΚ

Τρίτη 5 Ιουλίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής ΡΙΚ
«Από μέρα σε μέρα» Από
Hellenic 2

18.00 Δελτία Ειδήσεων ΡΙΚ

19.15 Κυπριακή σειρά
«Βήματα στην άμμο»

19.45 Ελληνική σειρά:
«Και οι παντρεμένοι έχουν
ψυχή»

20.30 Σύνδεση με ΡΙΚ

21.30 Ειδήσεις από το ΡΙΚ

21.45 Ελληνική ταινία:
«Σύγκρουση
συναισθημάτων»

23.30 Σύνδεση με ΡΙΚ

Τετάρτη 6 Ιουλίου

00.00 Σύνδεση με ΡΙΚ

11.00 Από μέρα σε μέρα (ΡΙΚ)

18.00 Δελτίο από ΡΙΚ

19.15 Κυπριακή σειρά
«Βήματα στην άμμο»

19.50 Με το φακό του Helleinic
TV

20.40 Ελληνική ταινία:
«Η Άφρο εξαφανίστηκε»

22.00 Ειδήσεις από το ΡΙΚ

22.15 Ελληνική ταινία:
«Οι φουκαράδες»

23.40 Σύνδεση με ΡΙΚ

Πέμπτη 7 Ιουλίου

00.00 Σύνδεση με ΠΙΚ

11.00 Μετάδοση Εκπομπής ΠΙΚ
«Από μέρα σε μέρα»

18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΠΙΚ

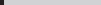
19.15 Κυπριακή σειρά
«Χρυσά χρόνια»

20.05 Σειρά: «Το νησί»

20.45 Σύνδεση με ΠΙΚ

20.00 Ελληνική ταινία:
«Το βλακόμυτρο»

23.30 Σύνδεση με ΠΙΚ



103.3
FM

P A Δ I O Φ Ω N O

Το LGR μεταδίδει: Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή:

7.05 π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο

7:15 π.μ. – 10:00π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τους Δευτέρα με τον Γιάννη Ιωάννου, Τρίτη και Τετάρτη Ελένη Παναγιώτου, Πέμπτη και Παρασκευή Πάρης Τσουλφάς – Ανασκόπηση του τουρκοκυπριακού τύπου, ειδήσεις, καιρός και μουσική.

10:00π.μ. – 12:00μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι – Μουσικές επιλογές με τον Ακη Ηρακλέους, (Εκτός Δευτέρας που είναι με την Σούλα Βιολάρη).

12:00μ.μ. – 2:00μ.μ.
– Με την Άντζελα Παναγιώτου (κάθε Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή) και
– με τον Γιώργο Γρηγορίου (κάθε Τρίτη και Πέμπτη)

3:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET

4.00μ.μ. – 6.00 μ.μ. DRIVE TIME
– (Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή με τον Ανδρέα Μεχαλιδή και
– Τρίτη και Πέμπτη με τον ΠΑΡΗ ΛΕΒΕΝΤΗ.

8.00- 10.00 μ.μ. Πρόγραμμα για τους νέους.

10:00μ.μ. – 12:00π.μ. Ελληνική Μουσική

12:00π.μ. – 7:00π.μ. Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ραδιοφώνου του ΡΙΚ

7:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ.

7:30π.μ. Τίτλοι Ειδήσεων και Ανασκόπηση του Τουρκοκυπριακού Τύπου

8:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ- ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ.

8:30π.μ. LONDON TODAY – News – Finance – Traffic

9:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά

10:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ

11:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN

12:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN

1:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ

2:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN

3:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET

4:40μ.μ. Τοπικές Ειδήσεις, σπορ, καιρός.

5:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN

6:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το τηλεοπτικό πρόγραμμα του ΡΙΚ

12:00π.μ. (Μεσανύχτα) ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ

ΔΕΥΤΕΡΑ

12:00π.μ. – 2:00μ.μ. Μουσικό Πρόγραμμα με την Άντζελα Παναγιώτου

2:00μ.μ. – 4:00μ.μ. Απομείζονο με τον Βασίλη Παναγή

7:30μ.μ. – 8:30μ.μ. Ώρα της Εκκλησίας

10:15μ.μ. – 12:00π.μ. Με τον Πίτερ Κρίστιανσον

ΤΡΙΤΗ

12:00π.μ. – 2:00μ.μ. Λαϊκό Κομπολόι με τον Γιώργο Γρηγορίου

2:00μ.μ. – 4:00μ.μ. Τα τραγούδια της Παρέας με την Σάντρα Μπιλικά.

ΤΕΤΑΡΤΗ

12:00μ.μ. – 2:00μ.μ Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Άντζελα Παναγιώτου

2:00μ.μ. – 4:00μ.μ. Κάθε Τετάρτη Απόγευμα με την Σάντρα Μπιλικά

7:10μ.μ. Αγγελίες Θανάτου

ΠΕΜΠΤΗ

12:00μ.μ. – 2:00μ.μ Ένα τραγούδι για σας με τον Γιώργο Γρηγορίου

2:00μ.μ. – 4:00μ.μ. Με βάρκα το τραγούδι με την Σάντρα Μπιλικά

7:15μ.μ. – 8:00μ.μ. Γύρω στο μικρόφωνο..

8:00μ.μ. – 10:00μ.μ. Young and Connected με την Αντζελα Ματθαίου

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

12:00μ.μ. – 2:00μ.μ Σώπα και άκουσε με την Αντζελα Παναγιώτου

2:00μ.μ. – 4:00μ.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ με τον Βασίλη Παναγή

7:15μ.μ. – 7:45μ.μ. Η ήχώ της Παροικίας με τον Γιώργο Γρηγορίου.

8:00μ.μ. – 10:00μ.μ. Young and Connected με τον Πάρι Τσουφλά

ΣΑΒΒΑΤΟ

07.00-10.00π.μ Με τη Σούλα Βιολάρη

8:30π.μ. – 9:00π.μ. Ύμνολογία της Εκκλησίας. Με τον π. Ιωσήφ Παλιούρη

10:00π.μ. – 1:00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας με την Αντζελα Παναγιώτου

2:00μ.μ. – 2:30μ.μ Ωρα για απορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο

2:30μ.μ. – 4:00μ.μ. Μεσημβρινές Σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
4:00μ.μ. – 6:00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι με τη Σάντρα Μπλικό
7:35μ.μ. – 9:00μ.μ. Λαϊκή Βραδιά με την Άντρια Γερολέμου
9:00μ.μ. – 10:00μ.μ. Ρεμπέτικη Ανθολογία. Με τον Γιάννη Πολυ-
κανδριώτη
10:00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
10:05μ.μ. ΤΗΝ ΕΙΔΑ ΑΠΟΨΕ ΛΑΪΚΑ. Με τον Νίκο Τσαντίλα
ΚΥΡΙΑΚΗ
7:00π.μ. – 10:00μ.μ. Καλημέρα Κυριακή. Με τη Σούλα Βιολάρη.
10:05π.μ. Μαί φoρά και ένα καίρo (Παιδικό πρόγραμμα με τη συ-
νεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής).
10:30μ.μ. – 12:35μ.μ. Θεία Λειτουργία
12:40μ.μ. Το Τραγούδι του Γάμου
1:30μ.μ. Κυπριώτικο Σκετς
2:00μ.μ. – 2:30μ.μ. Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
2:30μ.μ. – 4:00μ.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΚΥΡΙΑΚΗ. Με τον Γιάννη Ιωάννου.
4:00μ.μ. – 6:00μ.μ. Ζήτω το Ελληνικό Τραγούδι με τον Μιχάλη
Γερμανό
7:25μ.μ. 10:00μ.μ. Τα τραγούδια της Ψυχής με τη Φανή Ποταμί-
τη*
10.05 – 12.00 ΠΑΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΝΕΦΑ. Με την Ελένη Παναγιώ-
του.
12:05 – 2:00 π.μ. Μουσικό Πρόγραμμα με τον Νίκο Τσαντίλα.
* **7.25 Λαογραφικά** και άλλα με τον κ. **Καβάδα** κάθε πρώτη και
τρίτη Κυριακή του μήνα

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Όταν ο καλός Θεός, ο Δημιουργός των πάντων, έπλασε τον κόσμο όλο, με τον ουρανό και τ' άστρα και τον ήλιο, το φεγγάρι και την γη που κατοικούμε, ζώα και πτηνά και ερπετά και της θάλασσας τα ψάρια και στο τέλος τους ανθρώπους (κατ' εικόνα και ομοίωση του Μεγάλου κείνου Πλάστη τους), μα και τα λουλούδια και τα δέντρα, το νεράκι και το φως, τον αέρα π' αναπνέουμε κι όλα τα καλά της φύσης, πρόσβλεψε στην τελειότητα για το κάθε δημιούργημα. Σαν πανίσχυρος που είναι – παντοδύναμο τον λένε, παντογνώστη και πανάγαθο – κείνο που 'θελε, το έκανε! Έτσι λένε κι ισχυρίζονται και διδάσκουνε τον κόσμο -έστω κι αν τον φανατίζουνε, όπως λένε οι αντίπαλοι που ρωτάνε κι αμφιβάλουνε – οι Θρησκείες κι οι Γραφές και τα Ιερά Βιβλία όλων των φυλών και των χρωμάτων, από τότε που ο άνθρωπος, μ' αίσθημα και με μυαλό και με φόβο και με πάθος, σκέφτεται, πιστεύει κι αμφιβάλει.

«Όχι!», λένε πάλι άλλοι, οι σοφοί κι οι επιστήμονες κι όσοι δεν πιστεύουν θαύματα! «Όσα βλέπουμε τριγύρω μας και τ' αγγίζουνε τα χέρια μας ή τα μελετά ο νους μας μέσα σε κιτάπια κι εργαστήρια, έχουν γίνει κατά τύχη, από μια τυχαία έκρηξη, εξελικτικά, σιγά-σιγά, δίχως να τα διευθύνει άλλος – πες τον συ όπως γουστάρεις και τον έχεις οδηγό σου, φτιάξε του εικόνες και αγάλματα και κορόνες και στολίδια, και με θυμιάματα πολλά και στην αρχαιότητα θυσίες, πάντως δυνατός και παντογνώστης- και διάρκεσε το γίγνεσθαι έμψυχων και άψυχων πραγμάτων που αποτελούν το Σύμπαν – και αν θέλεις το πιστεύεις – τρις εκατομμύρια χρονάκια! Άντε να μετράς στα δάκτυλα ή σε μηχανήματα πολύπλοκα την πορεία τόσων χρόνων και ποτέ να μην τελειώνεις!».

Όμως οι απλοί εμείς, που 'χουμε μυαλό για να ρωτάμε, σπαζοκεφαλιάζουμε οι άμοιροι για να βρούμε την απάντηση στο απλούστατο ερώτημα: «Η μεγάλη κείνη έκρηξη – όπως λεν οι επιστήμονες, που τα μελετάνε όλα με φακούς και μικροσκοπία, διαβήτες, τηλεσκόπια κι όλων των ειδών τα εργαλεία και, με βοηθούς και πάτρωνες, υπολογιστές και δορυφόρους – βάζουν το καυτό ερώτημα που προβληματίζει όλους και παλιά θα σε σκοτώνανε, θα σε καίγανε, καλύτερα, μόλις θα τολμούσες ν' αμφιβάλεις τι σου λένε οι Θρησκείες. Και ρωτάμε οι απλοί κι οι ανιδεοι κι αγράμματοι: Γιατί έγινε η έκρηξη, μα και πώς και πού και πότε συμπληρώθηκε το θαύμα που το λέμε ανθρωπότητα, όπως και ο κόσμος όλος τούτος ο πανέμορφος κι ο τέλειος, που κινείται ολόγυρά μας;»

Είναι τα δυο τούτα ερωτήματα – των Γραφών, της Επιστήμης – που ζητάνε κάθε λίγο κι επειγόντως απαντήσεις που να πειθούνε τον άνθρωπο. «Γιατί, για να γίνει έκρηξη, δύο πράγματα χρειάζονται: Το υλικό που θα εκραγεί, κι η κρυφή εκείνη ενέργεια που θ' ανάψει το φυτίλι! Πού, λοιπόν, και πώς και πότε είχανε βρεθεί τα υλικά που χρειάζεται μια έκρηξη, και ποιος κάτεχε την δύναμη για ν' ανάψει

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Τα κοράκια του Πόρτο Ράφτη

της Στέλλας Χριστοφής

το φυτίλι;». Έτσι λένε οι Γραφές κι οι Θρησκείες κάθε τόπου. Όμως έρχεται κι αντίλογος: «Και τη δύναμη, που λέτε, που κρατάει τον δαυλό για ν' ανάψει το φυτίλι, ποιος την έπλασε, για πείτε μας! Μήπως βρέθηκε τυχαία, όπως λέμε για την έκρηξη όλοι εμείς οι μορφωμένοι;».

Είχε παραμείνει ακίνητος μέσα στη γαληνεμένη θάλασσα στην περιοχή του Πόρτο Ράφτη για ν' ακούσει τη συνέχεια στην ενδιαφέρουσα συζήτηση που γινότανε μπροστά του, δεκαπέντε μέτρα απόσταση, από τρεις κολυμβητές, κολυμβήτριες καλύτερα.

«Βρε, τι γίνεται εδώ χάμω», ήτανε η πρώτη σκέψη του! «Φιλοσοφική συζήτηση, θεολογική αντιπαράθεση, ή κουτοσμπολιό πρωί-πρωί μέσα στο νερό της θάλασσας;»; Θέλησε να πλησιάσει και ν' ακούσει πιο καλά, που τον ενδιέφεραν τα λόγια τους και προπάντων γιατί λέγονταν όχι από άντρες μα γυναίκες. Όμως είδε που τον κοίταζαν κι έτσι έμεινε ακίνητος για ν' ακούσει τη συνέχεια έστω κι από μακριά!

Μήνας Αύγουστος, στα μέσα του, και Παρασκευή πολύ πρωί. Ανυπόφορος ο καύσωνας που ήταν ήδη από νωρίς στο μεγάλο του το φόρτε. Άπνοια τριγύρω φοβερή που να σε ναρκώνει ξύπνιο. Και ο Δημοσθένης Μπάτσης, με καρδιά σμπαρλασμένη κι ετοιμόρροπη για χρόνια, μάταια να ψάχνει για δροσιά μες στη χλιαρή εκείνη θάλασσα, που 'μοιαζε, κι ας ήτανε νωρίς, πιο πολύ με μια ποίσινα νεκρωμένη και γαλήνια όπως μια λιμνούλα λάδι, παρά θάλασσα μαργιόλα που την ταξιθεύουνε καράβια.

«Μην το παρακάνεις πάλι και καθίσεις με τις ώρες, στο λοιπόν τ' ανυπόφορο, μες στη θάλασσα που βράζει και δεν είναι δα και φρούτο να την φας και να χορτάσεις!» τον προγκούσε κι η γυναίκα του όταν τον ξεπροβοδούσε όπως πάντα. «Δεν είσαι, κατάλαβέ το, πια ο νέος ο παλιός! Έχω βαρεθεί να σου το λέω, κάθε λίγο και λιγάκι, να προσέχεις την καρδιά σου απ' τον άτιμο τον ήλιο του Αυγούστου, Δημοσθένη! Το πολύ μια ώρα μείνε, άκουσέ με, ξεροκέφαλε, γιατί είδες τι απόγινε πέρσι ο χαζός ο γείτονας! Του 'λεγε κι εκείνος η γυναίκα του “Θεοφάνη, το κολύμπι είναι ωφέλιμο, δεν λέω, αλλά όχι και να γίνεις πρωταγωνιστής κολυμβητής. Η καρδιά σου δεν θ' αντέξει απ' τον ήλιο και την θάλασσα”. Κι όπως του είπε η γυναίκα του κι εκείνος δεν την άκουσε – ψέματα σου λέω, Δημοσθένη; – έτσι δυστυχώς συνέβηκε. Και τον βρήκανε οι φαράδες τούμπανο την άλλη μέρα πεντακόσια τόσα μέτρα, δίπλα στο νησί του Πόρτο Ράφτη, να

χτυπιέται σαν ψοφίμι στα ριζά κείνων των βράχων! Μην το πάθουμε κι εμείς, κούφια να 'ναι η ώρα κι η στιγμή!».

«Πάψε, βρε γυναίκα, με τις γκρίνιες σου! Εγώ δεν είμαι τρελός να βουτώ σαν καρχαρίας και να φιγουράρω σαν δελφίνι και να ξεμακραίνω απ' την στεριά. Ούτε κολυμπώ καθόλου, άμα θες να ξέρεις, Πόπη! Όρθιος την βγάζω στο νερό και δεν το κουνάω απ' τη θέση μου». Όμως η διαταγή βασιλική κι όλα τα σκυλιά δεμένα!

Αλλά έλα που ο διάβολος βάζει τότε την μουσούδα του και του χάλασε τα πάντα! Μόλις πάτησε το πόδι του μέσα στο ακίνητο, σα λάδι, χλιαρό νερό της θάλασσας και το βλέμμα του το κάρφωσε στο νησί του Πόρτο Ράφτη για να παρακολουθήσει πάλι που θα βγει, σαν γλόμπος μέγας κι ολοκόκκινος ο ήλιος, ο βασιλικός, ο αυγουσιτιάτικος, άκουσε φωνές και γέλια και μεγάλη φασαρία: Στη στρόφι του δρόμου απέναντι και μπροστά στο καφενείο, είχε σταματήσει ξαφνικά ένα πούλμαν ολοκαίνουργιο, φίσκα μόνο με γυναίκες.

Στην αρχή ο Δημοσθένης νόμισε πως πρέπει να 'τανε το λεωφορείο της γραμμής, με τους λιγοστούς κατουόφηδες, τέτοια ώρα, επιβάτες. Όμως ήταν ένα πούλμαν με ολόκληρο φορτίο από βέρες Αθηναίες. Ηλικιωμένες όλες τους και μαυροντυμένες σαν καλόγριες, και οι σάρκες τους κουνιόντουσαν, σαν το νερωμένο το ζελέ, έτοιμες να πέσουν χάμω μόλις είχαν ακραφέρει τα κατάμυρα φορέματα και με τα σφιχτά μαγιό τους τρέχανε σαν κοριτσόπουλα για να πέσουνε στη θάλασσα, φάλαινες στηγές που ξεστράτισαν και βρεθήκανε για λίγο σ' αφιλόξενη στεριά!

«Αχ, μωρή γυναίκα, μ' έφαγες με την δηλητήριο την γλώσσα σου! “Δημοσθένη, μη ετούτο, Δημοσθένη μη κι εκείνο, την καρδιά σου να προσέχεις!”, λες, γυναίκα, και θα ζήσω χίλια χρόνια να με τρως με την γκρίνια και τους φόβους σου!», είχε σγαφιθυρίσει, σα να φταίγανε, όπως έλεγε συνήθως, οι μουρμούρες της γυναίκας του, που θα του χαλούσανε το κέφι κι όλη του την ησυχία. «Και να κολυμπήσω, πού; Έλα πες μου, Πόπη έξυπνη, που όλες τούτες οι παλιόγριες θα βρωμίσουνε την θάλασσα; Σα σαρανταποδαρούσα μοιάζουνε και χοντρές, π' ανάθεμά τε, τόσο δρόμο που έχουν κάνει μέχρι να 'χουν φτάσει εδώ, ο ιδρώτας και τα κάτουρα που θα τ' αμολήσουν μες στη θάλασσα μόλις μπουν να δροσιστούνε, θα 'ναι πιο πολλά και πιο γλυφά κι από το νερό αυτό τριγύρω τους!»

Μα, να φύγει και να πάει, πού αλλού, για να γλιτώσει απ' τις φάλαινες ετούτες, με τα βότσαλα

στον πάτο φορτωμένα μ' αχινούς; Ούτε, όμως, και να βγει απ' την θάλασσα δεν ήθελε, τόσο λίγη ώρα που είχε στη διάθεσή του ακόμα, κι έτσι τόλμησε να μείνει κι ό,τι τρέξει ας κατεβάσει!

Όλες κείνες οι νεόφερτες ήταν, φαίνεται, γνωστές με τις άλλες τρεις που βρίσκονταν από τα χαράματα στη θάλασσα και να συζητούνε αυτά που άκουσε και παραενεύτηκε πολύ λίγη ώρα πριν ο Δημοσθένης.

Όπως, όμως, έδειχναν τα πράγματα, είχανε για αρχηγό μες στην παρέα τους μια ψηλή, χοντρή και άσχημη, να γρυλίζει ασταμάτητα και να κακαρίζει δυνατά σαν κοράκι θεονήστικο. Να φωνάζει για ν' ακούγεται σ' έναν τόνο μπάσο αντρίκιο, που να σε κτυπάει κατακέφαλα, σαν χωνί της Κατοχής μες στα μαύρα τα μεσάνυχτα, και που διαλαλούσε τότε όχι τιςπραμάτειες της κοιλιάς, αλλά τον ξεσηκωμό των σκαβαμένων εναντίον των τυράννων τους και για λευτεριά κι αντίσταση. Οι φωνές της και τα γέλια της κι οι κινήσεις των χεριών της λέγανε να μην κοπάσουνε και να κάνουν ησυχία. Απ' το ένα στ' άλλο θέμα συνεχώς μεταπηδούσε σαν τον ακροβάτη και τον πίθηκο.

Πρώτ' απ' όλα είχε αρχίσει με τον οδηγό του πούλμαν, έναν ανθρωπάριο-ζαχαϊό και ξερακιανό σαν ρέγκα και τον μόνο αρσενικό της παρέας τους που τόλμησε να αναμιχθεί μαζί τους και να τις ακολουθήσει μες στη θάλασσα:

«Δεν μου λες εσύ, ρε Μένιο, δεν έχεις καθόλου τσίπα κι ούτε τόση δα ντροπή και φιλότιμο καθόλου; Δεν το βλέπεις, ρε αχρείε, ότι εδώ μόνο γυναίκες θέλουμε να κολυμπήσουμε, κι είμαστε κι όλες μισόγυνες; Πες μου τότε, τι γυρεύεις, να 'σαι κι εσύ μαζί μας και να μπλέκεσαι, απρόσκλητος, μες στα μόδια μας σαν κόκορας, παντρεμένος που είσαι άνθρωπος, μάλιστα και με παιδιά κι εγγόνια, που ανάθεμα την φάρα σου! Άντε, πήγαινε πιο μέρα, βρε ρεμάλι και παλιάνθρωπε, κι άσε μας εμάς να κολυμπήσουμε δίχως να 'χουμε στα πόδια μας έναν ξάνο, εσένα! Όμως, μπας και λγουρεύεσαι να μπανίσεις τα κορμιά μας, σα δεν ντρέπεσαι, ρε κάθαρμα!».

Τέτοια προσβολή, ο Μένιος, μάλιστα κι από γυναίκα σαν κι ετούτη τη μαούνα, ούτε λόγος να γινότανε πως θα την δεχότανε ποτέ! Και της τ' ανταπόδωσε στα ίσα, κι ακριβώς στο ίδιο νόμισμα:

«Τι να δω και να γουστάρω, μωρή τροφαντή γουρούνα; Μήπως να λιγουρευτώ, νομίζεις, το μπαγιάτικο σας λίπος, σκέτη χαλαρή πηχτή, που για εμετό και μόνο, σαν σας βλέπω, είστε όλες, κι ούτε να 'βγαινα, παλιόγριες, ύστερ' από χρόνια φυλακή σε μπουντρούμια της Τουρκίας, δεν θα ορεγόμουνα, να ξέρεις, ούτε σένα ούτε αυτές που είσατε το ίδιο χάλι, σαν σασιά με κοπριά!».

Κι έφτυσε με σιχαμάρα μες στη θάλασσα, σα ναρκομανής και σαν μεθυστακας. Πάντως, για καλό και για κακό, έφυγε και πήγε κατά κει, όπου στέκονταν ακίνητος, μόνος κι έρημος, σαν κούτσουρο, να κοιτάει ο Δημοσθένης. Γιατί, προσβληθήκανε κι οι άλλες μ' όσα τους αράδιασε ο Μένιος, κι αν δεν το 'βαζε στα πόδια, θα τον λύντσαφαν σαν γύπες και σαν λυσασμένες γάτες.

SYNEXIZETAI

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:

LIMASSOL:
25 568 030

LARNACA:
24 811 810

NICOSIA
22 460 700

PAPHOS:
26 229 595

OneStop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.



VENUES AVAILABLE INCLUDE



London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

Λαμπρή η τελετή έναρξης των Special Olympics 2011 στο Καλλιμάρμαρο

Φαντασμαγορική ήταν η τελετή έναρξης των Special Olympics 2011 που πραγματοποιήθηκε το βράδυ του Σαββάτου 25 Ιουνίου στο Καλλιμάρμαρο Στάδιο με την συμμετοχή δέκα χιλιάδων αθλητών και μελών των αποστολών από 183 χώρες που συμμετέχουν.

Οι θεατές μέτρησαν αντίστροφα, ξέσπασαν σε επευφημίες και το Στάδιο φωτίστηκε από πυροτεχνήματα, καθώς ξεκίνησε η τελετή έναρξης των Special Olympics 2011. Την είσοδό τους στο στάδιο έκαναν ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας, ο Πρόεδρος του κινήματος των Special Olympics Τιμ Σράιβερ και η πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής Γιάννα Δεσποτοπούλου υπό τους ήχους της μπάντας του Πολεμικού Ναυτικού, παρουσία αγήματος Ευζώνων της Προεδρικής Φρουράς.



Κατόπιν ακολούθησε εντυπωσιακό μουσικό δρώμενο με εθελοντές-ερμηνευτές από την Κρήτη με πύλινους αμφορείς και πυροτεχνήματα, στο οποίο συμμετείχε ο πρωταθλητής της άρσης βαρών των Special Olympics Πρ. Πιατόπουλος.

Από νωρίς το απόγευμα είχε ξεκινήσει η προσέλευση του κόσμου στο Καλλιμάρμαρο και στις κερκίδες βρέθηκαν εξέχουσες διεθνείς προσωπικότητες για να παρακολουθήσουν την τελετή και να χειροκροτήσουν τους 10.000 αθλητές με τα μέλη των αποστολών τους από 183 χώρες του κόσμου. Ανάμεσά τους ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου, ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος, η σύζυγος του αντιπροέδρου της Αμερικής, Τζίλι Μπάιντεν και εκπρόσωποι κυβερνήσεων από όλο τον κόσμο.

Το pre-show της τελετής έναρξης παρουσίασαν ο ηθοποιός Γιώργος Καπουτζίδης με την δημοσιογράφο Πόπη Τσαπανίδου και τον αθλητή ιστιοπλοΐας, Γιάννη Στρατηγόπουλο. Μουσικά συγκροτήματα «ζέσταναν» την ατμόσφαιρα, προετοιμάζοντας τους θεατές για το μεγάλο γεγονός της τελετής έναρξης. Τη σκυτάλη πήραν διεθνούς φήμης καλλιτέχνες όπως η Βανέσα Γουίλιαμς και ο Μάριος Φραγκούλης. Τη μουσική επένδυση της βραδιάς ανέλαβε ο ζωντανός θρύλος της μουσικής Στίβι Γουόντερ, και ο τενόρος Βιτόριο Γκριγκόλο ο οποίος μαζί με την Άλκηστι Πρωτοψάλτη ερμήνευσαν σε παγκόσμια πρώτη μετάδοση το ειδικά γραμμένο από τον Στέφανο Κορκολή, επίσημο τραγούδι των αγώνων. Ειδικές παρουσιάσεις έκαναν η Μαρία Μενούνος και η Κινέζα ηθοποιός Ζανγκ Ζιγί.

ΣΤΟ G P ΕΥΡΩΠΗΣ ΤΗΣ ΒΑΛΕΝΘΙΑ

Formula 1: Εκτη νίκη για Φέτελ

Ακάθεκτος προελαύνει ο **Σεμπάστιαν Φέτελ** στη Φόρμουλα Ενα. Ο Γερμανός πιλότος της «Red Bull» σημείωσε στο γκραν πρι της Βαλένθια την έκτη νίκη σε οκτώ αγώνες. Στη δεύτερη θέση ο Ισπανός **Φερνάντο Αλόνσο** της Φεράρι και στην 3η θέση ο Αυστραλός **Μαρκ Ουέμπερ**, επίσης της «Red Bull».

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ

Ήττα ΑΠΟΕΛ από Κλουζ

Τα πρώτα σχήματα παρουσίασε ο Γιοβάνοβιτς στον προχθεσινό φιλικό αγώνα του ΑΠΟΕΛ με τη ρουμανική Κλουζ. Οι γαλαζοκίτρινοι έχασαν με 2-0, περισσότερο από δικές τους αβλεψίες, αλλά έδειξαν καλά στοιχεία οργάνωσης και ανάπτυξης, έτσι κι αν βρίσκονται στα πρώτα στάδια της προετοιμασίας. Οι πρωταθλητές είχαν νικήσει στα δύο πρώτα φιλικά τους, ενώ αύριο δίνουν το τελευταίο φιλικό επί αυστριακού εδάφους.

«Αντίο» με ψηλά το κεφάλι είπε ο Μάρκος

Ξεσήκωσε το κοινό στο κεντρικό κορτ του Γουίμπλεντον αλλά δεν κατάφερε να κάνει την μεγάλη έκπληξη ο Μάρκος Παγδατής. Ο Κύπριος τενίστας έπιασε σπουδαία απόδοση κόντρα στον Νόβακ Τζόκοβιτς (No2 της Παγκόσμιας κατάταξης), είχε μαζί του τη θερμή συμπαράσταση των 15.000 φιλάθλων - που μέχρι και το «κύμα» έκαναν για χάρη του - ωστόσο η ψυχραιμία και η αποφασιστικότητα του Σέρβου ήταν τα στοιχεία που τελικά απέδωσαν. Ο Μάρκος Παγδατής έκανε ότι μπορούσε, αλλά ηττήθηκε με 3-1 σετ (4-6, 6-4, 3-6, 4-6). Ήταν μάλιστα τόσο μεγάλος ο εκνευρισμός του Τζόκοβιτς που έσπασε τη ρακέτα του κατά τη διάρκεια του αγώνα, ενώ στο φινάλε ξέσπασε σε πανηγυρισμούς.

ΣΑΛΟΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Το σκάνδαλο των στημένων τώρα αρχίζει!

Μετά τα όσα βγήκαν στη δημοσιότητα για τα στημένα παιχνίδια στο ελληνικό ποδόσφαιρο, έρχεται δεύτερο "τσουνάμι" διώξεων για σημαντικά ονόματα του ποδοσφαίρου, που μέχρι τώρα εμπλέκονται τουλάχιστον 87 αθλητικοί παράγοντες!

Το πάρτι των αποκαλύψεων για την διαφθορά στο ελληνικό ποδόσφαιρο μόλις άρχισε. Την ίδια ώρα που η αθλητική κοινωνία παρακολουθεί σοκαρισμένη τα όσα συμβαίνουν στο ποδόσφαιρο και πιάνει την μύτη της από τη δυσοσμία που αναδύεται από το μεγάλο σκάνδαλο οι δικαστικές και δικωτικές αρχές προχωρούν με γοργούς ρυθμούς στην ταυτοποίηση στοιχείων που έχουν στα χέρια τους ώστε να απαγγείλουν νέες κατηγορίες σε δεκάδες ακόμη άτομα που έχουν σχέση με το ποδόσφαιρο και έχουν προβεί σε παράνομες πράξεις.

Η δεύτερη πράξη της επιχείρησης "κάθαρση στο ποδόσφαιρο" ενός χώρου που έγινε το άντρο αδίστακτων ανθρώπων που θυσίαζαν τα πάντα στο βωμό του κέρδους έχει συνέχεια.

Σύμφωνα με καλά πληροφορημένες πηγές η ανακοίνωση των υπολοίπων ονομάτων ατόμων που εμπλέκονται σε παράνομες πράξεις με φόντο το ποδόσφαιρο θα προκαλέσει επίσης αίσθηση καθώς σ' αυτή αναμένεται να υπάρχουν ηχηρά ονόματα της ελληνικής αθλητικής κοινωνίας. Τα ονόματα προέδρων ποδοσφαιρικών ομάδων όλων των επαγγελματικών κατηγοριών, μάνατζερς, διευθυντών αγωνιστικού και όχι μόνο, θα περιλαμβάνονται στη νέα μακροσκελή λίστα. Συνολικά 87 είναι τα άτομα τα οποία άμεσα ή εμμέσως έχουν εμπλοκή με το συγκεκριμένο σκάνδαλο που αφορά το ελληνικό ποδόσφαιρο.

Η έρευνα

Η δικογραφία της εισαγγελίας κ. Πόπης Παπανδρέου για τα στημένα παιχνίδια ήταν το αποτέλεσμα της πολύμηνης δικαστικής έρευνας με αφορμή το πόρισμα της UEFA που στάλθηκε στην ΕΠΟ με θέμα ύποπτα παιχνίδια του ελληνικού πρωταθλήματος.

Σε εξέλιξη όμως βρίσκεται και μία δεύτερη έρευνα της δικαιοσύνης που αφορά 968 εμβάσματα από ελληνική τράπεζα προς χώρες της Ασίας με αντικείμενο τον παράνομο στοιχηματισμό και τα παρελκόμενα του. Με την υπόθεση αρχικώς ασχολήθηκε η Τράπεζα της Ελλάδος γιατί ο ιδιωτικός πιστωτικός οργανισμός από τον οποίο στέλνονταν τα εμβάσματα παρατύπως δεν την ενημέρωνε για τις κινήσεις κεφαλαίων προς τρίτες χώρες όπως όφειλε. Στην συνέχεια ενημερώθηκε η Εισαγγελία και η υπόθεση ανατέθηκε στον Εισαγγελέα Εφετών Ισίδωρο Ντογιάκο. Όλα αυτά εκτυλίσσονται το 2009 και ο στοιχηματισμός αφορά 74 αγώνες της Super League και της Football League στο διάστημα 2008-2010!

Η υπόθεση βρίσκεται πλέον στα χέρια της προϊσταμένης της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Αθηνών κυρία Ελένη Ράικου, η οποία έχει αναθέσει το προανακριτικό έργο στην Εισαγγελέα Πόπη Παπανδρέου.

Η έρευνα που αφορά τον στοιχηματισμό κυρίως σε εταιρείες με έδρα την Μαλαισία στις οποίες παίζθηκαν αφύσικα ποσά και προέκυψαν σημαντικά κέρδη για τους παίκτες συναντά και εμπλεκόμενα πρόσωπα τα οποία είναι μεταξύ των 83 στα οποία έχει ασκηθεί δίωξη.

Το πόρισμα της έρευνας αναμένεται, λόγω του καλοκαιριού, να ολοκληρωθεί μέχρι τα μέσα Αυγούστου, ενώ τα πρώτα στοιχεία που έχει στα χέρια της η Εισαγγελική αρχή χαρακτηρίζονται ιδιαίτερα χρήσιμα.

Μαρινάκης & Σια στη μέγγενη της Δικαιοσύνης

Ηχηρά ονόματα νυν και πρώην προέδρων ποδοσφαιρικών ομάδων, μεγαλοπαραγόντων του ελληνικού ποδοσφαίρου, εν ενεργεία ποδοσφαιριστών καθώς και διαιτητών, συμπεριλαμβάνονται στη λίστα των δύο κυκλωμάτων, που έστηναν παιχνίδια στην Super League και τη Football League (Β' Εθνική).

Το κατηγορητήριο είναι βαρύ εναντίον των



επικεφαλής των εγκληματικών οργανώσεων, που έστηναν ποδοσφαιρικούς αγώνες και πλούτιζαν, σύμφωνα με την Εισαγγελία της Αθήνας.

Για όλους τους κατηγορουμένους ασκήθηκε ποινική δίωξη για:

α) εγκληματική οργάνωση, διεύθυνση εγκληματικής οργάνωσης, β) απάτη κατ' επάγγελμα, κατά συνήθεια, τελεσθείσα κατ' εξακολούθηση, με συνολικό όφελος και συνολική ζημία άνω των 15.000 ευρώ, γ) εκβίαση με απειλή βλάβης του επαγγέλματος του εξαναγκαζόμενου, κατ' εξακολούθηση κατ' επάγγελμα και κατά συνήθεια, δ) νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες κατ' επάγγελμα, κατά συνήθεια και κατ' εξακολούθηση, εντός του πλαισίου εγκληματικής οργάνωσης, ε) δωροδοκία για αλλοίωση αποτελέσματος αγώνα, τελεσθείσα από κοινού και κατ' εξακολούθηση, στ) παράνομο στοίχημα κατ' εξακολούθηση, η) συμμετοχή σε παράνομο στοίχημα κατ' εξακολούθηση, ζ) ηθική αυτουργία στις πράξεις του παράνομου στοιχήματος, θ) παράνομη οπλοκατοχή.

Όλα τα ονόματα των κατηγορουμένων

Οι 10 συλληφθέντες:

Αχιλλέας Μπέος του Νικολάου, προφυλακισμένος στο Ναύπλιο

Γιώργος Τσακογιάννης του Κωνσταντίνου, προφυλακισμένος

Νικόλαος Ζαμάνης του Ανδρέα, ελεύθερος με περιοριστικούς όρους

Βασίλης Καρακούλιας του Δημητρίου, προφυλακισμένος.

Ανδρέας Δημόπουλος του Αθανασίου, Δημήτριος Ζαβατιάς του Νικολάου

Αθανάσιος Ντότσης του Ανδρέα Νικόλαος Χάλκος του Ιωάννη

Νικόλαος Παντελής του Ιωάννη, Σταύρος Ψωμιάδης του Χρυσόστομου, αφέθηκε

ελεύθερος με περιοριστικούς όρους

Αυτοί που αναζητούνται:

Χρυσόστομος (Μάκης) Ψωμιάδης Ιωάννης Παπαδόπουλος του Στυλιανού

Βασίλης Γεωρτσιάκος του Αστέριου Μιχάλης Νικολόπουλος του Αντωνίου

και Ιωάννης Παπακώστας του Παύλου

Στη δικογραφία συμπεριλαμβάνονται ανάμεσα σ' άλλους και τα ονόματα των Ευάγγελου Μαρινάκη (μεγαλομέτοχος του Ολυμπιακού), Αθανασίου

Κανελλόπουλου (πρώην πρόεδρος της ΕΠΑΕ και αδελφός του Αντισεισασγγελέα Αρείου Πάγου), Θωμά

Μητρόπουλου (παράγοντας), Ιωάννη Κομπότη (μεγαλομέτοχος του Λεβαδειακού), Σπυρίδωνα

Καλογιάννη (μεγαλομέτοχος της Κέρκυρας), Ευάγγελου Κιοτζήνη (διαιτητής), Άγγελου Τραυλού (μάντζερ),

Δημήτριου Καλόπουλου (διαιτητής), Σπυρίδωνα Τρύφωνα (διαιτητής) και Ευστάθιου Προβατίδη (ποδοσφαιριστής).



Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο



Paneri

Greek Tavern

Open 7 days a week

340 High Rd Wood Green N22

020 8888 3111

Πώς εμπλέκονται οι... αιώνιοι δράστες

Το επίκεντρο της πρώτης σπείρας αποτελείτο από παράγοντα μεγάλης ομάδας του κέντρου, ο οποίος συνεργαζόταν με την οικογένεια Ψωμιάδη, ενώ η δεύτερη σπείρα αποτελείτο από τον Βαγγέλη Μαρινάκη, ο οποίος συνεργαζόταν με τον Αχιλλέα Μπέο.

Ο ενδιάμεσος κρίκος μεταξύ των δύο σπειρών ήταν ο Γιώργος Τσακογιάννης, ο οποίος «έκανε» το παιχνίδι, διασφαλίζοντας την άσκηση πιέσεων προς διαιτητές και παίκτες, καθώς επίσης και το χρηματισμό τους.

Οι κοριοί της ΕΥΠ κατάφεραν να «πίσουν» συνομιλίες, σύμφωνα με τις οποίες πρόεδρος μεγάλης ομάδας του κέντρου εξηγεί στον Αχιλλέα Μπέο το πώς «στήθηκε φάση με οφθαίτες».

Τα πέντε αυτά πρωταγωνιστικά πρόσωπα πλαισιώνονται από δεκάδες και, πάντως πάνω από 100, παράγοντες του ποδοσφαίρου. Οι κοριοί της ΕΥΠ αποτύπωσαν συνομιλίες μεταξύ των κατηγορουμένων, στις οποίες οι εμπλεκόμενοι, ομολογούν με λεπτομέρειες το πώς στηθήκαν οι αναμετρήσεις.

Με Μαρινάκη και Ψωμιάδη το ΔΣ της Superleague

Στο μεταξύ την Τρίτη το μεσημέρι στη Γενική Συνέλευση της Σούπερ Λίγκας ο Βαγγέλης Μαρινάκης δεν παραιτήθηκε (ήταν απαίτηση των ΑΕΚ, ΠΑΟ και ΑΡΗ), ενώ στις 27-28/08 αρχίζει το νέο πρωτάθλημα.

Παράλληλα στη Γενική Συνέλευση παρέστη ο πρόεδρος της Καβάλας Σταύρος Ψωμιάδης, η βαθμολογία όμως δεν επικυρώθηκε, ενώ ο Μαρινάκης δήλωσε ότι θα παραιτηθεί και θα προκηρύξει εκλογές στις 11 Ιουλίου.

Με υποβιβασμούς απειλεί ο Αθλητικός Εισαγγελέας

Άμεσα θα ξεκινήσουν οι διαδικασίες στο θέμα των στημένων αγώνων όπως δήλωσε ο αναπληρωτής ποδοσφαιρικός Εισαγγελέας, **Μανώλης Αντωνιάκης**. Μάλιστα οριοθέτησε εντός 10ημέρου την έκδοση τόσο του πορίσματος για την υπόθεση των στημένων αγώνων όσο και των απαγγελθέντων κατηγοριών. Η Αθλητική Δικαιοσύνη παρέλαβε τους φακέλους της Εισαγγελίας Αθηνών τη Δευτέρα το απόγευμα.

Ολυμπιακός, Ολυμπιακός Βόλου και Καβάλα κινδυνεύουν με υποβιβασμό, οι δύο τελευταίοι μάλλον σίγουρα, ενώ άλλες κατηγορίες πιθανόν να απαγγελθούν εναντίον και άλλων ομάδων τόσο της Super league, όσο και των μικρότερων κατηγοριών, των οποίων παράγοντες εμπλέκονται στο σκάνδαλο και έχουν ονοματιστεί στο ποινικό κατηγορητήριο.

Εκ των αθλητικών αδικημάτων που στοιχειοθετούνται, τα δύο έχουν παραγραφή τριών χρόνων, ενώ η δυσφήμιση του αθλήματος έχει παραγραφή μετά από ένα μήνα.

S ELEFThERIA Sports

EDITED BY MICHAEL PIERI

STOP PRESS...

••• **BEOS AND TSAKOGIANNIS ARE IMPRISONED:** Olympiakos Volou president Achilleas Beos, Ilioupoli owner Giorgos Tsakogiannis and bookmaker Vassilis Karakoulas are the three men to have been imprisoned pending the trial for the match-fixing scandal that has rocked Greek football ••• **MORE FLAIR AT THE BRIDGE:** New Chelsea manager Andre Villas-Boas has promised to bring a more attack-minded philosophy to the team as he begins his tenure at Stamford Bridge ••• **MAN-CHESTER UNITED CONFIRM SIGNING OF DAVID DE GEA:** Manchester United have confirmed the signing of goalkeeper David de Gea from Atletico Madrid on a five-year deal. The Spain Under-21 international, will finalise a £18.9m move on Friday.

EDITORIAL

With the Wimbledon tennis finals due to take place this week, they will share top sporting billing with what is traditionally a huge sporting event. When Dave Haye steps into the ring to meet Wladimir Klitschko, it will be the first time in years that a heavyweight title fight has grabbed the attention of the sporting public.

While gone are the heydays of Muhammad Ali, George Foreman, Joe Frazier and more recently Tyson, Lewis and Holyfield, the pre match hype as well as the boxing hope is that Saturday's fight will live up to expectations.

Boxing has been in a lull for years but there seems to be something to this fight. Certainly the way that Haye has tried to talk up the fight and denigrate his opponent at every opportunity gives an indication that it may be more than the usual pre-fight trash talk.

David Haye is well known in the sport to want to unsettle his opponents by being provocative. But when does trash talk cease to be part of the pre match fight and wanders into the disrespect and downright rude?

Certainly when David Haye appears at a pre conference with a t-shirt adorning himself holding the severed heads of the Klitschko brothers in the air this is not only disrespectful but distasteful. This was back in 2010 when Haye constantly referred to Klitschko as 'Bitchko'.

"Yes I have a personal dislike for Vladimir," said Haye. "He sucks, he's crap. I don't like his style. I don't like what he represents," he said.

"He doesn't entertain. Yes he's a gentleman but you should judge a fighter on what he does once the bell rings, not what he does outside the ring. He doesn't give value for money, like I do. He's embarrassing; everything he does in the ring is embarrassing. I want him to fight like a man, not run like a bitch. Stand and fight me Vladimir Bitchko! I'm going to smash his head in and he will be bleeding on the floor."

Haye's comments have angered those who think that, even by the standards of pre-fight hype, his remarks are unacceptable.

But Haye has recently admitted that this is what has got him where he is and it is all part of the game.

"A lot of what I do is tongue in cheek," he has said. "It makes people go with you or against you. Either way, it creates interest and has helped make this fight the biggest heavyweight contest since Lennox Lewis v Mike Tyson."

This may be the case but is it what the sport should be about?

There has always been an element of the unsavoury with pre fight press conferences. Indeed, Muhammad Ali was no angel and goaded his opponents before fights.

But the level of what Haye has said during the build up to this fight has taken it too far. His goading of the Ukrainian has been labelled it disgraceful and disrespectful with Klitschko retorting by saying "I just feel an obligation to give him some rehabilitation on 2 July because it will make him a better person."

As the fight draws nearer Klitschko appears to have more to say about his opponent. So has Haye won the psychological battle? Possibly.

It is obvious that Klitschko appears to have become fed up with Haye's talk of him being 'executed' and requiring an ambulance after their bout has riled him.

Where Klitschko beats Haye is the fact that when he talks his calmness and more humble approach makes him more appealing. When Klitschko said: "No matter what, it is disgraceful and disrespectful for a man to wish to damage your health", it showed a human side, a side to like rather than the arrogant posturing of Haye.

And Klitschko is right in drawing a parallel with Haye's vile outbursts with what has happened in the past: "This game, this sport, is very intense and unfortunately there have been a lot of cases where people have been handicapped and people have died during and after fights. It's not something you can joke about to promote yourself. It's something you do not say. I felt embarrassed at the way David Haye acted in the press conference. Because it also casts a shadow on the sport."

Whatever happens on Saturday will be career defining for both fighters. If Haye wins then he has backed up the bravado he has shown. No one can argue and his ascent ad goal to unify the division will be one step closer. Should Klitschko win then it solidifies his reputation as one of the best boxers of his generation. The pre-fight talk is nearly over. It is all about what happens in the ring. This is where it matters and where real reputations are forged, not by verbally abusing your opponent.



FIVE CLUBS UNDER RELEGATION THREAT. FOOTBALL PROSECUTOR SAYS TEAMS MAY GO DOWN

Match fixing scandal hits Greek football

Greek champions Olympiakos and at least four other Super League clubs are being threatened with relegation after the match-fixing allegations gripping Greek football erupted into a full blown scandal.

Football prosecutor Andreas Fakos made it clear last Friday that any club found to be involved in the scandal would have to be relegated according to the rulebook.

Fakos told a radio interview that there are two crimes that concern the sports justice department, and they are bribery and betting. "If the clubs are found guilty, then the law expects relegation," he stated.

Fakos added on Sentra FM that he is expecting a copy of the case documents in order to decide who will be summoned and charged as far as the sports side of the scandal is concerned.

The clubs implicated to date in the scandal with incriminating evidence according to the prosecutor's report are Olympiakos Piraeus, Olympiakos Volou, Kavala, Kerkyra and Asteras Tripolis from the Super League, as well as more than half of the second division sides and several from the third.

Kavala is also at risk of being charged for giving banned substances to their players this season, as the club's owner appears to have admitted in a taped conversation.

Olympiakos and Super League president Vangelis Marinakis, who is charged with participating in a criminal gang and assisting with serial bribery, stated last Friday that the case



(left) Olympiakos and Super League President Vangelis Marinakis is charged with assisting with serial bribery while football prosecutor Andreas Fakos (right) has threatened any club found guilty will be relegated

does not concern him or the club.

"The same propaganda networks that started a war against Olympiakos last February are continuing their war against us now," stated Marinakis during the presentation of Olympiakos's new signing, Ljubomir Fejsa. Marinakis and the other 67 people listed by the prosecutor as involved in the case have been forbidden from leaving the country. Meanwhile the Hellenic Football Federation (EPO) decided on the same day to sack Yannis Papadopoulos, its employee who is among the five men police has issued an arrest warrant for.

The EPO also decided to put five referees under suspension for their alleged involvement, while it is said that Olympiakos defender

Avraam Papadopoulos and Under-21 national coach Giorgos Georgiadis will have no future in the national teams anymore.

One of the aspects of the scandal involved Manchester City's Europa League game with Aris in spring.

One of Aris's players, Costas Mendrinos, is heard to suggest that he was going to ensure that Aris would be the team to kick off the game, an event that those in the know would bet on in advance with odds of 19 to 10, the prosecutor's report suggested.

Mendrinos is actually heard discussing the possibility of talking to City's Carlos Tevez into letting Aris kick the match off. Aris made it known last Thursday they would let Mendrinos go.

Prosecutor to investigate league decider

BITSAXIS CALLS ON MARINAKIS TO RESIGN

The list of matches suspected for match fixing has grown longer after the judicial authorities' investigation, according to the prosecutor's report, including the Super League decider this season between Olympiakos and Panathinaikos.

UEFA had forwarded to the Greek Federation a list of 41 matches from 2008-2009 to this season, but the prosecutor has now added another 13 games for the time being, according to reports on Saturday.

Evidence from the investigation has pointed to Olympiakos beating Panathinaikos 2-1 on February 19 with the referee having agreed in advance to help the Reds.

The new list includes among others the games between Olympiakos Volou and Kerkyra and between Kavala and Panserraikos for the Super League, as well as several games from the Second Division, and even a Fourth Division match between Apollon Kalamarias and Achilleas Triandrias.

Panos Bitsaxis, the General Secretary for Sports, stated that Vangelis Marinakis, the president of Olympiakos had better resign

from the chair of the Super League. He also said that it is possible that the new League championship will not start, as is programmed.

Marinakis resisted all calls for resignation but announced that he is stepping down on 11th July, calling for elections on Super League governing body.

One of the men accused of leading the match-fixing rings, Achilleas Beos, told a radio station on Saturday that the whole affair is a set-up, organised by former Panathinaikos president Nikolas Pateras and Panachaiki president and prominent lawyer Alexis Kougias.

"Pateras and Kougias were the informers. They are like those who wore a hood during the German occupation in the 1940s," the Olympiakos Volou strongman stated, asking the fans in Volos not to stage rallies in his support but close ranks to help their team instead.

Separately, London-based lawyer Grigoris Ioannidis who defends Iraklis in its case against the Greek Federation at CAS, the world's supreme sports tribunal, said on Saturday that he has been receiving bribe offers and threats in order to withdraw Iraklis's case from CAS.



ON THE TEE with Peter Santamas

Champion Lakis Chrysostomou

The Cypriot Golf Society's Singles Knock-out Competition 2011 came to a triumphant end on Wednesday 22nd June for winner Lakis Chrysostomou at Hadley Wood golf course. As I wasn't there to witness the final I asked Lakis to give us a report on the match and this is what he wrote:

The final match was played in an upbeat spirit between Lakis and the leader of merits Andy Savva. The match was marshalled by Savva Savva. Lakis started with skilled precision winning the first two holes before a tense 3rd hole saw both players hitting the green with Andy a foot away but holing for a birdie.

The fourth hole was halved and the 5th/Index one was won by Andy with another birdie ensuring the game was all square. The 6th and 7th hole were also halved but on the par 5 8th Lakis won before both paring the 9th for a half. At the half way stage Lakis was one up on Andy.

Andy won the par 3 10th with another birdie to yet again square the match. On the 11th they both had good tee shots. Lakis' second was in the green side bunker. Andy, seeing this and only having an 8 iron to the green, felt his opportunity to go ahead but shanked his shot into the trees and lost his ball. Andy, disheartened, allowed this to affect his game. Lakis duly won the hole to again go one up.

With Lakis only getting two shots on the remaining holes, he took advantage of placing his tee shots in the middle of the fairway. Andy being in the rough, his 2nd shot was again smacked into the woods and he again lost his ball.

Andy proceeded to lose the next three holes, pushing Lakis into a clean victory of 5 with 3 to play.

Both players shook hands on the 15th green and finished their game on good terms with both men going for breakfast. They would like to thank Marshall Savva Savva again for his participation.

This was a great and long awaited triumph for Lakis who was one of the first members in the first society event back in 1990. Lakis has previously won all other honours apart from this one and is proud to have finally achieved this award.

Congratulations to Lakis Chrysostomou for an excellent win. To reach the final Lakis had to see off Robert Kyprianou, Tasos Periclis, Peter Nicholas and Kyriacos Tsirpis.

To reach the final Andy Savva had wins against Errol Ahmet, Andreas Stylianou, James Birri, Andy Michanicou and Andreas Manitaras.

For more information about the Cypriot Golf Society, membership, competitions and golf lessons contact Peter Sandamas on 020 8365 8505 or by email info@cypriotgolfociety.com or visit the website on www.cypriotgolfociety.com



Lakis Chrysostomou

KOPA LEAGUE NEWS.....

Manager and coaching staff staff appointed for U16 & U18 teams

After receiving many strong applications which was very pleasing, KOPA decided to select Tom Loizou. Tom has served the League as player and manager with Omonia and the interleague team with whom he has successfully won the interleague three times as manager including this year versus the Turkish Federation. He is a UEFA qualified coach (Licence A) was Leyton Orient first team manager 2002-3, Manager of Cheshunt, Enfield and currently manager of Haringey Borough.

He has appointed a team of coaches to assist him. They are:

Dave Cumberbatch, the former Omonia and New Salamis coach who is a UEFA B Licensed coach and who has worked at Leyton Orient and West Ham United's Centres of Excellence.

Peter Theori, a UEFA B licensed coach, who works at Leyton Orient's Centre of Excellence and who is also Head of the Sports Dept of The College of Haringey, Enfield and North East London.

John Fitsiou, who has a University degree in Sport and Science is also on board. He was the Leyton Orient first Team fitness coach and also a sports scientist at the Leyton Orient Centre of Excellence. John is also the Head of the Tottenham Hotspur Foundation Educational Programme at Southgate College.

Jack Demetriou is a chartered physiotherapist with a wealth of experience in professional sport. He has worked with Arsenal, West Ham United, Chelsea, Leyton Orient, and AC Milan. He is presently working with the Tottenham Hotspur Foundation, a lecturer in Anatomy and Physiology and owns a private practice. He is also the England U 23 Physiotherapist. Jack has shown commitment to the Cypriot community by being the KOPA League Team's physiotherapist for the past 3 seasons and regularly treats the league's players.

By way of background, the KOPA football league in the UK approached KOA the Cypriot Sports Organisation in Cyprus

to discuss Youth development and both decided to pull together the two representative sides to play against high profile teams of similar age groups in Cyprus and the UK in the next six months. This is a very exciting initiative which we would encourage as many people as possible to become involved in.

KOPA has set up a sub committee to co-ordinate this exciting initiative consisting of existing KOPA members Michael Yiakoumi, Michalakos Michael, Kokos Georgiou plus Tony Antoniou, Kypros Kyprianou and Mario Michael who have a wealth of knowledge and experience in Youth Football and have been co-opted to develop and bring a successful outcome to this initiative.

If you are a player or know of any players who would be eligible (next season's U16s & U18s age groups) and would like to be advised of the next trials, please contact Michael Yiakoumi on Tel: 07958 207412 or email yiakoumi@aol.com



The new management team that has been chosen:

(Top Left) Manager Tom Loizou, (Top Right) Johnny Fitsiou, (Above Left) Peter Theori and (Above Right) Dave Cumberbatch

Ioannou sets new Pancyprian record

Cypriot High Jump star Kyriakos Ioannou cleared 2.31m to set a new Pancyprian Games record at the Tsirion Stadium in Limassol over the weekend.

After ensuring first place, Ioannou attacked his personal best and the national record of 2.35m but his heels clipped the bar, set at 2.36m, on all three attempts.

However, the crowd were more than pleased with his efforts as he received a standing ovation.

"Thank you all for your support. I wanted to do my best in my home country, but unfortunately I could not get the new national record. I hope I will do this on July 8 at the Diamond League meeting in Paris," Ioannou said.

"The Diamond League is very important

to me and I want to try and win the high jump competition this season," added Ioannou who is currently leading the Diamond League High Jump standings with six points after winning the Oslo event just over two weeks ago.

Two more Pancyprian Games records were set on the first day of competition by Zacharoula Georgiadou in the Discus with a 52.42m throw and Nikandros Stylianou who cleared over 5.30m in the Pole Vault.

"I hoped to do better than 52.42m as I was working hard to deliver my best throw. Something went wrong though. My main goal is to beat my own and the national record of 53.37m. I hope that this will happen soon," commented Georgiadou.

Stylianou on the other hand was pleased with his performance: "My main goal this year

is to perform well and hopefully get a medal at the European Under-23 Championships, where I hope to be ready to jump over 5.40 meters," he said.



Alki claim Turkish Cypriot footballer prevented from training

Greek Cypriot club Alki claim that a Turkish Cypriot footballer was prevented from joining a team training session.

Alki spokesman Michalis Markou said that Turkish Cypriot authorities stopped forward Mustafa Yasinses from crossing into the internationally recognised south of the island to join the session. Turkish Cypriots playing for Greek

Cypriot teams is rare since the Turkish invasion and subsequent annexing of the north of the island in 1974.

Yasinses recently signed a four-year deal with Alki and is only the fifth Turkish Cypriot player to join a Greek Cypriot club since a ban on crossing a United Nations-controlled cease-fire line was lifted in 2003.

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Ελληνικό πρωτάθλημα χωρίς κρατικά γήπεδα, χρήματα και τηλεόραση, αν δεν γίνει κάθαρση



Από τις 5 Μαΐου, σε σύσκεψη που έγινε στο γραφείο του Πρωθυπουργού άρχισε να ξετυλίγεται το κουβάρι για την «κάθαρση» στο χώρο του ποδοσφαίρου, τόνισε ο Υπουργός Πολιτισμού και Τουρισμού, **Πάυλος Γερούλανος**, απαντώντας σε επίκαιρη ερώτηση στη Βουλή.

«Από τη σύσκεψη που έγινε στο γραφείο του Πρωθυπουργού στις 5 Μαΐου συμφωνήθηκε ότι σε περίπτωση που δεν «καθαρίσει» ο χώρος του ποδοσφαίρου από την ΕΠΟ, το επόμενο πρωτάθλημα θα γίνει χωρίς κρατικά χρήματα, χωρίς κρατικά γήπεδα και χωρίς κρατική τηλεόραση.

«Επίσης, αποκασιτίστηκε η επίπτωση του νομοσχεδίου για την καταπολέμηση της βίας και του ντόπινγκ, η εντατικοποίηση των ελέγχων του ΣΔΟΕ αλλά και της αστυνομίας στις λέσχες των φιλάθλων όπου τα ευρήματα συνήθως είναι αυτά που όλοι ξέρουμε.

» Η κυβερνητική βούληση είναι δεδομένη για να υπάρξει κάθαρση. Έγιναν από την Αστυνομία συλλήψεις ατόμων (για τα στημένα παιχνίδια). Τα λεφτά της Πολιτείας βλέπουμε όλοι που πήγαν, τελικά. Πήγαν στη διαφθορά, στην ανομία, στα χέρια κάποιων επιτήδειων και αυτό θέλουμε να σταματήσουμε».

Ολοκληρώνοντας, ο κ. Γερούλανος επεσήμανε: «Θέλουμε να γυρίσει ο κόσμος στα γήπεδα, θέλουμε γήπεδα χωρίς βία, χωρίς φόβο, χωρίς στημένους αγώνες. Να γίνει εξήγηση χωρίς κοράνες, αλλά κοιτώντας συνολικά το ποδόσφαιρο».

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟ, ΣΕΛΙΔΕΣ 33, 34
ΑΝΟΙΓΟΥΝ ΞΑΝΑ ΟΙ ΦΑΚΕΛΟΙ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ, ΣΕΛΙΔΑ 3

«Βεβήλωσαν» και πάλι την Ακρόπολη οι επαγγελματίες διαδηλωτές του «ΠΑΜΕ»

Ούτε ρηθικό φραγμό ούτε συναίσθηση της κρισιμότητας της κατάστασης την οποία περνά η Ελλάδα, φαίνεται ότι... συνειδητοποιούν κάποιοι Έλληνες. Δεν δίστασαν και πάλι να «βεβηλώσουν» το πιο ιερό σημείο της Ελλάδας και το πλέον γνωστό μνημείο στον κόσμο, την Ακρόπολη!

Έτσι, μέλη του ΠΑΜΕ (οργάνωση του ΚΚΕ, αποτελούμενη από επαγ-



γελματίες διαδηλωτές/απεργούς) ανήρτησαν τη Δευτέρα στον Ιερό Βράχο πανό με το σύνθημα «Οι λαοί έχουν τη δύναμη. Δεν παραδίνονται ποτέ. Οργάνωση-Αντεπίθεση», στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα.

Κανονικά πραγματοποιείτο η είσοδος των επισκεπτών, αλλά οι τουρίστες βλεπταν έκπληκτοι τη «βεβήλωση».

KAMERON: «Συμφωνία στο Κυπριακό σύντομα»

«Έχουμε πολύ σκληρή δουλειά για να πειστούν η ελληνοκυπριακή και η τουρκοκυπριακή πλευρά ότι πρέπει σύντομα να επιτευχθεί συμφωνία στο Κυπριακό», δήλωσε ο πρωθυπουργός της Βρετανίας, **Ντέιβιντ Κάμερον**, μιλώντας τη Δευτέρα ενώπιον της Βουλής των Κοινοτήτων.

Ο κ. Κάμερον απαντούσε σε ερώτηση του τέως υφυπουργού Εξωτερικών αρμοδίου για Ευρωπαϊκές Υποθέσεις, **Κρις Μπράιαντ**, κατά πόσον υπάρχει δυνατότητα αναζωογόνησης της ειρηνευτικής διαδικασίας για την Κύπρο ώστε να μην υπάρχει μια διαιρεμένη πρωτεύουσα, η Λευκωσία.

«Ο Ειδικός Αντιπρόσωπος (του ΓΓ των Ηνωμένων Εθνών στο Κυπριακό) **Αλεξάντερ Ντάουνερ**, εργάστηκε εξαιρετικά σκληρά, αλλά έχουμε πολύ περισσότερη σκληρή δουλειά να κάνουμε για να πείσουμε και τις δυο πλευρές ότι πρέπει να επιτευχθεί συμφωνία και μάλιστα σύντομα», ήταν η απάντηση του Βρετανού πρωθυπουργού.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD
website: www.eleftheria.co.uk
tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 3 0 Ι ο υ ν ί ο υ 2 0 1 1

AlexanderLawsonJacobs
CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA
Tel: +44 (0) 20 8370 7250
Fax: +44 (0) 208370 7251
DX: 36953 Winchmore Hill
e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com
www.alexanderlawsonjacobs.com

Δικό της φυσικό αέριο θα έχει η Κύπρος έως το 2014

- **ΚΑΙ ΕΜΠΛΟΚΗ ΓΑΛΛΙΑΣ, ΡΩΣΙΑΣ, ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΙΣΡΑΗΛ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ**
- **«ΓΙΑ ΣΦΕΤΕΡΙΣΜΟ ΙΣΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΩΝ Τ/Κ», ΜΙΛΑ ΤΟ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΣ**



Επιπρόσθετα, έγινε ενημέρωση για τη πρόταση για τεματικό υγροποίησης στο Βασιλικό, με τρεις γραμμές υγροποίησης για εξαγωγή 15 εκατ. τόνων υγροποιημένου φυσικού αερίου ετησίως.

Το χρονοδιάγραμμα προβλέπει ότι για τις ανάγκες της ΑΗΚ μπορεί να εξασφαλιστεί φυσικό αέριο στο τέλος του 2014, ενώ από τα μέσα του 2015 μέχρι και το 2019 θα ολοκληρωθεί η ανάπτυξη του τεματικού. Η επένδυση θα πλησιάσει τα 10 δισ. ευρώ, με πολλαπλά σημαντικά οφέλη για την Κύπρο.

Την ίδια ώρα, σύμφωνα με πληροφορίες, κυβέρνηση και Noble έδωσαν τα χέρια σε μια ενδιάμεση συμφωνία για προμήθεια φυσικού αερίου στο μεσοδιάστημα. Στη νέα τάξη πραγμάτων που φέρ-

νει το θέμα του φυσικού αερίου, η Κύπρος έχει εμπλέξει Γαλλία και Ρωσία, ενώ υπάρχουν επαφές και με την Ελλάδα.

Την ίδια ώρα, οι Ευρωπαίοι εταίροι έχουν ενημερωθεί ότι μπορούν να βασίζονται στην Κύπρο για σταθερή προμήθεια φυσικού αερίου.

Στο μεταξύ, με γραπτή δήλωση του «εκπροσώπου» του Τουρκοκύπριου ηγέτη, **Οσμάν Ερτογύ**, για τα κοιτάσματα φυσικού αερίου, με αφορμή την αντίδραση του Λιβάνου, η τουρκοκυπριακή πλευρά κάλεσε την κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας «να εγκαταλείψει ενέργειες που σκοπό έχουν να σφετεριστούν τα ίσα δικαιώματα των Τουρκοκυπρίων για τους φυσικούς πόρους εντός

και εκτός της Κύπρου».

Ο κ. Ερτογύ αναφέρει ότι στην επιστολή του προς τα Ηνωμένα Έθνη, ο υπουργός Εξωτερικών του Λιβάνου δήλωσε ότι η συμφωνία που χαράσσει σύνορα στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη ανάμεσα στην Κύπρο και το Ισραήλ παραβιάζει την κυριαρχία του Λιβάνου και απειλεί στην περιφερειακή ασφάλεια.

Ο κ. Ερτογύ δηλώνει ότι συμμερίζεται τις ανησυχίες του Λιβάνου και προειδοποιεί ότι τέτοιες πρωτοβουλίες που έχουν «έλλιψη νομικής βάσης» – όπως υποστηρίζει – ενδέχεται να δημιουργήσουν σοβαρά μειονεκτήματα στην περιοχή, δημιουργούν ένταση και βλάπτουν την διαδικασία των συνομιλιών.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΟΥ ΥΦΕΞ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Χρονοδιάγραμμα με το... βαμβάκι εισηγήθηκε ο Λίντινγκτον

«ΣΥΓΧΥΣΕ» ΤΟΥΣ ΣΦΕΤΕΡΙΣΤΕΣ Ε/Κ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ ΜΕ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ ΣΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΕΔΑΦΗ



Κύπρο, «σύμφωνα με τα ψηφίσματα του ΟΗΕ», αποφεύγοντας τον όρο «πολιτική ισότητα» που αποτελεί τουρκική φρασεολογία και παραπέμπει σε ισότητα δύο κρατών με 50%-50% συμμετοχή στο συνομοσπονδιακό κράτος, το οποίο επιδιώκουν οι Τούρκοι.

Απαράδεκτη, όμως, ήταν η δήλωσή του, με

την οποία «σύγχυσε» τους παράνομους σφετεριστές ελληνοκυπριακών περιουσιών στα κατεχόμενα με προβλήματα που συναντούν νόμιμοι Βρετανοί αγοραστές περιουσίας στα ελεύθερα εδάφη της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Η ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΛΙΝΤΙΝΓΚΤΟΝ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ, ΣΕΛΙΔΑ 12

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414 400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422 **020 8365 8877**